



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
26 December 2001
Russian
Original: Spanish

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-
участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о
ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

**Сводный начальный, второй и третий периодические
доклады государств-участников**

Коста-Рика

Содержание

	<i>Стр.</i>
Часть первая. Общие сведения	3
Территория и население	3
Социально-экономическое положение	14
Политическая ситуация	16
Правовой контекст: права и гарантии	18
Часть вторая. Анализ статей Конвенции	19
Статьи 1 и 2. Политика и средства, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин	19
Статья 3. Национальная, отраслевая и институциональная политика в целях обеспечения равенства возможностей	38
Статья 4. Временные специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами	49
Статья 6. Меры по пресечению всех видов торговли женщинами и эксплуатации женской проституции	55
Статья 7. Участие в общественной и политической жизни страны	58
Статья 8. Представительство на международном уровне в работе международных организаций	70
Статья 9. Гражданство	73
Статья 10. Равенство прав в области культуры, образования и профессиональной подготовки	74
Статья 11. Равный доступ к занятости	83
Статья 12. Равный доступ к медицинскому обслуживанию	95
Статья 13. Социальные и материальные пособия	104
Статья 14. Женщины, проживающие в сельской местности	106
Статья 15. Равенство перед законом	118
Статья 16. Права женщин в вопросах брака и семьи	120
Часть третья. Общие выводы	125
Библиография	131
Приложения	136

Доклад государства Коста-Рика о выполнении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Январь 1985 года - февраль 1998 года

Часть I. Общие сведения

Территория и население

Территория

1. Республика Коста-Рика расположена между Карибским морем и Тихим океаном и граничит с Республикой Никарагуа и Республикой Панама. Границы с Никарагуа определяются договором Каньяса-Хереса от 15 апреля 1858 года, ратифицированного на основании Кливлендского постановления от 22 марта 1888 года, а границы с Панамой - договором Эчанди-Монтеро Фернандеса Хаэна от 1 мая 1941 года. Остров Коко, расположенный в Тихом океане, является частью государственной территории.

2. Площадь Республики Коста-Рика составляет 51 100 км². Ее территория делится на семь провинций, а именно: Сан-Хосе, Алахуела, Сартаго, Эредия, Пунтаренас, Лимон и Гванакасте. Столица, Сан-Хосе, находится на территории провинции с тем же названием. Каждая провинция делится на кантоны, а последние, в свою очередь - на округа.

Язык

3. Государственным языком Коста-Рики является испанский (статья 76 Политической конституции). На карибском побережье страны говорят на английском, а различные этнические группы коренного населения пользуются своими языками.

Религия

4. Статья 75 Политической конституции (1949) гласит: *"Папская римская католическая религия является государственной религией, способствующей сохранению государства, что не препятствует свободному исповеданию в Республике других религий, которые не противоречат общим принципам морали или добрым традициям"*. Каждый человек имеет право свободно исповедовать свою религию и заниматься ее распространением на индивидуальной или коллективной основе. Большинство населения исповедует католическую религию.

Образование

5. Получение образования, как одно из основных прав человека, по своей природе и сущности подразумевает обязанность государства и общества принимать решения и осуществлять конкретные меры для обеспечения всестороннего образования костариканцев, в соответствии со ст. 78 Политической конституции. Базовое общее образование является обязательным; базовое, дошкольное и специальное образование бесплатное и обеспечивается за счет государства.

6. В Республике Коста-Рика существуют две системы образования: а) формальная система, включающая в себя дошкольное, начальное, среднее и высшее образование, а также дополнительные системы образования для взрослых (начальное и среднее, специальное и высшее внеуниверситетское образование) и б) неформальная система образования, предлагающая широкий выбор различных видов обучения, которые не требуют обязательного наличия формального образования и в большинстве случаев государством не при-

знаются. К последней категории относится Национальный институт профессионально-технического обучения - общественная организация, занимающаяся подготовкой рабочей силы на основе модели профессионального обучения.

7. С начала текущего столетия значительная часть средств из государственного бюджета направляется на развитие и улучшение народного образования. Забота о состоянии образования привела к сокращению общей доли неграмотного населения, а также доли неграмотных с разбивкой по полу и районам. В 1973 году общая доля неграмотного населения составляла 10, 2 процента, в 1984 г. она сократилась до 6,9. С 1988 года общая доля неграмотных несколько увеличивается, достигнув уровня 7,2 в 1990 году (Министерство планирования и экономической политики, МИДЕПЛАН, 1995 год, и Главное управление статистики и переписей, 1997 год). Показатели неграмотности среди женщин с 1974 года, как правило, остаются несколько ниже аналогичного показателя для мужского населения. Доля неграмотных в сельской местности выше, чем в городах.

8. Количество обучающихся в учебных заведениях всех ступеней формальной системы образования в 1996 году составляло 787 546 человек. По сравнению с 1995 годом оно увеличилось на 1,9 процента. 65,9 процента от общего числа учащихся приходилось на начальное образование, 26,4 процента на среднее и 7,7 процента на дошкольное. В системе среднего образования каждый пятый был учащимся специального учебного заведения.

9. Исследование, проведенное Торрико (1996 год) среди работающих детей Коста-Рики, показало, что в июле 1994 года официальной системой образования было охвачено 76,7 процента населения в возрасте от 7 до 17 лет (включая воспитанников дошкольных образовательных учреждений). Самый большой процент посещающих школу был в группе детей от 7 до 11 лет, обучающихся в учебных заведениях базового общего образования (с первого по девятый класс). Число бросивших школу и оставшихся на второй год увеличивалось начиная с 12 лет. Это исследование также показало, что самая большая доля лиц, не получающих образование среди населения до 18 лет, приходится на группы младше 7 и старше 13 лет.

10. Несмотря на значительные успехи, достигнутые Коста-Рикой в сфере образования, в девяностых годах стало очевидным существование комплекса проблем, вызвавших рост числа лиц, бросающих учебу, в особенности в учреждениях III ступени образования и средних специальных учебных заведениях, как показано в таблицах ниже. Формальная система образования включает учреждения публичные или государственные, частные и полупубличные. Последние получают государственные субсидии, что позволяет им устанавливать более низкую плату за обучение, чем в частных учебных заведениях. В таблицах № 1 и 2 показано изменение доли лиц, бросивших учебу, в дневных учебных заведениях I и II ступени и в учебных заведениях III ступени и в средних специальных учебных заведениях за 1991, 1993 и 1995 гг. с разбивкой по полу в зависимости от типа учебного заведения и района.

11. Общая доля лиц, бросивших учебу, по районам и типам учебных заведений в учреждениях I и II ступени снизилась с 1991 по 1993 гг., но значительно возросла в 1993- 1995 гг. Наименьшая доля бросивших учебу приходилась на частные учебные заведения, затем на полупубличные, в то время как в публичных учебных заведениях она была в два раза выше, чем в частных. В сельской местности доля лиц, бросивших учебу, больше, чем в городах, хотя в последние годы этот разрыв сокращается. В учебных заведениях двух указанных ступеней доля бросивших учебу среди женщин была меньше, чем среди мужчин.

Таблица 1. Изменение доли лиц, бросивших учебу, в дневных учебных заведениях I и II ступени с разбивкой по годам и по полу, в зависимости от типа учебного заведения и района. Данные в процентах за 1991, 1993 и 1995 годы

Район/тип учебного заведения	1991			1993			1995		
	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины
Всего	2,3	2,5	2,1	2,0	2,1	1,9	5,0	5,3	4,6
Публичные	2,4	2,6	2,2	2,1	2,2	2,0	5,2	5,6	4,9
Частные	1,0	1,1	0,9	0,8	0,9	0,8	1,3	1,2	1,3
Полупубличные	0,3	0,2	0,4	0,1	0,2	0,1	1,6	1,1	2,0
Городские районы	1,3	1,5	1,1	1,3	1,4	1,2	4,2	4,4	3,9
Публичные	1,4	1,6	1,2	1,4	1,5	1,3	4,6	4,8	4,3
Частные	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5	1,1	1,0	1,2
Полупубличные	0,3	0,3	0,4	0,1	0,1	0,1	1,5	1,1	1,7
Сельские районы	3,0	3,2	2,8	2,5	2,6	2,4	5,6	6,0	5,1
Публичные	3,0	3,2	2,8	2,5	2,6	2,4	5,6	6,0	5,2
Частные	4,1	4,4	3,7	2,4	2,9	2,0	2,1	2,4	1,8
Полупубличные	-	-	-	0,6	0,8	0,4	3,5	1,2	5,7

Источник: Отдел планирования и развития образования. Департамент статистики. Deserción intranual en el Sistema Educativo. Коста-Рика. Министерство образования. 1996.

12. В таблице 2 показано, что доля лиц, бросивших учебу, в течение трех указанных лет, по которым проводились исследования, была выше среди учащихся образовательных учреждений III ступени и средних специальных учебных заведений, будучи при этом особенно значительной в публичных учебных заведениях. Показатели для полупубличных образовательных учреждений также высоки, хотя и несколько ниже.

Таблица 2. Изменение доли лиц, бросивших учебу, в образовательных учреждениях III ступени и дневных и вечерних средних специальных учебных заведениях, с разбивкой по годам и по полу в зависимости от типа учебного заведения и района. Данные в процентах за 1991, 1993 и 1995 годы

Район/тип учебного заведения	1991			1993			1995		
	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины
Всего	13,2	15,2	11,1	13,3	15,4	11,2	16,1	18,9	13,3
Публичные	14,7	16,8	12,5	14,9	17,1	12,7	17,9	21,0	14,8
Частные	1,9	2,5	1,4	1,2	1,4	1,1	2,8	2,2	2,2
Полупубличные	4,9	5,5	4,2	4,5	5,4	3,6	4,7	5,1	4,3
Городские районы	13,0	15,4	10,4	13,5	16,0	11,0	15,5	18,5	12,5

Публичные	15,0	17,5	12,4	15,7	18,4	12,9	17,9	21,2	14,5
Частные	1,6	2,2	1,1	0,8	0,8	0,8	2,6	3,0	2,3
Полупубличные	3,5	4,3	2,9	3,6	4,6	2,6	3,6	3,9	3,3
<i>Сельские районы</i>	13,7	14,8	12,5	12,9	13,9	11,8	17,3	19,6	14,9
Публичные	14,0	15,2	12,7	13,3	14,4	12,2	17,9	20,4	15,4
Частные	6,5	5,9	7,1	4,8	3,6	3,8	4,1	5,9	2,0
Полупубличные	10,8	10,2	11,5	8,4	8,5	8,3	9,4	9,8	8,9

Источник: Отдел планирования и развития образования. Департамент статистики. Deserción intra-anual en el Sistema Educativo. Министерство народного просвещения. 1996 год.

13. С целью устранения основных проблем, выявленных в системе образования Коста-Рики, и подготовки новых поколений к вызовам технического и научного прогресса в 1994 - 1998 годах был проведен комплекс конституционных и общественно-политических реформ. В 1997 году Законодательное собрание приняло поправку к 78 статье Политической конституции. Оно установило размер государственных отчислений на нужды образования на уровне 6 процентов внутреннего валового продукта (ВВП), сделала обязательным дошкольное образование и увеличила на 10 дней продолжительность учебных курсов начального и среднего образования. Принятие в том же году Закона об основах и гарантиях развития и улучшения национальной системы образования позволило упрочить и объединить усилия стратегического характера, направленные на улучшение качества, расширение охвата и инфраструктуры, а также на поощрение преподавательского состава и повышение уровня подготовки. Например, в 1998 году планируется ввести изучение английского языка для всех учащихся начальных учебных заведений, обеспечить доступ 50 процентов учащихся школ и 100 процентов студентов общеобразовательных и технических учебных заведений в информационные центры, повысить качество технического образования путем увеличения его финансирования, пересмотра и улучшения учебных программ и переподготовки специалистов и технических экспертов.

Социально-демографическое положение

Прирост населения

14. Согласно данным Главного управления статистики и переписей (1997 год), по состоянию на июль 1996 население Коста-Рики составляло 3 202 440 жителей, из них 1 604 305 мужчин и 1 598 135 женщин. Эта разница в численности мужского и женского населения является результатом более высокой доли мальчиков среди новорожденных, хотя смертность среди мужчин выше, и преобладанию мужчин среди иммигрантов (Испанский институт по проблемам женщин и Латиноамериканский факультет общественных наук (ФЛАКСО), 1993 год)

15. В девяностые годы население Коста-Рики превысило три миллиона человек, притом, что одного миллиона оно достигло только в 1955 году, а двух миллионов - в 1976 году. Сменилось несколько фаз в динамике прироста населения. С 1950 по 1965 год ежегодный прирост составлял 4,5 процента, что являлось результатом роста фертильности женщин и снижения уровня смертности. С 1965 по 1975 год ежегодный прирост населения сократился до 3 процентов вследствие резкого снижения фертильности. Третья фаза началась в конце семидесятых годов и продолжается до сих пор. В этот период происходит постоянное замедление указанной тенденции при ежегодном приросте населения в 2,4 процента в результате стабилизации уровня фертильности и притока иммигрантов из других стран Центральной Америки, вызванного военно-политическим кризисом восьмидесятых годов и его последствиями в следующем десятилетии (Про-

грамма в области улучшения положения женщин, здоровья и развития, Панамериканская организация здравоохранения/ВОЗ, 1994 год).

16. Плотность населения Коста-Рики составляет около 67 человек на квадратный километр, что является довольно низким показателем для латиноамериканских стран.

17. Брутто-коэффициент смертности является одним из самых низких в мире (4,0 на 1000 жителей), благодаря высокой доле молодежи в общей численности населения страны (33,6 процента жителей моложе 15 лет) и чрезвычайным усилиям в области здравоохранения, направленным на достижение и гарантирование подлинной общедоступности медицинского обслуживания, как профилактического, так и лечебного.

18. Согласно оценкам, за последние двенадцать лет в страну прибыло триста тысяч никарагуанцев, большинство которых составляют нелегальные иммигранты. Не существует достоверной официальной системы учета данных о размерах миграции.

19. Элементом, в наибольшей степени определяющим уровень прироста населения, является уровень рождаемости. В таблице 3 показана динамика рождаемости в 1990-1995 годах.

Таблица 3. Коста-Рика. Показатели рождаемости в 1990-1995 годах

1990	1991	1992	1993	1994	1995
27,3	26,3	25,4	24,8	24,4	23,8

Демографические характеристики

20. 70 процентов населения Коста-Рики проживает в Центральном регионе, где находится столица страны и три других крупных города. Подобно другим странам региона за последние двадцать пять лет Коста-Рика пережила процесс ускоренной урбанизации: в 1970 году 61 процент населения было сельским, а 39 процентов - городским; в 1996 году доля городского населения возросла до 43 процентов, в то время как доля сельского уменьшилась до 57 процентов. Процесс урбанизации протекал медленно по сравнению с Мексикой и странами Южной Америки. В 1996 году доля женского городского населения достигла 52 процента в результате преобладающей миграции женщин из сельской местности в города в поисках рабочих мест в промышленности или работы в качестве домашней прислуги. В сельской местности проживает 51 процент мужского населения вследствие того, что для него характерна миграция из одних сельских районов в другие, в особенности в районы выращивания бананов, сахарного тростника и кофе.

21. В возрастной структуре населения по-прежнему сохраняется высокая доля молодежи, хотя темпы прироста населения все уменьшаются и наблюдается тенденция к его старению, вызванная одновременным снижением уровней фертильности и смертности. В 1963 году 49 процентов населения страны принадлежало к возрастной группе от 15 до 64 лет, а 3 процента - к группе старше 65 лет; к 1988 году картина изменилась, и соотношение составило соответственно 59 процентов и 4 процента (Программа в области улучшения положения женщин, здоровья и развития, ПОЗ/ВОЗ, 1994 год). Данная тенденция сохраняется до настоящего времени для обеих возрастных групп. Это является результатом демографического перехода, характеризующегося движением от быстро растущего молодого населения к стареющему и снижению темпов его прироста. Особенностью Коста-Рики является нахождение ее на промежуточной стадии данного переходного периода. Как следствие указанного процесса, к 1984 году произошло снижение коэффициента демографической нагрузки с 103,6 до 69,7 (García y Gomariz, 1989 год; Главное управление статистики и переписей, 1997 год)

Ожидаемая продолжительность жизни

22. За последние сорок лет состояние здоровья нации в целом и здоровье людей улучшились. Это улучшение выражается в увеличении ожидаемой продолжительности жизни при рождении. Она составляла 75,2 года в период 1990-1995 годов и будет равняться 75,6 годам в период 1995-2000 годов. Ожидаемая продолжительность жизни женщин (см. таблицу 4) больше, чем у мужчин. Ожидаемая продолжительность

жизни первых возросла с 58,6 лет в 1955 году до 78,6 в 1995 году, что превышает рост аналогичного показателя для мужчин.

Таблица 4. Коста-Рика. Ожидаемая продолжительность жизни с разбивкой по полу. 1990-1995 годы

Пол	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Мужчины	72,9	72,9	72,9	72,9	72,9	74,0
Женщины	77,6	77,6	77,6	77,6	77,6	78,6

Источник: Министерство планирования и экономической политики (МИДЕПЛАН). 1995 год.

Рождаемость

23. Во второй половине двадцатого века отмечались серьезные изменения в демографической структуре населения. Значительно упала плодовитость женщин, уменьшившись со среднего показателя 7 детей в начале пятидесятых годов до 2,8 (Фонд социального обеспечения Коста-Рики, 1995 г; Испанский институт по проблемам женщин и ФЛАКСО, 1993 г.). Этот процесс наблюдается с 1965 года. В 90-е годы рождаемость стабилизировалась на уровне около 3,0. Коэффициент рождаемости также продолжает снижаться: 27,4 в 1990 году, 24,6 в 1994 году и 23,3 в 1996 году. Несмотря на это, костариканцы по-прежнему вступают в брак и заводят детей в раннем возрасте. Женщины в основном рожают между 20 и 29 годами, хотя свыше 15 процентов женщин в группе от 15 до 19 лет уже имеют детей.

Таблица 5. Рождения по возрасту матери. Коста-Рика. 1990 и 1994 годы

Возрастные группы	1990		1994		Процентное увеличение
	В абсолютном выражении	В относительном выражении	В абсолютном выражении	В относительном выражении	
Всего	81 939	100,00	80 391	100,00	
Моложе 15 лет	360	0,44	501	0,62	+0,18
15-19 лет	12 578	15,35	13 838	17,21	+1,86
20-24 лет	24 151	29,47	22 466	27,95	-1,52
25-29 лет	21 853	26,67	20 544	25,56	-1,11
30-34 лет	13 959	17,04	13 832	17,21	+0,17
35-39 лет	6 674	8,14	6 882	8,56	+0,42
40-44 лет	1 791	2,19	1 781	2,22	+0,03
45 лет и старше	150	0,18	130	0,16	-0,02
Возраст неизвестен	423	0,5	417	0,52	0,52

Источник: Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Министерство планирования и экономической политики и Центр по делам женщин и семьи (СМФ). *Imágenes de Género. Estadísticas Económicas y Sociodemográficas desagregadas por sexo.* 1980-1984. Сан-Хосе, Коста-Рика. 1995 год.

Смертность

24. За последние сорок лет общая смертность, включая и детскую, уменьшилась. В 1996 году общий коэффициент смертности составил 4,1 на тысячу жителей, в то время как коэффициент детской смертности в том же году достиг 11,8 на тысячу жителей. Согласно проекту "Состояние нации" Программы развития Организации Объединенных Наций, 94,6 процента новорожденных в 1995 году появилось на свет в лечебно-медицинских учреждениях. ("Estado de la nación", 1996 г.)

Таблица 6

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Коэффициент детской смертности (на тыс. рождений)	13,9	15,3	13,6	13,7	13,7	13,0	13,3	11,8
Общий коэффициент смертности (на тыс. жителей)	3,9	3,8	3,8	3,9	3,9	4,1	4,2	4,1

25. Коэффициент детской смертности (КДС) является очень хорошим показателем ситуации с соблюдением санитарно-гигиенических норм в стране. В пятидесятых годах примерно половина случаев смерти приходилась на лиц моложе четырех лет. Этот показатель в восьмидесятые годы снизился до 15 процентов и достиг 13 процентов в 1994 году (Испанский институт по проблемам женщин и ФЛАКСО, 1993 год; ЮНФПА, МИДЕПЛАН и Центр по делам женщин и семьи, 1995 год). Отмечается тенденция к понижению данного коэффициента, особенно сильно проявившаяся в семидесятые годы, когда он снижался в среднем на 13 процентов в год благодаря улучшению санитарно-гигиенических условий в стране.

26. КДС в Коста-Рике с 1920 по 1960 год сократился с 200 до 70 смертей на тысячу рождений. В начале семидесятых годов он незначительно превышал уровень 60 на 1000 детей, рожденных живыми. В результате снижения данного показателя к концу того же десятилетия он упал до уровня приблизительно 20 смертей на 1000 детей, рожденных живыми. Затем КДС перестал снижаться, остановившись на уровне 13 смертей на тысячу детей, рожденных живыми.

27. Произошли изменения в структуре причин смертности детей в возрасте до одного года. Существенно уменьшилось значение инфекционных, паразитарных и респираторных заболеваний, находившихся в 1980 году на первом месте. Столь же заметным было и уменьшение разницы в показателях для различных регионов. Несмотря на то, что Коста-Рика достигла весьма значительных успехов в этой области, по оценкам, она может достичь еще большего снижения уровня детской смертности. Государство принимает меры по распространению пренатального медицинского обслуживания принадлежащих к группе риска беременных женщин, а также кормящих матерей; усилению контроля за состоянием здоровья лиц младше двух лет из общин (включая их вакцинацию); улучшению обеспечения жителей удаленных сельских населенных пунктов питьевой водой, канализацией и жильем; обеспечению сельских здравоохранительных учреждений необходимым оборудованием и персоналом для предотвращения и лечения болезней, являющихся наиболее распространенными причинами смерти среди детей. С 1996 года Министерство здравоохранения и Национальная комиссия по изучению причин детской смертности (КОНАМИ) занимаются исследованием случаев детской смертности для выявления ее возможных причин и принятия соответствующих мер.

28. Помимо этого, Фонд социального обеспечения Коста-Рики (ККСС) с помощью Национальной комиссии по вскармливанию материнским молоком способствует распространению практики естественного вскармливания как одного из факторов, обеспечивающих защиту здоровья детей, главным образом в первые месяцы жизни. Четыре лечебно-медицинских учреждения отвечают требованиям, установленным Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) для присвоения им названия "больниц, действующих в интересах матери и ребенка". Три из них расположены в сельской местности в отдаленных районах страны, а четвертое - в одном из крупнейших городских центров Центральной долины. Начи-

ная с 1998 года данная инициатива будет распространена и на другие больницы и здравоохранительные учреждения.

29. Постоянное увеличение доступа к источникам питьевой воды и услугам здравоохранения и предоставление большей информации о вскармливании и питании являются факторами, ставшими, в сочетании с правительственными кампаниями по массовой вакцинации, причиной заметного снижения уровня детской смертности.

Состав семьи

30. За последние два десятилетия в составе семьи произошли большие изменения в результате действия целого ряда социально-демографических, социально-экономических и регионально-политических факторов. Последние связаны с последствиями военно-политического конфликта и процессом перехода к мирной жизни, имевшим место в те годы в Центральной Америке, когда появился значительный поток населения из Сальвадора и Никарагуа. Вследствие продолжающегося экономического кризиса в Никарагуа миграционный поток из этой страны в Коста-Рику до сих пор не прекратился.

31. Среди социально-демографических факторов выделяются падение уровней рождаемости и смертности, стремительный рост численности городского населения и концентрации его в столице Сан-Хосе, сопровождаемый изменениями в моделях брачного поведения мужчин и женщин. Информация о состоянии домашних хозяйств, полученная в ходе обследования домашних хозяйств и их планов в различных областях, показывает, что в 1992 году 58 процентов семей состояли из четырех человек или меньше и только 13 процентов - более чем из 6 человек. Обследование, проведенное в 1996 году, выявило, что число семей, состоящих из четырех членов или меньше, увеличилось до 68 процентов, в то время как число состоящих более чем из 6 членов уменьшилось до 10 процентов. Согласно тем же источникам, средние размеры семьи немного выше в сельской местности, чем в городах (4,5 и 4,1 человека соответственно). В метрополии и других городских районах большинство семей нуклеарные, хотя данная структура имеет тенденцию к изменению по мере понижения социально-экономического положения семьи. Расширенные и многодетные семьи и семьи с одним родителем распространены как в сельской местности, так и в городах среди групп населения с низким уровнем дохода.

32. Другие исследования выявили существование различных типов семьи, связанных с разными моделями сексуального и репродуктивного поведения. Вега (1994 год) подтвердил, что примерно половине семей присущи черты типичной нуклеарной семьи;¹ несмотря на это, другая половина семей не обладает основными характеристиками этого типа, во многих случаях даже в начале или на протяжении большей части семейной жизни. Данные изменения отражают тенденции, наблюдающиеся с шестидесятых годов. Согласно данным проекта "Состояние нации", к 1994 году увеличилось число гражданских браков и разведенных женщин. Рост разводов и уменьшение числа бракосочетаний во многих случаях приводят к перестроению модели семьи на основе различных семейных соглашений, что очень трудно отразить в обследованиях домашних хозяйств и переписях населения. Коэффициент брачности снижается незначительно, но неуклонно. В 1990 году было зарегистрировано 29,5 бракосочетаний на 100 жителей, а к 1994 году этот показатель сократился до 23,5. Уровень разводов, напротив, возрос с 14,5 на 100 жителей в 1990 г. до 16,7 в 1994 году. В данном контексте доля гражданских браков с 1981 по 1984 год возросла с 10 процентов до 21 процента и продолжает увеличиваться, так же как и доля внебрачных связей (Fauné, 1995 г.). Их рост отражается в увеличении числа детей, родившихся "вне" официального или гражданского брака, обычно выступающих под названием "дети матерей-одиночек" и "дети неизвестных отцов" - как правило, это женатые мужчины - которые в большинстве случаев не фигурируют в качестве членов расширенной семьи. Число детей, рожденных вне брака, увеличилось с 1990 по 1994 год на 6 процентов; подобным же обра-

¹ В рамках данного исследования под это определение подпадают те семьи, в которых супруги начали совместную жизнь после заключения брака, союз является моногамным и ядро семьи составляет супружеская пара и дети, рожденные в данном браке.

зом, количество новорожденных, чей отец неизвестен, возросло на 4 процентов. Эта динамика показана в таблице №7.

Таблица 7. Коста-Рика. Рождения по положению матери и отца. 1990-1994 годы.

<i>Положение</i>	1990		1991		1992		1993		1994	
Количество рождений	8193	100,0	8111	100,0	8016	100,0	7971	100,0	8039	100,0
	9		0		4		4		1	
Дети одиноких матерей	3019	36,76	3122	38,49	3133	39,09	3199	40,13	3437	42,76
			0		6		2		8	
Дети, чей отец неизвестен	1729	21,10	1815	22,38	1831	22,85	1894	23,76	1999	24,87
	3		4		6		1		3	

Источник: Министерство планирования и экономической политики (МИДЕПЛАН), 1995

33. Проект "Состояние нации" (1996 год) показывает, что, хотя в сельской местности еще сохраняется расширенная семья, костариканское общество тяготеет к модели семьи с меньшим числом детей, при которой все больше женщин принимают на себя более серьезные экономические обязательства. Фаунэ добавляет, что семьям, страдающим от бедности, присуща "циклическая нестабильность брака", которая выражается в периодическом вступлении в брачные отношения и их разрыве, не отражаемом в национальной статистике. Проведенное в 1994 году национальное обследование репродуктивного здоровья подтверждает структурный характер, который приобретает брачная нестабильность. Данное обследование выявило, что 12 процентов пар в первом браке прекратили совместную жизнь до истечения пяти лет с момента заключения брака. С другой стороны, среди женщин от тридцати лет, состоящих в первом браке, 45 процентов уже не поддерживают отношений со своим партнером; в 1976 году данная группа составляла всего лишь 38 процентов. Это же исследование показало, что среди женщин моложе 30 лет 10 процентов уже несколько раз вступали в брачные отношения, в то время как среди женщин старше этого возраста таких было 14 процентов. Большинство этих женщин заявили, что основной причиной нестабильности браков служит "мужская неверность" и уход из семьи. (Fauné, 1995 г.). Это является одной из особенностей сексуально-эмоционального поведения костариканских мужчин, которая связана с преобладанием патриархально-андроцентричных моделей, узаконивающих неверность как часть естественного права мужчин устанавливать отношения с несколькими женщинами одновременно.

34. Ряд социально-демографических факторов повлиял на ухудшение условий жизни большинства семей страны и на изменения в моделях их функционирования. Важнейшими из этих факторов являются уменьшение темпов прироста валового внутреннего продукта (ВВП), осуществление мер по стабилизации, регулированию и оживлению нетрадиционных секторов экономики: аграрно-экспортного и промышленного (Fauné, 1995). Данные меры способствовали росту безработицы и неполной занятости, маргинализации города и деревни, падению потребительной способности и расширению масштабов нищеты. Это привело к изменениям в модели формирования семейных доходов, поскольку женщины также стали активно заниматься оплачиваемым трудом, как в формальном, так и в неформальном секторе, а дети - разного рода неформальной трудовой деятельностью. В данном контексте женщины стали выступать в роли распорядительниц, осуществляющих стратегию выживания семьи, которая порой предполагает привлечение прочих членов семьи (например, отца или матери, сестер, и т.д.) и людей, не являющихся ее членами, для обеспечения ухода за детьми или получения дополнительного дохода от торговли услугами. Одновременно вносятся изменения в структуру потребления для увеличения семейного бюджета.

35. Обследование домашних хозяйств и их планов в различных областях в 1992 году показало, что в одной пятой домашних хозяйств женщины были главами семьи. Согласно оценкам, показатели доли семей, где ведущая роль принадлежит женщине, в значительной степени занижаются вследствие традиционных представлений о главенстве мужчины в семье; тем не менее, имеющаяся информация показывает, что на

протяжении последних двадцати лет доля семей с женщинами во главе возрастает. С 1973 по 1992 год численность домашних хозяйств, главой которых является женщина, возросло на 150 процентов, в то время как количество семей с мужчинами во главе увеличилось всего на 95 процентов (Испанский институт по проблемам женщин и ФЛАКСО, 1994 год). Согласно результатам последней переписи, проводившейся в 1984 году, большинство семей, главами которых являются женщины (95,5 процента), не сообщили о наличии сожителя. Напротив, в случае домашних хозяйств, возглавляемых мужчинами, только 10,3 процента не заявили об этом. Аналогичная тенденция наблюдалась и в случае с заявлением о состоянии в браке, так как самая большая доля женщин - глав домашних хозяйств приходилась на тех, кто назвал себя одинокими женщинами (32 процента), за ними следовали назвавшие себя вдовами (27 процентов) и разведенными (17 процентов). Данный феномен приводит к изменениям в моделях первичной социализации: отсутствию биологического отца и росту влияния матери и всех других родственников - как правило женщин - связанных узлами взаимной поддержки.

Коренное население

36. Данные об отдельных этнических группах не регистрируются официально в ходе переписей и обследований домашних хозяйств. Тем не менее, по информации Национальной комиссии по делам коренного населения (КОНАИ), на территории Коста-Рики проживает около 40 000 человек, принадлежащих к 10 этническим группам: брибри, кабекар, гуайми, чоротеге, борука, кетерреси, матамбу, терраба, гуату и гутар. 70 процентов коренного населения относится к первым двум группам.

37. Согласно Политической конституции, представители коренного населения признаются гражданами Коста-Рики на основании положения статьи 33 данной конституции, в которой устанавливается, что "все люди равны перед законом и никто не вправе каким-либо образом ущемлять человеческое достоинство". В статье 50 отчетливо выражена забота государства о разработке законов, направленных на защиту и обеспечение прав коренных народов. В ней провозглашается, что "государство проявляет заботу об увеличении благосостояния всех жителей страны путем организации и стимулирования производства и наиболее адекватного распределения богатства".

38. Юридические нормы, регулирующие отношения между государством и общинами коренных народов, содержатся в ряде законов: а) Законе № 5251, разработанном Национальной комиссией по делам коренных народов (КОНАИ) в 1973 году. Согласно данному закону, функцией КОНАИ является обеспечение связи между правительством и территориями проживания коренного населения для осуществления соответствующей политики в управлении ими, а также обеспечение доступа коренного населения к таким государственным услугам, как здравоохранение, образование, жилье, снабжение питьевой водой и электричеством и строительство дорог; б) Законе о коренном населении, поправках и регламенте к нему, принятых в 1977 году, в которых дается определение коренного населения, устанавливаются территории его проживания и различные аспекты правового статуса последних (границы, право собственности, управление, использование и т.д.); и с) Указе Законодательной власти № 7316 от 3 ноября 1992 года о ратификации Конвенции № 169 Международной организации труда (МОТ) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах.

39. На рассмотрении Постоянной комиссии по социальным вопросам Законодательного собрания находится проект Закона об автономном развитии территорий проживания коренного населения. Он предоставляет коренным народам право определять свою собственную модель развития системы землепользования, а также право принимать участие в разработке программ развития здравоохранения, образования, обеспечения жильем и кредитования, которые затрагивают их интересы, в рамках защиты своих традиций, право на защиту природных ресурсов, охрану экосистем и сохранение здоровой окружающей среды.

40. В Коста-Рике система образования коренного населения находится в ведении Министерства образования и охватывает 77 процентов коренного населения страны.

41. В 90-е годы правительство Коста-Рики активизировало усилия по созданию новых учебных заведений в районах проживания коренного населения. По состоянию на 1 марта 1998 года насчитывалось 130

учебных заведений, рассчитанных в совокупности примерно на 6000 учащихся. В 67 процентов школ ведется преподавание языков коренных народов как родных; в таких школах обучается 60 процентов всех зарегистрированных учащихся. Насчитывается 29 преподавателей языков коренных народов и 3 преподавателя культуры коренных народов. Тем не менее, оценки состояния образовательного сектора показывают, что численность образовательных учреждений, в особенности средних учебных заведений (два), преподавателей языков и культуры коренных народов и соответствующих учебных пособий все еще остается недостаточной для удовлетворения потребностей учащихся. Разрабатываются программы по обеспечению общин коренного населения оборудованием и преподавателями в количестве, достаточном для обеспечения потребностей местного населения и учебными пособиями, соответствующим условиям его жизни и языку.

42. В марте 1998 года в стране всего насчитывалось 205 магистров на национальном уровне из числа представителей коренного населения, из них 107 являлись выпускниками вузов и 98 не являлись; 85 обладателей ученых степеней и 120 аспирантов.

43. Одним из наиболее значительных достижений правительства Коста-Рики является создание национальной системы набора, оценки, отбора и назначения преподавателей школ и колледжей для коренного населения. Данная система упрощает указанные процессы и повышает их эффективность, что создает дополнительные удобства для общин коренных народов. Помимо этого, разработана система сбора информации о положении в социально-образовательной сфере в 10 общинах коренного населения, предоставляющая Министерству образования возможность получения обновленной информации для планирования своих действий. В Китириси-де-Мора, общине коренного населения в 40 километрах от города Сан-Хосе, осуществляется экспериментальная программа технического образования. В 1996 году в программу обучения для жителей общин коренного населения были включены три элемента культуры коренного населения: родной язык, воспитание в соответствии с традициями коренного населения и собственно индейская культура (искусство, народные промыслы, музыка). Данные меры являются ответом на просьбу со стороны организаций коренного населения.

44. Следует отметить, что нахождение некоторых из общин коренного населения в географически удаленных районах затрудняет их доступ к указанным услугам. Существуют различия в условиях жизни между поселками, находящимися ближе к центральным районам, и более отдаленными населенными пунктами, так как рядом с последними нет хороших дорог и приходится переправляться через реки. Так, например, два колледжа недоступны для жителей наиболее отдаленных общин; то же самое происходит и в отношении учреждений здравоохранения, обслуживаемыми эти общины. Это служит причиной более низкого уровня доходов, здоровья и образования в отдаленных поселках, также как и постоянного оттока из них коренного населения в общины, расположенные ближе к центру страны, с удобными коммуникациями, электричеством, водопроводом и телефонной связью.

Другие этнические меньшинства

45. Негритянское население принадлежит к этническим меньшинствам, имеющим самую долгую историю существования на территории Коста-Рики, поскольку появление его там относится к колониальному периоду, когда негры были завезены испанцами в качестве рабов. Вторая волна иммиграции пришлась на середину девятнадцатого века, когда они были привезены с Ямайки чтобы работать на строительстве железной дороги. Это служит объяснением того, почему большая часть афрокарибского населения проживает в провинции Лимон на побережье Карибского моря.²

46. Не существует точных данных о численности негритянского населения Коста-Рики. Согласно последней государственной переписи населения, проводившейся в 1984 году, оно достигает 58 666 человек, что соответствует 1,9 процента от общей численности населения. По данным ЮНИСЕФ, в 1996 году нег-

² Доля лиц негритянского происхождения выше, чем она обычно устанавливается в результате обследований данного населения, поскольку ими, как правило изучается только численность потомковвыходцев с Ямайки.

ритянское население провинции Лимон составляло 62 094 человека. Этот показатель не включает афроко-стариканское население, проживающее в Сан-Хосе или других частях страны. Согласно подсчетам, 3,8 процента населения Коста-Рики имеет негритянское происхождение, не считая уехавших из страны, в особенности в Соединенные Штаты Америки (García y Gomariz, 1989).

47. Проживающие в провинции Лимон афрокостариканцы, имеющие среднее, техническое или профессиональное образование, работают на нефтеочистительных заводах или же заняты квалифицированным трудом в порту. Те, кто не смог завершить среднее образование или получить какую-либо специальность, заняты на стивидорных работах, на судах, перевозящих туристов, или собираются эмигрировать в Соединенные Штаты. Большинство мужского населения занимается сельским хозяйством или работает в секторе услуг. Женщины работают на банановых плантациях, в неформальном секторе или в сфере туризма.

48. Проведенное Межамериканским банком развития (МБР) исследование общин потомков африканцев показывает, что доля неграмотных среди чернокожего населения провинции Лимон более чем в два раза превышает средний уровень по стране: она составляет 7,5 процента, достигая 22 процентов в Таламанке, одном из районов страны с самыми низкими показателями развития, где также проживает большинство коренного населения. Он занимает второе место по стране по показателям бросивших учебу и оставшихся на второй год (Sánchez y Franklin, 1996).

49. Коста-Рика была и остается принимающей страной для мигрантов, принадлежащих к различным национальностям и экономическим группам (арабов, евреев, азиатов, европейцев, представителей коренного населения других стран и т.д.), которые подвергаются процессу ассимиляции и оседают в различных регионах страны.

Социально-экономическое положение

50. Несмотря на то, что Коста-Рика является развивающейся страной, она добилась значительных успехов в социально-экономической сфере начиная с пятидесятых годов. Она занимает второе место в Латинской Америке и тридцать третье место в мире по показателю развития человеческого потенциала. Как показано выше, показатель ожидаемой продолжительности жизни высок и близок к уровню развитых стран. Коста-Рика достигла больших успехов в области здравоохранения, образования и охраны окружающей среды. Хотя модель развития, используемая различными правительствами с 1950 года, была сравнительно успешной, к концу семидесятых годов начали появляться признаки того, что она себя исчерпала.

51. В 1980 году в стране разразился один из жесточайших кризисов за всю ее историю. С одной стороны, слабая национальная экономика ощутила сильное влияние глобального кризиса и растущего объема внешней задолженности. С другой стороны, модель экономического развития, основанная на экспорте таких традиционных продуктов, как кофе, бананы, скот и сахар, в сочетании с сильным протекционизмом в промышленности, ориентированной на центральноамериканский рынок, выявила свою неспособность соответствовать запросам мирового рынка в условиях его возрастающей глобализации. Страна погрузилась в состояние глубокой экономической депрессии. В 1982 году падение показателя ВВП достигло целых 7,2 процента, а инфляция составила около 100 процентов. На протяжении остального десятилетия последующими правительствами осуществлялась, с различной интенсивностью, политика стабилизации для приведения в соответствие глобальных экономических факторов и восстановления производства, а также меры по структурному урегулированию и либерализации торговли.

52. До начала девяностых годов приоритетом экономической стратегии являлось возобновление экспорта тех традиционных сельскохозяйственных продуктов, при выращивании которых был достигнут высокий уровень производительности, как например кофе и бананов, а также развитие экспорта нетрадиционной продукции. Целью промышленной политики была реконверсия малых и средних предприятий и предпринимательской культуры как необходимой предпосылки всесторонней модернизации национального производственного сектора. Помимо этого, поощрялось создание производств с интенсивным использованием

рабочей силы как возможного пути увеличения рабочих мест и уменьшения безработицы. Аналогичным образом, развитие индустрии туризма поощрялось с помощью ряда мер, направленных на превращение ее в один из основных источников получения иностранной валюты. Были предприняты меры по сокращению государственного аппарата и оздоровлению государственных финансов.

53. Указанные меры привели к улучшению состояния государственных финансов и незначительному уменьшению величины государственного аппарата, однако вызвали снижение покупательной способности населения и уменьшение социальных отчислений на нужды здравоохранения, образования и жилищного строительства, в особенности в 80-е годы. Уровень бедности достиг своих наивысших показателей, наблюдавшихся в семидесятых годах. Согласно оценкам региональной программы обеспечения занятости для стран Латинской Америки и Карибского бассейна/МОТ (1990 год), в 1989 году за чертой бедности проживало 25 процентов населения Коста-Рики, а в сельской местности этот показатель достигал 70 процентов. Процесс обеднения затронул в основном сельскую местность и кантоны³ с плотностью населения менее 100 человек на км², нехваткой земли и средств производства, проблемами со связью и недостаточной обеспеченностью основными видами государственных услуг.

54. Усилия, предпринятые рядом правительств, привели к относительной экономической стабилизации, но при невысоких темпах роста и нерешенных социальных проблемах. С другой стороны, после прекращения конфликта в Центральной Америке страна перестала получать значительную по своему объему международную гуманитарную помощь. В условиях новой глобальной экономики Коста-Рике необходимо обладать конкурентоспособностью на мировом рынке по всем видам продукции. Правительство 1994-1998 годов признало острую необходимость разработки такой стратегии развития, которая позволила бы использовать конкурентные преимущества страны для осуществления интеграции в глобальную экономику на основе продуманной политики, без отказа от достижений в социальной и экологической сфере.

55. Данная стратегия направлена на достижение гармоничного сочетания экономических, социальных и экологических переменных в целях обеспечения устойчивого развития в течение длительного периода. Стержнем ее является превращение Коста-Рики в один из региональных центров высоких технологий, ориентированного на качество, производительность и повышение эффективности использования естественных и людских ресурсов и создание надежной социальной базы за счет повышения жизненного уровня населения. Правительство предпринимает усилия для достижения Коста-Рикой определенного положения в мировой экономике, которое позволило бы извлекать выгоду из высокого качества имеющихся людских ресурсов, используя для достижения этой цели все достижения последних пятидесяти лет в сфере образования, здравоохранения, энергетики, телекоммуникаций, защиты окружающей среды, обеспечения правопорядка, институционального развития и политической стабильности.

56. Новая стратегия подразумевает замену трудоемких производств с использованием дешевой неквалифицированной рабочей силы производствами с интенсивным использованием более квалифицированной рабочей силы при увеличении производительности и заработной платы. Одновременно идет поиск модели развития, которая позволила бы использовать конкурентные преимущества гармоничных отношений с природой перед хищническим разграблением природных ресурсов.

57. Изменение модели развития стало возможным благодаря восстановлению уровня производительности и стабилизации цен, валютного курса и процентных ставок. Страной достигнут устойчивый рост экспорта и поступлений от туризма и частного капитала. Рост инвестиций в сферу высоких технологий способствовал повышению качества и разнообразия экспортируемой продукции. Увеличились отчисления на образование, здравоохранение и прочие социальные услуги, расширяющие возможности беднейших слоев населения и защищающих их права.

³ Как пояснялось в начале данного раздела, территория Коста-Рики делится на семь провинций, которые, в свою очередь состоят из кантонов. Существует 57 кантонов. Каждый кантон делится на округа.

58. Одним из достижений стало открытие около сорока предприятий сферы высоких технологий, десять из них начали свою деятельность в 1997 году. Согласно оценкам, с 1998 по 2000 годы ими будет создано 10 000 новых рабочих мест. За последние четыре года было создано около 80 000 новых рабочих мест, что означает рост их численности на 7,2 процента. По данным Главного управления статистики и переписей, уровень безработицы упал с 6,2 процента в 1996 году до 5,7 процента в 1997 году. В целом показатель доли занятого населения в общем населении страны достиг самого высокого уровня: 37,5 процента. С другой стороны, наблюдается тенденция к улучшению качества рабочих мест по сравнению с началом десятилетия.

Политическая ситуация

59. Система политического устройства современной Коста-Рики утвердилась с принятием Конституции 1871 года, поскольку именно она легла в основу ныне действующей Конституции 1949 года.

60. По Политической конституции 1949 года Коста-Рика - это свободная и независимая демократическая республика, единственным носителем суверенитета в которой является ее народ. Статья 9 Конституции гласит: "Государственная власть в Республике Коста-Рика является народной, представительной, сменяемой и ответственной и осуществляется на основе разделения на законодательную, исполнительную и судебную. Законодательная, исполнительная и судебная власти независимы одна от другой. Ни одна из них не имеет права передавать присущие ей полномочия. Верховный суд по вопросам выборов, обладая статусом и независимостью органа государственной власти, несет исключительную и самостоятельную ответственность за организацию, руководство и контроль за действиями, связанными с процессом выборов, а также выполняет другие функции, возложенные на него в соответствии с Конституцией и законодательством в целом".

61. Государственный строй Коста-Рики – президентская республика. Его принципы определены Конституцией:

a) президент республики и члены Законодательного собрания избираются всенародным голосованием (статьи 105 и 130 Конституции);

b) президент республики одновременно является главой государства и главой исполнительной власти (статьи 130 и 139);

c) назначение на должность и освобождение от должности членов правительства является исключительным и дискреционным правом президента (статья 139);

d) члены правительства не могут быть одновременно членами Законодательного собрания (статья 111);

e) Законодательное собрание не может накладывать ограничения на деятельность президента республики, а тот, в свою очередь, не имеет права досрочно распустить парламент (статьи 148 и 149);

f) члены правительства не несут политической ответственности перед Законодательным собранием. Выражение недоверия, упомянутое в пункте 24 статьи 121, имеет исключительно моральный характер;

g) бремя политической ответственности в государстве ложится на президента республики, которому принадлежит исключительное право законотворческой инициативы в период внеочередных сессий (статья 118). Президент также формирует бюджет, и лишь он имеет право представлять проекты изменений для данного документа (статья 176 и последующие).

62. Государственная власть разделена на законодательную, исполнительную и судебную. Каждая из них является независимой и не имеет права передавать присущие ей полномочия.

63. Законодательную власть в государственной системе Коста-Рики осуществляет парламентарный орган. Он является однопалатным, то есть представлен одной палатой, именуемой Законодательным собранием. Законодательное собрание заседает в столице Сан-Хосе, однако оно может проводить и выездные сессии, когда за это высказываются как минимум две трети его членов.

64. Законодательное собрание включает в себя несколько органов: а) Пленарное собрание, которое состоит из 57 депутатов; б) обычные постоянные комиссии, в чьи обязанности входит изучение и обсуждение законопроектов; в) специальные постоянные комиссии, которые формируются для конкретных случаев; г) директивный орган и президиум в качестве парламентарных органов, а также собрание глав фракций вместе с Председателем. Существует шесть обычных постоянных комиссий: 1) по вопросам управления и администрации, 2) по экономическим вопросам, 3) по финансовым вопросам, 4) по социальным вопросам, 5) по юридическим вопросам и 6) по вопросам сельского хозяйства и природных ресурсов. Каждая комиссия, кроме комиссии по финансовым вопросам, которая имеет одиннадцать членов, состоит из девяти депутатов. Председатель не входит ни в одну из комиссий.

65. Исполнительная власть – это конституционный орган, осуществляющий политическую и административную функции государства. В политическом плане, глава исполнительной власти отвечает за основные государственные решения; с юридической точки зрения, он обладает верховенством над остальными административными органами. Поэтому Основной закон о государственных органах наделяет его полномочиями по координации и руководству всем комплексом управленческих и административных мер, входящих в задачи центрального управления и управления на местах.

66. Исполнительная власть распределена между следующими основными органами: а) администрация президента республики, б) министерства, в) Совет правительства и г) исполнительная власть как таковая.

67. На пост президента или вице-президента республики может быть избран (-на) уроженец (-ка) и гражданин (-ка) Коста-Рики, не моложе 30 лет и не носящий (-щая) духовный сан. Президент избирается сроком на четыре года. Одновременно с президентом избираются Вице-президенты, которые в порядке должностного первенства замещают главу государства в случае его отсутствия.

69. Судебную власть осуществляет Верховный суд и другие судебные инстанции, которые устанавливает законодательство. Верховный суд является высшим органом судебной власти, стоящим над остальными судебными инстанциями. Верховный суд состоит из четырех палат: а) первая палата рассматривает дела по гражданским и коммерческим вопросам и по административным спорам; б) вторая палата рассматривает дела по вопросам семьи, труда и общегражданским вопросам (о наследственном праве и банкротстве); в) третья палата рассматривает уголовные дела; и г) Конституционная палата отвечает за конституционные вопросы.

70. Главное ограничение, которое судебная власть накладывает на деятельность Законодательного собрания, заключается в конституционном контроле над законами: Конституционная палата в праве аннулировать любой закон при обнаружении в нем недостатков как формального характера, так и по существу. Законодательное собрание не может изменить решение суда, ибо, если оно уже принято, то есть не подлежит обжалованию в судебном порядке, Законодательное собрание не имеет права издать закон, который повлечет бы на данное судебное постановление.

71. После внесения в 1989 году конституционных изменений в статьи 10 и 48 Конституции и обнародования Закона о конституционной юрисдикции понятие и система конституционной юрисдикции расширились. Как гласит статья 1 Закона о конституционной юрисдикции, данный документ «имеет своей целью регламентировать конституционную юрисдикцию, призванную обеспечивать верховенство норм и принципов Конституции, а также действующих в республике международного и общественного права, их единообразное толкование и применение, соблюдение основных прав и свобод, закрепленных в Конституции или в действующих на территории Коста-Рики международных документах по правам человека».

Правовой контекст: права и гарантии

Основные права

72. В соответствии со статьей 33 Политической конституции, основные права принадлежат каждому без исключения. Основной закон гарантирует каждому право на жизнь и подтверждает, что в Коста-Рике смертная казнь не существует; утверждается, что никто не должен подвергаться насильственному исчезновению, пыткам, жестокому, бесчеловечному или унижающему человеческое достоинство обращению или наказанию. Устанавливается, что все люди свободны от рождения и равны перед законом, поэтому государство гарантирует всем равные права, свободы и возможности независимо от пола, расы, национальности, происхождения, языка, религии, политических убеждений, личных и семейных связей. Кроме того, Конституция гласит, что каждый имеет право выступать в качестве юридического лица, право на неприкосновенность своей переписки; гарантирует свободу отправления ритуальных обрядов, свободу слова, свободу передвижения, а также право каждого направлять индивидуальные или коллективные обращения в органы государственной власти и ожидать их рассмотрения в разумный срок. Основной закон утверждает, что труд является общественным правом и обязанностью и находится под защитой государства, и гарантирует свободу преподавания и обучения. Защищает установленный порядок и подтверждает, что каждый имеет право на уважение своей частной и семейной жизни, не может быть заключен в тюрьму или задержан, а его жилище – подвергнуто обыску, иначе как во исполнение письменного распоряжения компетентных органов судебной власти; никто не может быть помещен в тюрьму за долги, за исключением случаев, когда речь идет о долгах по выплате содержания. Конституция устанавливает средства правовой защиты хабес корпус и ампаро и, в частности, признает право на убежище и право на участие в политической жизни.

Социальные, экономические и культурные права

73. Политическая конституция также закрепляет совокупность социальных, экономических и культурных прав, которые признаются международными договорами, заключенными в данной сфере и ратифицированными Коста-Рикой.

74. Семья признается в качестве естественного элемента и основы общества и находится под особой защитой государства. В той же мере право на государственную защиту имеют матери, дети, престарелые и инвалиды; все наделяются равными правами и возможностями; признаются особые права детей, подростков, престарелых и недееспособных. Социальное обеспечение объявляется обязанностью государства. Дети до одного года имеют право на бесплатную помощь медицинских учреждений, получающих дотации от государства. Каждый имеет право на труд и защиту труда, право на забастовку и коллективные трудовые споры, право на частную собственность, интеллектуальную собственность, право на пользование общественными благами и на защиту своих авторских прав. Под особой защитой государства находится сельское хозяйство. Образование является обязательным и бесплатным, и ответственность за него несут государство, общество и семья. Каждый имеет право на свободу слова и доступ к государственным документам.

Коллективные права и права, касающиеся окружающей среды

75. Политическая конституция предусматривает, что законодательство должно обеспечивать контроль за качеством предоставляемых населению товаров и услуг, что каждый имеет право на благоприятную окружающую среду и что государство должно участвовать в международном сотрудничестве по защите мировых экосистем.

Средства правовой защиты личности, гарантируемые государством

76. Для защиты своих прав каждый может лично или через посредника в любой момент обратиться в Конституционную палату, прибегнув к средствам правовой защиты хабеас корпус и ампаро; только для подачи иска о нарушении Конституции требуется засвидетельствование адвоката. Судебные консультации могут быть назначены лишь соответствующими органами власти, а законодательные консультации – членами Законодательного собрания.

77. Хабеас корпус гарантирует каждому защиту его свободы и неприкосновенности от действий или бездействия органов государственной власти, в том числе судебной. Он также призван защищать свободу каждого от угроз, неоправданных нарушений или ограничений со стороны органов власти. Кроме того, хабеас корпус обеспечивает каждому защиту его права на свободу передвижения по территории республики, на постоянное пребывание на ней, выезд с нее и въезд на нее.

78. В соответствии со статьей 48 Конституции, ампаро гарантирует каждому основные права и свободы, не предусмотренные хабеас корпус. Ампаро обеспечивает защиту от любых постановлений, решений, распоряжений и в целом от любых действий или бездействия, в результате которых были нарушены, нарушаются или могут быть нарушены какие-либо из прав, закрепленных в Конституции или в документах международного права, ратифицированных Коста-Рикой.

Иск о нарушении Конституции

79. Порядок подачи иска о нарушении Конституции предусмотрен Законом о конституционной юрисдикции. Это автономный иск против законов и других общих положений, своим действием или бездействием нарушающих какую-либо конституциональную норму или принцип, а также против инертности, упущений и бездействия органов государственной власти (статья 73).

80. Статья 75 Закона о конституционной юрисдикции гласит: «Для подачи иска о нарушении Конституции необходимо, чтобы в процессе рассмотрения суда или в процессе разрешения в административном порядке находилось дело, в том числе, возможно, связанное с хабеас корпус или ампаро, содержащее нарушение какой-либо конституционной нормы, ссылка на которое может быть использована как эффективное средство защиты прав или интересов, считающихся ущемленными. Наличие вышеупомянутого дела в процессе рассмотрения не является обязательным, если характер вопроса не предполагает индивидуального и прямого ущерба, либо если речь идет о защите разрозненных интересов или интересов, касающихся определенного коллектива в целом. Наличие упомянутого дела также не требуется Генеральному инспектору республики, Генеральному обвинителю республики, Генеральному прокурору республики и Защитнику прав населения».

Часть вторая: Анализ статей Конвенции.

Статьи 1 и 2: политика и средства, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин

Статья 1. Для целей настоящей Конвенции понятие «дискриминация в отношении женщин» означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской и любой другой области.

Статья 2. Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно, всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;

b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;

c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;

d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;

e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;

f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;

g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

Статья 1. Для целей настоящей Конвенции понятие «дискриминация в отношении женщин» означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской и любой другой области.

Статья 2. Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин, и с этой целью обязуются:

Пункт а) Включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа

Конституционные нормы и международные договоры

81. Политическая конституция (1949 года) провозглашает принцип равноправия в широком смысле. Статья 33 гласит: "Все равны перед законом и запрещается всякая дискриминация, ущемляющая достоинство человека".

82. Для современных латиноамериканских конституций и юридической практики в целом характерно употребление слова «hombre» («человек», «мужчина») в качестве родового понятия, включающего женщин. Достижением в работе по дальнейшему внедрению принципа равноправия является следующее толкование, данное Конституционным судом к тексту Конституции и законодательству в целом: "Во избежание в будущем различий и дискриминации, которые могут возникнуть при применении Основного закона и других действующих юридических документов, и во исполнение полномочий, которыми Конституция наделяет данный суд, постановить, что в законодательстве слова "hombre" ("человек", "мужчина") или "mujer" ("женщина") должны пониматься как синонимы слова "persona" ("человек", "лицо"), и таким обра-

зом устранить возможность какой-либо "правовой" дискриминации по признаку рода; данную поправку должны учитывать все сотрудники государственных органов при рассмотрении дел, решение которых требует применения норм, содержащих упомянутые лексические единицы.

83. Кроме того, на рассмотрении Законодательного собрания находится проект закона (документ № 12037) с предложением о замене слова "hombre" ("человек", "мужчина") на слово "persona" ("человек", "лицо") с целью "модернизировать наше законодательство, привести его в соответствие с новыми доктринами, стремящимися к утверждению равноправия мужчин и женщин, и исправить несправедливость, допускаемую нашими правовыми органами, которые, руководствуясь андроцентристским принципом, заменяют слово "mujer" ("женщина") общим термином "hombre" ("человек", "мужчина") несмотря на наличие у этих слов разных значений".⁴

84. Этот законопроект является важной инициативой, цель которой – в надлежащей форме, четко и ясно закрепить в Политической конституции принцип равноправия мужчин и женщин, согласно рекомендации КЛДЖ.

85. В соответствии со статьей 7 Политической конституции, государственные договоры и международные соглашения, в установленном порядке одобренные Законодательным собранием, имеют верховенство над внутренними законами. Кроме того, на основе статьи 48 Конституционная палата Верховного суда признала, что действующие в Коста-Рике документы по правам человека не только имеют одинаковую с Конституцией силу, но и закрепляют более широкие права и гарантии, не охваченные Конституцией (решение Конституционной палаты № 3435-92). Коста-Рика ратифицировала ряд международных соглашений, которые закрепляют принцип равноправия и запрещения дискриминации по признаку пола и которые подлежат обязательному выполнению и являются основанием для признания данного принципа.⁵

Таблица 8

<i>Международные соглашения и конвенции</i>	<i>Дата ратификации</i>
Международный пакт о гражданских и политических правах (вступил в силу 23 марта 1976 года)	29 ноября 1968 года
Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (вступил в силу 3 января 1976 года)	29 ноября 1988 года
Американская конвенция о правах человека (вступила в силу 18 июля 1978 года)	2 июля 1980 года
Конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (вступила в силу 4 января 1969 года)	16 января 1967 года
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (вступила в силу 30 сентября 1981 года)	2 октября 1984 года
Международная конвенция о правах ребенка (вступила в силу 2 сентября 1990 года)	21 августа 1990 года
Конвенция 169 МОТ (вступила в силу 5 сентября 1991 года)	2 апреля 1993 года
Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (вступила в силу 2 марта 1995 года)	5 июля 1995 года

⁴ Законодательное собрание Республики Коста-Рика, Специальная комиссия, назначенная для разработки изменений к статьям 20 и 23 Политической конституции, документ № 12.037, единый утвердительный доклад.

⁵ До принятия настоящей Конвенции Коста-Рика подписала другие соглашения, закрепляющие принцип равноправия в конкретных областях: о гражданстве замужней женщины и использовании ею, помимо прочих, своих политических прав.

Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (вступила в силу 3 марта 1995 года)

5 июля 1995 года

86. В сфере обеспечения равноправия мужчин и женщин можно отметить два соглашения, которые Коста-Рика ратифицировала безоговорочно: а) Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (именуемая в дальнейшем «Конвенция»); и б) Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин.

87. Коста-Рика также ратифицировала ряд конвенций МОТ, которые защищают конкретные права, такие как право на равное вознаграждение, на труд и занятость, права трудящихся с семейными обязанностями, право на пособия в случаях производственного травматизма и профессиональных заболеваний:

Конвенция № 45 о подземных работах (женщин), 1935 год. Ратифицирована в соответствии с Законом № 2015 от 23 марта 1960 года.

Конвенция № 89 о ночном труде, 1948 год. Ратифицирована в установленном порядке 2 июня 1960 года.

Конвенция № 100 и Рекомендация № 90 о равном вознаграждении, 1951 год. Ратифицированы в соответствии с Законом № 2561 от 2 июня 1960 года.

Конвенция и Рекомендация № 111 о дискриминации (в вопросах труда и занятости), 1958 год. Ратифицированы в соответствии с Законом № 2848 от 1 марта 1962 года.

Конвенция № 156 и Рекомендация № 165 о трудящихся с семейными обязанностями, 1981 года Проект № 10018 на рассмотрении Комиссии Законодательного собрания по юридическим вопросам.

Конвенция № 121 о пособиях в случаях производственного травматизма и профессиональных заболеваний, таблица № 1 с изменениями от 1980 года Проект № 10007 на рассмотрении Комиссии Законодательного собрания по юридическим вопросам.

Общие законы

88. В законодательстве Коста-Рики существуют общие законы, регулирующие вопросы семьи, труда, торговли, детей и подростков, гражданскую и уголовную сферы. В большинстве этих кодексов о принципе равноправия мужчин и женщин либо не упоминается, либо говорится косвенно, так как все законы изначально содержат его, поскольку опираются на конституционный принцип о равенстве всех перед законом.

89. Кодекс о труде предусматривает права всех трудящихся, независимо от пола. Принцип равноправия открыто утверждается лишь в статье 167, которая в отношении заработной платы устанавливает, что "за труд равной ценности, выполненный при равной должности, равном количестве рабочих часов и равной квалификации полагается равное вознаграждение. Запрещается дискриминация по признаку возраста, пола или национальности".

90. На рассмотрении Законодательного собрания находится проект Закона об утверждении принципа равноправия мужчин и женщин в Трудовом кодексе (документ № 12576). Закон нацелен на пересмотр статей 85, 87, 88, 90, 104, 106 и 243 и устранение некоторых дискриминационных, нарушающих принцип равноправия положений, касающихся труда женщин (право на пособия, запрет женского труда в определенных сферах, труд домохозяйек).

91. Статья 2 Кодекса о семье утверждает в качестве основополагающих принципов применения и толкования данного кодекса "...единство семьи, интересы детей и равенство прав и обязанностей супругов". В данном законе, принятом в 1973 году, впервые было признано равноправие мужчин и женщин в определенных вопросах, касающихся семейных отношений, например, прямо утверждалось равенство прав и обязанностей супругов, а также равенство в отношении поводов к разводу. Тем не менее, данный кодекс

по-прежнему содержит нормы, препятствующие полноценному применению принципа равенства прав и обязанностей супругов, принижая в некоторых вопросах роль женщины. Так, статья 35 устанавливает, что «супруг несет основные обязательства по содержанию семьи. Супруга должна вносить свой солидарный и пропорциональный вклад, когда располагает необходимыми для этого средствами».

92. За последние десять лет был осуществлен ряд изменений с целью обеспечить равенство мужчин и женщин в использовании прав, закрепленных Кодексом о семье, и эффективное применение конституционного принципа равноправия мужчин и женщин. Таким образом, в Кодекс о семье были внесены следующие изменения:

а) согласно Закону о содействии социальному равенству женщин от 8 марта 1990 года, были внесены изменения в статьи 42 (целевое распределение жилья, привилегии), 43 (виды целевого распределения, запись, последствия и освобождение от уплаты налогов), 47 (прекращение права на пользование данным жильем) и 138 (совместное осуществление родительских прав и обязанностей в случае конфликта и распоряжение имуществом ребенка).

б) Закон о регулировании гражданских браков (№ 7532 от 8 августа 1995 года) включает в Кодекс о семье вопросы гражданских браков, устанавливает условия, необходимые для его признания. Устанавливает соответствующие такому браку имущественные последствия.

с) Закон № 7538 от 22 августа 1995 года о внесении изменений в Кодекс о семье, Основной закон о Государственном детском благотворительном фонде, Общий закон о миграции и лицах, не являющихся гражданами страны, в которой они проживают, Основной закон о Верховном суде по делам о нарушениях порядка выборов и о записи актов гражданского состояния, а также в Уголовный кодекс с целью, в частности, установить порядок усыновления/удочерения, признания отцовства и материнства, приостановления и восстановления родительских прав.

д) Закон № 7689 от 21 августа 1994 года о внесении изменений в статьи 8, 41 и 98 Кодекса о семье и о добавлении статьи 48-бис, которая предусматривает необходимые формальности, касающиеся судебных разбирательств, имущества, совместно нажитого супругами и технических способов установления отцовства. С одной стороны, данный закон делает менее жесткими формальности в судебных разбирательствах по вопросам семьи; с другой стороны, отменяет условие о потере виновным супругом совместно нажитого имущества, устанавливает, что с момента объявления приговора о ликвидации совместно нажитого имущества, на данное имущество налагаются все соответствующие правовые последствия, а также дает право невиновному супругу требовать компенсации за нанесенный ущерб в случае, когда имело место жестокое обращение, нарушение прав или попытка соращения детей или склонения их к проституции. Тем не менее, Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи (в дальнейшем СМФ)⁶ заявил о необходимости внесения изменений в статьи 40 и 41 Кодекса о семье с тем, чтобы право на совместно нажитое имущество устанавливалось при заключении брака, а не при его расторжении, и признавалось неотъемлемым. До тех пор пока не будет изменено положение, которое предоставляет супругу, являющемуся владельцем данного имущества, право свободно распоряжаться им, будет сохраняться дискриминация в отношении женщин, поскольку, как показывает практика, приобретенное за период брака имущество обычно записывается на имя супруга.

93. В целях устранения недостатков, отмеченных в данном Кодексе, на рассмотрение Законодательного собрания был представлен проект Закона об утверждении принципа равноправия мужчин и женщин в Кодексе о семье (документ № 12.575), разработанный на основе обязательств, принятых в связи с ратификацией настоящей Конвенции. Данный законопроект содержит предложение об изменении конкретных правовых положений по вопросам семьи с целью ликвидировать дискриминацию. Так, предусматриваются изменения в статье 35 с тем, чтобы в дальнейшем оба супруга были обязаны оплачивать расходы своими

⁶ Правительственный орган, ответственный за руководство и координацию государственной политики по улучшению положения женщин.

собственными средствами; изменения в статье 41 с тем, чтобы право на совместно нажитое имущество устанавливалось при заключении брака, а не при его расторжении и признавалось неотъемлемым; изменения в статье 53 с тем, чтобы предоставить судье право санкционировать или издавать приказ о том, что один из супругов должен покинуть место проживания семьи при подаче в суд заявления о разводе⁷; а также ограничивается защита Государственным детским благотворительным фондом делами несовершеннолетних. Согласно рекомендации СМФ, а также требованию Отделения по делам женщин при Коллегии адвокатов прав граждан, должна быть установлена взаимная ответственность обоих супругов и сожителей в том, что касается выполнения домашних обязанностей и заботы о семье. В то же время СМФ говорит об ответственности супругов за совместную и пропорциональную оплату расходов по содержанию семьи, если они располагают собственными средствами, полученными в качестве вознаграждения за свой труд.

94. 6 февраля 1998 года был принят Кодекс о детях и подростках⁸. Он стал результатом совместных усилий неправительственных организаций и государственных организаций. В нем особо отмечены права и обязанности детей и подростков мужского и женского пола, которые определяются их особым положением развития и находятся в рамках защиты, предусмотренной Политической конституцией и международными договорами. В статье 3 ясно утверждается принцип равноправия мужчин и женщин: «Положения данного Кодекса должны применяться ко всем несовершеннолетним лицам, без исключения, независимо от национальной принадлежности, пола, особенностей культуры, языка, религии, идеологии или других соответствующих характеристик, независимо от воли отца, матери, представителей закона или попечителей. Права и гарантии этой группы лиц являются общественно важными, безусловными и неотъемлемыми». Данный Кодекс представляет собой значительное достижение в работе по созданию новых правовых норм, которые соответствовали бы обязательствам, принятым на себя Коста-Рикой в отношении детей, подростков и молодежи, и опирались бы на новую концепцию о формах общественного сосуществования. Такой подход признает, что дети и подростки составляют основу населения и для своего полноценного развития, которое обеспечит им право на активное участие в принятии касающихся их решений, нуждаются во внимании и признании своих прав со стороны взрослых. Он также включает ряд норм, закладывающих основу для равных возможностей детей мужского и женского пола во всех сферах социальной жизни, даже если они оказались в необычной ситуации или находятся в конфликте с законом.

Специальные законы

95. 8 марта 1990 года был принят Закон № 7142 о содействии социальному равенству женщин. Статья 1 данного документа устанавливает, что: "Обязанностью государства является продвижение и обеспечение равноправия мужчин и женщин в политической, экономической, социальной и культурной жизни". Этот закон стал первым в сфере продвижения прав женщин в Латинской Америке. Он был основан на принципе равноправия, содержащегося в настоящей Конвенции, и обозначил переход от формального равноправия, закрепленного в статье 33 Конституции, к принятию и обеспечению выполнения конкретных мер. Данный закон предусматривает два вида норм: а) нормы прямого применения, чье выполнение должно обеспечиваться через суд; и b) нормы, устанавливающие обязательства для государственных учреждений. Он также предусматривает комплекс мер, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин в том, что касается работы на государственных должностях и принятия решений в политических партиях, права владения недвижимой собственностью, полученной через программы социальной помощи⁹, режима для

⁷ В настоящее время такие меры предусмотрены лишь в случае развода.

⁸ Закон № 7739.

⁹ Статья 7 данного закона устанавливает, что вся недвижимая собственность, приобретенная через правительственные программы, должна записываться на обоих супругов при наличии зарегистрированного брака и на обоих сожителей при его отсутствии. Первоначально закон предусматривал, что, когда речь идет о гражданском браке, такая собственность должна записываться исключительно на имя женщины, однако позже он был изменен по решению Конституционной палаты, которая сочла данное положение дискриминацией в отношении мужчин, состоящих в гражданском браке. Первоначальный вариант в данной ситуации обеспечивал женщинам полную защиту, поскольку собст-

больных и матерей, дошкольных учреждений, защиты от преступлений на сексуальной почве и насилия в семье, а также образования. Кроме того, закон предусматривает создание Отделения по делам женщин при Коллегии адвокатов по защите прав граждан (после создания Коллегии адвокатов по защите прав граждан Отделение по делам женщин перешло под его начало).

96. 3 марта 1995 года был одобрен Закон № 7476 о борьбе с сексуальными домогательствами на работе и в учебных заведениях, которой стал исторической вехой на пути к обществу без насилия и дискриминации по признаку пола. Статья 1 данного закона гласит, что «...он основан на конституционном принципе уважения к свободе и жизни человека, праве на труд и принципе равенства всех перед законом, которые обязывают государство осуждать дискриминацию по признаку пола и проводить политику, направленную на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, согласно Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин». Закон предлагает оперативное определение, механизмы и средства для разоблачения и предупреждения таких случаев, а также обязывает все государственные и частные предприятия и учебные заведения в ближайший срок регламентировать его. Данный закон стал результатом предложения, выдвинутого депутатами двух крупнейших партий и разработанного совместно с представителями гражданского общества, имеющими обширный опыт в таких вопросах.

97. Закон № 7586 о предупреждении насилия в семье, одобренный 10 апреля 1996 года, стал одним из первых шагов в работе по принятию срочных и эффективных мер для защиты женщин от насилия, во исполнение обязательств, принятых на себя Коста-Рикой в связи с ратификацией Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин. Признавая принцип всеобщего равноправия, закон утверждает право женщин на жизнь без насилия. Он также предусматривает 18 мер защиты, к которым могут прибегнуть лица, пострадавшие от насилия в семье, и, таким образом, обеспечивает механизмы, позволяющие воспрепятствовать насилию и начать процесс определения новых стратегий и условий для будущего сосуществования без насилия.

98. В обсуждении проекта данного закона принял участие широкий круг неправительственных организаций, женские организации, программы государственных университетов по изучению проблем дискриминации по признаку пола и СМФ. В отношении сферы применения закона сформировались две различные позиции, которые следует выделить. Первая группа выступала за принятие закона, нацеленного в основном на обеспечение мер для ликвидации насилия во взаимоотношениях пар, не состоящих в официальном браке, и сексуальной агрессии в отношении несовершеннолетних; вторая высказывалась за закон, который бы охватывал все случаи насилия в семье. Первая группа, в том числе и СМФ, предлагала разграничить сферы применения закона с тем, чтобы в момент применения он не мог быть обращен против пострадавших от насилия женщин, которые по природе своей более уязвимы, чем мужчины. Хотя данное предложение не получило широкой поддержки, все же удалось добиться того, чтобы в статье 1, содержащей общие положения, было четко оговорено, что судьи обязаны предупреждать использование правонарушителями данного закона против своих жертв и что особая защита должна быть обеспечена жертвам насилия во взаимоотношениях пар, не состоящих в официальном браке, и жертвам кровосмесительных сексуальных преследований.

99. Наконец, Закон № 5811 о коммерческой рекламе с использованием изображения женщины¹⁰, главная цель которого – запрет коммерческой рекламы, оскорбляющей достоинство человека, семейные ценности, беззастенчиво использующей изображение женщины с целью увеличения объема продаж. Это один из за-

венность записывалась исключительно на их имя; после изменений, внесенных по решению Конституционной палаты, они сохраняют право на собственность, однако делят ее с партнером, что не обеспечивает женщинам полную защиту на случай прекращения отношений.

¹⁰ Закон от 10 октября 1975 года и Исполнительный декрет № 11235-G от 10 октября 1979 года

конов, принятых в Коста-Рике, которые опираются на принцип равноправия, но не содержат прямого указания на него.

Пункт б) Принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин

100. С 80-х годов Коста-Рика предпринимает различные меры по разоблачению и искоренению случаев дискриминации, которой подвергаются женщины в социальной, экономической, политической и культурной сфере. Эта деятельность получила еще большее развитие после принятия в 1990 году Закона о содействии социальному равенству женщин. Такие шаги способствовали изучению важнейших направлений, юридическим и социальным исследованиям с целью выявления фактов дискриминации в судебной практике и в предоставлении государственных услуг, а также проведению специализированных семинаров, форумов и конгрессов с участием представителей различных сфер гражданского общества, чей опыт и результаты исследований обеспечили ценный материал для дальнейшей работы.

101. Через Отделение по делам женщин (после его создания в 1993 году) Коллегия адвокатов по защите прав граждан занималась изучением и разоблачением случаев дискриминации в отношении женщин в учреждениях государственного сектора. Кроме того, были проведены исследования с целью выявления фактов дискриминации при оказании государственных услуг и изданы рекомендательные доклады с тем, чтобы компетентные органы власти приняли необходимые шаги по устранению препятствий и недоработок.

102. Государство дало толчок к осуществлению, в основном с 1994 года, через Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи (СМФ) ряда исследований и других мер, позволивших выявить некоторые факты дискриминации в различных областях, в том числе в правовой. На основе этого опыта была разработана государственная политика, общенациональные планы, конкретные программы и правовые реформы, направленные на ликвидацию препятствий для установления равенства и равноправия мужчин и женщин в вопросах семьи, образования, культуры, здравоохранения, труда, окружающей среды, средств массовой информации, законодательства, а также на обеспечение равного доступа к принятию решений и равного права на жизнь без насилия. Кроме того, были внесены дальнейшие изменения в основные кодексы и конкретные законы с целью более широкого применения принципа всеобщего равноправия и соответствующей подготовки сотрудников государственного сектора, органов государственной власти Республики Коста-Рика и системы правосудия. Были предприняты попытки включить в действующее законодательство нормы, которые четко запрещали бы дискриминацию и предусматривали санкции для нарушителей. (Для дальнейшей информации см. пункты 164-209).

103. Кроме того, было проведено наблюдение за применением новейших законодательных норм, связанных с утверждением принципа равноправия. Так, в Законе о борьбе с сексуальными домогательствами на работе и в учебных заведениях (1995 год) были выявлены недоработки и трудности интерпретации, требующие внесения изменений в текст закона. В настоящее время продвигается предложение четко установить, что для признания сексуального домогательства не обязательно наличие формальных отношений подчинения и что такого рода преследования могут иметь место среди лиц равного положения (среди студентов или коллег по работе) или со стороны подчиненного (например, между студентом и преподавательницей).

104. Применение данного закона, и, в частности, положения об установлении в государственных учреждениях и на частных предприятиях норм и создании внутреннего устава для предупреждения сексуальных домогательств, до настоящего времени было недостаточным. Несмотря на то, что это положение подлежало обязательному выполнению в течение трех месяцев со дня опубликования закона, большинство государственных учреждений и частных предприятий не сделали этого в установленный срок; на сегодняшний день эта норма в основном получила применение в учреждениях государственного, но не частного сектора. Этот факт говорит о необходимости изменения закона для включения в него положений о санкциях за невыполнение данной нормы и о более активной роли Министерства труда как органа государственной

власти, призванного обеспечивать ее выполнение и утверждать внутренние трудовые уставы на частных предприятиях.

105. Что касается Закона о предупреждении насилия в семье (1996 год), то, хотя он и требует от органов полиции Коста-Рики обеспечить меры защиты, различные неправительственные организации и пострадавшие от насилия женщины заявляют, что в некоторых случаях полиция недобросовестно выполняет требования закона, например, отказываясь принимать заявления. Широко известно, что по-прежнему существуют предубеждения и стереотипы по поводу насилия в супружеских взаимоотношениях, и многие считают это личной проблемой партнеров. Поэтому СМФ, Отдел Министерства юстиции по делам женщин и некоторые женские организации предприняли ряд мер, направленных на проведение подготовки и разъяснительной работы среди сотрудников полиции и органов правосудия по проблеме насилия в семье и по применению данного закона, а также среди женщин для ознакомления их с методами и механизмами, существующими для защиты их прав.

106. Наконец, что касается Закона о коммерческой рекламе (1975 год), необходимо отметить, что изображение женщины по-прежнему используется как объект рекламы во всех средствах общественной коммуникации, в особенности с целью пропаганды и увеличения продажи потребительских товаров. По этой причине Коллегия адвокатов по защите прав граждан настояла на требовании прекратить использование изображения женщины, обязав Министерство внутренних дел не выдавать разрешения на «...использование фотографий или видеозаписей в рекламных целях, будь то в прессе, на телевидении, в афишах и на рекламных щитах...» (Коллегия адвокатов по защите прав граждан, документ № 536-01-95).

Пункт с) Установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;

Органы по защите прав человека

Насилие в семье

107. Применение Закона о предупреждении насилия в семье облегчило процедуру для подачи пострадавшим лицом заявления, для официального вмешательства полиции без необходимости подачи заявления и для обеспечения мер защиты.

108. Закон предусматривает, что компетентные органы власти могут применять следующие меры защиты: а) приказать нарушителю покинуть место проживания семьи, а в случае сопротивления выселить его с помощью полиции; б) предоставить пострадавшему лицу отдельное жилье для защиты его от насилия в будущем; в) выдать ордер на вторжение в жилище, если из-за насилия в семье серьезной угрозе подвергается физическое, сексуальное, супружеское или психологическое благополучие кого-либо из проживающих в нем; г) наложить запрет на внос и хранение в доме оружия, если оно используется для запугивания, угроз или причинения вреда; д) изъять оружие у подозреваемого нарушителя; е) временно или окончательно лишить его права опекать, растить и воспитывать несовершеннолетних детей; ж) временно или постоянно запретить предполагаемому нарушителю доступ к месту проживания, работы или учебы пострадавшего лица; з) назначить обязательство по содержанию, в соответствии с Законом о выплатах по содержанию; и) установить превентивный запрет на движимое имущество семейной группы и на использование потерпевшим лицом предметов домашнего обихода; к) издать запрет, с тем чтобы подозреваемый нарушитель воздерживался от вмешательства в использование потерпевшим лицом орудий своего труда; л) приказать нарушителю наличными средствами выплатить компенсацию за ущерб, нанесенный пострадавшему лицу, или имуществу, необходимому для его нормального существования; м) издать приказ об обеспечении защиты со стороны органов полицейского содействия, с тем чтобы они оказали помощь органам полиции того района, где проживает пострадавшее лицо, в случае если ему будет угрожать опасность вдали от дома.

109. Меры предосторожности для изоляции нарушителя от его жертвы могут быть следующими: а) приказ о том, что нарушитель обязан покинуть разделяемое с жертвой жилье; и б) запрет на доступ нарушителя к

месту проживания, работы или учебы жертвы. Для применения данных мер требуется очень короткая процедура. Пострадавшее лицо в устной или письменной форме делает заявление. Судья незамедлительно принимает решение о применении надлежащей меры или мер. Решение сообщается другой стороне и не подлежит обжалованию. Суд может официально назначить меры, отличные от тех, что были указаны в заявлении. В том же постановлении, которое определяет меры защиты, судья предписывает сторонам по прошествии трех дней явиться на слушание, где будут рассмотрены доказательства. По окончании данной процедуры слушание считается завершенным и суд принимает решение о том, будут ли приняты меры иметь дальнейшую силу.

110. При практическом применении данного закона возникают определенные трудности. Так, в сельской местности женщины не всегда имеют доступ к органам муниципальной или судебной власти. С другой стороны, несоблюдение нарушителем назначенных мер рассматривается как нарушение с его стороны и в качестве наказания влечет за собой дни штрафа, не подлежащие замене на дни тюремного заключения; таким образом, если нарушитель не располагает средствами для уплаты штрафа, его действия остаются безнаказанными. Несмотря на проводимые государством общенациональные кампании по ознакомлению с законом и его применением, а также более конкретные инициативы женских организаций, многие женщины не знают о некоторых правах, которые им предоставляет данный документ. Например, о том, что после подачи прошения о принятии определенной меры или мер и после вынесения компетентным органом власти соответствующего решения судья предписывает сторонам по прошествии трех дней явиться на слушание, где будут рассмотрены доказательства; женщины не знают и им не сообщается о том, что, если они не явятся на данное слушание, дело считается закрытым.

111. Органы судебной власти рассматривают меры для исправления подобных ситуаций, что в некоторых случаях требует изменений правового характера, а в других – направления финансовых и технических ресурсов с тем, чтобы надлежащим образом удовлетворить потребности жителей сельской местности и обеспечить необходимое информирование жертв об их правах.

Изнасилование, жестокое обращение и сексуальное преследование

112. Для заявлений об изнасиловании, жестоком обращении и сексуальных домогательствах предусмотрены различные процедуры. Изнасилование – это публично-правовое преступление, преследуемое на основании частного заявления, если возраст потерпевшей не меньше 15 лет. Именно она должна принять решение и обратиться с заявлением в судебную инстанцию; заявление также может быть направлено в департамент Министерства юстиции по делам женщин. После подачи заявления потерпевшую направляют в отделение судебной медицины для обследования. Согласно статье 14 Закона о социальном равноправии женщин, жертва вправе сделать заявление перед судебным представителем-женщиной и просить о том, чтобы кто-либо по ее усмотрению сопровождал ее в ходе медицинского обследования.

113. Заявление о жестоком обращении может рассматриваться в уголовном порядке в муниципальных органах власти, если нанесенные повреждения являются крайне незначительными (повреждений, ограничивающие дееспособность на период менее десяти дней). При наличии более серьезных повреждений или иных преступлений дело может рассматриваться в следственных судах или в органах прокуратуры. Во избежание уголовного разбирательства жертва всегда может обратиться с просьбой принять меры защиты, предусмотренные Законом о предупреждении насилия в семье, который является гражданским средством правовой защиты.

114. Сексуальное домогательство может рассматриваться как публично-правовое преступление либо как преступление, преследуемое в официальном порядке, в зависимости от того, является пострадавшее лицо совершеннолетним или нет. Если речь идет о публично-правовом преступлении, любой сотрудник государственных органов власти обязан заявить о нем. Если пострадавшее лицо является несовершеннолетним и не имеет ни представителя, ни опекуна или последние преследуют противоположные интересы, в дело может вмешаться Государственный детский благотворительный фонд и сделать необходимое заявление, в том числе в суде.

115. Потерпевшее лицо имеет дело, как минимум, с тремя представителями судебной власти: а) с тем, кто принимает заявление (секретарь), б) с тем, кто приводит потерпевшее лицо к присяге (прокурор) и с) с лицом или лицами, осуществляющими медицинское обследование. Во время подачи заявления должен присутствовать сотрудник, принимающий его, сотрудник регистратуры отделения судебной медицины, врач и медсестра. Впоследствии пострадавшее лицо должно дать показания в суде. В зависимости от неофициального расследования, которое требуется провести прокурору, потерпевшее лицо снова могут попросить дать показания перед ним. Такие меры применяются редко, лишь в случае крайней необходимости. Несмотря на то, что медицинское обследование имеет большое значение, оно не является ни обязательным требованием, ни условием для продолжения разбирательства.

116. В зависимости от вида преступления предусмотрен различный режим работы медицинских служб. Для случаев изнасилования существует практически круглосуточная служба в столице Сан-Хосе. Такая система не действует в некоторых провинциях, поскольку медицинский персонал выполняет работу не только для органов судебной власти. В случае сексуального преследования и насилия в семье помощь оказывается в обычные приемные часы.

117. В случае сексуального преследования на работе жертва имеет право либо заявить о нем по месту работы, либо обратиться в суд, в соответствии с Законом о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях. В случае сексуального преследования в образовательном учреждении заявление должно быть подано лицу, возглавляющему данное учреждение, или передано в суд.

118. Статья 428 Уголовно-процессуального кодекса устанавливает, что лицо с гражданской правоспособностью, считающее себя жертвой преступления, предусмотренного частным правом, может подать гражданский иск о возмещении убытков. Статьи 56-70 данного Кодекса также определяют процедуру, необходимую для признания в качестве гражданского истца, который имеет право участвовать в процессе для подтверждения факта преступления, наличия или размера заявленного ущерба и гражданской ответственности ответчика. Гражданский иск распространяется на преступления, связанные с сексуальным насилием, но не на случаи насилия в семье, так как данное преступление не предусмотрено как таковое. В случае публично-правового преступления прокуратура обязана возбудить гражданский иск либо когда истец уполномочивает ее это сделать, либо когда он не в состоянии самостоятельно защищать свои права и не имеет представителя (статья 10 Уголовно-процессуального кодекса).

119. Это одно из прав, о которых знают лишь немногие женщины, в результате чего к нему редко обращаются. Кампании и другие меры, направленные на разъяснение женщинам их прав, обращают особое внимание на определенные права и механизмы, поскольку государство осознает важность проблемы возмещения нанесенного ущерба.

Средство правовой защиты хабеас корпус

120. Это средство правовой защиты устанавливается в качестве основного права каждого - граждан страны или иностранцев, мужчин или женщин, любого возраста или положения, - для того чтобы гарантировать свободу и личную неприкосновенность, которая может быть нарушена в результате незаконного лишения свободы, права менять место жительства или постоянно проживать в любой части страны, а также права выезжать из страны и возвращаться в нее и защищать личную неприкосновенность.

121. В соответствии со статьей 48 Конституции, правоспособностью признавать такой вид правовой защиты обладает Конституционная палата. Конституционная палата - это такая инстанция, которая призвана защищать и гарантировать права каждого, предусмотренные в Конституции, в случае действия, бездействия или нарушения порядка со стороны государственных органов власти, а также судебных органов власти, в том что касается собственно их юрисдикции. Этим средством защиты нельзя пользоваться против отдельных лиц, например, когда они прибегают к лишению свободы (например, родственник, опекун, работодатель, супруг или владельцы публичных домов); эти дела рассматриваются в обычном уголовном порядке, в соответствии с положениями Уголовного кодекса, предусмотренными за покушение на индивидуальную свободу.

Программы повышения роли женщин в судебной практике

122. С начала 90-х годов различные государственные и международные организации стали заниматься вопросами повышения роли женщин на базе школы судей, которая призвана готовить и обучать персонал для судебной системы. Здесь можно отметить: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи (СМФ); отдел по делам женщин Министерства юстиции; программы в интересах женщин в области правосудия и равноправия полов и региональные программы подготовки по вопросам борьбы с насилием Латиноамериканского института Организации Объединенных Наций по вопросам предотвращения преступности и обращения с правонарушителями; и междисциплинарная программа по изучению гендерного фактора Костариканского университета. Проводимые мероприятия предназначены главным образом для судей - как женщин, так и мужчин, - а также для специалистов. Хотя доступность обучения при этом ограничена и не все сотрудники, работающие в судебной системе, могут этим воспользоваться, тем не менее удалось придать проблеме насилия в семье и сексуальному насилию социально-юридический характер.

123. СМФ, в рамках осуществления Национального плана предупреждения насилия в семье и оказанию помощи (ПЛАНОВИ), способствовал процессу осознания этого явления и подготовки по вопросам борьбы с насилием в семье и разработки закона о предупреждении насилия в семье. В 1997 году были проведены различные семинары, в которых приняли участие более 250 человек среднего и высшего звена из различных подразделений судебной власти. В целях поддержания этого процесса профессиональной подготовки был разработан ряд форм обучения под лозунгом "Чувствовать, думать и бороться с насилием в семье". Кроме того, была разработана форма взаимного ознакомления с проблемой насилия в семье, которая была включена в постоянную учебную программу школы судей (информация о ПЛАНОВИ содержится в пунктах 437-446).

Государственная прокуратура, Коллегия адвокатов, надзорные органы и инстанции для защиты и отстаивания прав женщин

Отделение по делам женщин Коллегии адвокатов по защите прав гражда

124. Отделение по делам женщин специализируется на защите прав граждан Республики Коста-Рика. Оно занимается различными видами деятельности, направленными на то, чтобы информировать разные слои населения об их правах и обязанностях, а также о существующих механизмах отстаивания и защиты этих прав. Для этого оно использует средства массовой информации, организует мероприятия с освещением вопросов прав человека в общинах, проводит открытые мероприятия в местных парках, использует разъездные бригады, которые еженедельно появляются в различных кантонах страны, и выпускает учебные материалы. Проводятся также лекции, семинары и другие мероприятия в целях пропаганды и профессиональной подготовки. Кроме того, организуются кампании против насилия в отношении женщин, а также информационно-образовательные кампании по применению закона против сексуальных преследований на работе и в учебных заведениях; разрабатываются правовые документы; проводятся консультации и принимаются заявления о дискриминации в отношении женщин, принимающей форму надругательств и вызванной бездействием в государственном секторе.

125. Отделения по делам женщин организованы по всей стране, начиная от центрального аппарата в Сан-Хосе (столица) и кончая региональными разъездными бригадами, которые координируют свою деятельность в стране с другими отделениями Коллегии адвокатов по защите прав граждан, для того чтобы лучше использовать средства судебной защиты.

Отдел по делам женщин Министерства юстиции

126. Отдел по делам женщин Министерства юстиции получает, обрабатывает и направляет в соответствующие инстанции заявления о насилии в семье. Главное управление находится в городе Сан-Хосе (столица). Оно имеет свои отделения по всей стране, поскольку многие женщины, которые живут в отдаленных провинциях, приходят лично в эти отделения для подачи заявлений. Его деятельность сосредоточена в трех регионах страны: а) центральное плато, где находится главное управление; б) субрегион Гольфито (на

юге страны); и с) субрегион Атильо (городской сектор на юге столицы). Отделение в Атильо открылось в апреле 1997 года и занимается делами, регистрируемыми в этом районе столицы Сан-Хосе. Оно создано аппаратом президента республики в качестве типового подразделения надзора Седьмого комиссариата полиции, где сосредоточены учреждения, оказывающие основные услуги, которые считаются приоритетными для общества, такие как Государственный детский благотворительный фонд детства и Программа ДАРЕ.

127. Он проводит мероприятия по четырем конкретным направлениям: а) юридическое, где рассматриваются жалобы и проводятся юридические консультации; б) психологическое, где проводится профессиональная ориентация и индивидуальная терапия; в) социальная реинтеграция, при которой организуются посещения домов и осуществляется координация с учреждениями в целях предоставления продовольственных льгот, льгот на жилье и других видов вспомоществования; и д) профилактика, в рамках которой в школах, церквях и организациях проводятся занятия по профессиональной подготовке, а также организуются группы поддержки.

128. В 1994 году отдел по делам женщин рассмотрел 2 299 заявлений, что составляет в среднем 10 заявлений в день; в 1995 году количество заявлений удвоилось и составило 5 442 заявления в месяц, т.е. в среднем 21 заявление в день; в 1996 году количество заявлений стало в три раза больше, составив в общей сложности 16 005 заявлений о насилии в семье, главным образом в отношении женщин. В течение первого полугодия 1997 года было представлено в общей сложности 8 595 дел, означая небольшое увеличение по сравнению с предыдущим годом.

Мероприятия по повышению правовой грамотности

Государственные учреждения и их отделения на местах

129. В рамках осуществления Национального плана Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи и Канцелярия Первой дамы в 1995-1998 годах проводили кампанию "За жизнь без насилия" с разбивкой на несколько этапов. На первом этапе была поставлена задача расширить осведомленность населения по данной проблематике под лозунгом "Мир начинается в наших домах". В течение восьми месяцев было подготовлено 14 репортажей в средствах массовой информации, включая 70 радиостанций, 13 телевизионных каналов и 6 периодических изданий, с охватом самой широкой аудитории и при финансировании со стороны частных предприятий и СМИ.

130. На втором этапе кампании, проводившемся под лозунгом "Ничто не оправдывает насилия", была поставлена цель ознакомить граждан с положениями закона о предупреждении насилия в семье и с формами его применения. Эта кампания была разбита на пять направлений и отдельно освещалась в многотиражной газете на национальном уровне с текстом закона и пояснениями к нему; было распространено 137 000 экземпляров данного дополнения через ежедневную газету и 20 000 экземпляров - в процессе обучения.

131. Третий этап под названием "Возможно жить без насилия" проводился с целью обратиться к различным правительственным инстанциям относительно их роли и ответственности в связи с проблемой насилия в семье, дать им знать о существовании бесплатной линии 800 "Нарушим молчание" и содействовать оповещению об этом населения. В ходе этой кампании было подготовлено шесть телепередач и такое же количество сообщений по радио, а также плакаты и переводные изображения соответствующего содержания (тех и других по 5 000) и информационный стенд (100 000 экземпляров).

132. Количество слушателей и проведенное изучение общественного мнения, прежде всего на первом этапе кампании, показали, что: репортажи дошли до 74,3 процентов аудитории; 57,1 процентов населения высказали мнение о том, что кампания способствовала изменению точки зрения относительно отношений в семье; и что 92 процентов городского населения считают, что насилие в семье представляет собой серьезную проблему, о которой необходимо говорить публично.

133. Кроме того, Национальный центр проводил различные мероприятия с распространением информации о правах женщин в различных средствах массовой информации; опубликовал Конвенцию для обнаружения

ния ее содержания и доведения до сведения населения ее положений (рекомендация № 10 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)); составил и опубликовал сборник дидактических материалов для облегчения процесса обучения по вопросам прав женщин, которые используются государственными учреждениями и неправительственными организациями, работающими в области профессиональной подготовки по правам человека; дидактические материалы для изучения проблемы насилия в семье; руководство по ознакомлению с фактами сексуальных домогательств на работе и в учебных заведениях, а также другие материалы. Все эти мероприятия проводятся по всей стране.

134. В 1997 году СМФ начал проводить целенаправленные кампании по правам девушек-подростков в целях предотвращения и осуждения сексуальных домогательств в отношении девочек и девушек и наказания за них. Эти кампании проводились параллельно и дополняли другие действия в целях расширения осведомленности и подготовки различных слоев населения: среди подростков, преподавателей, наставников - как мужчин, так и женщин, - по вопросам труда инспекторов и служащих.

135. Руководство страны в 1994-1998 годах, второй вице-президент республики и Государственный детский благотворительный фонд при поддержке Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) развернули информационную кампанию по правам детей. Кроме того, Объединенный институт социальной помощи, Фонд семейных пособий и аппарат второго вице-президента республики провели кампанию в целях информирования женщин из бедных семей, возглавляющих домашние хозяйства, об их правах, в рамках раздела "Женщины" Национального плана борьбы с искоренением нищеты.

136. Национальный комитет по борьбе со СПИДом (КОНАСИДА) при Министерстве здравоохранения периодически проводит массовые кампании по предупреждению ВИЧ/СПИД, в ходе которых пропагандируется здоровый секс, предоставляется информация о правах и обязанностях граждан и до сведения населения доводятся проблемы и права пораженных болезнью лиц. Все это делается в национальном масштабе, поскольку для этого привлекаются средства массовой информации, медицинские работники и сотрудники учебных заведений.

Другие государственные учреждения и общественные организации

137. Костариканский университет, через Междисциплинарную программу проведения исследований по проблеме равенства полов (ПРИЕГ-УКР), проводил различные мероприятия в целях информирования университетских кадров о проявлениях дискриминации по признаку пола в учебных заведениях, о политике в этой области, которую необходимо активизировать, с тем чтобы создать реальные условия для обеспечения равенства возможностей и прав и обязанностей тех, кто обучается и преподает в университетах. Главным направлением этой работы является обеспечение права женщин на благоприятную рабочую обстановку и свободное изучение проблемы насилия с учетом применения устава Костариканского университета в свете Закона № 7476. Эти мероприятия проводятся на постоянной основе; они проводятся в рамках учебных заведений и предназначены для студентов, преподавателей и администрации.

138. Фонд ПАНИАМОП (неправительственная организация) с 1996 года проводит кампанию, направленную на расширение осведомленности общественности о правах детей, главным образом в том, что касается сексуального насилия над детьми. Эта кампания носит постоянный характер в средствах массовой информации и учебных центрах и проводится по всей стране.

Проведение информационных кампаний с освещением установленных процедур и формальностей

139. Таких кампаний проводится немного. Как говорилось в пунктах 129-132, Центр по делам женщин и семьи и Канцелярия Первой дамы в 1995 году начали кампанию под лозунгом "За жизнь без насилия", разбив ее на несколько этапов. Так, на втором и третьем этапах этой кампании особо выделяется информация об установленных процедурах и формальностях в рамках Закона о предупреждении насилия в семье. Эта информация подкрепляется телефонной службой 800, которую предлагает Национальный центр и которая действует под лозунгом "Нарушим молчание"; в эту службу может обратиться любой гражданин и бесплатно получить информацию.

140. Вместе с тем СМФ с конца предыдущего десятилетия укрепляет организацию женщин на кантональном уровне путем проведения различных мероприятий в рамках профессиональной подготовки по таким темам, как права женщин, жизнь без насилия, лидерство, законодательство в защиту женщин и другие. В течение последних четырех лет велась профессиональная подготовка женщин при участии государственных и неправительственных организаций.

141. В рамках Программы по развитию активной гражданственности (ПРОКАМ) СМФ развернул в конце 1997 года общественную кампанию по расширению политических прав женщин, с тем чтобы конкретно информировать женщин об их политических правах и о том, как действует система квот в отношении выборных должностей, которая впервые была применена во время выборов в феврале 1987 года (см. пункты 198 и 199).

142. Некоторые государственные учреждения и неправительственные организации проводят кампании, используя другие виды ресурсов, например, Коллегия адвокатов по защите прав граждан (разъездные бригады, письменные материалы и показательные мероприятия с правозащитной тематикой в общинах), ПРИЕГ-УКР (письменные материалы, семинары и беседы в школах и институтах), Фонд ПАНИАМОП (семинары для представителей общин, письменные материалы, практикумы и беседы в учебных заведениях с детьми, подростками, преподавателями и лидерами общин), Латиноамериканский институт по распространению знаний и просвещению в области здравоохранения (семинары с теми, кто поражен ВИЧ/СПИД, и семинары в учебных заведениях начального, среднего и высшего уровня) и Союз костариканских женщин (письменные материалы, семинары и беседы).

Бесплатные и полуплатные услуги по оказанию юридической помощи женщинам

143. В сельском хозяйстве и уголовной сфере существует предоставляемое государством бесплатное правовое обеспечение, если обвиняемой является женщина. На производстве правовая поддержка не требуется. Что касается семьи и гражданских дел, то здесь необходима правовая поддержка, но бесплатных услуг государство не оказывает. В случае насилия в семье правовая поддержка государством не оказывается. В этих случаях различные государственные организации, например, СМФ и Отдел по делам женщин, предоставляют консультации, но не юридическую поддержку.

144. Учреждения и неправительственные организации, оказывающие юридическую помощь, предлагают в большинстве случаев другие услуги, например, в виде психологической поддержки, содействия осуществлению прав, а также информацию в рамках общей концепции оказания помощи.

Таблица 9

<i>Вид Организация</i>	<i>Область</i>	<i>Услуги</i>	<i>Охват</i>
Центр по делам женщин и семьи (СМФ)	Права женщин; жизнь без насилия:	Юридические консультации, справки	В масштабе страны В масштабе страны
	Временное жилье для пострадавших от насилия в семье; те- лефон 800	Юридическая помощь; пси- хосоциальная поддержка; выявление продуктивных ресурсов	На кантональном уровне
	Отделы по поощре- нию прав женщин	Поощрение прав; услуги по предоставлению информа- ции, ориентация и помощь	

Судебная власть	Насилие в семье; преступления на сексуальной почве	Правовая и социальная помощь; помощь в связи с запросами юридического характера; врачебно-юридическая помощь; экспертиза	В масштабе страны
Коллегия адвокатов по защите прав граждан	Права женщин	Юридические консультации; разработка правовых документов; юридические консультации; профессиональная подготовка	В масштабе страны
Отдел по делам женщин Министерства юстиции	Насилие в семье	Юридические консультации; формальности в связи с разводом и раздельным проживанием супругов	В масштабе страны
Костариканский университет	Насилие в семье Сексуальное насилие; дискриминация по признаку пола	Юридические консультации и правовая помощь в области семейных отношений Правовая и психосоциальная помощь; профессиональная подготовка; техническая помощь; исследования; группа поддержки	Район метрополии и некоторые сельские кантоны
НПО: СЕФЕМИНА, КЛАДЕМ, ПАНИАМОР, КОДЕУ, АСТРАДОМЕС, Союз костариканских женщин АНДАР, Межконфедеральный женский комитет Асоделфи	Насилие в семье Права женщин	Юридические консультации и правовая и психосоциальная помощь; группы поддержки; профессиональная подготовка; образование в области прав человека	В масштабе страны

Источник: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, Канцелярия Первой дамы республики. Directorio de servicios para la atención de la violencia intrafamiliar. Сан-Хосе, Коста-Рика, 1997 год.

Пункт д) Воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством

Пункт е) Принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия

145. В законодательстве Коста-Рики нет положений, конкретно касающихся правонарушений в связи с дискриминацией. Тем не менее, хотя нормы в этом отношении и не установлены, принимаются конкретные санкции в тех случаях, которые связаны в какой-то мере с дискриминацией женщин, например, в связи с нарушениями конкретных норм, предусмотренных, в частности, в Кодексе о труде, Законе о содействии социальному равенству женщин или Законе о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях.

146. На Министерство труда возложена функция наблюдения за соблюдением норм на производстве со стороны частного предприятия и в государственных учреждениях, включая выполнение Закона о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях. Как отмечалось ранее, этот Закон обязывает все государственные учреждения и частные предприятия соблюдать внутренние нормы или правила, направленные на то, чтобы не допускать сексуальных домогательств. Эта норма применяется главным образом в государственных учреждениях и почти не соблюдается на частных предприятиях.

147. Все женщины, которые считают, что они подвергаются дискриминации по признаку пола, могут прибегнуть к средствам правовой защиты ампаро в Верховном суде. В период с 1992 по 1997 год было представлено 18 подобных заявлений, 6 были рассмотрены положительно, по 8 решения принято не было и 4 были отклонены по формальному признаку.

148. Кроме того, каждая женщина, которая считает, что она подверглась дискриминации по признаку пола со стороны государственного служащего или государственного учреждения, может подать жалобу в Коллегию адвокатов по защите прав граждан. Однако заключения адвокатуры Коллегии не имеют обязательной силы, и поэтому эффективность выполнения рекомендаций ограничена.

Пункт ф) Принимать все соответствующие меры, включая законодательные для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев, практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин

Пункт г) Отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин

Законодательные меры для изменения или отмены законов, ущемляющих права женщин

149. В нижеследующей таблице приводятся основные законопроекты, представленные в Законодательное собрание, в целях изменения общих и специальных законов, ущемляющих права женщин. Хотя нельзя заранее предсказать результаты этих инициатив, направленных на то, чтобы установить в действительности равенство и справедливость в отношении полов, это является весьма важным шагом вперед с точки зрения выявления сфер жизни, где до сих сохраняются критерии, толкования и опущения дискриминационного характера. Кроме того, некоторые из этих реформ направлены на укрепление общенационального механизма по повышению роли женщин, а также других механизмов, необходимых для обеспечения реальных возможностей осуществления женщинами своих основных прав.

Таблица 10

<i>Сфера применения</i>	<i>Закон/поправки/законопроект</i>	<i>Цель</i>
<i>Семья</i>	Документ № 12575 Закон о равенстве полов в Кодексе о семье	Поправка к статьям 5, 35, 41 и 53
	Документ № 13.084	Законопроект об упразднении судопроизводства по делам, связанным с расследованием и оспариванием отцовства
	Бюллетень № 199 от 20 октября 1995 года	Поправки к Кодексу о семье. Устав Государственного детского благотворительного фонда (среди прочих)
<i>Трудовые отношения</i>	Документ № 12576 Закон о равенстве полов в трудовом кодексе	Поправки к статьям 85, 87, 88, 90, 104, 106 и 243: изъять различные положения дискриминационного характера, связанные с трудом женщин
	Документ № 12073	Поправки к статье 7 части I Кодекса о труде
<i>Образование</i>	Документ № 12088	Ввести в системе образования Коста-Рики дисциплину под названием "Теория полов и демократические ценности Коста-Рики"
<i>Уголовная сфера</i>	Акт № 12730	Предлагаются нормы, в целях упрощения назначения наказания, разъяснения и увеличения сроков наказания, которые отбывают те, кто совершает сексуальные преступления
	Документ № 12354	Поправки к уголовному законодательству, регулирующие имущественные отношения и устанавливающие виды наказания за действия, связанные с насилием и дискриминацией
	Документ № 13081	Поправки к статьям 124-бис и 195 Уголовного кодекса о типификации агрессивных действий в семье
	Бюллетень № 89 от 10 мая 1994 года	Поправки, предлагаемые к статьям 156-162 Уголовного кодекса, преступления на сексуальной по...

	Бюллетень № 89 от 10 мая 1994 года	Поправки, предлагаемые к статьям 156-162 Уголовного кодекса, преступления на сексуальной почве
<i>Нищета</i>	Акт № 12899	Наблюдение за женщинами, проживающими в условиях нищеты. Единодушное положительное заключение
<i>Здравоохранение</i>	Документ № 12291	Регулирование процедур, связанных с обычным зачатием и искусственным оплодотворением (in vitro)
<i>Насилие</i>	Документ № 13094	Поправки к различным статьям Закона о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях
	Документ № 12709	Создание Главного управления по оказанию помощи и поддержки женщинам, пострадавшим от насилия
	Документ № 13050	Законопроект по созданию Специальной прокуратуры для борьбы с насилием в семье и с правонарушениями против сексуальной свободы
<i>Политика</i>	Документ № 12741	Поправки к статьям 5 и 6 Закона о содействии социальному равенству женщин (получил положительное заключение)
<i>Кредиты</i>	Документ № 13083	Добавление к статье 109-бис Закона № 1644 под названием "Основной закон национальной банковской системы о содействии участию женщин в кредитовании"

Режим судебного надзора и тюремного заключения женщин

150. В стране есть центр заключения для осужденных, как мужчин, так и женщин в Сан-Хосе (столица), центр исполнения наказаний для женщин "Буэн Пастор". В провинциях существуют места заключения для мужчин; что касается женщин, то они переведены в столицу. Такой распорядок применяется и к подозреваемым.

151. Несовершеннолетние заключенные содержатся отдельно от взрослых; это предусмотрено статьей 139 Уголовного закона о несовершеннолетних. Кроме того, статьей 140 предусматривается, что если несовершеннолетнему, лишенному свободы, исполняется 18 лет во время срока заключения, он должен быть переведен в тюрьму для взрослых, даже если она расположена отдельно.

152. В 1993 году Министерство юстиции подписало соглашение с Костариканским фондом социального обеспечения, в соответствии с которым этот фонд должен обеспечить выполнение наказаний фармацевтическими и лабораторными материалами, а также другими средствами, которые применяются во время приема у гинеколога и одонтолога. Чтобы лишенным свободы уделялось больше внимания, с 1994 года действует Руководство по оперативным нормам медицинских услуг. В этом руководстве содержатся положения, позволяющие оказывать самые широкие услуги. Консультации гинеколога проводятся три раза в неделю в течение восьми часов каждый день.

153. Существуют два вида досмотра заключенных: поверхностный досмотр, или просто обыск, и всесторонний осмотр. Первый проводится охранниками из числа женщин, когда они считают это необходимым или когда есть малейшее подозрение в том, что заключенная имеет с собой предметы или вещества, запрещенные для доставки в тюрьму. В соответствии с постановлением Верховного суда № 4747-95 от 14 сентября 1994 года, всесторонний досмотр, включая скрытые части тела, должен проводиться только в исключительных случаях и когда есть серьезные подозрения в том, что осужденная пронесит в своем теле какое-либо оружие, наркотик или другие запрещенные предметы. Такой вид досмотра разрешается проводить только при наличии распоряжения компетентного органа и врача. Это положение основано на необходимости сохранять физическую неприкосновенность женщин, лишенных свободы, и безопасность учреждения.

154. Женщины, лишенные свободы, из числа осужденных или подозреваемых, не теряют предусмотренные для них законом материнские права. В центре исполнения наказаний для женщин "Буэн Пастор" одно из помещений отведено для содержания там осужденных или подозреваемых женщин, которые находятся в состоянии беременности или которые забеременели в тюрьме, или для тех, чей сын или дочь рождается в заключении, и для тех, у кого дети младше трех лет и у них нет других средств к существованию. Пока детям не исполнится три года, центр осуществляет необходимые координационные мероприятия для выхода ребенка из тюрьмы по достижении им возраста, предусмотренного для его содержания в тюрьме вместе с матерью. В первую очередь он передается родственникам заключенной; в случае их отсутствия, вступают в действие межинституциональные механизмы для помещения ребенка без нарушения прав осужденных матерей (в 1997 году таким образом были размещены семь женщин). Необходимо отметить, что, находясь в пенитенциарном учреждении, расположенном в столице страны, осужденные или подозреваемые женщины, прибывшие из других районов и имеющие семью, ограничены в возможностях встречаться с супругом и своими детьми.

155. В области трудового обучения женщинам предлагаются традиционные сферы деятельности, не требующие высокого качества работы, где существуют даже ограничения для того, чтобы заниматься деятельностью, приносящей постоянный доход. Вместе с тем, государство готовится к тому, что в недалеком будущем тюрьмы будут переполнены, учитывая рост женской преступности, особенности в связи с преступлениями в области незаконного оборота наркотиков. В настоящее время рассматривается вопрос об осуществлении комплексной пенитенциарной политики с учетом проблематики женщин и их особых потребностей.

Статья 3. Национальная, отраслевая и институциональная политика в целях обеспечения равенства возможностей

Статья 3. Государства-участники принимают во всех областях, и, в частности, в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

Статья 3. Государства-участники принимают во всех областях, и, в частности, в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законода-

тельные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

История вопроса

156. В 1975 году Коста-Рика и различные секторы гражданского общества страны приступили к осуществлению и развитию инициатив, направленных на выполнение обязательства по обеспечению равенства возможностей женщин и мужчин. Стимулом к этому послужила Всемирная конференция по положению женщин, проведенная в том же году, и объявление Организацией Объединенных Наций Десятилетия женщины. Но несмотря на это, до ратификации Конвенции в 1984 году правительство включало в свои планы и программы очень мало мероприятий, направленных на то, чтобы предотвратить и ликвидировать дискриминацию женщин. Политика в этой области осуществлялась лишь в общих направлениях, т.е. с учетом интересов матерей и тех, кто обеспечивает семью (например, здоровье матери и ребенка, получение доходов).

157. Политика и приоритетные мероприятия на уровне правительства Коста-Рики по различным секторам предусмотрены в отдельных национальных планах развития, которые составляются и осуществляются каждым правительством, пока оно находится у власти. В 1982-1986 годах в Национальном плане развития в части, касающейся культуры, была предусмотрена разработка политики, направленной на поощрение и защиту прав женщин. Осуществление этих мероприятий в рамках подготовки к третьей Всемирной конференции по положению женщин, намеченной на 1985 год, позволило получить более четкое представление о том, с какими препятствиями сталкиваются женщины, чтобы добиться равенства возможностей. Этот процесс способствовал ратификации Коста-Рикой Конвенции в 1984 году.

158. В результате были созданы благоприятные условия для того, чтобы 20 марта 1986 года Законодательное собрание приняло Закон о создании Национального центра по улучшению положения женщин и семьи (СМФ) при Министерстве культуры, по делам молодежи и спорта и в качестве руководящего звена в подсекторе по делам женщин и семьи.

159. Национальный план развития на 1986-1990 годы предусматривал осуществление стратегии по вовлечению женщин в мероприятия на всех уровнях национального развития, которая была конкретизирована в программе по участию женщин в общественной жизни. В общенациональном аналитическом документе, разработанном для того, чтобы определить общие направления вышеупомянутого плана и программы, было отмечено ухудшение социального положения женщин; экономические, социально-культурные и политические препятствия на пути к равенству; и меры, которые необходимо принять государству, чтобы гарантировать равенство женщин и мужчин. Поскольку план был разбит по отдельным секторам, в нем предлагалось видоизменить условия вовлечения женщин во все сферы национального развития и добиваться разделения ответственности между женщинами и мужчинами при равенстве прав и обязанностей. Кроме того, в нем предусматривались меры по устранению сложившихся в области культуры норм, которые способствуют дискриминации, отторжению и подчинению женщин, и действия в целях интеграции и координации программ в интересах женщин и семьи, чтобы унифицировать критерии и добиваться более целенаправленного использования средств.

160. В марте 1988 года правительство представило Законодательному собранию законопроект о реальном равенстве женщин; он был утвержден в феврале 1990 года под названием "Закон о содействии социальному равенству женщин". Как упоминалось ранее в этом докладе, закон предусматривает положения, направленные на создание условий для практического применения принципа равенства и для укрепления Национального механизма по улучшению положения женщин (СМФ).

161. В 1990-1994 годах в рамках социальной политики принимались меры, направленные в первую очередь на оказание помощи или предоставление компенсаций и призванные смягчить последствия проводимых государством структурных преобразований. Хотя равенство возможностей между мужчинами и женщинами и не входило в число приоритетных задач, тем не менее, принимались меры, с тем чтобы пере-

смотреть содержание материалов в учебных процессах и учебниках, касающихся отношений между полами, содействовать осуществлению права женщин на жизнь без насилия и укреплению Коллегии адвокатов по делам женщин, созданной в соответствии с Законом о содействии социальному равенству женщин.

162. В процессе подготовки к Всемирной конференции по правам человека, проходившей в Вене в 1993 году, начались важнейшие дискуссии о признании прав женщин в качестве прав человека и о насилии в отношении женщин как нарушении прав человека. Вместе с тем, в процессе подготовки к четвертой Всемирной конференции по положению женщин, намеченной на 1995 год, собрались вместе представители различных слоев гражданского общества, правительства, государственного сектора и организаций сотрудничества для оценки достигнутых успехов, рассмотрения острых проблем и препятствий которые еще мешают установлению справедливости и равенства полов. В рамках этого процесса СМФ приступил в 1994 году к разработке государственной политики, носящей стратегический характер по своему содержанию (справедливость в отношении полов), по своей значимости (в национальном масштабе) и по своей связи с другими направлениями общенациональной политики.

163. С принятием в марте 1996 года Закона о предупреждении насилия в семье расширились функции СМФ, который стал основным органом, осуществляющим государственную политику по проблемам насилия в отношении женщин и призван наблюдать за выполнением Конвенции Белем-ду-Пара.

Сложившееся положение

Правительственный орган

164. Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи (СМФ) является правительственным административным, руководящим и координирующим органом, проводящим государственную политику по улучшению положения женщин. Он был создан в соответствии с Законом республики (№ 7026 от 16 апреля 1986 года) в качестве органа Министерства культуры, по делам молодежи и спорта, имеющего юридическое лицо и собственное имущество и действующего в качестве децентрализованного полуавтономного учреждения. Такое положение гарантировало ему стабильность, что важно для выполнения взятых государством обязательств и для осуществления мероприятий, направленных на выработку государственной политики в целях обеспечения справедливости в отношении полов; он также получает минимальное финансирование за счет бюджетных и внебюджетных ресурсов республики и за счет 0,5 процентов поступлений в Фонд социального развития и семейных пособий. Создание этого органа не по указу или какому-либо другому малозначительному нормативному акту, а в соответствии с законом республики свидетельствует о заинтересованности государства в том, чтобы гарантировать этому учреждению стабильность и необходимое для работы финансирование, независимо от перемен в правительстве.

165. История СМФ восходит к 1974 году, когда в Министерстве культуры, по делам молодежи и спорта было создано Управление по программам в интересах женщин и семьи в качестве органа, которому было поручено координировать мероприятия в рамках празднования Международного года женщины (1975 год); затем по указу исполнительной власти этот орган приобрел нынешний статус. В 1976 году в соответствии с законом создается Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи в качестве органа Министерства культуры. Хотя по закону этот орган работает самостоятельно и обладает четко определенными полномочиями, из бюджета он не финансируется. Чтобы разрешить финансовые трудности, в 1979 году ему придается статус управления министерства с небольшими бюджетными ассигнованиями. В 1986 году в соответствии с законом создается Центр по делам женщины и семьи, как это изложено в предыдущем пункте.

166. В статье 3 Закона о СМФ предусмотрено, что управление центром будет осуществлять руководящий комитет в составе исполнительного директора и шести человек, обладающих широкими знаниями и большим опытом в делах женщины и семьи из Министерства здравоохранения, Министерства образования, Министерства труда и социального обеспечения, Министерства юстиции и по делам помилования и Министерства национального планирования и экономической политики, а также из Государственного детского благотворительного фонда. Руководителем центра является исполнительный директор, назначаемый Ми-

нистерством культуры, по делам молодежи и спорта, и он должен иметь университетский диплом по общественным наукам и со знанием дела заниматься проблемами женщин и семьи.

167. В соответствии с документом о создании перед ним ставятся следующие задачи: защищать права женщин, закрепленные в международных декларациях и в законодательстве Коста-Рики; содействовать равенству полов; координировать работу на государственном уровне, направленную на улучшение положения женщин и семей, и следить за ее выполнением. В силу поставленных перед центром задач он представляет собой правительственный орган, отвечающий за установление правил, создание и непрерывное функционирование механизмов предупреждения и искоренения насилия в отношении женщин в любых его проявлениях.

168. В 1994 году СМФ приступил к осуществлению государственной политики, направленной на обеспечение гендерной справедливости, в соответствии с национальными планами и комплексными программами, а также на достижение поставленных целей, в частности для выполнения обязательств, взятых на себя Коста-Рикой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин и в ее Платформе действий. К этим планам и программам относятся:

- a) Национальный план обеспечения равенства возможностей женщин и мужчин (ПИОМО);
- b) Национальный план по оказанию помощи в случае насилия в семье и его предупреждению (ПЛАНОВИ);
- c) раздел "Женщины" Национального плана борьбы с нищетой (раздел "Женщины"-ПМКП);
- d) Программа координации действий министерских и отраслевых ведомств по делам женщин (ОММ/ОСМ);
- e) Программа содействия активному участию женщин в жизни общества (ПРОКАМ);
- f) Программа для женщин-подростков;
- g) Программа действий по активному содействию осуществлению прав женщин;
- h) Программа временных приютов для подвергшихся нападению женщин и их детей;
- i) Институциональная программа добровольного сотрудничества.

168. Кроме того, с 1994 года СМФ взаимодействует с Организацией по международным отношениям и сотрудничеству, с тем чтобы выйти на международный уровень и привлекать средства извне, в целях содействия проведению организационных мероприятий. Выделенные на сотрудничество средства позволили профинансировать значительную часть мероприятий по обучению и профессиональной подготовке по вопросам равенства возможностей и проблемам насилия в семье, которые было бы трудно осуществить без такой поддержки.

169. Как отмечалось ранее, центр представляет собой децентрализованное подразделение Министерства культуры, по делам молодежи и спорта, имеющее свое юридическое лицо и собственное имущество. Это дает ему относительную самостоятельность в определении своей плановой и бюджетной политики. Он может вносить на рассмотрение законопроекты через исполнительный орган, выступать в различных инстанциях и органах с законодательными инициативами и лоббировать свои интересы в Законодательном собрании. Однако необходимо отметить, что его нынешний административно-политический статус мешает ему справляться с поставленной задачей во всех ее аспектах. Несмотря на то, что закон наделил его широкими и относительно всесторонними функциями в целях достижения гендерного равенства и справедливости, его юридический характер учреждения, состоящего при министерстве, ограничивает его административные возможности. Это ставит его в зависимость от политической конъюнктуры и указаний организации, которая занимается конкретно вопросами гендерной справедливости. Кроме того, поскольку он не входит в состав Правительственного совета, ему трудно принимать участие в принятии решений по вопросам государственной политики, и он испытывает трудности с точки зрения поддержания оперативной свя-

зи с организациями, обладающими большей самостоятельностью и призванными координировать, контролировать и оценивать его деятельность.

170. С учетом этих ограничений, действующих в отношении СМФ, исполнительная власть представила на рассмотрение Законодательного собрания законопроект № 12801. В этом законопроекте предусмотрено повышение статуса центра до уровня самостоятельного учреждения, с тем чтобы оно на основании закона занималось вопросами положения женщин и равноправия полов. Независимое административно-политическое положение позволило бы ему принимать участие в принятии решений на самом высоком государственном уровне. Кроме того, он приобрел бы более широкую самостоятельность в качестве механизма, содействующего проведению государственной политики в интересах женщин с проверкой ее исполнения, что дало бы возможность руководителю центра стать министром без портфеля, в то время как при нынешнем положении центра это невозможно. Вместе с тем, приведение его статуса в соответствие с ныне выполняемыми функциями позволило бы принимать на работу специалистов, которые необходимы этой организации, и создать такую организационную структуру, которая соответствовала бы его функциям.

171. Данный проект предусматривает участие организованного гражданского общества на уровне консультативного органа Руководящего комитета. Данное предложение по своему характеру является новаторским с точки зрения создания на основании закона децентрализованных государственных учреждений.

Децентрализованные механизмы: министерские и отраслевые учреждения, занимающиеся проблемами женщин, и связующие звенья между учреждениями

172. В мае 1994 года Социальный совет Правительственного совета принял решение содействовать через СМФ открытию и функционированию министерских и отраслевых учреждений, занимающихся проблемами женщин (ОММ/ОСМ) в государственном секторе (министерства и децентрализованные учреждения). В 1996 году СМФ учредил программу координации ОММ/ОСМ в целях координации технической работы этих учреждений и их укрепления, с тем чтобы они взяли на себя ведущую роль в своих учреждениях по обеспечению гендерного равенства и справедливости. ОММ и ОСМ действуют как координационные центры, с тем чтобы включать гендерную проблематику в планы и программы государственных учреждений и следить за осуществлением политики правительства по обеспечению гендерной справедливости. В порядке укрепления функций этих организаций им была поставлена задача следить за осуществлением Национального плана обеспечения равенства возможностей женщин и мужчин (ПИОМО). Статус учреждения был придан только ОММ при Министерстве образования указом исполнительной власти (№ 23489 от 11 июля 1994 года). В тех организациях, где ОММ/ОСМ созданы не были, были созданы связующие звенья в целях поддержки осуществления ПИОМО.

173. На момент завершения настоящего доклада в стране действовали 9 отделов по делам женщин в рамках министерств, 6 отраслевых отделов по делам женщин и 12 подразделений в рамках учреждений, которые представляли в общей сложности 25 координационных центров; такие структуры действовали в 75 процентах министерств и в 50 процентах самостоятельных учреждений. До создания ОММ/ОСМ действовали только 5 правительственных управлений, которые на организационном уровне содействовали улучшению положения женщин и проводили некоторые отдельные мероприятия в других государственных организациях.

174. В рамках программы СМФ персонал ОММ/ОСМ проходил техническую подготовку, с тем чтобы эффективно внедрять гендерную проблематику при проведении политики и мероприятий на институциональном уровне, а также в рамках информационных систем. В 1994-1997 годах было проведено 15 практических семинаров по подготовке координаторов и вспомогательного персонала по различной тематике, в частности эпистемология и гендерные проблемы; планирование с учетом гендерной проблематики; контроль и оценка планов и программ; стратегии действий с учетом гендерной проблематики.

175. Опыт работы помог выявить некоторые препятствия на пути к эффективному выполнению задач, поставленных перед этими децентрализованными механизмами, в первую очередь: а) нежелание некоторых отделов оставаться просто исполнительными органами, а стремление стать инициаторами проведения в

жизнь гендерной проблематики; b) факторы, ограничивающие возможность узаконить их роль в качестве стимулирующей и направляющей силы, содействующей процессам институционализации этой проблематики; c) расширение функций некоторых координационных центров не дает им в полной мере выполнять основные задачи, ослабляя влияние отделов; и d) ограниченность имеющегося потенциала.

176. Несмотря на отмеченные трудности, существование этих отделов позволило ввести и сохранять в повестке дня этих учреждений тему равенства возможностей. В то же время это обязывает учреждения брать на себя повышенные обязательства, с тем чтобы содействовать равенству полов, делая этот процесс необратимым.

Децентрализованные механизмы: подразделения по активному содействию осуществлению прав женщин

177. Подразделения по активному содействию осуществлению прав женщин были созданы в качестве децентрализованных механизмов СМФ на кантональном (муниципальном) уровне в целях укрепления возможностей оказания помощи тем, кто страдает от насилия в семье.

178. В 1996 году СМФ разработал и приступил к осуществлению Национального плана по оказанию помощи в случае насилия в семье и его предупреждению (ПЛАНОВИ); одним из направлений работы этого плана стало открытие отделов по активному содействию и осуществлению прав женщин. Эта инициатива предполагала децентрализацию и деконцентрацию услуг для женщин, подвергающихся насилию в семье, вплоть до местного уровня. Это означало внедрение в практику на уровне общин модели комплексной помощи, предусматривающей координацию между децентрализованными государственными учреждениями, местными органами власти (муниципалитетами) и неправительственными организациями, с тем чтобы они занимались расширением и защитой прав женщин и оказывали помощь в случае насилия в семье. Оказывалось содействие созданию таких подразделений, в первую очередь на уровне муниципальных образований; в тех случаях, когда не было возможности координировать процесс открытия такого подразделения с местными органами власти, эта инициатива осуществлялась совместно с другими организациями и местными учреждениями.

179. В настоящее время существует 7 подразделений, причем 4 из них расположены в городских кантонах в большой метрополии и 3 – в сельских кантонах. Из 7 подразделений 5 являются муниципальными и 2 действуют в соответствии с межучрежденческими соглашениями. Муниципалитеты обязаны предоставлять этим подразделениям профессионально-технические кадры и финансовые ресурсы, необходимые для их функционирования.

180. Наряду с открытием таких подразделений, стали создаваться и/или укрепляться местные системы предупреждения и оказания помощи в случае насилия в семье, а также распространяться информация и вести пропаганда прав женщин среди самих женщин, местных руководителей, организаций гражданского общества и персонала государственных и частных учреждений. Осуществляются мероприятия по расширению такой сети с охватом остальной территории страны, особенно в тех кантонах, где подобные услуги отсутствуют. Важной мерой укрепления такой инициативы является реформа муниципального кодекса, направленная на то, чтобы отделы по делам женщин стали частью функциональной и организационной структуры муниципалитетов.

Основные направления государственной политики, проводимой в настоящее время, в целях содействия равенству возможностей

181. Как говорилось в предыдущих пунктах, при выполнении функций, возложенных на Национальный механизм по улучшению положения женщин (СМФ), а также обязательств, взятых Коста-Рикой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и в ее Плане действий, были разработаны и стали осуществляться национальные планы и комплексные программы в рамках национального и секторального планирования. Вкратце их можно изложить следующим образом:

182. **Национальный план обеспечения равенства возможностей женщин и мужчин на 1996-1998 годы (ПИОМО)** представляет собой свод государственных политических решений стратегического характера, призванных содействовать равенству и справедливости в отношении женщин в законодательной сфере, семье, области образования, культуры и средств коммуникации, в области занятости, здравоохранения, окружающей среды и принятия решений.

183. В этот план включены различные мероприятия на отраслевом и министерском уровнях, направленные на внесение изменений в условия участия женщин в развитии страны, с тем чтобы такое участие основывалось на равных с мужчинами условиях и правах. В нем четко и гармонично отражаются те мероприятия, которые по предложению государственной администрации должны были бы быть осуществлены в 1996-1998 годах. В него включено 192 мероприятия, которые должны осуществляться 35 министерствами и государственными организациями.

184. Это идет по восьми направлениям работы: а) равенство перед законом; б) укрепление семьи как ячейки для создания равенства возможностей для женщин и мужчин; с) равенство возможностей в процессе образования и в получении знаний; d) содействие равенству возможностей в области культуры и средств коммуникации; е) укрепление равенства возможностей в экономике и особенно на рынке труда; f) улучшение условий здравоохранения для женщин и мужчин с точки зрения равенства полов; g) гендерный фактор и окружающая среда; и h) содействие участию женщин в принятии решений, вплоть до достижения равенства возможностей.

185. По каждому из этих направлений поставлены соответствующие цели и проводятся конкретные мероприятия в каждом учреждении, и при этом ведется соответствующий контроль и осуществляется оценка выполнения. Оценкой осуществления плана занимается смешанная комиссия Социального совета, Министерства планирования и экономической политики (МИДЕПЛАН) и СМФ; эта комиссия информирует каждые шесть месяцев Правительственный совет о достижениях ПИОМО.

186. Одним из важнейших результатов осуществления данного плана является создание условий, необходимых для более широкого осуществления отраслевой государственной политики в области равенства возможностей для женщин. Свидетельством этого является разработка плана достижения равенства возможностей в области сельского хозяйства и окружающей среды в качестве добавления к ПИОМО; при этом предполагается облегчить доступ женщин к земле, технической помощи, кредитам и другим продуктивным ресурсам. Кроме того, проводились мероприятия, помимо тех, которые предусмотрены в рамках ПИОМО, согласованные с сектором здравоохранения, сектором культуры, образования и труда; согласование этих мероприятий является одной из форм их совместного осуществления с общей ответственностью и координацией между учреждениями в ходе проведения мероприятий и контроля за результатами.

187. В качестве достижений ПИОМО можно также отметить:

а) разработку и внедрение в секторе образования трех модулей и различных дидактических материалов для подготовки преподавательского состава и для использования в аудитории, в этих материалах содержатся принципы устранения стереотипов и отхода от традиционного отношения по признаку пола;

б) создание Консультативной комиссии по статистическому учету гендерной проблематики (КАРЕЕГ) Указом исполнительной власти № 25761-S от 28 января 1997 года. В ней представлены организации, занимающиеся статистикой и исследованиями в этой области. Перед ней поставлены следующие задачи: а) проводить национальную политику составления статистических данных с учетом гендерной проблематики; и б) разрабатывать и координировать мероприятия, направленные на включение гендерной проблематики в различные официальные источники социально-экономической статистической информации, проводить консультации и следить за осуществлением этих мероприятий, особенно за проведением национальных переписей, которыми занимается Главное управление статистики и переписей. Консультативная комиссия способствует тому, чтобы отражать гендерную проблематику в статистическом регистре. Входящие в нее различные учреждения приступили к разделению данных по признаку пола в важнейшей части статистических систем и стали включать показатели пола в институциональные статистические сис-

темы (например, Главное управление статистики и переписей, Министерство сельского хозяйства и животноводства и Министерство труда и социального обеспечения). Такой пересмотр механизмов составления статистических данных обеспечивает учет гендерной проблематики в данных национальных переписей, опросов и обследований, которые проводятся с 1998 года. Был также произведен пересмотр книги "Imágenes de Género" (Представление о разделении по признаку пола), сборника важнейших статистических серий за период 1980-1994 годов, с целью обновить их и расширить за счет новых статистических данных.

188. С момента составления в 1996 году и до начала 1998 года в рамках ПИОМО проводилась активная работа в виде технических консультаций и профессиональной подготовки для учреждений-исполнителей, в первую очередь для связующих звеньев между учреждениями и ОММ/ОСМ, занимающихся контролем за осуществлением мероприятий, включенных в план для каждого учреждения. Было проведено 15 практических семинаров по гендерной проблематике в таких областях, как планирование, управление учреждениями и роль женщин в процессе развития, устойчивого развития и в профессиональной деятельности, в которых принимали участие 1 500 государственных служащих из 35 организаций. Кроме того, было проведено 256 технических консультаций, из них приблизительно 7 – для связующих звеньев и ОММ/ОСМ в целях содействия осуществлению институциональных стратегий, которыми они занимаются.

189. **Национальный план по оказанию помощи в случае насилия в семье и его предупреждению (ПЛАНОВИ)** предусматривает целый ряд мероприятий с координацией на правительственном и неправительственном уровне, которые направлены на повышение эффективности при выявлении, предупреждении и оказании помощи в случаях насилия в семье, а также социально-культурные нормы, применимые в этих случаях. При этом главная цель заключается в создании общей межинституциональной системы, в рамках которой согласовывались бы действия государства и гражданского общества, с тем чтобы обращать внимание на насилие, с которым сталкиваются женщины и их дети у себя дома. Образовано пять направлений, или векторов, деятельности, а именно: помощь, предупреждение, выявление, доступ к средствам поддержки и взаимообогащение знаниями. Подробное описание данного плана приводится в соответствующем разделе по статье 12 настоящего доклада в пунктах 437-446.

190. В разделе "**Женщины**" **Национального плана борьбы с нищетой (раздел "Женщины"-ПМКП)** предлагается расширять возможности женщин, проживающих в условиях нищеты, и способствовать созданию для них новых возможностей посредством совместной работы различных секторов и учреждений. Главным объектом внимания здесь являются женщины, возглавляющие домашние хозяйства, беременные из числа несовершеннолетних и матери. Работа идет по девяти направлениям: а) профессиональная подготовка; б) достижение грамотности и получение образования; в) здравоохранение; г) жилье и окружающая среда; д) помощь в уходе за детьми; е) ресоциализация роли и норм поведения женщин и мужчин; г) юридическая информация; ж) организация и выход женщин на ведущие позиции; з) работа и доступ к производственным ресурсам.

191. В рамках вышеупомянутого плана осуществлялась **Программа комплексного образования женщин из числа бедноты, возглавляющих домашние хозяйства** (указ исполнительной власти от 13 ноября 1995 года) с тремя составляющими: а) экономические субсидии на шесть месяцев, с тем чтобы способствовать получению дохода; б) курсы подготовки по проблемам человека; и в) профессиональная подготовка для расширения возможностей занятости. В осуществлении этой программы принимает участие СМФ, Объединенный институт социальной помощи (ИМАС), Национальный институт профессионально-технического обучения (ИНА), Фонд развития и семейных пособий (ФОДЕСАФ) и КАРИТАС Коста-Рики.

192. Вопросы подготовки по проблемам человека координировались и контролировались СМФ, который разработал стратегию содействия через неправительственные организации, с тем чтобы добиться общенационального охвата и подключить к осуществлению программы гражданское общество. В результате семинары по профессиональной подготовке проводили 28 неправительственных организаций и один государственный университет (Костариканский университет). Программа обучения по проблемам человека направлена на укрепление личных и коллективных возможностей женщин, с упором на самооценку, жизнь

без насилия, солидарные отношения, организацию и выход женщин на ведущие позиции, а также на изучение прав женщин; применяемая методология была разработана с учетом участия женщин и основана на гендерной проблематике. За этим процессом наблюдали специальные группы содействия из СМФ, которые по завершении обучения систематизировали результаты в координации с другими общественными организациями, которые предоставляли льготы и услуги для женщин, организовывали группы по искоренению неграмотности вместе с ИМАС и разработали социально-демографические модели для глав домашних хозяйств, принимавших участие в этой программе.

193. В 1996-1997 годах в семинарах по проблемам человека принимали участие 15 677 женщин, что составляет 29 процентов глав домохозяйств из числа бедноты по всей стране. 77 процентов женщин прошли весь процесс, участвуя во встречах, событиях, получая информацию, знания и предпринимая коллективные и персональные действия в защиту своих прав.

194. В ходе этой работы обозначились проблемы, которые затрагивают женщин, возглавляющих домохозяйства, и их общины, и выявилась необходимость в создании и укреплении региональных и местных механизмов учета интересов женщин. Участвующие в программе неправительственные организации выполняли задачи, далеко выходящие за рамки первоначально поставленных целей, содействуя группам поддержки в целях разрешения ситуаций, связанных с насилием в семье; координируя действия в общих интересах с различными организациями в своих региональных центрах; занимаясь поиском решений в интересах профессиональной подготовки; содействуя организации и участию общин; и занимаясь обучением членов семьи.

195. Одним из важнейших достижений в осуществлении программы стало предоставление возможности женщинам объединить свой жизненный опыт и укрепить свои организационные инициативы и инициативы, направленные на преодоление нищеты, укрепление потенциала и расширение возможностей широкого ознакомления со своими правами и средствами их защиты. Также появилось больше возможностей взаимобмена и обсуждения потребностей женщин с учреждениями на местном уровне, с одновременным проведением на общенациональном уровне обсуждения проблемы феминизации нищеты.

196. Что касается комплексных программ, то **Программа координации деятельности министерских и отраслевых управлений по делам женщин (ОММ/ОСМ)**, разработанная для того, чтобы консультировать эти децентрализованные организации и оказывать им техническое содействие, подробно комментируется в предыдущих пунктах (172-176). Ее основные достижения заключаются в следующем:

- a) зарождение в руководстве государственных организаций процессов осознания роли женщин;
- b) профессиональная подготовка в сельскохозяйственном секторе и в области добычи природных ресурсов при стратегическом планировании в целях устойчивого развития с учетом гендерной проблематики;
- c) подготовка по вопросам законодательства, способствующая осуществлению прав женщин и направленная на борьбу с насилием в отношении женщин, для персонала государственных учреждений; и подготовка тех, кто готовит дидактические материалы, с тем чтобы они не содержали ничего дискриминационного в отношении женщин;
- d) содействие внесению изменений в уставные документы организаций, с учетом гендерной проблематики; и изменение кодексов и процедур, с тем чтобы гарантировать и закрепить в официальном порядке равенство прав женщин и мужчин;
- e) содействие включению женщин в состав организационных структур государственного сектора, в целях контроля за осуществлением государственной политики.

197. **Программа содействия активному участию женщин в жизни общества (ПРОКАМ)** была разработана в 1995 году, с тем чтобы содействовать равноправному и реальному участию женщин в политической жизни и в принятии решений во всех сферах общества (общины, общественные организации, поли-

тические партии и публичная власть). ПРОКАМ предусматривает следующие действия стратегического характера: а) укреплять лидирующую роль женщин; б) способствовать достижению солидарности и согласия между женщинами; в) нацеливать государственную политику на обеспечение более широкого участия женщин в принятии решений; и д) добиваться изменения социально-культурных норм, которые ограничивают участие женщин в принятии решений и во власти. Руководящие принципы этих стратегических направлений сводятся к следующему: работа с упором на плюрализм и с вовлечением женщин на основе признания и уважения разнообразия форм мышления женщин; и осуществление программы с участием женщин путем достижения согласованности и единого мнения относительно целей, с тем чтобы гарантировать политическую устойчивость. ПРОКАМ является единственной постоянной и систематизированной инициативой такого рода, предпринятой на государственном уровне в Латинской Америке.

198. В рамках ПРОКАМ достигнуты важнейшие успехи:

а) включение в повестку дня - вместе с другими инициативами, связанными с движением женщин, и с действиями других слоев общества - проблемы ограниченного доступа женщин к принятию политических решений.

В связи с этим можно отметить подготовку обзорных статей в газетах и журналах; и организацию дискуссионных форумов вместе с Костариканским университетом и другими организациями гражданского общества; в общей сложности было проведено 35 форумов, в которых приняли участие около 2 000 человек и на которых обсуждались различные темы, связанные с участием женщин в политической жизни и с минимальными квотами участия;

б) создание механизмов правовой защиты интересов на основе законодательства в целях назначения женщин на должности в политических партиях, где принимаются политические решения, и на выборные должности посредством введения системы минимальных квот участия женщин на основе Избирательного кодекса 1996 года. При этом удалось привести основательные, веские и убедительные доводы относительно политической и юридической силы механизма правовой защиты интересов в целом и относительно минимальных квот участия женщин, в частности. Однако при этом не удалось применить квоты, установленные в Избирательном кодексе, к "выборным должностям" в списках выборных должностей публичной власти. Во всяком случае, в Законодательное собрание было внесено предложение об изменении Закона о содействии социальному равенству женщин, в котором установлена минимальная квота женщин на "выборных должностях" в парламенте, муниципальных органах власти и других органах;

в) объединение усилий и воли различных государственных учреждений в целях эффективного осуществления политических прав женщин было возведено в ранг государственной политики;

г) проведение кампаний по расширению политических прав женщин в средствах массовой информации на национальном уровне;

д) систематизация и распространение сведений о качестве и о работе женщин, с качественной и количественной точек зрения, в руководящих государственных органах и в организациях гражданского общества, а также о том, что препятствует их доступу к принятию решений;

е) в 1995-1998 годах проводилась политическая подготовка женщин - лидеров политических партий и общественных организаций, с одновременным оказанием помощи политическим партиям в том, чтобы учитывать гендерную проблематику в своих уставных и программных документах. В стране была использована новейшая модель профессиональной подготовки (разработанная международным консультантом), которая предусматривает проведение семинаров по вопросу о руководящей роли женщин и публичным выступлениям в качестве средства укрепления практических навыков, умения и способностей женщин выполнять свою ведущую роль. Было проведено восемь семинаров, в которых приняли участие 335 женщин по таким темам, как "Руководящая роль женщин и расширение их возможностей в политической деятельности", "Публичные выступления", "Лидирующая роль и политика с учетом гендерной проблематики" и "Женская индивидуальность и лидерство".

Кроме того, были проведены консультации примерно с 240 женщинами, являющимися руководителями общественных организаций в восьми общинах страны, по разработке стратегий укрепления лидирующей роли женщин в принятии решений. Необходимо отметить, что в результате часть из них была ихбраны в качестве муниципальных руководителей на прошедших выборах в феврале 1998 года;

g) и наконец, поощрялись встречи и поиск консенсуса между женщинами из различных секторов в качестве средства содействия укреплению их лидирующей роли и влияния в политической и общественной жизни.

199. **Программа для несовершеннолетних женщин** была разработана в 1996 году, с тем чтобы гарантировать согласованность действий в интересах этой части населения в каждом из национальных планов, осуществляемых СМФ, а также для того, чтобы сосредоточить работу с подростками в тех областях, которые не вошли в эти планы. Программа предусматривает непосредственную координацию с правительственными и неправительственными организациями, которые, в силу своей деятельности, оказывают прямое влияние на здравоохранение, образование, трудовую подготовку, правовую защиту и организованность подростков, в целях создания условий, которые способствовали бы их комплексному развитию в интересах равенства прав и возможностей.

200. Среди основных мероприятий можно отметить кампанию по предупреждению, наказанию и искоренению сексуальных домогательств в отношении подростков. В рамках этой кампании проводились следующие мероприятия: освещение деятельности в средствах массовой информации; массовое распространение информационных стендов; мероприятия по повышению информированности и профессиональной подготовки для 121 инструктора в сфере среднего образования, 220 преподавателей и административного персонала средних учебных заведений, 623 учащихся средних учебных заведений и 113 студентов университетов. Посредством этой кампании до учащихся и сотрудников учебных заведений была доведена информация о затратах, ресурсах и стабилизирующих факторах, необходимых в области информации, профессиональной подготовки и обучения в целях предупреждения, раскрытия и наказания сексуальных домогательств в форме сексуального насилия, препятствующего развитию личности и осуществлению прав человека.

201. Кроме того, было проведено национальное обследование под названием "Сексуальное домогательство среди школьников подросткового возраста" в государственных, частных, полуофициальных и технических колледжах во всех регионах страны. Это обследование позволило выявить наиболее частые проявления сексуальных домогательств в этом контексте, узнать, что думают об этом и как это понимают сами подростки, степень знания Закона о сексуальных домогательствах на работе и в учебных заведениях и улучшить представление о процедуре разоблачения и органах, призванных их предотвращать и оказывать помощь.

202. Кроме того, следует отметить проведение исследований в четырех сельских общинах, выбранных по признаку по признаку нищеты, по проблеме беременных из числа несовершеннолетних, с тем чтобы ресурсы средства для определения политики в интересах матерей-подростков, живущих в условиях бедности; и проведение общенационального опроса несовершеннолетних женщин и мужчин о половых отношениях и беременности, с уделением особого внимания таким аспектам, как равное отношение к мужчинам и женщинам, с учетом их индивидуальности, позиция по отношению к ранней беременности, половые отношения среди подростков и т.д.

203. **Программа подразделений по активному содействию осуществлению прав женщин**, цель которой заключается в содействии открытию отделений на кантональном уровне, с тем чтобы укреплять возможности оказания помощи пострадавшим от насилия в семье, была описана в пунктах 177-180.

204. **Программа создания временных приютов для женщин - жертв насилия и их детей** координирует оказание помощи тем матерям и их детям, которые переживают экстремальный кризис в связи с насилием в семье. Первый приют, организованный СМФ, начал свою работу в 1993 году, и с 1995 года он находится в ведении Фонда по содействию профессиональной подготовке и альтернативной деятельности

(ПРОКАЛ); он функционирует за пределами Сан-Хосе в провинции Картаго. С 1995 года эта программа координируется в рамках ПЛАНОВИ.

205. Проживающие в приюте женщины принимают участие в осуществлении программы комплексной помощи при оказании, которой, кроме предоставления крыши над головой и соответствующего питания, проводится через сеть общинной поддержки первоначальный медицинский осмотр, организуется психологическая помощь семьям, осуществляется координация между учреждениями в целях привлечения к учебе несовершеннолетних и проводятся юридические консультации по вопросам занятости и жилья; все это делается в условиях абсолютной конфиденциальности.

206. Большинство получивших приют женщин получают соответствующий уход, и время их пребывания там составляет в среднем два месяца. Основными характеристиками принятых туда женщин являются: возраст от 17 до 45 лет, имеющие в среднем шесть детей, от одного месяца до 15 лет, и очень низкий экономический доход и уровень образования. В 1995-1997 годах в приютах проживало 2 508 человек (женщины и их дети); за эти годы численность получивших приют увеличилась на 938 человек.

207. В конце 1997 года начал строиться приют в провинции Лимон и принимались соответствующие меры для реконструкции помещений, отведенных СМФ для организации приютов в провинции Пунтаренас.

208. **Учрежденческая программа добровольного сотрудничества** была создана в середине 1996 года, с целью активного вовлечения гражданского общества в различные мероприятия, проводимые СМФ. Для этого был проведен анализ потребностей в добровольной поддержке учреждения, в координации с государственными и частными университетами, которые участвовали в этом через свои факультеты и школы права, воспитания, здравоохранения и общественных наук; к ним также широко использовались программы для пожилых (для тех, кто старше 55 лет) и проводились юридические консультации Костариканского университета.

209. В осуществлении этой программы принимали участие 150 человек различных профессий, в течение одного-шести месяцев, которые готовились для того, чтобы помогать: консультативным юридическим и психологическим службам подразделений по активному содействию осуществлению прав женщин; в ежедневной работе на бесплатной телефонной линии "Нарушим молчание" 800-300-3000, с сентября 1997 года; помощь временному приюту Картаго через материально-финансовое управление для удовлетворения самых насущных потребностей.

Статья 4. Временные специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами

Статья 4

1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно повлечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.

2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

Пункт 1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно повлечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры

должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.

210. В соответствии с положениями Конвенции, основные меры по правовой защите интересов содержатся в Законе о содействии социальному равенству женщин, где закреплены главные правовые нормы и меры, направленные на ускорение процесса достижения равенства женщин.

211. В статьях 5 и 6 закона говорится, что политические партии должны создать эффективные механизмы, гарантирующие участие женщин во внутренних процессах, в работе директивных органов, а также их включение в избирательные бюллетени, выделяя при этом до 30 процентов средств политических партий на политическую подготовку женщин.

212. Кроме того, в Избирательном кодексе предусматриваются механизмы правовой защиты интересов, введенные в 1996 году, с тем чтобы обеспечить доступ женщин к принятию политических решений в партиях и решений в связи с народными выборами. Исходя из того, что закрепленные в Кодексе квоты не применимы к "выборным должностям", в бюллетенях выборных должностей, в порядке законодательной инициативы при положительном заключении большинства внесен законопроект об изменении статей 5 и 6 вышеупомянутого закона (документ № 12741).

213. Предложенная реформа обеспечила бы 40 процентов участия женщин в работе партийных структур, особенно в руководящих политических органах, с представительством на всех уровнях и в списках кандидатов на выборные должности. Также предусматривается, что политические партии, не соблюдающие квоту, не составлять без этого списки; политические партии должны принимать меры в уставном порядке, чтобы выделять минимум 10 процентов государственных ассигнований на проведение политических кампаний, программы профессиональной подготовки и политическое образование женщин. Необходимо отметить, что некоторые политические секторы считают, что эти меры дают женщинам определенные преимущества, ущемляя интересы мужчин, поэтому предполагается, что это предложение вызовет широкие дискуссии.

214. Вместе с тем, Закон о содействии социальному равенству женщин содержит специальные нормы защиты прав женщин, состоящих в гражданском браке, передавая ей всю недвижимость, принадлежащую ей по программам социального развития, признавая неблагоприятное положение, в котором оказывают женщины, проживающие совместно с супругом. Однако эта норма была признана отчасти неконституционной, учитывая, что при фактическом совместном проживании имущество должно распределяться между обоими совместно проживающими лицами (Конституционная палата, решение № 0346-94). Но несмотря на это, видоизмененные законоположения являются шагом вперед в признании равенства прав женщин, состоящих в гражданском браке.

215. В 1996 году был утвержден Закон о равенстве возможностей для инвалидов (№ 7600), в котором предусматривается ряд мер, направленных на то, чтобы гарантировать своевременный доступ этой части населения к образованию, труду, здравоохранению, профессиональной подготовке, физической культуре, информации и коммуникациям, культуре, спорту и отдыху. Хотя в законе не предусмотрены специальные меры для женщин, в нем заложены материальные и правовые основы для принятия мер по уравниванию возможностей и ликвидации дискриминации инвалидов, включая женщин.

216. 19 декабря 1997 года был принят Общий закон о защите несовершеннолетних матерей, где предусмотрены специальные меры по оказанию комплексной помощи незамужней матери-подростку и беременным несовершеннолетним или тем, кто имеет по меньшей мере одного ребенка; и предусмотрены специальные меры, гарантирующие охват программами комплексной медицинской помощи.

217. Государство сознает необходимость принятия мер, направленных на содействие проведению такой политики, которая предусматривала бы: экономические стимулы и специальную поддержку в целях расширения доступа женщин к техническому образованию в нетрадиционных областях; системы стимулов для предприятий в нетрадиционных областях, которые придерживались бы квот набора женщин на работу

по техническим специальностям; преференциальный режим для женщин-инвалидов, с тем чтобы облегчать им доступ к техническому и университетскому образованию; позитивные меры, направленные на облегчение доступа женщин к кредитам для микро-, малых и средних предприятий.

Пункт 2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным

218. Статья 95 Кодекса о труде регулирует право беременной трудящейся женщины на оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком. После ратификации Конвенции эта статья неоднократно подвергалась изменениям: Законом № 7028 от марта 1986 года период отдыха после родов был увеличен с двух до трех месяцев; с принятием Закона о содействии социальному равенству женщин это право было распространено на трудящихся женщин из числа несовершеннолетних, с тем чтобы обе категории имели период адаптации. Последнее изменение в статье 95 предусматривает для трудящихся женщин расчет за четыре нерабочих месяца в виде отпускного пособия¹¹, т.е. долю за отпуск и по уходу на пенсию.

219. Общий закон о защите матерей-подростков, о котором уже говорилось, устанавливает ряд мер защиты и комплексной поддержки материнства.

221. В современном костариканском обществе растет осознание неравенства между женщинами и мужчинами, и общество признает права человека в отношении женщин. Но, несмотря на это, необходимо отметить, что по-прежнему сохраняются глубоко укоренившиеся культурные патриархальные обычаи и понятия, которые препятствуют продвижению женщин и построению таких отношений между полами, которые основывались бы на равенстве и справедливости. С начала 80-х годов Коста-Рика предпринимает систематические усилия для того, чтобы сменить направленность процессов социализации и формирования отношений в формальной системе образования и в средствах массовой информации. Различные предпринятые в этой области инициативы направлены на то, чтобы изменить социально-культурные концепции, оправдывающие подчиненность и дискриминацию женщин, и практику, закрепляющую неравенство между полами.

222. Первая инициатива такого рода была связана с пересмотром дискриминационного содержания учебников в формальной системе образования. Министерство народного просвещения (МЕР) создало комиссию для оценки рисунков и текстов, которые воспроизводили или закрепляли стереотипы. В результате этой работы появился сборник "К свету" с учебниками по чтению, математике и общественным наукам; этот сборник выпускался до конца 90-х годов, когда было утверждено новое собрание под названием "В XXI век".

223. Закон о содействии социальному равенству женщин содержит положения, предписывающие учебным заведениям избавляться от содержания, методов и средств и преподавания, в которых женщинам и мужчинам отводится роль, противоречащая принципам социального равенства и взаимодополняемости полов, или в которых пропагандируется зависимое положение женщин. На государство возложена обязанность вводить смешанное обучение, понятие совместной ответственности в связи с семейными правами и обязанностями и понятие национальной солидарности, а также другие виды образования, которые способствовали бы достижению этих целей. Предусматривается, что учебники, учебные программы и методика преподавания должны отражать те ценности, которые содержатся в законе, и способствовать прекращению дискриминационной практики по признаку пола, а также проведению исследований, посвященных участию женщин в жизни общества на протяжении истории страны.

225. Продолжалась работа по пересмотру программ обучения в начальной и средней школе, с тем чтобы выявить те материалы, которые способствуют сохранению сложившегося пренебрежительного отношения к женщинам, и разработать методы искоренения таких стереотипов, содействовать переориентации учебных программ и разработке учебных материалов, с тем чтобы они способствовали воспитанию уважительного отношения к женщине. Кроме того, СМФ проводил различные кампании в средствах массовой ин-

¹¹ Пособие соответствует выплате дополнительной заработной платы, или "тринадцатой" зарплаты.

формации и распространял информационные материалы с разъяснением концепции совместной ответственности в связи с семейными правами и обязанностями. С 1990 года эти усилия стали направляться еще и на разработку учебных программ и учебно-образовательных пособий, призванных обеспечивать здоровье и ответственные отношения между полами, и на проведение реформ, которые обеспечивали бы более широкий доступ женщин к профессиональному обучению.

226. В последние годы активизировались усилия по разработке новой серии учебников "В XXI век", опубликованный в 1997 году. Эти учебники представляют собой важный шаг вперед в использовании языка, лишённого пренебрежительного оттенка по отношению к женщинам, и в них стали печататься тексты и рисунки с учетом гендерной проблематики, способствующие созданию новых ценностей, более равноправных и уважительных отношений между полами и искоренению всех форм дискриминации. Программа нацелена на принципиальное осознание преподавательским составом и учащимися проблемы социализации и той роли, которую выполняют женщины и мужчины в обществе, где существует дискриминация по признаку пола, и того, каким образом можно строить равноправные и справедливые отношения. В качестве технической поддержки были созданы три модуля, отражающие методологические принципы, способствующие тому, чтобы учащиеся отрабатывали в классе в процессе обучения недискриминационные гендерные отношения: первый модуль называется "Раскрывая свою гендерную социализацию"; второй модуль - "Построение головоломок"; и третий модуль - "Прокладывая дорогу в движении".

227. Вместе с тем, в рамках проекта по обучению населения Министерством народного просвещения разработан модуль под названием "Создадим равенство возможностей в сфере образования", который воплотился в различные руководства для преподавательского состава и учащихся на различных уровнях системы базового общего образования. В этих руководствах, используемых на национальном уровне, делается упор на ценности и обычаи, лишённые пренебрежительного отношения к женщинам и способствующие развитию недискриминационных межличностных, семейных, трудовых и общественных отношений. Здесь использована новейшая методологическая стратегия, которая построена на самых основных отношениях в ежедневной жизни, которые устанавливают мальчики и девочки между собой в качестве отправного пункта для отработки ситуаций, связанных с понятиями и поведением, способствующими уважению различий и разнообразия, выражению чувств и симпатий, равенству и справедливости в отношениях, солидарности и организованности.

228. Понимая, что такие перемены не могут проходить успешно, если не воспитать кадры, которые возьмут на себя разработку, осуществление учебных планов и контроль за их выполнением, создание и использование учебников и других педагогических материалов, а также оказание услуг в поддержку учащихся, государство предпринимало различные действия для достижения этих целей.

229. Можно отметить мероприятия, которые осуществлялись СМФ, главным образом путем осуществления ПИОМО и Программы ОММ/ОСМ, в ходе которых предпринимались инициативы по расширению информированности о гендерных проблемах и предназначенные для: персонала учебных заведений и других научных кругов в составе государственных университетов, которые готовят специалистов по различным областям; тех, кто занимается разработкой учебных программ и дидактических материалов для начальной и средней школы и для системы профессионального обучения (МЕР и Национальный институт профессионально-технического обучения, ИНА); персонала МЕР, который работает над программами обучения для взрослых женщин; персонала Министерства труда и социального обеспечения (общие управления по вопросам занятости, инспекциям и трудовым отношениям и по социальному обеспечению); профессионально-технических работников при Министерстве здравоохранения и Костариканского фонда социального обеспечения, с тем чтобы включить гендерную проблематику в модель "Комплексная медицинская помощь"; персонала, работающего над программами развития сельских районов (Министерство сельского хозяйства и животноводства, Министерство энергетики и охраны окружающей среды, Институт сельскохозяйственного развития и Национальный производственный совет) (см. пункты 174-188).

Использование образа женщины в пропагандистских целях

230. В Коста-Рике есть Закон № 5811 о контроле за пропагандой, который дает право Отделу по контролю за пропагандой Министерства внутренних дел отдавать распоряжение немедленно прекращать торговую рекламу, где затрагивается честь и достоинство семьи и где непристойным образом используется образ женщины для рекламы товаров; это министерство должно следить за соблюдением этого закона. До 1993 года существовала тенденция запрещать рекламу, где в рекламных целях использовался образ обнаженной женщины. В последние четыре года соответствующие критерии расширились вплоть до использования стереотипных образов, которые отражают покорность женщин или дискредитируют домашний труд. Правовая сфера применения стала шире благодаря международным договорам и национальным законодательным актам, касающимся прав женщин. Коллегия адвокатов по делам защите прав граждан настояла на обязательном прекращении эксплуатации образа женщины, наделив Отдел по контролю за рекламой правом не разрешать *"публикацию фотографий или показ в прессе, на телевидении, на афишах или плакатах в качестве рекламы..."* (документ № 536-01-95).

231. Несмотря на данное законодательство, образ женщины продолжает использоваться в целях рекламы и продажи потребительских товаров, производимых на крупных и средних предприятиях. Во многих случаях рекламные агентства используют возвышенное содержание, укрепляющее недоброжелательные по отношению к женщинам стереотипы, подчеркивая превосходство мужчин и неполноценность и подчиненность женщин. Закон не предусматривает регулирования такого рода сообщений, многие из которых достигли высокого уровня сложности. Вместе с тем бюджет Отдела по контролю за рекламой ограничен, и его недостаточно для выполнения функций контроля. Государство создает необходимость усиления контроля за рекламой, в том что касается недоброжелательного использования образа женщины.

Ограничения на пути к равенству в силу закона или сложившейся практики

232. Не существует каких-либо правовых норм, по которым мужчина считался бы "главой семьи"; однако сохраняется привычка считать мужчину представителем семьи, даже когда основной доход получает женщина или когда она руководит семьей. Несмотря на проведенные изменения, национальные переписи и обследования, также как и другие инструменты, применяемые государственными и частными учреждениями для сбора данных о населении, свидетельствуют об укреплении концепции господствующего положения мужчины в семье. Отказ от признания главенствующей роли женщины затрудняет доступ женщин к программам социально-экономического развития.

233. В Коста-Рике нет правовых норм, которые ограничивали бы женщин в осуществлении их права на выбор карьеры, профессии или работы. При выборе технической или свободной специальности сохраняются критерии, свидетельствующие о том, что сегрегация по признаку пола по-прежнему существует. Так, в профессионально-технических колледжах по-прежнему существует тенденция к тому, чтобы примерно 80 процентов женщин выбирали себе в качестве профессиональных занятий сферу обслуживания, главным образом бухгалтерский учет и делопроизводство, в то время как мужчины предпочитают получать сельскохозяйственное или техническое образование, которое в совокупности выше ценится на рынке труда. В полууниверситетских и университетских учебных заведениях наблюдается аналогичное явление; например, в таких областях, как социальный труд, медицина и образование, преобладают женщины, составляя примерно 85 процентов (Delgadillo, 1996; CEGESDI, 1997). Необходимо отметить, что последние годы в некоторых областях наметились изменения, в таких, как право и медицина, где около 50 процентов учащихся составляют женщины; однако на рынке труда сохраняется сегрегация по признаку пола, поскольку здесь очень мало женщин-специалистов занимают руководящие должности.

234. Укоренившиеся культурные обычаи способствуют сохранению сегрегации на рынке труда по признаку пола. Женщины заключают трудовые договоры, главным образом для работы в "феминизированных" областях, поскольку существует связь с выполнением ролей, присущих их полу. Так, в 1992 году 70 процентов трудоспособных женщин были заняты в сфере обслуживания, в то время как мужчины составляли там около 40,6 процентов. В промышленности женщины принимаются на работу в текстильную, швейную, пищевую и электронную отрасли, и главным образом в качестве работниц; мужчины работают в тяжелой промышленности. Вместе с тем, в некоторых областях и сферах деятельности сохраняется трудовая дис-

криминация. Например, ограничивается доступ женщин к руководящим должностям, и существуют такие условия труда, которые связаны с удлинённым рабочим днем, что ограничивает возможности, в первую очередь для женщин - глав домохозяйств.

235. Кодекс о семье (статьи 143 и 151) предусматривает равные права и обязанности отца и матери при осуществлении родительских полномочий и в обучении детей. Однако по сложившейся традиции ответственность за воспитание и обучение детей возлагается на мать. В последние годы у более молодого поколения с более высоким уровнем образования отмечаются некоторые перемены, и мужчины начинают принимать более активное участие в воспитании и обучении детей. Необходимо отметить, что при разводе в более 90 процентов случаев опека за детьми присуждается матери.

Действия, направленные на изменение критериев, оправдывающих насильственную линию поведения в отношении женщин

236. При посредничестве СМФ в 1994 году было проведено исследование в целях изучения соотношения между требующими внимания нуждами, в связи с насилием в семье, и государственными службами Коста-Рики. Это исследование выявило значительное количество организаций, которые по закону должны действовать в этом направлении, но лишь часть из них участвовала в этой работе; тем, которые работали в этой области, не хватало видения с точки зрения равенства полов. Это исследование послужило основой для разработки Национального плана предотвращения насилия в семье и оказания помощи (ПЛАНОВИ), с тем чтобы охватить такие вопросы, как: а) определение проблемы на раннем этапе; б) помощь пострадавшим и тем, от кого они пострадали; с) предупреждение проблемы; и d) подключение пострадавших от насилия лиц в жизнь общества. Посредством ПЛАНОВИ пострадавшим от насилия женщинам, в том числе от насилия в семье, были предоставлены важнейшие средства правовой защиты. Примером этого являются различные этапы кампании "За жизнь без насилия", проведенной на национальном уровне (см. пункты 129-132 и 436-445).

237. СМФ содействует также проведению различных информационно-образовательных мероприятий по правам человека в отношении женщин. С середины прошедшего десятилетия Центр выпускает брошюры и плакаты в целях ознакомления с правами женщин, гендерными стереотипами и пропаганды демократического отношения к женщинам в семье и в других сферах общества. В 1994-1998 годах он создал коллекцию дидактических модулей, для того чтобы в процессах неформального обучения учитывались права человека в отношении женщин, а также организовал кампанию по правам женщин-подростков, он также проводил мероприятия по подготовке с учетом этой и других видов тематики на национальном уровне, в которых приняли участие 19 735 человек (88,7 процентов женщин и 11,3 процента мужчин).

Пункт б) Обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

238. Кроме мероприятий, упомянутых в пунктах 221-228, с начала 90-х годов Министерство народного просвещения (МЕР) занимается периодическим пересмотром программы обучения по теме "Семейное и социальное образование", в целях устранения стереотипов, которые лишь закрепляют подчиненное положение женщин и дискриминационную и жестокую практику в отношении женщин в семье.

239. Проект МЕР по обучению населения предусматривает совместную ответственность женщин и мужчин в воспитании, образовании и обучении детей, а также солидарную ответственность и признание роли каждого члена семьи. Как отмечалось ранее, в модуле "Обеспечим равенство возможностей в области образования" упор делается на ценности и практику, где чуждо пренебрежительное отношение к женщине, или создаются условия для недискриминационных отношений в семье и воспитывается ответственное отношение к отцовству.

240. СМФ и некоторые неправительственные организации проводили в разное время кампании, направленные на расширение информированности населения о социальной функции материнства и ответственного отцовства. Кроме того, в этом направлении проводились также мероприятия по линии ПИОМО и в рамках программы для женщин-подростков.

Статья 6. Меры по пресечению всех видов торговли женщинами и эксплуатации женской проституции

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации женской проституции

Статья 6. Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации женской проституции

О легализации женской проституции

241. Занятие проституцией в Коста-Рике не узаконено. Уголовное законодательство не предусматривает ни в какой форме уголовного наказания за проституцию; поэтому и нет определения того, что понимается под "проституцией", хотя на практике проституцией считается оказание сексуальных услуг за деньги.

242. Косвенно и в Уголовном кодексе (статьи 130 и 262) и в Общем законе о здравоохранении (статьи 11, 37, 38 и 148) практика занятия проституцией признается, и от тех, кто ей занимается, требуется периодически проходить медицинский осмотр и представлять медицинские справки, свидетельствующие о том, что они не являются переносчиками инфекционных заболеваний; и если они такой контроль не проходят, к ним должны применяться санкции. При этом в уголовном порядке преследуется так называемое "сутенерство", определяемое как содержание конкретным человеком хотя бы частично тех, кто занимается проституцией, и торговля женщинами (статья 171 и 172 Уголовного кодекса).

243. Точных и достоверных списков с количеством женщин, которые в стране занимаются проституцией, нет; подсчитано, что в столице и вокруг нее проституцией занимаются примерно 3 000 женщин в возрасте от 18 до 45 лет (что составляет 0,02 процента от общего количества женщин в этой возрастной группе). Подсчитано, что примерно 1 процент всех тружениц любви заражены ВИЧ. По данным Министерства здравоохранения, в октябре-декабре 1997 года было проведено 776 врачебных консультаций в целях эпидемиологического контроля для этой категории населения; однако эти данные не указывают в точности, какое количество женской части населения посвящает себя этому занятию, поскольку они охватывают только тех женщин, которые проживают в четырех провинциях Центральной долины. Хотя такие услуги можно оказывать и в других частях страны, большинство этим не пользуется и вынуждено перемещаться к столице Сан-Хосе.

244. В определенных районах страны нет ограничения свободы передвижения для женщин, которые занимаются проституцией; такая практика была ликвидирована еще в прошлом веке. Однако проститутки, как правило, располагаются в определенных районах столицы и вокруг нее, в портах и на юге.

245. Хотя занятие проституцией не является незаконным, полиция иногда произвольно задерживает женщин и мужчин, которые ей занимаются, предъявляя им обвинение в мелких преступлениях (правонарушениях) в виде нарушения морали, отсутствия нравственности, ночных походов или открытых скандалов. Женщины особенно подвержены сексуальному насилию и экономическому шантажу со стороны полиции или сутенеров, которые могут угрожать им, отнимать у них справки о состоянии здоровья или подвергать их задержанию за правонарушения.

Действия в защиту прав проститутток

246. Новая политика Министерства здравоохранения привела к переориентации деятельности, которой занимаются Национальная комиссия против СПИДа и Департамент по борьбе со СПИДом и болезнями, передающимися половым путем. Этот департамент занимается оказанием помощи труженицам любви в районе большой метрополии в целях сохранения здоровья. Путем совместных усилий оба ведомства изменили подход к проблеме проституции взрослых и несовершеннолетних с целью: улучшить уход за этими женщинами и медицинские услуги; принимать жалобы на жестокое обращение; распространять информацию о противозачаточных средствах; проводить семинары на различные темы, такие как профилактика заболеваний, передающихся половым путем, и ВИЧ, обсуждение проблемы половых отношений, личность и самооценка, половые отношения между женщиной и мужчиной и насилие в отношении женщин и т.д. Это делается при том понимании, что женщины - это взрослые люди, и поэтому здесь не ставится цель убедить их бросить занятие, в отличие от работы с несовершеннолетними; наоборот, предлагается вооружить их соответствующими средствами и научить защищать свои права, чтобы они могли безопасно заниматься своим делом.

247. В 80-х годах стали осуществляться государственные программы, направленные на то, чтобы обучить их выполнять оплачиваемую работу, но при этом не было успешного опыта, потому что не были решены проблемы, заставляющие женщин заниматься проституцией. Опыт, накопленный в последнее время такими неправительственными организациями, как Фонд содействия профессиональной подготовке и альтернативной деятельности (ПРОКАЛ) и Латиноамериканский институт профилактики и образования в области здравоохранения (ИЛПЕС) в работе с несовершеннолетними, находящимися на грани социального риска, и взрослыми женщинами показал, что профилактику надо начинать с детей, подростков и молодежи, подвергаемых насилию в семье (например, агрессия, сексуальные домогательства и насильственный детский труд). Эти неправительственные организации предлагают альтернативные услуги, препятствующие тому, чтобы эта категория населения оставалась на улице; открытые приюты, психологическая и юридическая помощь с учетом гендерной проблематики, альтернативные формы обучения, профессиональная трудовая подготовка и мероприятия по предупреждению беременности (поскольку беременность и материнство делают матерей-проституток еще более уязвимыми перед эксплуатацией).

248. Опыт работы с женщинами, занимающимися проституцией, показал, что государство должно заниматься осуществлением программ профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов, направленных на то, чтобы не допускать злоупотребления и нарушения прав человека в отношении этой категории населения, а также содействовать разработке соответствующего законодательства для защиты проституток от эксплуатации и сексуального насилия.

Детская проституция

249. Предусматриваются виды уголовных преступлений и наказаний за правонарушения, связанные с совращением, сводничеством и сутенерством. Под "совращением" подразумеваются растление малолетних в возрасте до 16 лет путем совершения бездумных, развратных сексуальных действий или половых актов в извращенной форме, хотя на то и будет согласие со стороны жертвы.

250. Законодательство предусматривает также особые ситуации, которые классифицируются как "совращение с отягчающими обстоятельствами", если жертва младше 12 лет, если имеются родственные отношения или намерение заработать, если используются средства принуждения в виде насилия, угроз, злоупотребления властью или унижения и т.д.

251. За вышеупомянутые правонарушения предусматривается наказание в виде 3-10 лет тюремного заключения.

252. Согласно исследованиям Государственного детского благотворительного фонда (ПАНИ), в районе Сан-Хосе проституцией занимаются около 200 несовершеннолетних в возрасте от 12 до 18 лет. В исследовании, проведенном Треггаром и Карро (1997 год) по детской проституции, отмечалось, что существует тесная связь между разрывом семейных отношений и доходом от проституции. Из 50 опрошенных подростков около 50 процентов подверглись жестокому обращению со стороны отца или отчима и 30 процентов

- со стороны других родственников, полицейских или неизвестных лиц. Только 20 процентов отрицали, что они подвергались каким-либо домогательствам.

253. В 1997 году была создана Постоянная национальная рабочая комиссия по борьбе с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних в возрасте до 18 лет в коммерческих целях и для борьбы с проституцией детей и подростков. Эта работа ведется в сотрудничестве с СМФ, ПАНИ и НПО, которые работают над этими проблемами, в частности с Фондом ПРОКАЛ и Фондом ПАНИАМОР.

254. ПАНИ недавно открыл свое отделение в Сан-Хосе (столица), городе, где сосредоточена значительная часть тех, кто занимается детской проституцией, для того чтобы охватить молодых тружениц секса, которые предлагают свои услуги в этом районе. Проект открывает для них возможности прохождения профессиональной подготовки, образования и приобретения грамотности, в координации с такими учреждениями, как Национальный институт профессионально-технического обучения и Министерство народного просвещения.

255. Совместно с Международной организацией труда разрабатывается предложение относительно расширения возможностей профессиональной подготовки и принятия молодежи на работу в частные предприятия, как только они освою какую-либо профессию, в стремлении предложить им другие варианты, которые помогут им бросить занятие проституцией.

256. Кроме того, существуют приюты как в рамках ПАНИ, так и под эгидой НПО, которые открывают для молодежи возможность иметь место, где они могли бы поселиться, особенно если речь идет о детях, которые в силу наличия в семье насилия не могут жить со своими родителями. На первое место выходит необходимость укрепить в техническом отношении людские ресурсы, для того чтобы обеспечить комплексную помощь с учетом гендерной проблематики. В рамках этого проекта СМФ, ПАНИ и Министерство юстиции разрабатывают законопроект, предусматривающий наказания для тех, кто содействует такого рода проституции, например, таксистов, владельцев гостиниц и некоторых сотрудников правоохранительных органов.

257. ИЛПЕС осуществляет с 1994 году программу "Женщины-проститутки", в рамках которой взрослым женщинам, занимающимся проституцией, предлагаются различные услуги в области психологии, общей медицины, одонтологии, правовой помощи и т.д. С учетом этого опыта и увеличения масштабов детской проституции был начат проект "Выход", с помощью которого несовершеннолетние пользуются такими же услугами, получают возможность учиться и доступ к другим ресурсам, способствующим их реабилитации в обществе.

258. СМФ представил различные предложения, касающиеся преступлений на сексуальной почве, Комиссии по уголовным делам Законодательного собрания, для того чтобы включить их в проект Уголовного кодекса, подвергающегося комплексной реформе. В этих предложениях дается измененное толкование преступлений, связанных с сексуальными отношениями за вознаграждение с несовершеннолетними и против сексуальной свободы. Необходимо отметить, что действует еще подкомиссия в составе различных государственных и неправительственных организаций, в задачу которой входит изучение действующих законоположений, чтобы выявить юридические пробелы, особенно в том, что касается законов, предусматривающих наказание для тех, кто заставляет заниматься проституцией или извлекает из этого прибыль.

Сводничество

259. Торговля женщинами и несовершеннолетними, также как и сводничество, наказуемы по действующему Уголовному кодексу. Согласно информации Департамента планирования судебной власти, в 1996 году было возбуждено четыре дела.

260. "Сводничество" классифицируется как подстрекательство лиц того или другого пола к занятию проституцией или содействие такому занятию и извлечение прибыли за счет их труда. Такое правонарушение квалифицируется как тяжкое, если это лицо является несовершеннолетним. В этом случае предусматривается наказание в виде 2-10 лет тюремного заключения.

261. По Уголовному кодексу, наказывается также правонарушение, называемое "торговля женщинами и несовершеннолетними". Данное правонарушение обозначается как подстрекательство или содействие отъезду женщин несовершеннолетних из страны, с тем чтобы заставить их заниматься проституцией. Для него предусмотрено наказание от 5 до 10 лет тюремного заключения.

262. Уже упоминавшаяся Постоянная рабочая комиссия по борьбе с сексуальной эксплуатацией несовершеннолетних в возрасте до 18 лет в коммерческих целях в качестве одной из своих первоочередных задач решила изучить действующие законоположения о торговле несовершеннолетними и их сексуальной эксплуатации, а также политику в этой области, для того чтобы выявить юридические пробелы и определить государственную политику.

Статья 7. Участие в общественной и политической жизни страны

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

- a) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публичные избираемые органы;*
- b) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;*
- c) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.*

Статья 7. Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право.

Пункт а) Голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публичные избираемые органы;

Право на участие в политической жизни и право голоса

263. Раньше костариканские женщины принимали участие в различных политических мероприятиях, для того чтобы получить право голоса, начиная с общинных организаций и кончая общественно-политическими движениями, которые сыграли важную роль в построении демократии и во время гражданской войны 1948 года. Право женщин голосовать и быть избранными было приобретено ими в 1949 году после длительной борьбы суфражисток.

264. В статье 90 Политической конституции предусматривается, что: "*Гражданство - это совокупность политических прав и обязанностей костариканцев старше 18 лет*". Это дает женщинам и мужчинам право избирать, быть избранными и выполнять государственные функции. Единственным условием для осуществления этого права являются возраст и костариканское гражданство по рождению или в результате натурализации через 12 месяцев после получения соответствующего удостоверения.

265. В официальных списках голосовавших за последние два десятилетия женщин меньше, чем мужчин. Вплоть до выборов 1990 года в голосовании не участвовало больше женщин, чем мужчин, хотя и наблюдалась тенденция к снижению этой цифры, как можно видеть из таблицы 11. Начиная с 1994 года ситуация стала меняться, т.е. при подсчете голосов было зарегистрировано больше проголосовавших женщин и меньше не участвовавших, по сравнению с мужчинами. Так, на выборах 1994 года свои голоса отдали 81,8

процента женщин из общего числа имеющих право голоса против 80,4 процента мужчин из общего числа имеющих право голоса. В том же году не участвовали в голосовании 18,2 процента из общего числа имеющих право голоса, в то время как число не участвовавших в голосовании мужчин увеличилось до 19,6 процента. На выборах в феврале 1998 года количество не участвовавших в выборах выросло до 30,01 процента, увеличившись более чем на 75 процентов по сравнению с предыдущими выборами и существенно изменив тенденцию к снижению, которая за этим последовала. Здесь пока нет данных с разбивкой по полу.

Таблица 11. Коста-Рика. Количество неучаствовавших, с разбивкой по полу. 1982-1994 годы

Год	Оба пола		Женщины		Мужчины	
	Общее число включенных в списки	Процент не участвовавших	Общее число включенных в списки	Процент не участвовавших	Общее число включенных в списки	Процент не участвовавших
1982	1 261 127	21,4	618 576	22,9	642 551	19,9
1986	1 486 474	18,2	737 321	19,2	749 153	17,2
1990	1 692 050	18,2	843 322	18,8	848 728	17,6
1994	1 881 348	18,9	939 943	18,2	941 405	19,6

Источник: Tribunal Supremo de Elecciones. Elecciones en cifras. Estadísticas del sufragio. San José, Costa Rica, 1995; Instituto de la Mujer de España y FLACSO. Mujeres Latinoamericanas en cifras. Costa Rica. Santiago, Chile, 1993.

Право на избрание

266. В Политической конституции и Избирательном кодексе закреплены те же правовые требования, позволяющие женщинам и мужчинам занимать руководящие должности и участвовать во всех сферах общественной и политической жизни. Но несмотря на это, между правовым полем и реальностью существует большой разрыв.

267. Информация об участии женщин в политических партиях является ограниченной и неполной из-за наличия серьезных проблем в регистрации данных, как говорят об этом сами организации. По докладом этих организаций, примерно на 45 процентов они состоят из женщин, и за последнее десятилетие эта цифра увеличивается. В политических партиях женщины весьма активно работают на младших должностях, что отвечает их традиционной роли. Им положено заниматься агитационной деятельностью, сбором денежных средств, готовить пищу в день выборов, организовывать детей и подростков для помощи голосующим в ориентации на избирательных участках и выступать в качестве проверяющих во время выборов.

268. Несмотря на большой объем и интенсивность задач, лишь немногим женщинам удается занять руководящие посты в партийных органах. Такая ситуация является результатом и отражением гендерной структуры, которая еще преобладает в костариканском обществе и которая построена, исходя из разделения государственного и частного секторов и той роли, которая отводится мужчинам и женщинам в каждом из них; государственные дела предназначены для мужчин, в то время как в частном секторе они передаются женщинам. Когда они участвуют в работе, которая считается "государственной", они занимают младшие должности и не допускаются к руководящим должностям. Политика по-прежнему считается делом мужчин.

269. Почти нет никакой новой и достоверной информации об участии женщин в работе руководящих органов политических партий, особенно нетрадиционных и небольших. Поэтому остается прибегнуть к данным, представленным двумя крупнейшими партиями: партией Социально-христианское единство и партией Национальное освобождение. Анализ имеющихся данных за 1990-1994 и 1997-2001 годы позволя-

ет сделать вывод о том, что в совещательных органах, таких как Пленарная ассамблея, женщин больше, чем в исполнительных, например, в Политическом совете. Эта тенденция наблюдается и в других областях, связанных с принятием решений, о чем будет говориться далее. В таблице 12 показано положение в 1990 году:

Таблица 12. Коста-Рика. Женщины на руководящих постах в крупнейших политических партиях. 1990 год

<i>Партия</i>	<i>Пленарная ассамблея</i>			<i>Совет</i>		
	<i>Мужчины и женщины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/ всего в процентах</i>	<i>Мужчины и женщины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/ всего в процентах</i>
Социально-христианское единство (СХЕ)	170	33	19,4	17	1	5,9
Национальное освобождение (ПНО)	150	45	30,0	25	3	12,0

Источник: Институт по проблемам женщин Испании и ФЛАКСО. *Mujeres Latinoamericanas en Cifras: Costa Rica.* Santiago, Chile, 1993.

270. В 1997 году политические партии приступили к пересмотру своих уставов, для того чтобы привести их в соответствие с утвержденным в декабре 1996 года пересмотренным Избирательным кодексом, о чем говорилось ранее. В нем политическим партиям предписывается включить в свои уставы механизмы, гарантирующие участие в работе партийных органов до 40 процентов женщин. Однако политические партии толковали это в том смысле, что партийная структура состоит только из органов, которые, согласно Избирательному кодексу, составляют организационную часть партий, например, районные, кантональные, провинциальные и общенациональная ассамблеи. Такое толкование не предусматривает применения квот к партийным органам, принимающим основополагающее решение, например, к Исполнительному комитету.

271. В рамках пересмотра Избирательного кодекса были произведены изменения в составе некоторых партийных органов, с заменой Национальной ассамблеи на Пленарную ассамблею и с включением Исполнительного комитета. Сопоставление данных в таблицах 12 и 13 показывает, что в промежуток между двумя периодами количество женщин в руководящих органах партии Социально-христианское единство увеличилось, чего нельзя сказать о партии Национальное освобождение. Такая тенденция является результатом применения мер по правовой защите интересов (квоты) в первой партии во время последних внутрипартийных выборов в отношении всех директивных органов. Однако необходимо отметить, что эти меры были приняты не в результате пересмотра уставных документов, а с согласия Национальной ассамблеи. Этот опыт свидетельствует о необходимости включения в законодательство о выборах минимальной квоты участия женщин во всех директивных органах.

Таблица 13. Коста-Рика. Женщины на руководящих постах в крупнейших политических партиях. 1997 год

<i>Партия</i>	<i>Национальная ассамблея</i>			<i>Исполнительный комитет</i>		
	<i>Мужчины и женщины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/ всего в процентах</i>	<i>Мужчины и женщины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/ всего в процентах</i>
Социально-христианское единство (СХЕ)	70	28	40,00	93	23	24,73
Национальное освобождение (ПНО)	70	10	14,28	20	5	25,00

Источник: Партия Национальное освобождение и партия Социально-христианское единство, 1997 год.

272. Согласно проведенным в стране исследованиям, основными препятствиями для женщин, мешающими им участвовать в политической жизни и занимать руководящие должности в политических партиях, являются: процессы воздействия на личность в обществе в целях воспитания пренебрежительного отношения к женщинам, предрассудки со стороны женщин и мужчин относительно участия женщин в работе директивных органов, отсутствие времени для работы сверхурочно, вера в то, что женщины не могут принимать решения, отсутствие интереса к мировоззрению и доводам женщин, их отторжение от неформальных механизмов принятия решений и предназначенная для них дезинформация (Camacho, Lara y Serrano, 1996).

273. В то же время по-прежнему трудно получить доступ к выборным должностям. Политические партии практикуют включение женщин в списки кандидатов в Законодательное собрание и муниципальные советы на невыборные должности. Но при этом наметилась тенденция включать в эти списки незначительное количество женщин, что еще больше ограничивает их возможности занимать какие-то должности.

274. Как видно из таблицы 14, особенно начиная с 1990 года, представленность женщин в Законодательном собрании стала постепенно расширяться, даже когда состав собрания сокращался, если учесть, что женщины расширили свое участие во внутрипартийных процессах, с тем чтобы получить доступ к выборным должностям. В связи с этим СМФ, в рамках ПРОКАМ, содействовал установлению уже упомянутых норм и мер по правовой защите интересов в Избирательном кодексе.

Таблица 14. Коста-Рика. Участие женщин в Законодательном собрании. 1958-2002 годы

<i>Период</i>	<i>Всего депутатов/ депутаток-женщин, в абсолютном выражении</i>	<i>Всего депутатов-женщин в абсолютном выражении</i>	<i>Доля женщин, в процентном отношении</i>
1953-1958	45	3	6,7
1958-1962	45	2	4,4
1962-1966	57	1	1,8
1966-1970	57	3	5,3
1970-1974	57	4	7,0
1974-1978	57	4	7,0

1978-1982	57	5	8,8
1982-1986	57	4	7,0
1986-1990	57	7	12,3
1990-1994	57	7	12,3
1994-1998	57	9	15,8
1998-2002	57	11	19,3

Источник: Moreno, Elsa. Mujeres y política en Costa Rica. San José, Costa Rica, FLACSO, 1995; Tribunal Supremo de Elecciones. Registros electorales. 1998.

275. В местных и муниципальных органах власти доля женщин была разной, в зависимости от занимаемой должности. Должность руководителя муниципального органа (эквивалент председателя муниципалитета) для женщин была весьма ограниченной. В местных совещательных органах есть два вида должностей: руководящие и представительные; согласно таблице 15, представленность женщин на этих должностях увеличилась, хотя и была всегда ограниченной. Более широко они представлены на замещаемых должностях. На прошедших выборах в феврале 1998 года наметились некоторые важные изменения, которые стали результатом применения системы квот.

Таблица 15. Коста-Рика. Работа в муниципальных органах, с разбивкой по полу и должности. 1982-1994 годы

Должность	1982 год		1986 год		1990 год		1994 год	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
<i>Руководящая</i>								
Штатная	5,50	94,50	5,10	94,90	12,00	88,00	18,03	81,96
Временная	14,00	86,00	18,20	81,80	15,90	84,10	22,52	77,47
<i>Представительная</i>								
Штатная	8,30	91,70	8,30	91,70	12,10	87,90	18,22	81,77
Временная	9,20	90,80	13,00	87,00	14,90	85,10	24,25	75,74
<i>Всего</i>	8,90	91,10	11,20	87,80	13,70	86,30	20,75	76,73

Источник: Moreno, Elsa. Mujeres y política en Costa Rica. San José, Costa Rica, FLACSO. 1995.

276. Хотя в соответствии с пересмотренным Избирательным кодексом партии обязаны отдавать женщинам до 40 процентов должностей в списках для Законодательного собрания и муниципальных органов власти, партии не соблюдают эту норму в избирательных бюллетенях, даже когда не требуется назначать кандидатов на выборные должности, аргументируя это в Верховном суде по делам о нарушениях порядка выборов отсутствием женщин, которые готовы принять в них участие. Суд согласился с доводами партий, не проверяя их, несмотря на протест и апелляцию, поданную организацией гражданского общества "Политическая повестка дня для женщин", и заявление СМФ по этому поводу. Однако даже при таком ограничении, коли-

чество женщин, выбранных на штатные руководящие и представительные должности значительно увеличилось. Например, в 1994 году женщин на руководящих должностях было 18,03 процента; в 1998 году эта цифра увеличилась до 34,33 процента.

277. В заключение отметим, что, несмотря на то, что костариканскому обществу удалось в значительной степени развить и укрепить институциональную и правовую основу политического представительства и руководства, с точки зрения участия женщин в политической жизни все еще существует неравенство. Анализ показывает необходимость углубления мер по правовой защите интересов женщин, с тем чтобы они эффективно участвовали в принятии решений и в разработке местной и общенациональной политики, а также необходимость внедрения эффективных механизмов применения такой политики и контроля за ее осуществлением. В общегосударственном масштабе СМФ содействует введению нормативных норм, которые гарантировали бы действие соответствующих механизмов для достижения этой цели, а также проводит мероприятия, направленные на укрепление ведущей политической роли женщин во всех сферах, оказание непосредственной помощи политическим партиям при отстаивании интересов женщин-руководителей и проведении общественных кампаний, с тем чтобы содействовать изменению социально-культурных стандартов, которые препятствуют доступу женщин к принятию решений и политической власти (более подробная информация содержится в пунктах 198 и 199).

278. В рамках мер, принимаемых на государственном уровне по ликвидации такого неравенства, на рассмотрение Законодательного собрания представлен законопроект с изменениями статей 5 и 6 Закона о содействии социальному равенству женщин. В этом законопроекте предлагается обеспечивать участие женщин в работе партийных органов и включение в избирательные бюллетени по партийным спискам. В соответствии с современными правовыми документами устанавливается принцип равенства и права на недискриминацию в качестве универсальных прав и краеугольного камня всего правопорядка в демократическом обществе. Кроме того, признается равенство политических прав, таких как право избирать и право быть избранными¹².

279. В проекте также предусматривается, что партии должны использовать такие механизмы, которые обеспечивали бы участие как минимум 40 процента женщин в работе партийных органов, особенно в директивных и представительных органах на всех уровнях; а также нормы, гарантирующие, что в избирательные бюллетени для проведения всеобщих выборов будут включаться женщины, претендующие как минимум на 40 процентов выборных должностей. Кроме того, устанавливается, что партийные уставы должны предусматривать эффективные механизмы для того, чтобы в случае победы на выборах выполнялось обязательство о назначении 40 процентов женщин на должности министров, заместителей министров, в качестве старших должностных лиц, руководителей общих управлений в государственных органах, на должности председателей исполнительных органов, в руководящие органы, управления и отделы децентрализованных государственных учреждений; партия, которая не придерживается этого принципа, не может ставить под официальный контроль ни избирательные бюллетени, ни выборы и назначения в различные органы.

Пункт b) Участвовать в разработке и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления

Право занимать должности и выполнять государственные функции на любых постах и на любом уровне государственной власти

280. Главные препятствия на пути к участию женщин в политической жизни и к принятию их на руководящие должности по-прежнему носят в основном социально-культурный характер: сохранение представления о политике как сфере деятельности для мужчин; представление, подтверждающее, что женщины не

¹² Положительное заключение большинства, Комиссия по социальным вопросам, Законодательное собрание, апрель 1997 года.

могут успешно работать на этих уровнях и не обладают для этого каким-либо опытом; ненормированный рабочий день и отсутствие семейной поддержки; недостаток опыта и знаний для планирования и проведения политических кампаний, изыскания ресурсов, доступа к средствам коммуникации.

281. Участие женщин в органах исполнительной власти ограничено. Аппарат президента республики никогда не занимался проблемами женщин. Необходимо отметить, что на выборах в феврале 1998 года три партии меньшинства ходатайствовали о назначении женщин в аппарат президента республики, что свидетельствует об изменениях в политической культуре страны. С одной стороны, это можно объяснить истощением лидирующей роли мужчин и, с другой стороны, изменением отношения к личности женщин.

282. Согласно Политической конституции, вице-президенты республики (два) принимают на себя обязанности руководителя республики только в случаях временного отсутствия президента. Однако на практике в течение последнего десятилетия им были переданы функции, подразумевающие широкую ответственность (например, координация деятельности экономического и социального секторов). В последних двух администрациях должность второго вице-президента занимали женщины, что означает шаг вперед по сравнению с предыдущими периодами. Кроме того, в 1994-1996 годах второму вице-президенту впервые была поручена координация работы Экономического совета.

283. На президентских выборах 1998 года две партии большинства выдвинули женщин на обе должности вице-президента. Этот факт является важнейшим историческим достижением в признании обществом способности женщин работать в правительстве своей страны и участвовать в политических и избирательных процессах. Женщины, избранные на определенные должности и фактически занимающие их, добились этого в результате признания своих личных и профессиональных качеств, политического роста и опыта в управлении "государственными делами".

284. В 1958 году женщина впервые была назначена министром. Доступ к таким должностям проще получить в таких министерствах, как Министерство образования, Министерство юстиции и Министерство культуры, по делам молодежи и спорта, хотя в последней администрации два министерских поста, которые традиционно принадлежали мужчинам, были заняты женщины: Министерство внутренних дел и Министерство общественной безопасности. Больше всего женщин-министров в правительстве было в 1978-1982 годах: женщинам принадлежало четыре министерских портфеля, что в процентном отношении составляло 13,8 процента. Как видно из таблицы 16, получение женщинами постов министров характеризуется взлетами и падениями. В составе нового кабинета министров (1998-2002 годы) насчитывается четыре министра-женщины, две из которых являются вице-президентами, которым еще придано по министерству (соответственно, Министерство культуры, по делам молодежи и спорта и Министерство охраны окружающей среды).

Таблица 16. Коста-Рика. Работа женщин по министерствам. 1958-1998 годы

<i>Период</i>	<i>Министерства, в абсолютном выражении</i>	<i>Женщины-министры, в абсолютном выражении</i>	<i>Женщины-министры, в процентах</i>
1958-1962	12	1	8,3
1962-1966	12	0	0,0
1966-1970	12	0	0,0
1970-1974	12	0	0,0
1974-1978	13	1	7,7
1978-1982	13	4	30,8

1982-1986	13	0	0,0
1986-1990	19	1	5,3
1990-1994	20	2	10,0
1994-1998 (по июнь)	20	2	10,0

Источник: Moreno, Elsa. *Mujeres y política en Costa Rica*. San José, Costa Rica, Flacso. 1995.

286. В государственных экономических и финансовых руководящих органах работа женщин чрезвычайно ограничена: пост президента Центрального банка никогда не занимала женщина, также как и пост министра экономики. В самостоятельных учреждениях женщины немного расширили свое участие, в частности, в некоторых из них - в качестве руководителей. Из 14 самостоятельных учреждений во главе четырех в период 1994-1998 годов стояли женщины.

286. В администрации провинций женщин в органах управления стало больше. Именно там доля участия женщин стала больше, особенно за последние два периода. Однако необходимо пояснить, что это одна из должностей, не имеющих особого значения в силу ограниченности своих функций и слабого участия в принятии решений на уровне каждой провинции.

Таблица 17. Коста-Рика. Участие в органах управления, с разбивкой по полу, по срокам полномочий президента. 1981-1998 годы

<i>Пол</i>	<i>1978-1982</i>	<i>1982-1986</i>	<i>1986-1990</i>	<i>1990-1994</i>	<i>1994-1998</i>
Женщины	1 (12,50)	3 (20,00)	4 (44,40)	5 (71,40)	5 (71,42)
Мужчины	7 (87,50)	12 (80,00)	5 (55,60)	2 (28,60)	2 (28,57)
Всего	8 (100,00)	15 (100,00)	9 (100,00)	7 (100,00)	7 (100,00)

Источник: Центр по делам женщин и семьи (1997 год).

287. В органах судебной власти представленность женщин одна из самых высоких в Латинской Америке. Из 318 судей в масштабах всей страны 183 являются женщинами, что составляет 57,55 процентов. Несмотря на это, расслоение здесь примерно такое же, какое можно наблюдать в других сферах: женщин больше представлено на более низких должностях (например, на должности алькальда) и меньше в должности судей высших инстанций. Первая судья-женщина была назначена в конце 80-х годов. Верховный суд состоит из 22 судей, из которых лишь 2 (9,09 процентов) - женщины. В 90-х годах число женщин-судей несколько увеличилось, но по-прежнему остается ограниченным.

Таблица 18. Коста-Рика. Участие в отправлении правосудия по виду должностей с разбивкой по полу, июль 1997 года

<i>Должность</i>	<i>Всего</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>
Секретарь суда	20	12 60,00	8 40,00
Алькальд 1 категории	46	26 57,00	20 43,00
Алькальд 2 категории	32	15 47,00	17 53,00

Алькальд 3 категории	32\	17	53,00	15	47,00
Алькальд 4 категории	11	4	36,00	7	64,00
Алькальд 5 категории	2	1	50,00	1	50,00
Судья по уголовным делам	1	0	00,00	1	100,00
Судебный следователь	31	14	45,00	17	55,00
Судья 1 категории	53	32	60,00	21	40,00
Судья 2 категории	35	17	49,00	18	51,00
Судья 3 категории	10	9	90,00	1	10,00
Судья 4 категории	15	10	67,00	5	33,00
Судья 5 категории	7	5	71,00	2	29,00
Судья 6 категории	1	1	100,00	0	0,00
Судья в Высшем суде 1 инстанции	21	2	10,00	19	90,00
Судья в Высшем суде 2 инстанции	1	1	100,00	0	00,00
Всего	318	183	58,00	135	42,00
Представитель прокурора в суде	55	28	51,00	27	49,00
Помощник представителя прокурора в суде	5	3	60,00	2	40,00
Прокурор в суде	24	14	58,00	10	42,00
Всего	84	45	64,00	39	46,00
Общественный защитник первой категории	21	13	62,00	8	38,00
Общественный защитник второй категории	72	41	57,00	31	43,00
Общественный защитник третьей категории	12	4	33,00	8	67,00
Всего	105	58	55,00	47	45,00
Итого	507	286	66,00	221	44,00

Источник: Верховный суд, департамент кадров, 1997 год.

288. В выборных органах власти впервые в 1997 году на должность судья Верховного суда по делам о нарушениях порядка выборов была назначена женщина. Это назначение было действительно только на период выборов и после окончания этого процесса ее функции закончились. Верховный суд по делам о нарушениях порядка выборов укомплектован штатными судьями, однако на время выборов он временно усиливается.

289. Во время избирательных кампаний в суде работает группа добровольцев, выполняя функции наблюдателей за агитационной деятельностью политических партий. Хотя на выборах 1998 года доля мужчин, работающих в качестве наблюдателей за процессом выборов, намного превышала долю женщин, зональное руководство осуществлялось почти в равном соотношении. Такого раньше не было, что означает существенный шаг вперед.

Таблица 19. Коста-Рика. Распределение национального корпуса уполномоченных из числа женщин и мужчин Верховного суда по делам о нарушениях порядка выборов. В процентах. 1997 год

<i>Должность</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Всего</i>
Руководство на национальном уровне	0,00	100,00	100,00
Уполномоченные женщины/мужчины	11,71	88,29	100,00
Руководство участками	42,86	57,14	100,00
Руководство в провинциях	14,29	85,71	100,00
Всего	13,82	86,18	100,00

Источник: Верховный суд по делам о нарушениях порядка выборов. 1997 год.

Участие в разработке и осуществлении государственной политики

290. Осуществление в последние годы вышеупомянутых национальных планов и стратегических программ (ПИОМО, ПЛАНОВИ, раздел "Женщины" ПМКП и другие) позволило учесть при проведении государственной политики ряд приоритетных задач и предпринять ряд инициатив со стороны государства и гражданского общества, отражающих интересы костариканских женщин и направленных на содействие достижению равенства и справедливости между полами. Механизмы осуществления этой политики предусматривают участие и координацию с неправительственными организациями и различными секторами, конкретно занимающимися проблемами женщин. Это эффективный механизм содействия участию неправительственного сектора на некоторых этапах разработки политики в ее осуществлении и контроле за ее проведением.

291. Проект закона о Национальном институте по проблемам женщин предусматривал введение в руководящий совет этого института представителя гражданского общества, а также создание Консультативного совета в составе представителей неправительственных организаций и государственных университетов в целях содействия участию этих организаций в принятии решений.

292. Право женщин занимать государственные должности предусмотрено статьей 33 Политической конституции, Законом о содействии социальному равенству женщин и Конвенцией. Недавно Верховный суд своим постановлением № 0716-98 от 6 февраля 1998 года решил, что женщины должны быть представлены в коллегиальных органах, которые определяет исполнительная власть (например, руководящие советы автономных учреждений); и если этого не делать, это будет противоречить демократическому принципу равенства и является дискриминацией. В данной резолюции предусматривается, что *"равная возможность назначения на государственные должности означает, что администрация должна содействовать назначению женщин наравне с мужчинами, обязательство назначать значительное количество женщин на руководящие политические должности"*. Это постановление носит характер связующего звена и, возможно, окажет воздействие на назначение кандидатов, предлагаемых исполнительной властью, на должности в автономных учреждениях и на министерские посты. Применение такого правила облегчает доступ женщи-

нам на те уровни, где разрабатывается институциональная политика и ведется контроль за ее осуществлением.

Пункт с) Принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны

293. В Коста-Рике существует примерно 250 групп, женских организаций и неправительственных организаций, которые занимаются вопросами, касающимися положения женщин, равенства и справедливости. Из них лишь 25 процентов имеют статус юридического лица. У костариканских женщин есть давняя традиция создавать организации, особенно на местном уровне, но чаще они прибегают к неформальным формам работы, например, к созданию ассоциированных комитетов и групп. В настоящее время не ведется регистрация организаций, занимающихся проблемами женщин. Однако, на основе информации, содержащейся в различных реестрах и исследованиях, можно сделать заключение о том, что приблизительно 20 процентов организаций работают на общенациональном уровне; 20 процентов действуют на региональном, провинциальном и кантональном уровнях; и остальные 60 процентов работают на местном или общинном уровне (Bolandi, Gonzalez e Hidalgo, 1995; GESO, 1996; GRIEG-UCR, 1997).

294. Гражданское общество Коста-Рики может создавать самые различные организации на основе различных законов. Однако ни одна из них не предусматривает меры по правовой защите интересов или квоты представительства женщин в составе их руководящих советов или советов управляющих. Работа различных организаций регулируется следующими законами:

- a) Закон об ассоциациях № 218 от 8 августа 1939 года;
- b) Закон об ассоциациях общинного развития № 3859 от 7 апреля 1967 года;
- c) Закон о фондах № 5338 от 28 августа 1973 года;
- d) Закон о кооперативных ассоциациях и смежных законах № 6756 от 5 мая 1982 года;
- e) Закон об ассоциациях солидарности № 6970 от 7 ноября 1984 года.

295. Значительное количество организаций не ведут регистрацию участия с разбивкой по полу. В тех немногих исследованиях, которые велись по этому вопросу, содержится заключение о том, что женщины представляют примерно 37 процентов членского состава. В ассоциациях общинного развития женщины представлены шире, поскольку они базируются в общинах; за ними идут профсоюзные организации и потом кооперативы. Если говорить о кооперативах, то здесь женщины работают главным образом в сберегательных кооперативах и в женских организациях самоуправления. Это контрастирует с активным участием женщин в группах и организациях другого рода, где они занимаются насущными потребностями, связанными с их положением как женщин или с поддержанием своей семьи.

Таблица 20. Коста-Рика. Участие в профсоюзах с разбивкой по полу в составе организаций, руководящих советов и генеральных секретариатов. В процентах. 1997 год

<i>Пол</i>	<i>Организация</i>	<i>Руководящие советы</i>	<i>Генеральный секретариат</i>
Женщины	37,00	23,00	15,00
Мужчины	63,00	77,00	85,00
Всего	100,00	100,00	100,00

Источник: Araya, Carmen. Participación de las mujeres en las organizaciones sociales. CMF. San José, Costa Rica (документ на стадии выпуска). 1997 год.

Таблица 21. Коста-Рика. Участие в ассоциациях общинного развития с разбивкой по полу в составе организаций, руководящих советов и на должности председателей. В процентах. 1997 год

<i>Пол</i>	<i>Организация</i>	<i>Руководящие советы</i>	<i>Должность председателя</i>
Женщины	41,50	24,00	15,00
Мужчины	58,50	76,00	88,60
Всего	100,00	100,00	100,00

Источник: Там же.

Таблица 22. Коста-Рика. Участие в кооперативах, с разбивкой по полу, в составе организаций, советов управляющих и руководства. В процентах. 1997 год

<i>Пол</i>	<i>Организация</i>	<i>Совет управ- ляющих</i>	<i>Председатель администра- тивного сове- та</i>	<i>Руководство</i>
Женщины	35,80	16,20	8,50	14,60
Мужчины	64,20	83,80	91,50	85,40
Всего	100,00	100,00	100,00	100,00

Источник: Там же.

296. Как можно заключить из таблиц 20, 21 и 22, участие женщин в директивных органах формальных общественных организаций ограничено. С 1990 года наблюдается небольшое увеличение числа женщин в руководящих советах, хотя и на должностях, относящихся исключительно к "женской" сфере деятельности, таких как делопроизводители, члены комитетов, секретари учебных заведений, и в органах социального обеспечения. Однако в кооперативном движении двум женщинам удалось занять должности в общенациональных директивных органах.

297. В Коста-Рике действуют также национальные неправительственные организации и региональные сети, занимающиеся проблемами женщин. Некоторые из них специализируются на проектах, предназначенных для женщин, в то время как другие работают по специальным программам или направлениям в целях удовлетворения конкретных нужд в самых различных областях: отстаивание прав женщин; развитие предпринимательства; производство и кредитование; образование и профессиональная подготовка; научные исследования; права человека в отношении женщин; пасторальная подготовка; репродуктивное здоровье; насилие в отношении женщин; и этнические интересы.

298. Эти организации действуют в своем большинстве на основе Закона об ассоциациях. Некоторые из них работают на основании Закона о фондах. Они финансируются главным образом за счет международного сотрудничества и взносов, отчисляемых различными государственными учреждениями на разработку проектов и предоставление услуг.

299. Хотя и не существует никакого официального органа для проведения консультаций между государством и гражданским обществом, а конкретнее между СМФ и женскими организациями и неправительственными организациями, работающими в этой области, тем не менее проводились самые различные консультативные мероприятия. Впервые консультации с гражданским обществом были проведены, когда готовился доклад правительства о положении костариканских женщин, который был представлен на четвертой Всемирной конференции по положению женщин (1995 год). Кроме того, проводились консультации при разработке национальных планов ПИОМО и ПЛАНОВИ; в свою очередь в осуществлении программы комплексной подготовки женщин - глав домашних хозяйств из числа бедных

комплексной подготовки женщин - глав домашних хозяйств из числа бедных семей (раздел "Женщины" ПМКП) участвовали 28 неправительственных организаций, занимающихся проблемами женщин.

300. Периодически с участием СМФ и других организаций проводятся форумы, семинары, круглые столы и конференции по конкретной тематике, представляется информация, анализируются и разрабатываются предложения в области государственной политики, законы и реформы, аналитические документы с анализом ситуации и стратегий. Кроме того, СМФ организовывал совещания для изучения и обсуждения правовых реформ, имеющих первоочередное значение для женского движения.

301. Работа, которую ведут неправительственные организации, приобретает все возрастающее значение для проведения государственной политики в интересах обеспечения равенства возможностей между женщинами и мужчинами. НПО изыскивают средства, представляют самые различные интересы, и им удалось продвинуться вперед в разработке стратегий для работы с женщинами с учетом гендерной проблематики, содействуя участию женщин в программах развития, оказывая техническую помощь и специализированные консультативные услуги, предоставляя своевременное финансирование, обеспечивая стимулы и участвуя в процессах мобилизации и организации.

Статья 8. Представительство на международном уровне и участие в работе международных организаций

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

Статья 8. Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

Представительство на дипломатическом уровне

302. Во внешнеполитическом ведомстве Коста-Рики женщины представлены слабо на всех его уровнях, хотя и произошел некоторый рост. Предпочтение здесь отдается мужчинам, особенно на высоких должностях, таких как посол и советник-посланник. Однако с начала десятилетия наблюдается увеличение числа женщин на уровне послов и советников-посланников.

303. Как видно из таблицы 23, с 1997 года и до начала 1998 года женщины занимали 56 процентов должностей советников-посланников и в два раза больше по сравнению с мужчинами должностей кадровых послов или их заместителей. Однако только 27 процентов посольств возглавлялись женщинами. Вместе с тем, были исключительные случаи, когда женщины возглавляли посольства в странах, представляющих особо важное значение для закрепления международного положения Коста-Рики. Обратное соотношение существует в послужном списке должностей младшего дипломатического или консульского состава, где женщины занимают большинство мест.

Таблица 23. Распределение сотрудников внешнеполитической службы Коста-Рики. 1998 год

<i>Должность</i>	<i>Мужчины</i>		<i>Женщины</i>	
	<i>Абсолютные цифры</i>	<i>Проценты</i>	<i>Абсолютные цифры</i>	<i>Проценты</i>
Послы (руководители миссий)	28	80,00	7	20,00
Кадровые послы или их заместители	2	33,00	4	67,00
Руководители специальных миссий	1	100,00	0	00,00
Советники-посланники	25	44,00	32	56,00
Советники	12	40,00	18	60,00
Первый секретарь	2	18,00	9	82,00
Второй секретарь	1	20,00	4	80,00
Третий секретарь	0	00,00	1	100,00
Атташе	3	33,00	6	67,00
Генеральные консулы	12	69,00	10	31,00
Консулы	5	42,00	7	58,00
Вице-консулы	1	50,00	1	50,00
Делопроизводители	1	8,00	11	92,00
Технический состав	00,00	00,00	1	100,00
Водители	3	100,00	0	00,00

Источник: Министерство иностранных дел и религии. Главное управление внешнеполитической службы. Март, 1998 год.

304. Прежде чем поступить на внешнеполитическую службу, женщинам приходится преодолевать различные препятствия. В Коста-Рике назначение послов до сих производится больше по политическим критериям, чем по профессиональным. Так, отбираются критерии или характер поведения определяющие влияние или политическую поддержку кандидата. К консульской службе предъявляется меньше политических требований, и поэтому она более доступна для женщин. Хотя нет никаких ограничений в отношении замужних женщин или женщин, имеющих семью, в действительности число женщин, которые могли бы претендовать на работу во внешнеполитическом ведомстве, существенно ограничено в силу их семейных и супружеских обязанностей.

305. Начиная с 1997 года Министерство иностранных дел и религии должно отдавать предпочтение тем, кто окончил Институт дипломатических исследований при этом министерстве, а также выпускникам факультета международных отношений. Эта мера могла бы способствовать выдвижению женщин, поскольку приблизительно 60 процентов выпускников составляют женщины.

306. По традиции женщины возглавляли официальные делегации на международных мероприятиях, связанных с женской проблематикой, с вопросами семьи, образования, культуры и социального обеспечения. В течение последнего десятилетия наблюдаются существенные перемены: женщины стали входить в со-

став делегаций, которые занимаются вопросами экономики, охраны окружающей среды и техническими проблемами; две женщины возглавляли группы на переговорах в области международной торговли и экономики.

307. Темам, связанным с положением женщин, мало уделяется внимания со стороны костариканских представительств при многосторонних организациях, которые ставят эти вопросы в свою повестку дня. Это приводит к тому, что эта тематика рассматривается недостаточно целенаправленно и своевременно; иногда позиция дипломатического представительства или официальной делегации противоречит той, которая отстаивается в рамках национальной политики в интересах женщин.

308. В 1995 году СМФ выступил с инициативой перед Министерством иностранных дел и религии провести консультации по данному вопросу, а также включать женщин и назначать их руководителями официальных делегаций на форумах по данной проблематике. Именно с этого года, главным образом для форумов и совещаний Организации Объединенных Наций, проводятся консультации с министерством, представители которого входят в состав делегаций.

309. Это свидетельствует о необходимости проведения внутренней и внешней политики, которая гарантировала бы: а) умелое использование информации о международных обязательствах, которые должна выполнять страна в этой области; б) своевременное и эффективное распространение информации о мероприятиях, связанных с этой проблематикой; в) распространение среди соответствующих организаций официальных документов многосторонних организаций; и d) учреждение механизмов координации с национальным механизмом и отраслевыми национальными организациями, обладающими различными опытом в этой области, с тем чтобы выработать четкую и согласованную позицию страны.

Внутригосударственная служба

310. До настоящего времени ни одно правительство не назначало женщин на должности министра или заместителя министра иностранных дел.

311. В Министерстве иностранных дел женщин большинство, и по количеству их почти в два раза больше, чем мужчин. Однако они занимают по большей части низшие дипломатические должности, используются главным образом на вспомогательных административных должностях и мало из них назначаются на специальные должности, где есть возможность подняться по служебной лестнице.

Таблица 24. Распределение кадров в Министерстве иностранных дел, с разбивкой по полу и должностям

<i>Пол</i>	<i>Служба в Министерстве иностранных дел</i>	
	<i>В абсолютном выражении</i>	<i>В относительном выражении</i>
Женщины	103	63,19
Мужчины	60	36,81
Всего	163	100,00

Источник: Министерство иностранных дел и религии, Главное управление. 16 декабря 1997 года.

312. Руководство Коста-Рики отдает себе отчет в том, что необходимо принимать меры по распределению постов как во внешнеполитических представительствах, так и внутри Министерства иностранных дел, которые позволили бы справедливым образом сбалансировать соотношение женщин и мужчин. Кроме того, необходимо укреплять механизмы содействия и контроля за тем, как решается вопрос о представленности женщин в Министерстве иностранных дел и в посольствах за границей.

Статья 9. Гражданство

Статья 9

1. *Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.*

2. *Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.*

Пункт 1. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.

313. Часть II Политической конституции посвящена теме костариканского гражданства. В ней предусматривается, что гражданство приобретается по рождению или путем натурализации, что оно не утрачивается и от него нельзя отказываться. Там также определяются условия получения гражданства иностранцами. В главе I о политических правах и обязанностях гражданство определяется как совокупность политических прав и обязанностей граждан Коста-Рики и описываются мотивы, по которым гражданство может быть приостановлено. При этом условия для мужчин и женщин одинаковые.

314. В пункте 4 статьи 14 Политической конституции предусматривается, что костариканское гражданство может получить женщина-иностранка которая в результате брака с гражданином страны теряет свое гражданство. Кроме того, в пункте 5 предусматривается, что это может сделать также женщина-иностранка, которая была замужем в течение двух лет за костариканцем и в течение этого времени проживала постоянно в стране, и выражает желание приобрести костариканское гражданство.

315. Хотя в тексте Конституции ничего не говорится о том, что женщина - гражданка Коста-Рики может распространить это право на своего мужа-иностранца, существуют различные постановления Конституционной палаты, которые распространяют это право на иностранца, женатого на костариканке (S.C.V.0325-95 у 3435-92). Эти постановления предусматривают, что заявление о натурализации иностранца, женатого на костариканке удовлетворяется всегда и во всех случаях, когда соблюдены необходимые правовые и конституционные требования, даже когда на момент предоставления заявления от него не требуется выполнения этих требований.

316. Постановление S.C.V. 3435-92 подтверждает, что в пункте пять статьи 14 Политической конституции содержится положение, которое не применимо, поскольку оно противоречит основным ценностям Устава, в том что касается юридического равенства, которое дополняет принцип недискриминации. Все это предусмотрено международными нормами, которые имеют обязательную силу и должны соблюдаться на общенациональном уровне в силу своего характера и в соответствии с положениями статьи 48 Конституции. Эта льгота, предоставляемая исключительно женщине-иностранке, которая замужем за костариканцем, является дискриминационной по отношению к мужчине-иностранцу, женатому на костариканке. При этом искусственно создается неблагоприятное положение, поскольку льготы ограничиваются по признаку пола, что противоречит духу Конституции и всеобщему принципу равенства и недискриминации.

Пункт 2. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей

317. Политическая конституция гарантирует женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей. Гражданство приобретается по рождению на национальной территории, независимо от гра-

жданства отца, матери или обоих. Таким же образом, в случае, если дети рождаются за пределами национальной территории, и мать, и отец могут дать ему костариканское гражданство при условии соблюдения установленной для таких случаев процедуры.

Статья 10. Равенство прав в области культуры, образования и профессиональной подготовки

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

a) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;

b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;

c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;

d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;

e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;

f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;

g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;

h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.

Статья 10. Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин

Пункт а) Одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки

Пункт б) Доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества

Признание де-юре права на образование

318. В части VII "Образование и культура" Политической конституции образование признается как право человека, которым должны пользоваться все граждане. Основной закон об образовании (№ 2160 от 2 октября 1957 года) подтверждает, что все, кто проживает в республике, имеют право на образование и что государство обязано обеспечивать его надлежащим образом в массовом порядке.

319. Цели образования в Коста-Рике изложены в статье 2 Основного закона об образовании и определяются следующим образом:

- a) воспитание гражданственности в духе любви к родине, с осознанием своих обязанностей, прав и основных свобод, с глубоким чувством ответственности и уважения человеческого достоинства;
- b) содействие многостороннему развитию человеческой личности;
- c) созидание в интересах демократии, которая объединяла бы интересы личности с интересами общества;
- d) дальнейшее развитие в духе солидарности и взаимопонимания; и
- e) сохранение и расширение культурного наследия с одновременным познанием истории человечества, ознакомление с великими произведениями литературы и с основными философскими концепциями.

320. Политическая конституция гарантирует свободу образования, возлагая на государство надзор за частными учебными центрами и стимулирование их дальнейшего развития. Надзор за государственными университетами осуществляет Национальный совет ректоров (КОНАРЕ), в то время как Совет частного высшего образования (КОНЕСУП) осуществляет надзор за частными учебными заведениями.

321. Образование является обязательным до третьего цикла или девятого года базового образования.

322. Разностороннее, дошкольное и общее базовое образование является бесплатным и обеспечивается за счет государства, которое должно помогать тем, у кого нет финансовых средств продолжать образование в высшей школе, предоставляя им, по возможности, стипендии. Однако те, кто располагают возможностями продолжать образование в высшей школе, должны платить за это.

323. Кроме того, в статье 78 Политической конституции предусматривается, что государство должно принимать необходимые меры для того, чтобы те, кто не располагает финансовыми средствами, могли пользоваться правом на образование, выделять средства на питание и одежду для нуждающихся студентов и обеспечивать ассигнования, необходимые для выплаты стипендий и материальной помощи, что открывало бы доступ к образованию на всех уровнях. Женщины и мужчины имеют одинаковые права на эти льготы для учащихся.

324. Статья 86 Конституции предусматривает, чтобы государство финансировало и поддерживало образование взрослых в целях ликвидации неграмотности и раскрытия возможностей для учебы всех, кто хочет повышать свой социальный, экономический и интеллектуальный уровень.

325. Кроме того, в Конституции предусматривается функциональная независимость и полная юридическая правоспособность государственных высших учебных заведений, с тем чтобы они приобретали права и брали на себя обязательства, обеспечивая свою независимость при надлежащей организации и управлении. Государство обязано выделять соответствующие финансовые средства и обеспечивать финансирование.

Положение женщин Коста-Рики с точки зрения образования

326. Положение женщин Коста-Рики с точки зрения образования отражает постепенное улучшение ситуации, которая наблюдается в течение последних 25 лет (см. также пункты 221-228 и 237-239). Женщины неуклонно повышали уровень своей образованности в общенациональном масштабе и по отношению с уровнем образования мужчин. В Коста-Рике один из самых высоких уровней образования в Латинской Америке, который достигнут благодаря усилиям государства, предпринимавшимся в течение многих десяти-

тилетий¹³. Однако такое продвижение вперед несколько замедлилось в результате кризиса 80-х годов и остались еще проблемы в области образования, связанные с охватом и социальным расслоением.

327. Уровень неграмотности низкий. Женщины снижали свои показатели быстрее, чем мужчины и достигли их уровня в 1984 году, а в 1988 году его превзошли (5,9 для женщин и 6,3 для мужчин). Однако начиная с 1988 года показатели неграмотности стали чуть выше, причем у женщин они были ниже, чем у мужчин.

328. Что касается учащихся государственных и частных учебных заведений, то их состав по полу аналогичен как для мужчин, так и для женщин, с небольшими различиями в зависимости от характера учебного заведения (государственное, частное или полуофициальное). В городских и сельских учебных заведениях мужчин немного больше. Начиная с 1990 года их численность стала уменьшаться, в то время как численность женщин стала увеличиваться (МИДЕПЛАН, 1995 год). Вместе с тем, посещаемость у женщин выше, чем у мужчин, а отсев среди них меньше. Так, в 1992 году начальное образование завершили 50,3 процента женщин, а в 1994 году этот показатель стал немного выше и достиг 50,32 процента. У мужчин же этот уровень образования в 1992 году завершили 49,97 процента, а через два года этот показатель снизился до 48,68 процента (ЮНФПА, МИДЕПЛАН и СМФ, 1995 год). В целом, можно утверждать, что женщины достигли равенства с точки зрения обучения в системе образования.

Таблица 25. Коста-Рика. Отсев по уровню образования, с разбивкой по полу¹⁴, в процентах. 1996 год

<i>Уровень</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>
<i>Начальное</i>		
Дневное обучение	4,20	4,82
Вечернее обучение	19,10	28,30
<i>Среднее</i>		
Дневное обучение	9,90	12,50
Вечернее обучение	28,00	38,10

Источник: Министерство народного просвещения. Отдел учебного планирования. Департамент статистики. 1996 год.

329. Однако существуют некоторые существенные различия. Женщины, как правило, чаще прерывают свою учебу в средних учебных заведениях, а мужчины поступают так в средних технических учебных заведениях. Женщинам чаще приходится отказываться от учебы по мере продвижения к высшему уровню образования, главным образом по следующим причинам: раннее замужество и беременность; забота о младших братьях/сестрах и домашняя работа в том случае, когда они возглавляют бедные домохозяйства; и влияние процессов социализации, когда женское образование обесценивается.

330. В течение последних десятилетий в Коста-Рике предпринимались усилия для того, чтобы существенно расширить доступ к формальному образованию. В результате этого в 70-х годах численность учащихся средних учебных заведений удвоилась. В начале 1990 года 94,2 процента начальных учебных заведений и 85,9 процента средних учебных заведений были государственными; остальная часть приходится на полугосударственное и частное образование. И если судить по наличию женщин и мужчин, то здесь состав был и остается достаточным равномерным; однако доля женщин, посещающих полугосударственные и частные учебные заведения, немного больше.

¹³ Частный сектор один из самых небольших по численности в Латинской Америке, в том что касается начального и среднего образования.

¹⁴ Включает в себя государственные, частные и полугосударственные учебные заведения.

331. Численность учащихся дошкольных учебных заведений с 1980 года увеличилась и при этом возрос спрос на государственные услуги такого рода. Отчасти это объясняется ростом участия женщин в экономической и общественной деятельности. Хотя предложений со стороны государства и частного сектора стало больше, их по-прежнему недостаточно. Важнейшим шагом вперед в этой области стало утверждение в 1997 году изменений в Основном законе об образовании, в результате чего дошкольное образование детей стало обязательным.

332. Среднее образование по большей части является академическим. В конце 80-х годов профессионально-техническое образование едва достигало 25 процентов. И в той, и в другой сфере женщины составляли приблизительно 50 процентов, но в сфере профессионально-технического обучения они специализировались на женских профессиях в секторе услуг и в промышленности. В начале 90-х годов мужчины составляли большинство в таких секторах, как сельскохозяйственный (91 процент) и промышленный (60 процентов), и немного менее половины в секторе услуг (Институт по проблемам женщин Испании и ФЛАКСО, 1993 год). В 1997 году изменений в этом направлении не наблюдалось. Исследование, проведенное СЕХЕСТИ (1997 год), показало, что сегрегация по полу появляется в тех формах и специальностях, которые выбирают и мужчины, и женщины, а не по составу этих учебных заведений, который в обеих группах является аналогичным. Женщины сосредоточены в традиционных областях, где мало возможностей роста, например, в швейной промышленности и в делопроизводстве. Эта сегрегация проявляется и в распределении учителей, мужчин и женщин, которые сосредоточены в сфере обслуживания.

333. Государственное образование является смешанным или совместным. Учебные заведения, где дается образование, не предусмотренное для женщин, являются получастными или частными. В целом, инфраструктура и оборудование получастных и частных учебных заведений лучше, но при этом не обязательно там будет лучше преподавательский состав. Различные исследования, проведенным Костариканским университетом, показали, что качество образования, предлагаемого мужчинам и женщинам, увязывается с понятиями и практикой обучения, которые существуют, с учетом той роли, которая отводится мужчинам и женщинам. Несмотря на прилагаемые усилия, в учебниках и программах до сих пор существуют стереотипы недоброжелательного отношения к женщине; методика преподавания и практические методы обучения, которыми пользуются преподаватели, закрепляют в большинстве случаев сегрегацию с традиционным распределением ролей. Эти исследования показали, что преподаватели уделяют больше внимания мужчинам, а не женщинам, в математике и научных дисциплинах. Практические занятия или проблемы, которые на них решаются, в целом практически не связаны с теми ежедневными проблемами, которые имеют важное значение для женщин.

334. При техническом обучении оборудование, которое используется при получении знаний для работы в секторе обслуживания, худшего качества и более низкого технического уровня, чем оборудование, которое используется там, где преобладают мужчины. Во многих учебных заведениях компьютерная техника и программное обеспечение, которые используются при обучении делопроизводству, устарели.

335. В системе высшего образования есть много возможностей для обучения технических и технологическим профессиям:

а) Костариканский технологический институт (ИТКР) - это государственное высшее учебное заведение, где учебные программы направлены на профессионально-техническое обучение в технической области. Численность женщин за последнее десятилетие в этом институте увеличилась, хотя по-прежнему поступают и заканчивают его больше мужчины. Только что создана организация "За равноправие полов", которая будет проводить комплекс мероприятий, направленных на то, чтобы содействовать равенству возможностей в получении образования, которое дает ИТКР, созданию условий для того, чтобы женщины не бросали учебу, и для того, чтобы следить за их дальнейшим распределением;

б) Государственный заочный университет (УНЕД) - это государственное учебное заведение, где обучаются самым разным специальностям (например, специалист по сельскому хозяйству, детские служ-

бы). Программа обучения предназначена для тех, кто завершил среднее образование, но у кого нет возможностей поступить в традиционные высшие учебные заведения;

с) частные технические учебные заведения проводят профессионально-техническую подготовку в самых различных областях, например, работа с компьютером, делопроизводство, бухгалтерский учет и управление и т.д.

336. Женщины больше поступают в УНED и в частные технические учебные заведения по специальностям для сферы обслуживания, благодаря гибкости процесса обучения и непродолжительности обучения.

337. Женщины преобладают среди преподавательского состава с различиями в зависимости от уровня. В 1992 году 97,4 процента преподавательского состава в системе дошкольного образования составляли женщины; в сфере начального образования эта цифра сократилась до 79,9 процента, а в сфере среднего образования - 54,2 процента. Мужчины чаще предпочитают работать на административных должностях (например, директорами учебных заведений) и в сфере среднего образования, которое является более престижным.

338. В высших учебных заведениях мужчины больше преподают научные дисциплины, право, здравоохранение, инженерные науки, технологию и агрономию, в то время как женщины преобладают в таких сферах, как гуманитарные науки, общественные науки, образование и искусство. Вместе с тем, в сфере политических наук более 60 процентов преподавателей мужчины. Мужской преподавательский состав обладает большими правами на своих должностях по сравнению с женщинами (что обеспечивает им большую уверенность в работе и трудовые гарантии).

339. В течение последнего десятилетия в высшие учебные заведения стало больше поступать женщин для обучения таким профессиям, как медицина, право, инженерное дело, науки и сельское хозяйство, и в области медицины и права их численность достигла почти 50 процентов. Также положение отражает изменение подхода по принципу пола, хотя различные исследования показывают, что, несмотря на такую важную перемену в сознании, существенная сегрегация по признаку пола при выборе профессии еще сохраняется. Женщины, в отличие от мужчин, выбирают примерно 60 процентов профессий в области гуманитарных наук, общественных наук и искусства. Намного меньше мужчин стали склоняться в пользу "спокойных" профессий, например, социологии. В этих же исследованиях отмечается, что сегрегация сохраняется на рынке труда, в том числе в отношении тех, кто обучался нетрадиционным специальностям, и женщины устраиваются на работу по найму там, где можно ее совмещать с воспитанием детей. Доля женщин, посвящающих себя свободным профессиям, остается небольшой.

Пункт с) Устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения, путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения

340. В рамках Национального плана обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин (ПИОМО) при участии Национального центра по улучшению положения женщин и семьи (СМФ), а также Министерства государственного образования осуществляется целый комплекс действий и мероприятий по устранению факторов, содействующих неравенству полов. Они осуществляются в официальной системе начального образования, среднего и университетского образования, а также в других сферах образования. В рамках усилий по выполнению положений Закона о содействии социальному равенству женщин, с целью покончить с распространенными стереотипами в отношении роли полов была определена политика подготовки учебных программ, которая призвана покончить с существованием в системе в целом и в области образования, в частности, концепций и практики, которые содействуют дискриминации по признаку пола или какому-либо иным признакам.

341. Как уже отмечалось в других частях настоящего доклада, эти усилия нашли свое отражение в целой серии учебных пособий под общим названием "Навстречу XXI веку", в обучении учителей и преподавате-

лей методологии учебного процесса, которые содействовали бы переоценке роли полов, а также в подготовке различных пособий по созданию условий для обеспечения равных возможностей в области образования для мужчин и женщин (см. также информацию, содержащуюся в пунктах 221-228 и 237-239).

342. Следует отметить, что, несмотря на успехи, достигнутые в этой области, в учебном процессе и в учебных пособиях все еще сохраняются культурные шаблоны дискриминационного характера. Костариканское государство предпринимало и предпринимает целую серию мер и в настоящее время проводит такую политику в области образования, которая призвана покончить с дискриминационными процессами и практикой в области образования. Предпринятые с этой целью усилия по пересмотру содержания учебных пособий имеют, несомненно, важное значение, однако преподавательский состав противится пересмотру глубоко укоренившихся в обществе взглядов на роль мужчин и женщин.

343. В упомянутом выше Национальном плане предусматривается целый комплекс стратегических мероприятий по преодолению основных препятствий в обеспечении равенства полов в области образования. Следующий, второй план (имея в виду, что первый, ПИОМО, завершается в середине 1998 года) призван укрепить эти мероприятия, особенно в сферах, которые имеют решающее значение для пересмотра концепций и практики преподавания, методов обучения и учебных пособий, структуры принятия решений и управления системой образования, в обеспечении доступа к образованию, а также условий для того, чтобы матери, подростки и женщины, не приспособленные к существующей системе, могли иметь доступ к профессионально-техническому и специальному образованию и получать его.

Подпункт d) Одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование

344. В статье 78 Политической конституции предусматривается, что государство обязано обеспечить тем, кто не располагает экономическими ресурсами, средства, необходимые для учебы. В статье, кроме того, устанавливается, что: *"Соответствующее отраслевое министерство предоставляет стипендии и оказывает помощь в рамках механизма, определяемого законом"*. При этом не делается никаких различий по признаку пола лица, которое хотело бы получить стипендию или помощь. Не делается никаких различий и в вопросах обеспечения формой, дополнительным питанием и учебниками, поскольку основным критерием является социальное и экономическое положение человека.

345. Стипендии для учебы в системе начального и среднего образования предоставляют также муниципалитеты. Единственными критериями предоставления стипендий являются успешная учеба и социально-экономическое положение учащихся. Некоторые муниципалитеты предоставляют больше стипендий учащимся из числа женщин, поскольку они чаще обращаются с соответствующей просьбой и лучше учатся.

346. Национальный совет по ссудам на образование (КОНАПЕ) является государственным органом, предоставляющим ссуды студентам университетов и аспирантам для обучения как в стране, так и за границей. При решении вопроса о предоставлении ссуд никаких различий между представителями разных полов не делается.

347. В государственных университетах существует целая система оказания социально-экономической помощи, которая предусматривает предоставление стипендий, ссуд, дотаций на питание, жилья, медицинское обслуживание, учебные пособия и материалы и т.д. К сожалению, соответствующих данных в разбивке по полам не существует, что затрудняет проведение сравнительного анализа доступа к указанным услугам и ресурсам женщин. При решении вопроса о предоставлении стипендий и дополнительных услуг руководствуются исключительно социально-экономическими критериями. Никакие иные ситуации, обусловленные принадлежностью к тому или иному полу, как правило, не учитываются. Замужние студентки, пользующиеся финансовой поддержкой супруга, не могут получать стипендию, поскольку социально-экономическое положение семьи не дает оснований для оказания экономической помощи.

Подпункт e) Одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности

сти, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин

Подпункт ф) Сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу

348. Коста-Рика предпринимает систематические усилия по обеспечению целого комплекса возможностей для доступа к программам профессионально-технического обучения и подготовки, в том числе программам распространения грамотности среди взрослых и их обучения. В статье 83 Конституции устанавливается ответственность государства за организацию и обеспечение обучения взрослых в целях ликвидации неграмотности и обеспечения возможности повышения культурного уровня для тех, кто хотел бы повысить уровень своего образования.

349. Национальный институт профессионально-технического обучения (ИНА) является государственным учебным заведением по подготовке технических специалистов среднего звена для сельского хозяйства, промышленности и сферы услуг. Он обеспечивает обучение по программам формального образования, краткосрочным программам профессиональной подготовки и, кроме того, организует открытые практикумы для членов общин. Как это бывает при диверсифицированном обучении, в этой сфере наблюдается устойчивая сегрегация по признаку пола: женщины предпочитают специальности и курсы, связанные со сферой обслуживания. В начале 90-х годов наблюдается незначительное увеличение числа женщин, обучающихся нетрадиционным специальностям, таким, например, как механик на транспорте и другим. И все же ведомства не удалось в должной мере удовлетворить потребности и интересы представителей женского пола, принадлежащих к различным возрастным группам. Необходимо предпринять более активные усилия, для того чтобы изменить стереотипные представления о роли мужчин и женщин, когда речь идет об обеспечении возможностей для обучения, профессионально-технической подготовке, популяризации знаний, подготовке инструкторов обоих полов и последующем анализе участия женщин на рынке труда.

Таблица 26. Количество учащихся и количество сдавших экзамены, в разбивке по полу и экономическим секторам. Национальный институт профессионально-технического обучения. В процентах. 1996 год

Сектор	Учащиеся			Учащиеся, сдавшие экзамены		
	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины
Экономика	РТ			РТ		Сфера услуг
Всего	100,00	60,25	39,75	100,00	60,27	39,73
Сельское хозяйство	25,96	33,10	15,14	26,54	33,58	15,84
Промышленность	35,19	35,00	35,48	35,29	35,21	35,42
Торговля и сфера услуг	38,85	31,90	49,39	38,17	31,21	48,73

Источник: Национальный институт профессионально-технического обучения. ИНА в цифрах. Сан-Хосе, Коста-Рика, 1997 год.

350. На уровне базового образования женщины не имеют больших возможностей для получения профессионально-технической подготовки, причем это относится как к государственному, так и к частному сектору. Здесь можно отметить три нижеперечисленные программы:

а) Фонд имени Омара Денго, который обеспечивает функционирование Программы в области информатики образования. Эта программа реализуется в государственных учебных заведениях и предназначена для учащихся начальных и средних заведений, а также для лиц, не охваченных школьными образова-

нием. Программа служит своего рода инструментом для поддержки процессов обучения и вместе с тем обеспечивает профессионально-техническую подготовку, поскольку прививает умения и навыки, обеспечивающие дополнительное преимущество на рынке труда. До апреля 1997 года эта программа осуществлялась в системе начального образования и обеспечила подготовку 45 112 учащихся мужского пола и 49 970 учащихся женского пола. В специальных классах, открытых в учебных заведениях, учатся считать после окончания занятий в школе члены общины всех возрастов. Примерно 40 процентов от общего числа тех, кто пользуется этими услугами, составляют девочки-подростки и взрослые женщины;

б) Министерство государственного образования осуществляет на протяжении уже четырех лет программу, которая называется "План обучения для получения образования молодежью и взрослыми". Эта программа включает все этапы, начиная с борьбы с неграмотностью и кончая этапом среднего образования для тех, кто бросил учебу в системе регулярного образования. Значительную долю тех, кто обучается по этой программе, составляют подростки и молодые женщины, которые прекратили учебу по причине беременности, раннего замужества, необходимости работать или из-за отсутствия стимула;

с) функционирует также Программа комплексной подготовки неимущих женщин - глав семей, которая осуществляется в рамках раздела "Женщины" Национального плана борьбы с нищетой (см. пункты 191-196). Эта программа состоит из двух компонентов: формирование личности и техническая подготовка; в рамках последнего компонента предусматривается обеспечение возможностей для обучения грамотности и технической подготовки в Национальном институте профессионально-технического обучения. В ходе разработанного процесса подготовки были выявлены неграмотные женщины, которые в настоящее время проходят курс обучения грамотности под руководством добровольцев, работающих в организациях гражданского общества и Межамериканского института по правам человека. Те же женщины, которые умеют читать и писать, сразу идут в ИНА для получения технической подготовки. Указанная программа открывает целый комплекс возможностей для женщин, которые традиционно не имели доступа к производственным ресурсам, в том числе к получению технической специальности. И все же некоторые ограничения по-прежнему существуют. Речь идет, в частности, о нежелании адаптировать методологию к обучению неграмотных женщин или женщин, окончивших всего несколько классов начальной школы, и составлять расписания занятий, удобные для работающих женщин или тех, кто обучается в формальной системе образования; стремлении ограничить возможности профессиональной подготовки только традиционными областями; отсутствии должного внимания к подготовке в сфере предпринимательской деятельности, а также отсутствию вспомогательных служб (по уходу за детьми, дотационного транспорта, предоставления кредитов).

351. Несмотря на предпринимаемые государством усилия в этой области, необходимо глубже изучать факторы, которые вынуждают женщин оставлять учебу, а также препятствия, которые не позволяют им возобновлять учебу или воспользоваться альтернативными возможностями. Эта проблема должна рассматриваться в рамках комплексной политики по удовлетворению потребностей женщин, принадлежащих к различным социально-экономическим слоям населения (причем не только наиболее бедных женщин), к различным этническим и возрастным группам, независимо от их семейного положения и района проживания. Эта политика должна также обеспечивать соответствующие возможности получения образования и специальности, которые позволили бы им работать на рынке труда на равных с мужчинами условиях по специальностям, обеспечивающим доходы для достойного существования, а не просто средства существования.

Подпункт г) Одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой

352. Министерство культуры, по делам молодежи и спорта осуществляет программы развития спорта и физической подготовки в системе формального и неформального образования, а также важные программы спортивных мероприятий, в которых принимают участие девушки-подростки, молодые женщины и, в меньшей степени, взрослые женщины. Тем не менее, в обществе по-прежнему существуют представления о том, будто спорт - занятие исключительно мужское. Это приводит к тому, что в школах, колледжах и общинах проводятся отдельные мероприятия для мужчин и женщин и что для "мужских" видов спорта, в ча-

стности футбола, выделяется гораздо больше места. У взрослых женщин нет ни места, ни организованных программ для отдыха и занятия спортом.

353. До 1995 года физическая подготовка неизменно включалась в учебные программы обучения в системе среднего образования. После 1995 года она входит также в учебные программы начальных школ, что имеет большое значение для пропаганды здорового образа жизни. С середины прошлого десятилетия девочки, девочки-подростки и девушки активно участвуют в занятиях спортом, причем многие уже добились заметных успехов как в стране, так и на международной арене. И все же женщины пользуются меньшей поддержкой со стороны правительства и частного сектора, и за победу на различных национальных соревнованиях они получают более скромное денежное вознаграждение, чем мужчины в тех же дисциплинах.

Подпункт h) Доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи

354. В учебных программах начальных и средних школ предусматривается подготовка детей к семейной жизни и половое воспитание. В последние годы Министерство образования систематически принимает меры, призванные покончить с представлениями, содержанием и практикой, которые закрепляют стереотипы о роли полов, а также с тенденцией рассматривать сексуальность исключительно с точки зрения половых отношений. Как уже отмечалось в других пунктах настоящего доклада, достигнут существенный прогресс в подготовке учебных программ и практических руководств по проблемам пола. И все же, в силу существующих моделей поведения и взглядов, глубоко укоренившихся в этой сфере, преподавательский состав противится осуществлению новой политики в этой области.

355. Распространением информации по вопросам репродуктивного здоровья, планирования размера семьи и полового воспитания, а также подготовкой в этой сфере занимаются различные государственные и неправительственные учреждения, а именно:

a) Министерство здравоохранения проводит информационные кампании с помощью центров здоровья, используя с этой целью плакаты и стенды, посвященные вопросам репродуктивного здоровья, планирования размера семьи и здоровья матери и ребенка. Оно, кроме того, предоставляет услуги в деле планирования размера семьи. Министерство осуществляет свою деятельность в национальном масштабе;

b) Костариканский фонд социального обеспечения осуществляет специализированную программу репродуктивного здоровья, в рамках которой периодически разрабатываются и проводятся информационные и образовательные программы по различным вопросам, касающимся репродуктивного здоровья и сексуального воспитания (например, надежности половых отношений, планирование размера семьи, заблаговременное обнаружение рака груди и шейки матки, сексуальность молодежи). Эти кампании проводятся в масштабах всей страны. При этом используются средства коммуникации, общественные мероприятия, плакаты и печатные материалы. Кроме того, Фонд осуществляет комплексную программу помощи подросткам, в рамках которой проводится целая серия мер по вопросам воспитания и просвещения по проблемам пола, для того чтобы выработать у них здоровый и ответственный подход к сексуальным отношениям;

c) Костариканская демографическая ассоциация, являющаяся неправительственной организацией, проводит исследования и мероприятия в целях информирования, воспитания и помощи в вопросах полового воспитания, репродуктивного здоровья и планирования размера семьи. Она осуществляет свои мероприятия в масштабах большой метрополии;

d) Фонд "ПАНИАМОР", неправительственная организация, специализирующаяся в вопросах предупреждения сексуального насилия в отношении детей, осуществляет на уровне общин просветительскую программу среди девочек, мальчиков и подростков, мероприятия которой основаны на целостной концепции ответственного сексуального поведения. Ставится задача научить несовершеннолетних справляться с ситуациями, которые приводят к сексуальному и другому насилию. Эта программа осуществляется на национальном уровне.

Статья 11. Равный доступ к занятости

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на труд как неотъемлемое право всех людей;
- b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;
- c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;
- d) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;
- e) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;
- f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.

2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:

- a) запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;
- b) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, стажа или социальных пособий;
- c) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности, посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми; d) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.

3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

Статья 11

Пункт 1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

Подпункт а) Право на труд как неотъемлемое право всех людей

Подпункт б) Право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме

Подпункт с) Право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение

профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку**Право на труд**

356. Статья 56 Политической конституции гарантирует право на труд. При этом должны приниматься меры, чтобы каждый человек получал за свой труд надлежащее вознаграждение, чтобы работа была честной и полезной и чтобы человек мог трудиться в условиях, исключающих возможности дискриминации или обращения, унижающего человеческое достоинство. Равным образом, гарантируется право на свободный выбор работы. Закон о содействии социальному равенству женщин устанавливает обязательство Коллегии адвокатов по защите прав человека (которая в настоящее время переименована в Коллегию адвокатов по защите граждан) принимать надлежащие меры для обеспечения равных возможностей при работе на государственных должностях в системе централизованного и децентрализованного управления.

357. Право на труд охраняется также Кодексом о труде (1943 год) и конвенциями Международной организации труда (МОТ), ратифицированными костариканским государством (см. пункт 88). Кодекс о труде запрещает использовать женщин на работах, вредных для здоровья, на тяжелых работах или опасных работах, сопряженных с физическими или моральными нагрузками (статья 87), а также на работах в ночное время (статья 85). Однако ограничения на работу в ночное время женщин, занятых в промышленности, были сняты указом правительства от 28 апреля 1976 года ввиду многочисленных исключений, предусмотренных в самом Кодексе о труде.

Равные возможности занятости

358. В Конституции закреплено равенство прав работающих женщин и мужчин. Кодекс о труде также обеспечивает защиту прав работающих женщин и мужчин, хотя некоторые дискриминационные нормы все еще сохраняются, ввиду чего в Законодательное собрание внесен проект закона о равенстве полов, предусматривающий изменения целого ряда положений Кодекса о труде. В этом проекте, в частности, предлагается:

а) отменить запрет на использование женщин на работах, вредных для здоровья, на тяжелых или опасных работах; однако этот запрет сохраняется для лиц женского пола, не достигших 18-летнего возраста. Вместе с тем, никаких мер охраны труда для этого вида работ не предусмотрено;

б) отменить положение закона, прямо запрещающее работу женщин в ночное время;

с) отменить норму, которая прямо запрещает незамужней женщине моложе 18 лет работать по найму или заниматься независимой трудовой деятельностью на улицах или в общественных местах. Однако этот запрет сохраняется для лиц моложе 15 лет;

д) установить, что домработницы должны отдыхать не менее двух часов при 12-часовом рабочем дне. Подросткам разрешается выполнять этот вид работ начиная с 15 лет, при общей продолжительности рабочего дня не более 10 часов.

Право на свободный выбор и сохранение работы

359. В Кодексе о труде закреплено право на равные возможности в вопросах занятости, на свободный выбор трудовой деятельности, на гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и другими гарантиями и на профессиональную подготовку (статьи 18-53, 69-86, 87-113 и 135-191).

360. По данным проведенного в июле 1996 года Национального обследования домашних хозяйств, общая численность населения Коста-Рики составляла 3 202 440 человек. Численность рабочей силы в стране составляла 1 220 440 человек, из которых 853 394 человека были мужчины и 367 520 человек - женщины, т.е. 69,9 процента и 30,1 процента из общей численности рабочей силы, соответственно.

361. Численность мужской рабочей силы в отчетный период составляла примерно 26,64 процента от общей численности населения страны, в то время как численность женской рабочей силы едва достигала

11,48 процента. Однако, как видно из анализа степени участия рабочей силы, в разбивке по полам, проведенного на основе данных, представленных в таблице 27, наблюдается довольно интересная тенденция. Степень участия женщин в отчетный период возросла, за исключением 1996 года, когда было отмечено небольшое снижение. Это произошло в результате сокращения числа предложений о трудоустройстве и увеличения безработицы. Серьезность положения дел в вопросе женской безработицы затуманена, поскольку трудоспособные женщины, которые искали работу более шести месяцев, отнесены к категории "неактивного" населения.

Таблица 27. Коста-Рика. Чистые коэффициенты участия рабочей силы, в разбивке по полам и годам, 1991-1996 годы

<i>Чистый коэффициент участия</i>	<i>1991</i>	<i>1992</i>	<i>1993</i>	<i>1994</i>	<i>1995</i>	<i>1996</i>
Женщины	30,6	30,0	31,0	31,6	32,4	31,1
Мужчины	74,9	74,0	75,0	75,3	75,9	73,7

Источник: Главное управление статистики и переписей. Encuesta Nacional de Hogares y Propósitos Múltiples. San José, Costa Rica, DGEC. 1997.

362. Как видно из таблиц 28 и 29, в последнее десятилетие наблюдается также увеличение средних показателей занятости экономически активного населения из числа женщин, увеличение темпов роста открытой безработицы и неполной занятости, а также увеличение разрыва в заработной плате как в частном секторе.

Таблица 28. Коста-Рика. Экономически активное население, в разбивке по полам, 1992-1996 годы

<i>Год</i>	<i>Представители обоих полов</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/всего в процентах</i>
1992	1 086 988	324 894	29,9
1993	1 143 324	341 937	29,92
1994	1 187 007	357 122	30,08
1995	1 231 572	375 273	30,44
1996	1 220 914	367 520	30,14

Источник: Главное управление статистики и переписей. Encuesta Nacional de Hogares y Propósitos Múltiples. San José, Costa Rica, DGEC. 1997.

Таблица 29. Коста-Рика. Темпы роста открытой безработицы женщин в общей численности рабочей силы, в разбивке по районам. 1991-1996 годы

<i>Темпы роста безработицы открытой/по районам</i>	<i>1991</i>	<i>1992</i>	<i>1993</i>	<i>1994</i>	<i>1995</i>	<i>1996</i>
<i>Открытая безработица</i>						
Женщины	7,4	5,4	5,3	5,8	6,5	8,3
Мужчины	4,8	3,5	3,6	3,5	4,6	5,3
<i>Городские районы</i>						

Городские районы

Женщины	6,7	5,4	4,8	5,1	7,6
Мужчины	5,6	3,7	3,6	3,8	6,0

Сельские районы

Женщины	8,3	5,4	5,8	6,6	9,2
Мужчины	4,1	3,3	3,6	3,2	4,8

Источник: Главное управление статистики и переписей. Encuesta Nacional de Hogares y Propósitos Múltiples. San José, Costa Rica, DGEC. 1997.

363. Женщины принимают активное участие в экономическом развитии Коста-Рики. Однако, если проанализировать различные экономические показатели, особенно показатели, связанные с рабочей силой, в них это участие остается незаметным. Это имеет серьезные последствия для доступа к производственным ресурсам, улучшения условий труда и его оплаты, признания прав женщин как работниц и производителей благ и для доступа к жилью, земле - в целях ее обработки - и недвижимости.

364. Женщины по-прежнему заняты на работе дольше, чем мужчины, и это никак не отражается на их заработной плате, причем эта тенденция к увеличению продолжительности их рабочего дня усиливается по мере того, как в результате мер корректировок упраздняются или ограничиваются социальные услуги и программы. Как видно из таблицы 30, большее число женщин заняты частично, являются наемными работницами и работают самостоятельно в неформальном секторе (таблица 31). Не виден женский труд и в данных по сельскому хозяйству, что по-прежнему препятствует их доступу к социальным благам и производственным ресурсам.

Таблица 30. Коста-Рика. Численность занятого населения, в разбивке по полам и продолжительности рабочей недели. 1992 год. Относительные данные

<i>Продолжительность рабочей недели</i>	<i>Представители обоих полов</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/ всего</i>
Менее 30 часов	10,7	6,6	20,8	57,0
30-39 часов	10,0	10,6	8,5	25,1
40-46 часов	16,8	15,4	20,0	35,2
47 и более часов	62,5	67,4	50,7	23,9
Итого	100,0	100,0	100,0	

Источник: Институт женщин Испании и ФЛАКСО. Mujeres Latinoamericanas en Cifras. San Jose, Costa Rica, FLACSO. 1994.

Таблица 31. Коста-Рика. Численность занятого населения, в разбивке по категориям занятости представителей обоих полов. 1996 год.

Категория занятости	Представители обоих полов		Женщины		Мужчины	
Всего	984 381	100,00	289 081	29,4	695 300	70,6
Предприниматели	61 127	100,00	10 834	18,0	31 358	82,0
Занятые самостоятельно	185 415	100,00	42 390	22,7	143 095	77,3
Наемные рабочие	737 839	100,00	235 857	31,4	501 982	68,6

Источник: Главное управление статистики и переписей. Encuesta Nacional de Hogares y Propósitos Múltiples. San José, Costa Rica, DGEC. 1997.

365. Как показывает имеющаяся информация, простая разбивка статистических данных по полам отнюдь не дает представления об участии женщин в производстве, труде и занятости. Необходимо разработать другие показатели, отражающие роль полов, которые могли бы отобразить участие женской рабочей силы в сельском хозяйстве и неформальном секторе, вскрыть подлинные масштабы безработицы и неполной занятости среди женщин, а также выявить дискриминационные условия оплачиваемого и неоплачиваемого труда. Нужны также показатели для замера неоплачиваемого труда женщин и исчисления их вклада в национальные счета.

366. Серьезным препятствием на пути преобразований является представление о том, что оплачиваемый труд женщин является своего рода дополнением мужского труда и делом временным в жизни женщин.

Подпункт d) Право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы

Равная оплата труда

367. Политическая конституция в своей статье 57 гарантирует равную оплату за равный труд на равных условиях. В ней также устанавливается, что *"все трудящиеся имеют право на периодически устанавливаемую минимальную заработную плату за нормальный рабочий день, которая обеспечивает их благополучие и достойное существование"*. Согласно закону, размер минимальной заработной платы устанавливает специальный орган - Национальный совет по вопросам заработной платы при Министерстве труда. Кроме того, в статье 371 Уголовного кодекса предусмотрены штрафы, налагаемые на любое лицо, управляющего или руководителя официального или частного учреждения, руководителя промышленного или торгового предприятия, который применяет какие-либо меры дискриминационного характера, руководствуясь соображениями расовой принадлежности, пола, возраста, религии, семейного положения, политических взглядов, социального происхождения или материального положения.

368. И все же, несмотря на наличие в Конституции и Кодексе о труде соответствующих положений, на практике женщины подвергаются дискриминации в вопросах оплаты труда. По данным Национального обследования домашних хозяйств, проведенного в июле 1996 года, среднемесячный доход населения страны составлял 66 992, 2 колона (266,9 долл. США). Однако средний доход женщин равнялся 84,2 процентам от среднего дохода мужчин. Этот разрыв еще больше у мужчин и женщин, занятых самостоятельной трудовой деятельностью, причем доходы женщин составили лишь 29,64 процента от доходов мужчин. Во всех категориях занятости женщины находятся в менее благоприятном положении по сравнению с мужчинами.

369. Еще больше разница в заработной плате женщин и мужчин, занятых в частном секторе (она составляет примерно 75 процентов). В государственном секторе этот разрыв имеет тенденцию к сокращению

благодаря контролю, осуществляемому Гражданской службой. Тем не менее, в 1996 году женщины, занятые в государственном секторе, получали лишь 90 сентаво по сравнению с одним колоном у мужчин.

370. В частном секторе существуют предприятия, которые по-разному оплачивают труд мужчин и женщин, выполняющих одну и ту же физическую или умственную работу в одинаковых условиях: работодатели по-разному классифицируют должности, в зависимости от того, заняты на них мужчины или женщины.

371. Домработницы пользуются урезанными по сравнению с другими работницами правами в вопросах заработной платы, продолжительности рабочего дня, отпуска, стабильности занятости и в других вопросах (раздел II, глава VII Кодекса о труде). Они добивались внесения изменений в соответствующие положения закона, выступая за равные права, и в 1997 году Министерство труда установило для них справедливую заработную плату на основе равенства и равноправия.

Равный подход

372. Принцип недискриминации в вопросах труда зафиксирован в статье 68 Конституции. Она гласит: *"Не допускается дискриминация в вопросах заработной платы, преимуществ или условий труда между костариканцами и иностранцами или в отношении какой-либо иной группы трудящихся. При прочих равных предпочтение должно отдаваться костариканскому трудящемуся"*.

373. В положениях трудового законодательства, особенно в Кодексе о труде, в которых речь идет о сторонах трудовых отношений (предприниматель - трудящийся), не проводится никакого различия между мужчинами и женщинами, за исключением четко установленных случаев обеспечения некоторых мер специальной защиты, например в отношении работающих беременных женщин. При этом следует отметить, что, несмотря на наличие такого запрета, на практике отмечаются случаи (хотя соответствующей статистики и не существует), когда при приеме на работу предприниматели отдают предпочтение мужчинам, стараясь таким образом уклониться от выполнения своих обязательств в отношении беременных женщин.

374. На практике отмечается множество случаев, когда за равный труд, требующий одинаковых физических и умственных усилий, мужчины и женщины получают разное вознаграждение. Трудовые инспекторы обязаны предотвращать и выявлять подобную практику, однако большинство женщин не обращаются с соответствующими жалобами, опасаясь, что их могут уволить.

375. При осуществлении Национального плана обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин были обнаружены дискриминационные положения в Кодексе о труде (1943 год), обуславливающие необходимость внесения в него соответствующих изменений и приведения его в соответствие с другими имеющимися документами. Так:

а) в главе седьмой Кодекса есть конкретные положения, касающиеся труда женщин (например, работа в ночное время, которая приравнивается к труду несовершеннолетних), хотя на практике женщины работают в ночное время и выполняют тяжелую и вредную для здоровья работу (статья 87 Кодекса о труде);

б) статья 104, в которой речь идет о продолжительности рабочего дня, заработной плате, отдыхе и выходных днях для домработниц, получающих вознаграждение;

с) положения статьи 90 являются дискриминационными в том, что касается возраста и семейного положения женщин, работающих под открытым небом или в общественных местах, поскольку молодым людям моложе 15 лет и незамужним женщинам моложе 18 лет запрещено заниматься такой деятельностью ;

д) статья 94 увязывает вопрос увольнения беременных женщин с уведомлением предпринимателя о беременности. Вместе с тем, имеется решение Конституционного суда, отменяющее требование о таком уведомлении;

е) положения статьи 243 должны быть изменены и приведены в соответствии с недавно принятым Законом о фактическом союзе, для того чтобы права, признанные в настоящее время за супругой, распространялись и на сожительниц.

376. В настоящее время на рассмотрении Законодательного собрания находится проект закона о равенстве полов для включения его в Кодекс о труде (документ № 12.576). Проект предусматривает внесение изменений в положения статей 87, 88, 90, 94, 104 и 243, чтобы исключить дискриминационные положения, касающиеся труда женщин. В нем предусмотрены меры, которые не только позволяют беременным женщинам пользоваться правами, закрепленными в трудовом законодательстве, но и не подвергаться дискриминации по причине беременности. Проект предусматривает также необходимость приведения трудового законодательства в соответствие с недавно принятыми законами, в частности с Законом о фактическом союзе.

Подпункт е) Право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск

377. Право на социальное обеспечение, в случае выхода на пенсию и безработицы, а также на получение льгот и на оплачиваемый отпуск, закреплено в Кодексе о труде с 1943 года. В соответствии со статьей 73 Политической конституции, *"... создаются фонды социального обеспечения в интересах работников ручного и умственного труда, которые формируются за счет системы обязательных взносов государства, предпринимателей и трудящихся, для того чтобы оградить последних от рисков, сопряженных с болезнью, нетрудоспособностью, материнством, старостью, смертью и другими случаями, определяемыми законом"*.

378. Согласно Конституции, ответственность за управление фондами социального обеспечения возложена на Костариканский фонд социального обеспечения (ККСС). Эта система обеспечивает страхование здоровья и пенсионное страхование. Страховые фонды на случай профессиональных рисков формируются исключительно за счет взносов предпринимателей и регулируются специальными положениями. Управление фондами осуществляет Национальный институт страхования, который является одним из автономных государственных учреждений. В том, что касается выплат пенсий в связи с выходом в отставку, то помимо системы, находящейся в ведении ККСС, существует и целый ряд других систем, например, система выплаты пенсий Национальной организации учителей и система Министерства финансов. Поскольку эти системы были созданы в соответствии с республиканским законом, то государство также делает в них свои взносы.

379. Контрольная функция костариканского государства, как ответственного за общее благосостояние населения, определена в различных законах, принятых в начале XX века и закрепленных в главе о социальных гарантиях Политической конституции 1949 года. До начала 70-х годов право на социальное обеспечение в случае выхода на пенсию и инвалидности распространялось лишь на часть трудящихся, главным образом тех, кто проживал в городских районах и работал в секторе промышленности и услуг. Только в начале 70-х годов костариканское государство приняло серию законов, призванных расширить участие государства, чтобы обеспечить осуществление права на медицинское обслуживание и социальное обеспечение, руководствуясь новой концепцией комплексного развития и своей ролью гаранта благосостояния. В сфере социального обеспечения медицинское обслуживание было распространено на все население и была расширена система выплаты пенсий, чтобы охватить другие категории населения (например, женщин, занятых в сельском хозяйстве, домработниц и взрослых женщин), которые не имели права на социальное обеспечение, поскольку не платили взносы в эту систему.

380. Таким образом, к концу 1991 года масштаб выплат в случае болезни и материнства из средств системы социального обеспечения увеличился в два раза и они охватывали 84,4 процента всего населения, а в 1995 году - уже 86,1 процента. 78 процентов костариканских женщин и других женщин, проживающих в стране, пользуются услугами здравоохранения. Тем не менее, есть группы, которые охвачены этой систе-

мой в меньшей степени, например, незамужние женщины, состоящие в свободном союзе, женщины с невысокими доходами, прислуга, женщины, окончившие лишь несколько классов школы, неорганизованные мигранты и те, кто проживает в сельских районах. Но и эти группы могут получить доступ к медицинскому обслуживанию в рамках системы социального обеспечения, как лица, застрахованные государством, или в соответствии с системой выплаты пенсий, не требующей взносов.

381. Существуют различные системы, гарантирующие доступ к медицинскому обслуживанию, социальным пособиям и разного рода пенсиям, которые являются частью общей системы социального обеспечения. Участвовать в них могут как женщины, так и мужчины. Система пенсий, не требующая выплаты взносов, была создана для того, чтобы гарантировать специальную защиту несовершеннолетним женщинам, пожилым людям и нетрудоспособному населению, которые не имеют доступа к медицинскому обслуживанию и не получают пенсии от других систем. Ниже перечислены системы, имеющиеся в распоряжении населения:

а) система обеспечения в случае болезни и материнства, находящаяся в ведении ККСС. Она обеспечивает гарантии медицинского обслуживания тех, кто работает и платит взносы, а также членам их семей. В ней могут участвовать и лица, занимающиеся самостоятельной трудовой деятельностью или работающие за свой счет. В статье 8 Закона о содействии социальному равенству женщин обеспечиваются гарантии того, что любое лицо, непосредственно застрахованное в соответствии с этой системой, будь то мужчина или женщина, может застраховать в ней и свою семью. Ранее правила ККСС не давали женщинам права страховать своих супругов, несмотря на то, что они делали взносы в эту систему на тех же условиях, что и трудящиеся мужчины. Верховный суд¹⁵ признал положения подпункта b) статьи 57 Правил социального страхования в случае болезни и материнства ККСС неконституционными, постановив, что *"обоснование оспариваемой нормы является надуманным и что эта норма и социально-культурное развитие нашего народа, предполагают, что мужчина является единственным лицом, способным трудиться, в силу чего устанавливается естественная зависимость от него жены и, как следствие этого, совершенно необоснованно, несправедливо и иррационально обуславливается участие супруга, который хотел бы, ввиду участия своей жены, состоять в той же системе социального обеспечения..."*.

Что касается материнства, то были внесены изменения в положение статьи 95 (Закон № 7621 от 27 сентября 1996 года) Кодекса о труде. Эта поправка устанавливает, что в период отпуска в связи с рождением ребенка отчисления в ее пенсионный фонд не прерываются. При этом социальные выплаты должны продолжаться от общей заработной платы, начисленной в период отпуска, и взносы делаются как самой работницей, так и хозяином;

б) система выплат в случае инвалидности, по старости и в случае смерти также находится в ведении ККСС. Право на получение пенсий имеют женщины и мужчины, делавшие взносы в эту систему, а также иждивенцы в случае их смерти. Участвующие в этой системе женщины могут выходить на пенсию в 55 лет и получать такую же пенсию, как и мужчины; мужчины могут выходить на пенсию до достижения 60 лет. Этой льготой признается социальная функция материнства. В настоящее время представлена поправка к правилам этой системы, которая призвана установить одинаковый возраст выхода на пенсию как для женщин, так и для мужчин;

с) система социального обеспечения на случай социальных рисков, охватывающая несчастные случаи и профессиональные заболевания, которым подвержены трудящиеся, работающие по найму (статья 203 Кодекса о труде). Эта система пока ограничена по своему охвату, особенно в том, что касается многочисленных видов работ, которые выполняют женщины. Многие трудящиеся женщины не охвачены этой системой, поскольку заняты в неформальном секторе или работают прислугой. В самом деле, в Кодексе о труде (статья 206) устанавливается, что страхование необязательно для тех, кто работает на дому; тех, кто нанимается не для того, чтобы получать доход или на временную работу сроком до пяти дней, и тех, кто работает прислугой. В настоящее время в средствах массовой информации ведется кампания в поддержку

¹⁵ Конституционная палата, решение № 0629-94 от 31 января 1994 года.

того, чтобы домработницы добивались страхования на случай профессиональных рисков или, в отсутствие такового, требовали оказания необходимой медицинской помощи и помощи по реабилитации, когда происходит несчастный случай при выполнении ими своих обязанностей. Хотя наниматель и не обязан обеспечивать страхование, он должен покрывать расходы, связанные с несчастным случаем или профессиональным заболеванием;

d) система государственного страхования. Она финансируется из средств Фонда социального развития и семейных пособий (ФОДЕСАФ), взносы в который делают как государство, так и работодатели. Она может обеспечивать медицинским обслуживанием те слои населения, которые не участвуют в вышеупомянутых системах. Значительную часть тех, кто охвачен этой системой, составляют женщины;

e) пенсионная система, не требующая выплаты взносов. Как и предыдущая система, она финансируется за счет средств ФОДЕСАФ и позволяет выплачивать пенсии пожилым людям, сиротам или нетрудоспособным, которые не вносили взносы в систему социального обеспечения в случаях инвалидности, старости и смерти или не успели внести необходимое количество взносов, дающих право на получение пенсии. Право на получение льгот и других благ предоставляется после выплаты взносов в течение первых трех месяцев.

Подпункт f) Право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода

382. Политическая конституция Коста-Рики гарантирует недискриминационное отношение по признаку пола в вопросах охраны здоровья и безопасных условий труда, в том числе сохранения репродуктивной функции. Осуществление этого права гарантировано также в Кодексе о труде.

383. Кроме того, в соответствии с Законом о содействии социальному равенству женщин в статье 87 и 94 Кодексе о труде были внесены нижеперечисленные изменения:

a) в статье 87 устанавливается запрет на найм женщин и несовершеннолетних для выполнения работы, вредной для здоровья, а также тяжелой и опасной физической и умственной работы. В статье определяются виды работы, о которых идет речь, и за несоблюдение указанных положений предусмотрены санкции и компенсация в соответствии с законом; в случаях травматизма или заболеваний предусмотрены денежные штрафы. Статья также устанавливает, что Министерство труда должно совместно с организациями трудящихся и представительными организациями женщин обсуждать формы и условия выполнения женщинами своих производственных функций. Хотя этот запрет и предполагает дискриминационное обращение, поскольку эта норма не применяется к трудящимся, занятым на таких же работах, все же благодаря этим изменениям достигнут существенный прогресс, ибо Министерство труда обязано консультироваться с общественными организациями, которые представляют трудящихся женщин, и устанавливается ответственность предпринимателей, не соблюдающих эту норму;

b) статьи 94 и 94-бис запрещают увольнять беременных работниц или кормящих матерей, за исключением случаев, когда имеются достаточные основания ввиду серьезного нарушения работницами своих обязанностей, предусмотренных трудовым договором. В этих случаях предприниматель должен получить разрешение на увольнение в Национальном управлении и Генеральной инспекции по труду, представив для этого соответствующие обоснования;

c) в статье 94-бис закреплено право работницы обращаться в суд по трудовым спорам и добиваться восстановления на прежней должности. Кроме того, ей обязаны выплатить заработную плату за период ее отсутствия на работе. В случае, если работодатель не выполняет это решение, предусмотрена такая санкция, как принудительное решение суда. Если работница не желает добиваться восстановления на работе, работодатель обязан выплатить ей компенсацию за время, в течение которого она была отстранена от работы, на которую она имеет право и возместить ей причиненный ущерб в размере соответствующих субсидий, выплачиваемых в период беременности и после родов, а также заработную плату до восьми месяцев беременности включительно, которую она не получала с момента своего увольнения;

d) кроме того, имеется решение Конституционной палаты Верховного суда № 2635-91 по этому вопросу, которая постановила, что дискриминация в вопросах труда в отношении работницы, находящейся в положении, прямо противоречит Конституции, поскольку, согласно статье 33 Конституции (равенство перед законом) не является основанием для того, чтобы обращаться с ней иначе, чем с другими работницами.

384. Достигнутый в этой сфере прогресс является весьма значительным, особенно для наемных работников, работающих по договорам, заключаемым между рабочими и предпринимателями. Однако значительную часть женской рабочей силы составляют работницы, занимающиеся собственной трудовой деятельностью или работающие по найму на временной основе, те, кто работает сдельно, работницы, занятые в неформальном секторе, или работающие на дому и не получающие за свой труд никакого вознаграждения. На них эти льготы не распространяются. Костариканское государство сумело охватить медицинским обслуживанием большую часть населения, в том числе женщин, которые не выплачивают взносы в систему социального страхования; тем не менее, необходимо добиваться реализации права всех работниц на достойную пенсию, отпуск и социальное обеспечение в случаях потери трудоспособности.

Статья 11

Пункт 2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:

Подпункт а) Запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении

Подпункт б) Ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, трудового стажа или социальных пособий

385. Статьи 33 (равенство перед законом) и 56 (свободный выбор работы) Политической конституции запрещают иное обращение по причине семейного положения или по каким-либо иным соображениям. Контроль за соблюдением этих норм предприятиями и другими организациями работодателей осуществляет Министерство труда через свой Департамент инспекций по труду. Таким образом, женщины могут подавать жалобы на дискриминационное отношение непосредственно в министерство или через инспекторов по труду. Однако известно, что некоторые предприятия прибегают к различным уловкам, чтобы не принимать на работу замужних женщин или женщин, имеющих детей, добиваться их увольнения и принуждать их к добровольному уходу с работы в случаях беременности или не предоставлять им отпуск по беременности.

386. Такая ситуация требует от Министерства труда совершенствовать подготовку инспекторов по труду, чтобы обеспечить неукоснительное выполнение соответствующих законодательных норм. Важно также вести разъяснительную работу среди работающих женщин, с целью их ознакомления с существующими нормами, поскольку они не знакомы с законодательством, с имеющимися механизмами и процедурами защиты своих прав и боятся быть уволенными в случае, если будут обращаться с жалобами.

387. Статья 70 Кодекса о защите интересов детей и подростков (Закон № 7739 от 6 февраля 1998 года) запрещает какую-либо дискриминацию по причине материнства и определяет, что учебные заведения, как государственные, так и частные, не могут применять дисциплинарные наказания или налагать взыскания на беременных учениц и студенток. Кодекс предусматривает, что Министерство государственного образования должно внедрить систему, которая позволяла бы беременным девочкам и подросткам продолжать и завершать свою учебу.

Подпункт с) Поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью

и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми

388. Начиная с 70-х годов страна осуществляет целую серию мер для обеспечения работающих женщин и мужчин, а также учащихся и студентов услугами учреждений по уходу за детьми.

389. В 1975 году Министерство здравоохранения учредило Программу создания центров комплексного ухода за детьми (СИНАИ) для ухода за детьми от двух до шести лет работающих матерей, учащихся и студентов, а также семей с социально-экономическими проблемами. Кроме того, создана сеть учреждений дополнительного питания для детей в возрасте от 6 месяцев до 6 лет, которые обслуживают также беременных и кормящих матерей. Эти услуги предоставляют центры воспитания и питания (СЕН), причем часть из них функционирует вместе с СИНАИ. СЕН действуют с 1949 года. Эта программа была учреждена в соответствии с указом исполнительной власти № 5828-СППС от 3 марта 1976 года; она получила законодательное подкрепление с принятием Закона № 6879 о слиянии СЕН-СИНАИ от 21 июля 1983 года.

390. С 1952 года функционирует программа детских садов, учрежденная Министерством труда. Она предназначена для детей работающих матерей с ограниченными материальными ресурсами. В 1980 году Министерство труда распространило эту программу на всю страну, охватив ею детей от 6 месяцев до 9 лет, родители которых работают и получают минимальные доходы. В сезон сбора кофе в районах кофейных плантаций и сахарного тростника создаются временные ясли и детские сады, а также дневные детские учреждения.

391. В соответствии с Общим законом о детских учреждениях и школах-интернатах № 7380 от 25 марта 1994 года Министерство труда выдает разрешения на открытие в стране частных детских учреждений и осуществляет контроль за их работой.

392. Кроме того, Законом о содействии социальному равенству женщин предусмотрено создание государственных детских учреждений (статьи 9-13).

393. В 1989 году Объединенный институт социальной помощи (ИМАС) учредил программу общинных детских учреждений, чтобы расширить сеть учреждений по уходу за детьми путем создания недорогих альтернативных общинных центров. В каждом таком центре работает одна воспитательница, которая ухаживает за десятью детьми других работающих женщин. ИМАС обеспечивает такие центры мебелью и ежемесячными денежными дотациями. Воспитательницы таких детских учреждений прошли соответствующую подготовку в различных областях, чтобы более квалифицированно выполнять свою работу.

394. Разбивки имеющейся информации по районам или в зависимости от социально-экономического положения тех, кого обслуживают эти учреждения, нет. По данным Министерства труда, в стране насчитывается в общей сложности 1 095 яслей и детских домов, из которых 560 (т.е. 51 процент) являются государственными. В настоящее время, ввиду растущего спроса на такие учреждения и неспособность правительства удовлетворить его в полном объеме, наблюдается тенденция быстрого расширения частных детских учреждений. 68 процентов этих учреждений сосредоточены в провинции Сан-Хосе. Около 90 процентов этих заведений работают в городских районах в районе большой метрополии.

395. Ввиду того, что женщины все активнее вливаются в рабочую силу, спрос на такого рода учреждения растет. Значительная часть женщин не в состоянии оплачивать услуги частных детских учреждений, что создает дополнительную нагрузку на государственные учреждения. Выбор у малообеспеченных работниц ограничен. Воспитатели общинных детских центров не имеют надлежащей квалификации, и эти центры не приспособлены для предоставления надлежащих услуг. Возможности центров СЕН-СИНАИ и детских учреждений Министерства труда по приему детей ограничены. Такое положение приводит к появлению не вполне надежных альтернативных учреждений по уходу за детьми.

396. В соответствии с Кодексом о труде, кормящие матери имеют право на один час в день для кормления своих детей. Женщины, занятые в государственном секторе, широко пользуются этим правом. Признают это право и некоторые частные предприятия, однако многие из них ограничивают его. В этих случаях ука-

занное право, разумеется, не осуществляется, причем женщины на обращаются с соответствующими жалобами из страха потерять работу. Женщины, работающие самостоятельно, те, кто занят в неформальном секторе, на сезонных и сельскохозяйственных работах, не имеют возможности воспользоваться этим правом. Как правило, они берут детей с собой на работу, чтобы покормить их, когда представится возможность, что сопряжено с определенным риском для безопасности и здоровья детей.

Статья 11

Пункт 3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

Законодательство, касающееся защиты прав

397. Коста-Рика ратифицировала различные соглашения и конвенции МОТ, которые обеспечивают защиту труда женщин. Речь идет о следующих документах: Конвенция № 100 и Рекомендации № 90 о равном вознаграждении 1951 года; Конвенция и Рекомендации № 111 относительно дискриминации (труд и занятия) 1958 года и Конвенция № 45 о работе под землей (женщины) 1935 года. Конвенция № 161 о медицинском обслуживании по месту работы 1985 года костариканским государством пока не ратифицирована.

398. Как уже отмечалось ранее, существует законодательство о защите прав, которое устанавливает ограничения на использование женского труда на работах, вредных для здоровья, тяжелых или опасных видах работ. В настоящее время представлено предложение об отмене этих норм как дискриминационных, поскольку предполагается, что женщины не обладают достаточной правоспособностью и не в состоянии самостоятельно решать вопрос о том, представляет ли для них опасность та или иная работа. Кроме того, это законодательство грешит двойными стандартами, поскольку в нем защищается главным образом репродуктивная функция и интересы семьи, а не женщина как личность.

Меры по предотвращению сексуальных домогательств на работе

399. 3 марта 1995 года был принят Закон № 7476 о борьбе с сексуальными домогательствами на работе и в учебных заведениях. Как отмечается в пункте 96, в Законе содержится действенное определение этого явления, определяются механизмы и процедуры подачи соответствующих жалоб и предотвращения домогательств и устанавливается обязанность каждого предприятия и учреждения, а также учебного центра, как государственного, так и частного, принять меры по безотлагательному выполнению положений этого закона.

400. Анализ хода осуществления положений этого закона различными учреждениями вскрыл наличие целого ряда пробелов, упущений и проблем толкования, которые требуют внесения изменений в текст закона. В этой связи подготовлен проект изменений положений различных статей, с тем чтобы:

а) четко установить, что сексуальное домогательство возможно не только при наличии отношений подчиненности; сексуальное преследование может иметь место и среди равных по положению (например, между студентами или коллегами по работе) или же со стороны подчиненного (например, ученика по отношению к учительнице);

б) уточнить, что сексуальное преследование возможно не только при наличии рабочих "отношений" или "отношений" по учебе, но и на "производстве или учебе"; например, работник администрации учебного заведения может активно преследовать студента или какой-либо руководитель может добиваться благосклонности от женщины-коллеги по работе с целью завести любовницу;

с) в отношении женщин - государственных служащих, работающих на выборных должностях, закон не устанавливает, какой орган компетентен рассматривать жалобы, ибо при отсутствии отношений подчиненности, считается, что у них нет никакого начальства и что статус выборных лиц исключает возможность их увольнения, в результате чего всякие домогательства со стороны этих лиц остаются безнаказанными;

d) представлена также поправка, касающаяся доказательства, которая гласит: *"при отсутствии прямых доказательств необходимо использовать косвенные свидетельства ... При вынесении суждения о доказательстве, как при административном, так и судебном разбирательстве, необходимо рассматривать все свидетельства по данному факту в совокупности, избегая вынесения фрагментарных суждений или суждений по отдельным аспектам"*¹⁶.

401. Упомянутый закон предписывает всем государственным учреждениям и частным предприятиям обеспечить принятие норм или внутренних положений для положений этого закона. Однако хотя закон и устанавливает, что это должно быть сделано не позднее трех месяцев после вступления закона в силу, это предписание не выполняется. Пока эта норма действует главным образом в государственном секторе, чего нельзя сказать о частном секторе. Требуется более активное вмешательство Министерства труда - государственного учреждения, ответственного за осуществление контроля за применением этой нормы и утверждение внутренних инструкций частных предприятий (см. также пункты 103 и 104).

Статья 12. Равный доступ к медицинскому обслуживанию

Статья 12

1. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.*

2. *Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.*

Пункт 1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи

Сектор здравоохранения: некоторые показатели здоровья женщин

402. Охрана здоровья костариканского населения обеспечивается положениями Политической конституции, которая в своей статье 51 гарантирует право на защиту семьи со стороны государства. В период 70-х годов была принята целая серия законов, способствовавших усилению мер государства по обеспечению осуществления права на здравоохранение: Общий закон о здравоохранении и изменения к Закону о социальном обеспечении, в основу которых положена концепция комплексного развития и его роли как инструмента развития. Это способствовало распространению системы здравоохранения на все население, причем здоровье было квалифицировано как общественное достояние и за Министерством здравоохранения была признана руководящая роль в сфере здравоохранения и определения национальной политики в этой области.

403. Сектор здравоохранения был создан в 1983 году. Он объединяет три министерства и четыре автономных учреждения: Министерство здравоохранения, Министерство планирования и экономической политики (МИДЕПЛАН) и Администрация президента; Костариканский фонд социального обеспечения (ККСС), Костариканский институт акведуков и канализационных систем (АуА), Национальный институт страхова-

¹⁶ Законодательное собрание Коста-Рики. Проект изменений положений статей 2, 7, 9, 12, 13, 18, 24 и 31 и включения статьи 31-бис в Закон о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях № 7476 от 3 марта 1995 года. Документ № 13094.

ния (ИНС) (вопросы, касающиеся профессиональных рисков), Университет Коста-Рики (УКР) (в лице Института исследований в области здравоохранения и медицинских наук).

404. Здравоохранение представляет собой одну из областей, где в последние десятилетия достигнут наибольший прогресс, причем показатели в этой области превышают средние показатели многих стран Латинской Америки. Это стало возможным благодаря развитию системы здравоохранения, а также улучшению условий жизни костариканского населения и важным демографическим изменениям. В том, что касается женщин, этот прогресс нашел свое отражение в увеличении продолжительности жизни при рождении, резком сокращении плодovitости, уменьшении рисков, связанных с акушерством, и улучшении условий санитарии.

405. В костариканском законодательстве есть целый комплекс конкретных мер по охране здоровья женщин, значительная часть которых определена на основе Закона о содействии социальному равенству женщин (№ 7142). Статья 2 этого Закона гласит: *"Государственные власти и учреждения обязаны следить за тем, чтобы женщины не подвергались какой-либо дискриминации по признаку пола и чтобы они пользовались равными правами с мужчинами, независимо от своего семейного положения, в политической, экономической, социальной и культурной областях, в соответствии с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций, ратифицированной Коста-Рикой Законом № 6968 от 2 октября 1984 года"*.

406. Охрана права женщин на медицинское обслуживание в конкретных областях обеспечивается такими документами, как: Кодекс о труде, Общий закон о медицинском обслуживании, Уголовный кодекс, Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него, Закон о борьбе с бытовым насилием и Закон о борьбе с сексуальным домогательством.

407. Коста-Рика выделяет значительные средства из своего национального бюджета на цели здравоохранения и образования, хотя в последние годы ассигнования эти секторы и сократились, что отразилось на качестве и доступности услуг в этих сферах. Следует также отметить, что в рамках системы здравоохранения особое внимание уделяется вопросам охраны здоровья женщин в таких областях, как репродуктивное здоровье и здоровье матери и ребенка.

408. Общая смертность как матерей, так и детей сократилась. Причины смерти мужчин и женщин, как правило, одинаковы, если не считать несчастные случаи, от которых чаще погибают мужчины. Что касается смертности от раковых заболеваний, то женщины чаще страдают от раковых опухолей репродуктивных органов, на которые приходится 25,4 процента от общего количества смертей и которые в большинстве случаев можно было бы предотвратить. Женщины не обращают достаточного внимания на свое здоровье, поскольку заботятся о других членах своей семьи и реже обращаются в медицинские учреждения за профилактической помощью и для своевременного обследования, несмотря на то, что они чаще обращаются за консультациями в связи с беременностью и родами. Материнская смертность существенно сократилась, однако аборт является главной причиной смертности женщин; число случаев госпитализации по причине аборта возрастает.

409. Несмотря на сокращение плодovitости, она по-прежнему высока среди женщин с невысоким уровнем грамотности, среди бедных женщин и жительниц городских районов, и этом при том, что они имеют доступ к методам контрацепции. Этими факторами объясняется и то обстоятельство, что их партнеры чаще, чем другие, отказываются использовать более надежные методы предупреждения беременности.

410. В ходе выполнения ПИОМО и ПЛАНОВИ сектор здравоохранения осуществлял комплекс мер, направленных на укрепление здоровья женщин, содействие их участию в обеспечении этих услуг, сексуальному здоровью и надлежащей репродуктивности. Расчет, тем самым, делается на то, чтобы обеспечить доступ к комплексным, эффективным и конфиденциальным услугам на национальном уровне и одновременно облегчить всем женщинам доступ к услугам по обеспечению психического здоровья, отдыха и жизни, свободной от насилия.

Специальное медицинское обслуживание для женщин

411. Медицинское обслуживание является обязательным и предоставляется в клиниках и больницах системы социального обеспечения. Как уже отмечалось ранее (пункты 376-380), службы социального обеспечения имеют весьма разветвленную сеть и их услугами охвачено около 85 процентов населения, включая женщин. Сектор здравоохранения предпринимает комплекс мер на общинном уровне с помощью своих комплексных бригад основного медицинского персонала (ЕБАИС). Благодаря этим бригадам предполагается расширить первичную медицинскую помощь и медицинское обслуживание.

412. Основное внимание при оказании медицинских услуг женщинам сосредоточено на проблемах гинекологии и охране здоровья матерей и детей, при этом первоочередное внимание уделяется репродуктивной функции. При таком подходе другие проблемы здоровья женщин, такие как психическое здоровье, предотвращение раковых и сердечно-сосудистых заболеваний, питания и других отходят на второй план.

413. Как уже отмечалось, с помощью СМФ и путем осуществления ПИОМО, в рамках преобразования сектора здравоохранения предприняты меры по учету гендерной проблематики. Эти меры направлены на обеспечение комплексного обслуживания, которое позволило бы непрерывно улучшать качество жизни и уделять первоочередное внимание мерам профилактики и просвещения, а также системному и всеобъемлющему учету гендерных проблем в исследованиях, профилактической деятельности и медицинском обслуживании.

414. В рамках мероприятий ПИОМО особое внимание уделяется обеспечению условий для того, чтобы женщины могли принимать действенное участие в работе медицинских служб; облегчению доступа женщин всех возрастных групп к комплексному, эффективному и конфиденциальному обслуживанию в вопросах, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья, психического здоровья и воспроизводства потомства; а также учету гендерных проблем в программах подготовки и повышения квалификации медицинского персонала.

Первичная медицинская помощь и комплексное медицинское обслуживание женщин

415. Планом реформирования сектора здравоохранения предусмотрена целая серия мер по обеспечению комплексных профилактических услуг и медицинской помощи для женщин, однако акцент по-прежнему делается на репродуктивном здоровье женщин и на охране здоровья матери и ребенка.

416. В целях удовлетворения потребностей в области здравоохранения женщин, принадлежащих к конкретным слоям населения, предпринимались различные координированные усилия в рамках различных национальных планов. Помимо мероприятий, предусмотренных в Национальном плане обеспечения равных возможностей и в разделе "Женщины" НПБН, разработан комплекс стратегических мер по комплексному удовлетворению потребностей в области здравоохранения женщин, живущих в условиях нищеты, и прежде всего женщин - глав семей и девочек-подростков. Кроме того, в рамках ПЛАНОВИ на основе межведомственной и межсекторальной стратегии проводится комплексная политика по предотвращению насилия в отношении женщин и оказанию им соответствующей помощи; этот подход знаменует собой значительный прогресс в практическом решении проблемы комплексного медицинского обслуживания, при котором здоровье женщин становится одним из центральных вопросов.

417. В принятом в феврале 1998 года Кодексе детства и юношества предусмотрена целая серия конкретных норм по обеспечению здоровья девочек и девочек-подростков, а именно:

а) в статье 50 Кодекса устанавливается, что государственные центры здравоохранения оказывают беременным девочкам и девочкам-подросткам необходимую медицинскую помощь в период беременности и родов;

б) кроме того, при необходимости матери и ребенку оказывается помощь продуктами питания в период кормления;

с) в Кодексе закреплено право девочек и девочек-подростков, ставших матерями, на достойное и уважительное отношение со стороны персонала служб здравоохранения и больниц;

д) в особых ситуациях, когда возникает опасность для здоровья матери и новорожденного, они имеют предпочтительное право на медицинскую помощь. Кодекс также предусматривает, что ККСС должен гарантировать матери, зараженной вирусом ВИЧ, необходимую медицинскую помощь, чтобы не допустить заражения вирусом ребенка;

е) беременные девочки и девочки-подростки или матери, живущие в условиях нищеты имеют право на получение комплексной медицинской помощи со стороны государства в рамках программ смежных учреждений;

ф) в дородовой период и в период кормления грудью матери получают специальную субсидию; для того чтобы иметь право на такую субсидию, мать должна участвовать в программах обучения, которые организуют с этой целью компетентные медицинские учреждения. Помощь должна быть комплексной, а не символической, чтобы обеспечить развитие человека как личности и как члена общества;

г) в вопросах кормления матерями грудью предусматривается обязанность как государственных, так и частных учреждений, а также организаций-работодателей обеспечить несовершеннолетним матерям надлежащие условия для кормления грудью. Несоблюдение этой нормы влечет за собой, в соответствии с Кодексом о труде, наказание за нарушение трудового законодательства;

h) учебным заведениям, как государственным, так и частным, запрещено налагать взыскания или применять дисциплинарные меры к учащимся и студенткам по причине беременности; в этой связи Кодекс предусматривает, что Министерство образования обязано разработать систему, которая давала бы возможность беременным девочкам и девочкам-подросткам продолжать и завершать свою учебу.

418. Кроме того, 19 декабря 1997 года был принят Общий закон об охране матерей-подростков, который регулирует все меры, действия и программы профилактического характера и поддержки, которые осуществляют государственные учреждения в интересах матерей-подростков.

Репродуктивное здоровье и планирование размера семьи

419. Всеобщий закон о медицинском обслуживании гарантирует право женщин на получение информации и помощи по вопросам здравоохранения, воспроизводства семьи и планирования размера семьи.

420. Министерство здравоохранения организует в центрах здравоохранения информационные и просветительские кампании, используя с этой целью плакаты и стенды, посвященные вопросам репродуктивного здоровья, планирования размера семьи и охраны здоровья матери и ребенка (см. также пункты 353 и 354).

421. Костариканский фонд социального обеспечения осуществляет специализированную программу по вопросам репродуктивного здоровья, в рамках которой проводятся информационные и просветительские кампании по вопросам репродуктивного здоровья и полового воспитания и оказываются услуги в планировании размера семьи.

422. Соответствующие программы в этой сфере осуществляют различные неправительственные организации, среди которых можно выделить Костариканскую демографическую ассоциацию и ПРОФАМИЛИЯ.

423. С 70-х годов костариканские женщины получают большой объем информации о противозачаточных средствах и широко пользуются ими, чем и объясняется резкое сокращение плодovitости. Как показывают результаты проведенного в 1993 году Национального обследования репродуктивного здоровья, около 70 процентов замужних женщин применяют тот или иной метод планирования:

	В процентах
Стерилизация	19
Современные методы (таблетки, внутриматочные контрацептивы, импланты)	28

Современные методы (таблетки, внутриматочные контрацептивы, инъекции)	28
Традиционные методы (презервативы и вагинальные)	13
Естественные методы (цикличность, прерывание полового акта, Billings)	7
Итого	100

424. Степень применения методов контрацепции зависит от уровня образования и социально-экономического положения женщин и от того, живут они в городе или в сельской местности. Более молодые женщины (моложе 29 лет) чаще применяют современные методы и реже традиционные; более взрослые женщины чаще прибегают к хирургическим методам.

425. Женщины имеют широкий доступ к информации о противозачаточных средствах. Ведущую роль в вопросах планирования размера семьи играет Костариканский фонд социального обеспечения, на втором месте - Министерство здравоохранения; за тем следуют частные аптеки, частные консультационные пункты специалистов и заведения розничной торговли (супермаркеты, продуктовые лавки, бары, лавки и т.д.).

426. И все же, несмотря на наличие таких широких возможностей, люди с невысоким школьным образованием и те, кто проживает в сельских районах и в бедных городских районах, не могут использовать их в полной мере, и именно среди этой категории населения и отмечается повышенная плодовитость. Кроме того, качество презервативов, которые предлагают учреждения здравоохранения, не всегда удовлетворительное, что и приводит иногда к нежелательным беременностям.

427. Информации о том, насколько широко используют те или иные конкретные противозачаточные средства мужчины и женщины, которые пользуются ими (по сравнению с общей численностью населения репродуктивного возраста и населения, использующего методы контрацепции), нет. Тем не менее, результаты различных национальных обследований репродуктивного здоровья (1986-1993 годы) подтверждают, что те же факторы, которые обуславливают степень неприятия партнерами женщин методов контрацепции как таковых, определяют и конкретные методы контрацепции в случае их использования. То есть речь опять же идет об уровне образования, уровне доходов и месте проживания.

428. Костариканские женщины не могут по своему усмотрению прибегать к стерилизации как методу предупреждения беременности. Существующий порядок стерилизации предусматривает необходимость получения соответствующего разрешения от медицинского комитета, который принимает решение в каждом конкретном случае с учетом следующих факторов: угрожает ли новая беременность здоровью, количество беременностей, количество кесаревых сечений, возраст женщины. Было время, когда требовалось письменное согласие супруга на стерилизацию; впоследствии Конституционная палата в своем решении (№ 2196-92 в отношении статей 5-12 указа 18080-S) постановил, что это требование является дискриминационным в отношении женщин, ибо лишает ее права выбора. СМФ предложил Министерству здравоохранения внести изменения в правила стерилизации с целью изъять дискриминационные критерии и процедуры, однако пока этого не сделано.

Добровольное прерывание беременности

429. В соответствии с костариканским законодательством, а именно Уголовным кодексом, аборт или добровольное прерывание беременности являются уголовно наказуемыми деяниями:

а) Статья 118. Статья определяет аборт, производимый с согласия или без согласия, как действие, приводящее к смерти зародыша в материнской утробе или к выкидышу. За это деяние предусматривается уголовное наказание от трех до десяти лет, когда оно совершается без согласия женщины или когда речь идет о женщине моложе 15 лет; в случаях прерывания шестимесячной беременности предусматривается

уголовное наказание от двух до восьми лет. Срок наказания сокращается до одного-трех лет, если аборт производится с согласия женщины; в этом случае, когда речь идет о шестимесячном плоде, срок уголовного наказания составляет от шести месяцев до двух лет;

b) Статья 119. В ней дается определение "намеренного аборта", как аборта, провоцируемого самой женщиной. За него предусматривается уголовное наказание сроком от одного года до трех лет и от шести месяцев до двух лет, когда речь идет о шестимесячном плоде;

c) Статья 120. В статье дается определение "аборта чести" как деяния, при котором женщина провоцирует прекращение беременности, чтобы скрыть свое бесчестие, или когда она делает это с помощью третьих лиц. Это деяние влечет за собой уголовное наказание от трех месяцев до двух лет;

d) Статья 121. В ней дается определение "безнаказанного аборта", т.е. ненаказуемого аборта. Он должен производиться медицинским персоналом, который имеет соответствующее на то разрешение, с согласия женщины. Он может производиться только в случаях, когда существует угроза жизни или здоровью матери и когда эту угрозу невозможно предотвратить каким-либо иным образом;

e) Статья 122. В ней содержится определение "неосторожного аборта", совершаемого без умысла. В этом случае предусматривается наказание на срок от 60 до 120 дней.

430. Имеющиеся данные, хотя и неполные, свидетельствуют о том, что аборт имеет серьезные последствия для репродуктивного здоровья костариканских женщин, как с точки зрения материнской смертности, так и условий, в которых он производится. Медицинский персонал, который имеет отношение к этой проблеме, отмечает, что лишь незначительный процент добровольных абортов совершается с соблюдением требований гигиены, большинство же абортов производится без ведома работников системы здравоохранения. Такое положение ограничивает возможности для принятия профилактических мер и оказания медицинской помощи, которые позволили бы предотвратить женскую смертность и ухудшение состояния их здоровья.

431. На протяжении последних четырех десятилетий материнская смертность неуклонно и заметно сокращалась. В 1981 году коэффициент женской смертности в стране был одним из самых низких в Латинской Америке: 3,6 женщин на каждые 10 000 живорожденных. В 80-х годах материнская смертность продолжала сокращаться, однако темпы сокращения несколько замедлились. В конце нынешнего десятилетия коэффициент смертности составил 2,0, т.е. 0,5 процента от общего количества смертей среди женщин (Институт женщин Испании и ФЛАКСО, 1993 год). Следует отметить, что основной причиной материнской смертности является аборт, в том числе спровоцированный аборт, на который приходится 25 процентов всех случаев материнской смертности.

Охрана здоровья трудящихся женщин

432. Политическая конституция и Кодекс о труде гарантируют охрану здоровья трудящихся, независимо от пола.

433. В Законе о содействии социальному равенству женщин закреплено право работающих матерей и отцов на доступ к услугам детских учреждений по уходу за несовершеннолетними детьми и на получение средств для оплаты этих услуг (статьи 9-13). В законе имеются также и другие нормы, касающиеся охраны здоровья тех, кто занят на опасных и вредных для здоровья работах, а также охраны материнства работающих женщин (статья 32).

434. Никаких специальных юридических норм охраны здоровья женщин, занятых в неофициальном секторе экономики, в котором работает значительный процент женской рабочей силы, не существует. Не предусмотрены и эффективные меры охраны здоровья женщин, занятых на временных сельскохозяйственных работах, в агропромышленном секторе и в мукомольной промышленности; не обеспечена охрана здоровья работающих сдельно надомниц, работниц предприятий производственных ассоциаций (производственных

групп для получения доходов и кооперативов самоуправления), и воспитательниц общинных детских учреждений¹⁷ (см. также пункты 376-380).

435. Начиная с 1975 года костариканское государство осуществляет различные меры по развитию и укреплению детских учреждений для оказания помощи работающим женщинам, учащимся и студенткам, а также тем, кто находится в трудном социально-экономическом положении. Как отмечалось ранее, есть целая сеть учреждений, которые отвечают за создание и развитие, совместно с частным сектором, различных альтернативных служб, равно как и за контроль за их деятельностью (см. также пункты 387-394).

436. В настоящее время подготовлен проект (документ № 12.498) общего закона о детских дошкольных учреждениях и школах-интернатах. Закон о содействии социальному равенству женщин предусматривает создание государственных дошкольных учреждений. Кроме того, предусматривается, что и работодатели, и общественные организации (например, ассоциации солидарности, кооперативы, профсоюзы) будут обязаны оказывать содействие в работе этих учреждений, чтобы работающие женщины могли активнее участвовать в производственной деятельности и социальном развитии.

Насилие в отношении женщин

437. Руководствуясь стремлением обеспечить комплексное решение общенациональных проблем в специфической области, где возникают исключительно сложные и тяжелые последствия для общества, СМФ выступил с инициативой осуществления Национального плана оказания помощи и предотвращения насилия в семьях (ПЛАНОВИ). Основной целью этого плана является создание межведомственной и общинной системы, которая разработала бы программу действий государства и гражданского общества по оказанию помощи жертвам насилия и предупреждению насилия в отношении женщин и детей в костариканских семьях.

438. В осуществлении ПЛАНОВИ принимают участие следующие государственные учреждения: Министерство здравоохранения, Костариканский фонд социального обеспечения, Министерство юстиции, Министерство общественной безопасности, Министерство образования, Министерство труда, Министерство жилищного строительства, Национальный совет попечителей, Национальный институт профессионально-технического обучения и Коллегия адвокатов по защите прав граждан.

439. В реализации этого плана принимают также участие различные неправительственные организации: Фонд ПАНИАМОР, Фонд ПРОКАЛ, СЕФЕМИНА, Женская ассоциация им. Панча Карраско, Латиноамериканский институт профилактики и просвещения в области здравоохранения (ИЛПЕС) и Альянс костариканских женщин.

440. План осуществляется по пяти основным направлениям деятельности: помощь, профилактика, обнаружение, доступ к ресурсам для оказания помощи и взаимный обмен опытом.

441. В сфере оказания помощи можно выделить следующие достижения:

а) разработка, реализация и оценка модели оказания действенной комплексной помощи на местном уровне, которая функционирует как экспериментальная модель с 1996 года в кантоне Гойкоэча (один из наиболее густонаселенных районов столицы Сан-Хосе) и которая в 1997 году была распространена на Сан-Рамон (провинция Алахуэла) и Лимон;

б) создание отделений активного содействия защите прав женщин. Они призваны содействовать децентрализации альтернативных видов помощи и удовлетворению растущего спроса на услуги с помощью информационных служб и служб распространения знаний о правах женщин на местном уровне. Они призваны также противодействовать насилию и оказывать юридическую и психологическую помощь женщинам - жертвам домашнего насилия в общинах (см. пункты 177-180). Кроме того, выделен специальный

¹⁷ Эти женщины присматривают за группами в количестве примерно десяти детей, чьи матери, члены общин, работают или учатся. Они получают денежные пособия и помощь натурой (аппаратура, материалы) от Объединенного института социальной помощи. Однако некоторые матери сами оплачивают эти услуги.

номер телефона - 800, по которому можно позвонить в действующую в помещении СМФ службу под названием "Не будем больше молчать!" и получить консультативную помощь по вопросу о том, что делать в случаях насилия в семье;

с) создание и укрепление в пяти национальных больницах междисциплинарных комиссий по проблемам насилия в семье; создание и укрепление местных сетей оказания помощи и профилактики, семь из которых функционируют на национальном уровне;

d) укрепление и расширение временных приютов для женщин - жертв насилия (см. пункты 204-207).

442. В рамках ПЛАНОВИ проводятся также различные информационные и просветительские программы, предназначенные для всего населения страны, с целью предупреждения насилия. На различных этапах кампании "За жизнь без насилия" широко пропагандировались право женщин на жизнь в мире, необходимость изобличать тех, кто совершает насилие, а также меры защиты, на которую могут рассчитывать женщины и их дети, когда они становятся жертвами насилия (см. пункты 129-132).

443. Основная посылка ПЛАНОВИ состоит в том, что семейное насилие является результатом процесса социализации, в котором женщины, дети и пожилые люди находятся в подчиненном положении. Поэтому предусматриваются, в частности, меры по радикальному изменению этих моделей поведения и соответствующей профессиональной подготовки служащих обоих полов различных государственных учреждений и неправительственных организаций, работающих с населением, а также общинных групп. Накопленный в этой сфере опыт позволил разработать альтернативную педагогическую модель взаимного обучения в вопросах внутрисемейного насилия, с участием представителей различных дисциплин и секторов; разработать пять модулей взаимного обучения (серия "Чтобы прочувствовать, задуматься и противодействовать насилию в семье"), которые охватывают все аспекты, начиная с осознания серьезности насилия в семье до основных аспектов оказания специализированной помощи; и выпустить брошюру о насилии в семье для проведения разъяснительной работы среди общинных групп, в том числе разработать соответствующий модуль для активисток. В рамках этих мероприятий уже подготовлено более 1 500 специалистов и сотрудников различных учреждений, входящих в состав комиссий, занимающихся реализацией этого плана, а также специалистов междисциплинарных бригад, работающих по Программе городских маргинальных школ. Кроме того, завершен первый этап профессиональной подготовки группы вспомогательного судебного персонала (см. также пункт 122).

444. Предпринимались также усилия, призванные содействовать ратификации Межамериканской конвенции о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него, и принятию закона о противодействии бытовому насилию, который наделяет соответствующими полномочиями СМФ как ведущее учреждение, ответственного за проведение государственной политики в вопросах выявления случаев бытового насилия, оказания помощи, предотвращения такого насилия и трудоустройства пострадавших; оказывалось также содействие принятию Закона о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях. Была также выдвинута инициатива об объявлении 25 ноября (на основании декрета исполнительной власти) Национальным днем ненасилия в отношении женщин. В рамках проведения соответствующей пропагандистской кампании в поддержку этих правовых мер СМФ подготовил и широко распространял специальные издания и плакаты и организовал различные семинары по этому вопросу.

445. Для того чтобы придать борьбе с бытовым насилием организованный характер, были предприняты усилия по созданию отраслевых комиссий, из которых можно особо выделить комиссии Министерства здравоохранения, Верховного суда, судебной власти и Министерства общественной безопасности.

446. В рамках ПЛАНОВИ особое внимание уделяется также проведению исследований по данным вопросам. Был подготовлен информационный материал о существующих в стране программах и службах оказания помощи, предупреждения насилия в семье и профессиональной подготовки по этим вопросам, который был опубликован в справочнике услуг, предлагаемых 74 организациями. Кроме того, было проведено

национальное обследование - опрос общественного мнения (с участием Института психологических исследований Университета Коста-Рики) с целью изучения последствий, частотности, восприятия насилия в семье и отношения к нему в стране. В рамках другого исследования были проанализированы сильные и слабые стороны судебной системы с точки зрения оказания ею своевременных и действенных услуг женщинам - жертвам насилия, которые обращаются за помощью. В рамках еще одного исследования была предпринята попытка установить, ведут ли государственные службы и другие организации учет причин насилия в семье, и если да, то как он организован. И наконец, было проведено исследование "Тяжкий путь женщин - жертв насилия" (при содействии Программы "Женщины, здоровье и развитие" ОПС/ВОЗ), цель которого состояла в том, чтобы выяснить, каким "путем" идут женщины - жертвы насилия, когда решают, что больше не могут молчать и обращаются за помощью.

Пункт 2. Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления

Законодательство и прочие меры

447. Вопросы, касающиеся беременности, родов и послеродового периода, рассматриваются в пункте 1 статьи 12 Конвенции. См. также пункты 371-373 и 376-386.

448. Как уже отмечалось выше, когда речь шла о трудовых отношениях, увольнять работниц по причине беременности или кормления грудью запрещено (статья 94 Кодекса о труде). В случае увольнения работница имеет право добиваться своего восстановления на работе или компенсации за причиненный вред и ущерб, однако юридическая процедура в этом случае затяжная и сложная. На практике многие работодатели увольняют беременную женщину, выплачивая ей заработную плату, причитающуюся за отпуск по беременности и родам, а также другие пособия, на которые она имеет право в случае необоснованного увольнения. И хотя эта практика является незаконной, ибо речь идет о неотъемлемом праве, многие работающие женщины предпочитают этот вариант, а не длительный и сложный процесс разбирательства.

449. Костариканское государство понимает, что необходимо изменить действующее законодательство, упростить и ускорить существующую процедуру, чтобы большее женщин могли защищать свое право. Для этого Министерство труда должно внедрить систему регистрации и сбора информации о всех нарушениях действующего законодательства о защите трудовых прав женщин, причем эта система должна охватывать как частные предприятия, так и государственные учреждения; информация по этому вопросу позволила бы осуществлять систематический мониторинг и разрабатывать действенные меры.

450. В соответствии с Кодексом о труде и Законом о содействии социальному равенству женщин, женщины, в том числе усыновляющие несовершеннолетнего ребенка, имеют право на отпуск в дородовой и послеродовой периоды, право на компенсацию за увольнение по причине беременности или в послеродовой период или в период кормления грудью. Чаще всего эти важные трудовые нормы и гарантии, касающиеся материнства, соблюдают учреждения государственного сектора и значительно реже частные предприятия. Как уже отмечалось, частные предприятия зачастую стараются не нанимать женщин из опасения, что они могут забеременеть, берут их на временные контракты, которые не дают женщинам этих прав, или прибегают к различным уловкам, позволяющим им заблаговременно выявлять случаи беременности и увольнять работницу даже раньше, чем она сама узнает о своем состоянии.

451. По этому вопросу имеется решение Конституционной палаты № 6262-94 о неконституционном характере положений статей 32 Закона 7142 и 94 Кодекса о труде, в которых речь идет об увольнении беременной или кормящей работницы. Это решение палаты означает, что полномочия Инспекции по труду можно понимать как юрисдикционные функции, возложенные на администрацию, которые исчерпывают административное разбирательство и не предполагают необходимости судебного разбирательства. Беременная работница должна представить Инспекции по труду или судье по трудовым спорам доказательство того, что она действительно беременна или кормит ребенка грудью, для чего она должна представить ме-

дицинскую справку или подтверждение от ККСС. Эти документы являются доказательствами, а не формальными требованиями, которые могли бы стать препятствием для осуществления указанного права. Иными словами, факт беременности или кормления грудью не дает работодателю права на увольнение работницы, если она грубо не нарушила положения статьи 81 Кодекса о труде.

Отпуск, субсидии по беременности и родам и содействие материнскому грудному кормлению

452. В статье 95 Кодекса о труде предусмотрено, что женщины имеют право на месячный отпуск в дородовой период и трехмесячный отпуск в послеродовой период. Эта же статья обеспечивает право женщины на трехмесячный отпуск в случае усыновления ею несовершеннолетнего ребенка. Наличие этого положения означает признание социальной функции материнства.

453. Кроме того, статья 97 предоставляет кормящим матерям право на 15-минутное кормление ребенка грудью каждые три часа или получасовое кормление грудью два раза в день. Это право не распространяется на матерей, которые дают детям искусственное питание. Многим работающим матерям нелегко воспользоваться этим правом, поскольку им трудно привозить ребенка на работу или ездить два раза в день домой и обратно. Администрация некоторых предприятий и учреждений разрешают матерям уходить с работы на час раньше, чтобы они могли воспользоваться своим правом.

454. В статье 100 Кодекса устанавливается обязанность владельцев предприятий, на которых работает более 30 женщин, выделять специальное место, где матери могли бы кормить своих детей грудью, не подвергая их какой-либо опасности. На практике же обеспечить выполнение этого требования очень трудно, к тому же речь идет лишь о требовании выделять соответствующее помещение, а не персонал, который ухаживал бы за детьми в периоды между кормлениями.

455. В связи с ратификацией Конвенции, 14 сентября 1994 года был принят Закон № 7430 о содействии грудному кормлению. Закон призван содействовать надлежащему и достаточному питанию кормящих матерей путем проведения просветительской работы в семьях и обеспечения охраны прав кормящих матерей, содействия политике и мерам по оказанию помощи кормящим матерям и противодействия пропаганде кормления заменителями грудного молока.

Статья 13. Социальные и материальные пособия

Статья 13

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на семейные пособия;*
- b) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;*
- c) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.*

Статья 13.

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

Пункт а) Право на семейные пособия**Равный доступ к социальным и семейным пособиям и к социальному обеспечению работниц, занимающихся самостоятельной трудовой деятельностью**

456. Положений дискриминационного характера, касающихся доступа женщин к социальным и семейным пособиям, не существует (см. пункты 377-381).

457. Закон о социальном обеспечении предусматривает добровольное страхование трудящихся, занимающихся самостоятельной трудовой деятельностью, путем внесения ими месячных взносов. Такое страхование обеспечивает помощь лишь в случаях болезни и материнства, но не по старости, инвалидности или в случае смерти. В результате многие женщины, занятые в неформальном секторе, домработницы и занятые на временных работах не получают пенсию по старости или инвалидности. Существует, однако, система пенсионного обеспечения, не требующая выплаты регулярных взносов, в соответствии с которой выплачиваются пенсии лицам с ограниченными материальными ресурсами, которым не доступны другие системы.

458. В специальном разделе Национального плана борьбы с нищетой, посвященном проблемам женщин, предусмотрена целая серия социальных и семейных пособий для малоимущих женщин, проживающих в сельских районах и маргинальных городских районах, и прежде всего для женщин - глав семей, беременных подростков и матерей. Эти пособия призваны содействовать обеспечению равенства возможностей для этих групп населения. Разного рода пособия получают 30 000 малоимущих женщин - глав семей, что составляет 67 процентов от общей численности этой категории населения.

Подпункт б) Право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита

459. Костариканское законодательство гарантирует правоспособность женщин получать кредиты, передавать имущество в качестве залога, продавать его и осуществлять коммерческие сделки, причем их деятельность не обусловлена никакими требованиями, отличными от требований в отношении мужчин. И все же женщинам трудно получить доступ к кредитам и передавать имущество в качестве залога, поскольку они не владеют недвижимостью, у них нет книг регистрации доходов и нет поручителей, которые бы их поддерживали. Кроме того, процедуры банковской системы очень обременительны, режим работы банков не учитывает двойную нагрузку женщин, а условия предоставления кредитов - их финансовые возможности.

460. Большинство банковских учреждений не ведет учет с разбивкой по полу, в результате чего трудно установить, какой объем займов и ссуд под недвижимость, приходится на женщин. Есть лишь данные по банкам, в которых имеются специальные кредитные портфели, предназначенные для женщин и призванные содействовать развитию микропредприятий. Такие портфели имеются в Банке Коста-Рики и Народном банке содействия общественному развитию.

461. В Банке Коста-Рики имеется кредитная линия для женщин. За период с 1992 по 1996 годы он предоставил 689 кредитов на общую сумму 438 812 748,80 колонов (1 907 881,52 долл. США); средняя сумма кредита составила 2 769,06 долл. США. Этот банк управляет также фондом "Кредимухер" - неправительственной кредитной организацией для женщин.

462. По имеющимся данным, значительное число женщин получают кредиты на жилье и личные нужды в банковских учреждениях и в сберегательных и кредитных кооперативах. Тем не менее, в большинстве случаев необходимая информация отсутствует, поскольку банковские учреждения не считают нужным вести учет с разбивкой по полам. В качестве гарантий все учреждения требуют предоставления сведений о заработной плате лица, желающего получить заем, наличия двух поручителей или передачи имущества в качестве залога. Зачастую женщины не получают заработной платы и не владеют имуществом, хотя и в состоянии погашать кредиты; поэтому они вынуждены прибегать к помощи членов семьи.

363. Женщины по-прежнему имеют ограниченный доступ к кредитам, ссудам под недвижимость и другим формам финансового кредита, особенно когда речь идет о женщинах, занятых в производстве и предпринимателях. Хотя для получения женщинами займов и для осуществления банковских операций и не требуется согласия супруга, они, тем не менее, оказываются в менее выгодном положении из-за существующих в общественном сознании шаблонов, которые порождают ограничения, препятствующие получению кредитов женщинами. В Коста-Рике значительная часть семейной собственности зарегистрирована на мужа, что ограничивает доступ женщин, например, к получению ссуд под недвижимость. Кроме того, деятельность банковских учреждений и кооперативов ориентирована главным образом на мужчину, поскольку он считается основным субъектом экономической деятельности.

Подпункт с) Право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни

464. Как уже отмечалось выше (пункты 351 и 352), женщины, особенно девочки, девочки-подростки и взрослые девушки, принимают в настоящее время более активное участие в мероприятиях, связанных с отдыхом, спортивных мероприятиях и в культурной жизни. Многие годы отдых и участие женщин в культурной жизни ограничивались лишь частной сферой. Спорт считался занятием мужским. И хотя некоторые виды спорта по-прежнему считаются чисто мужскими или женскими, в последние два десятилетия женщины более активно участвуют в организованном спорте и в культурных мероприятиях. В культурной жизни женщины занимают ведущее положение.

465. В ПИОМО предусмотрен целый комплекс стратегических мер по обеспечению равенства возможностей для доступа женщин к спорту, отдыху и развитию артистических и художественных способностей, а также к культуре. В координации с Министерством культуры, по делам молодежи и спорта и Министерством образования в настоящее время проводится кампания по развитию различных форм отдыха и видов спорта среди женщин разных возрастов и осуществляются проекты и мероприятия на уровне общин и школ.

Статья 14. Женщины, проживающие в сельской местности

Статья 14

1. *Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.*

2. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:*

- a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;*
- b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;*
- c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;*
- d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности, для повышения их технического уровня;*

e) *организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;*

f) *участвовать во всех видах коллективной деятельности;*

g) *на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;*

h) *пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.*

Статья 14

Пункт 1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности

Меры по защите женщин, занятых в сельском хозяйстве, на временных и сезонных работах

466. В Кодексе о труде зафиксированы общие нормы охраны труда, которые, не будучи конкретными, обеспечивают охрану сельскохозяйственного временного и сезонного труда. И хотя никаких дискриминационных законодательных положений не существует, на практике эта группа работниц не пользуется никакой защитой, поскольку не имеет доступа ни к социальному обеспечению, ни к социальным пособиям, и не пользуется отпусками. Кроме того, условия труда являются неадекватными, женщины работают во вредных для здоровья условиях, в течение продолжительного рабочего дня и получают за это низкую заработную плату.

467. Значительный процент женщин, живущих в сельских районах, заняты на сельскохозяйственных временных и сезонных работах, однако никакого статистического учета их труда не ведется и сами они не сообщают о таких работах, поскольку считают ее частью своих домашних обязанностей. Женщины, занятые на сельскохозяйственных работах, как правило, обрабатывают семейные участки земли, причем этот их труд как семейной рабочей силы не оплачивается. Временные и сезонные работницы заняты на сборке кофе, на предприятиях по упаковке бананов, собирают дыни, арбузы, цветы и другую сельскохозяйственную продукцию.

468. Никакой надежной статистики о сезонной и временной работе женщин и мужчин не существует. Что же касается роли женщин, то, поскольку сами они рассматривают эту работу как продолжение домашнего труда, их участие в стратегии развития сельскохозяйственного сектора не заметно.

469. Скрытый характер участия сельской рабочей силы показан в таблице 32. Процент женщин, занятых на сельскохозяйственных работах, едва достиг 5,5 процента от общей численности экономически активного населения в 1992 году, а доля участия мужчин составила 32,1 процента. Эта неприметность труда женщин способствует укреплению стереотипов об участии женщин сельских районов в сфере производства и занятости, что отнюдь не способствует его учету при разработке стратегии и программ развития.

Таблица 32. Коста-Рика. Занятость населения в разбивке по полу и секторам деятельности. 1983-1992 годы. Относительные данные

<i>Сектор деятельности</i>	<i>1983</i>	<i>1987</i>	<i>1992</i>
<i>Представители обоих полов</i>			
Сельское хозяйство	28,3	28,3	24,2
Промышленность	21,8	24,9	26,6
Сфера услуг	49,9	46,8	49,2
Всего	100,0	100,0	100,0
<i>Мужчины</i>			
Сельское хозяйство	36,2	36,4	32,1
Промышленность	21,8	25,5	27,3
Сфера услуг	42,0	38,0	40,6
Всего	100,0	100,0	100,0
<i>Женщины</i>			
Сельское хозяйство	5,1	6,3	5,5
Промышленность	21,7	23,2	25,0
Сфера услуг	73,2	70,5	69,5
Итого	100,0	100,0	100,0

Источник: Институт женщин Испании и ФЛАКСО. *Mujeres latinoamericanas en cifras.* San José, Costa Rica, FLACSO. 1994.

470. На протяжении последних двух десятилетий женщины сельских районов все активнее включаются в сферу производства товаров и доходов. На это участие влияют такие факторы, как уровень школьного образования, уровень бедности семьи, агроэкологические условия конкретного района и близость к городским центрам. За последние десять лет расширились возможности получения этой частью населения оплачиваемой работы благодаря расширению торговли нетрадиционными товарами (цветы, фрукты и овощи, декоративные растения и клубни). Женщин нанимают для выполнения работ по уборке урожая, прививке растений, упаковке и переработке продуктов.

471. Женщины, занятые обработкой семейных участков, стали активнее участвовать в этих процессах, в одних случаях в силу временной или постоянной миграции своих мужей и других мужчин - членов семьи в районы плантаций или городские районы, а в других - потому, что семья подключается к производству нетрадиционных продуктов для компаний, экспортирующих сельскохозяйственную продукцию.

472. Тем не менее, несмотря на активное и реальное участие трудящихся женщин сельских районов в производстве товаров и доходов, их доступ к производственным ресурсам и государственным службам помощи по-прежнему ограничен. Это находит свое отражение в низких уровнях производства, производительности труда и доходов, а также в неадекватных условиях труда представителей из наиболее бедных слоев сельского населения.

473. В сельских районах более высокий уровень открытой безработицы среди женщин и мужчин. Коэффициент открытой безработицы среди женщин в 1996 году был значительно выше коэффициента, зафиксированного в 1991 году, что свидетельствует о сокращении для них возможностей найма на работу за

вознаграждение в этом секторе, о более быстром ухудшении условий их труда и более быстром их обнищании; коэффициент открытой безработицы среди мужчин за тот же год почти удвоился. Процент безработицы среди женщин значительно выше процента безработицы среди мужчин. В некоторых районах страны женщины не могут найти работу в своих собственных общинах или близлежащих районах, что вынуждает их уезжать в города в поисках работы в качестве домашней прислуги или на мукомольном производстве.

Таблица 33. Коста-Рика. Коэффициент открытой безработицы рабочей силы, с разбивкой по полу и районам. 1991-1996 годы

<i>Коэффициент открытой безработицы/по районам</i>	<i>1991</i>	<i>1992</i>	<i>1993</i>	<i>1994</i>	<i>1995</i>	<i>1996</i>
<i>По стране</i>						
Женщины	7,4	5,4	5,3	5,8	6,5	8,3
Мужчины	4,8	3,5	3,6	3,5	4,6	5,3
<i>Городские районы</i>						
Женщины	6,7	5,4	4,8	5,1		7,6
Мужчины	5,6	3,7	3,6	3,8		6,0
<i>Сельские районы</i>						
Женщины	8,3	5,4	5,8	6,6		9,2
Мужчины	4,1	3,6	3,6	3,2		4,8

Источник: Главное управление статистики и переписей. Encuesta Nacional de Hogares de Propósitos Múltiples. San José, Costa Rica, DGEC. 1997.

Статья 14

Пункт 2. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:

Подпункт а) Участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях

474. Традиционно, роль женщин, проживающих в сельской местности, не учитывается при разработке и реализации планов развития, поскольку у разработчиков и составителей этих планов преобладают концепции главенствующей роли мужчин. Речь неизменно идет о том, что мужчины являются проводниками и активными участниками производственного процесса, в то время как участие женщин считается временным и несущественным.

475. С начала 80-х годов предпринимаются систематические меры по решению проблем женщин сельских районов. Усилия сконцентрированы на улучшении системы образования в сельской местности и на расширении доступа к среднему техническому образованию, осуществлении программ обеспечения доходов с опорой на самопомощь и кооперативы, улучшении качества и расширении доступа к программам в области здравоохранения, образования, строительства жилья в сельской местности и более широком распространении сельскохозяйственных знаний.

476. В целях скорейшего выполнения обязательств, которые взяло на себя костариканское государство, ратифицировав Конвенцию, и в соответствии с Пекинским планом действий, был принят целый комплекс мер для удовлетворения насущных потребностей этой категории населения, с учетом гендерного аспекта.

В результате осуществления ПИОМО в 1997 году было принято Добавление для сельскохозяйственного сектора и сектора окружающей среды (пункт 186), которое было разработано на основе общих направлений политики в сельскохозяйственном секторе и в соответствии с определенными в ПИОМО национальными целями обеспечения равенства.

477. Исходя из принципов Конвенции, в этом документе определены следующие цели улучшения положения женщин, проживающих в сельских районах:

а) совершенствование институциональных механизмов для обеспечения равенства возможностей женщин в доступе к услугам, имеющимся в сельскохозяйственном секторе и секторе окружающей среды, а также укрепление механизмов, которые позволяли бы женщинам пользоваться плодами своей производственной деятельности;

б) признание и должная оценка труда женщин, занятых в сельскохозяйственном производстве, их роли в воспроизводстве рабочей силы в этом секторе и соответствующей роли в жизни общин;

с) содействие повышению конкурентоспособности деятельности женщин - мелких производителей путем повышения производительности и эффективности их труда и расширения их участия в процессе принятия решений, а также их представительства на директивном уровне;

д) содействие вовлечению женщин-крестьянок в виды деятельности, которые способствовали бы обеспечению гарантий продовольственной безопасности и повышению добавочной стоимости;

е) содействие расширению возможностей женщин по ускорению процесса развития путем обеспечения их доступа к контролю за такими факторами производства, как земля, труд, капитал, доходы, рынок и т.д.

478. Действия по обеспечению равенства полов в этой сфере должны охватывать и предложение, и спрос на производственные ресурсы, направляемые на развитие сельских районов. Для осуществления этих действий в рамках этого конкретного плана (Добавления) определены шесть стратегических направлений, призванных задействовать потенциал и повысить эффективность труда женщин сельских районов в традиционных видах деятельности. Одновременно ставится задача их вовлечения в деятельность по ускорению производственной реконверсии на основе равенства возможностей. Кроме того, в нем предпринимается попытка сориентировать труд работников сельского хозяйства обоих полов на удовлетворение нынешних потребностей, без ущерба, однако, для стабильности и благополучия будущих поколений.

479. Речь идет о следующих шести стратегических направлениях: равенство возможностей для доступа к земле и осуществления контроля за ней; равный доступ к природным ресурсам и осуществлению контроля за ними и их рациональным использованием; равенство возможностей для доступа к финансированию сельскохозяйственного производства; равенство возможностей для доступа к механизмам передачи технологии и повышения квалификации и контроля за ними; равный доступ к рынкам труда и занятости в сельскохозяйственном и несельскохозяйственном секторах и повышение роли труда обоих полов; и равенство возможностей в сфере предпринимательской деятельности (сбыт и агропромышленность).

480. Эти направления связаны с тремя компонентами, являющимися составной частью всей динамики производственного процесса в сельском хозяйстве и лесоводстве: с участием, как неизменным видом деятельности, во всех этапах процесса принятия решений; с информацией, как важным ресурсом всемирного процесса глобализации и новой производственной конъюнктуры; и с организацией, которая является одним из важнейших требований реконверсии сельскохозяйственного сектора для обеспечения доступа к услугам, предоставляемым учреждениями этого сектора.

Подпункт б) На доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи

481. Как уже отмечалось ранее в связи со статьей 12 Конвенции, в стране существует разветвленная система профилактических мероприятий и медицинского обслуживания для населения, которая позволяет

поддерживать здоровье женского и мужского населения на должном уровне. Вместе с тем, возможности доступа к медицинским услугам и услугам в области планирования размера семьи в сельских и городских районах неодинаковы, и это относится прежде всего к далеко отстоящим друг от друга населенным пунктам в сельской местности, которые являются наиболее бедными.

482. Проблемы санитарии и гигиены, а также качества жилья гораздо острее в сельских районах, чем в городских, особенно в плане обеспечения водой в засушливый сезон, санитарно-гигиенического обслуживания и доступа к первичному медицинскому обслуживанию. Доступ к медицинскому обслуживанию в наиболее отдаленных сельских районах и в районах большого рассредоточения населения затруднен; этим и объясняется то обстоятельство, что показатели недоедания среди детей и женщин в этих районах, показатели здоровья и плодovitости хуже, чем в целом по стране, и там чаще отмечаются случаи беременности, сопряженные с риском для здоровья.

483. Программы первичного медико-санитарного обслуживания в сельских районах, которые осуществлялись в течение 80-х годов и в рамках которых обеспечивались широкие и эффективные услуги для общин, были сокращены в результате урезания бюджетных ассигнований. Как следствие этого, сократился доступ к первичному медико-санитарному обслуживанию, а также к информации и услугам в области планирования размера семьи, особенно в плане личного здоровья женщин и их роли в поддержании здоровья членов семьи.

484. В качестве ответной меры, государство, при осуществлении реформы сектора здравоохранения, стало развивать альтернативные децентрализованные службы. На уровне общин работают бригады первичного комплексного медицинского обслуживания (ЕБАИС), которые призваны расширить доступ и улучшить качество услуг, особенно в районах, в которых отсутствует базовая инфраструктура здравоохранения.

485. С 1994 года в рамках ПИОМО Министерство здравоохранения и ККСС осуществляют комплекс мер по улучшению здоровья женщин. Эти меры призваны обеспечить: проведение просветительской работы среди медицинского персонала и его профессиональную подготовку; изменение законодательства, с тем чтобы девушки-подростки имели доступ к услугам в области цитологии и планирования размера семьи; расширение сферы специализированных услуг в вопросах менопаузы и климакса; расширение программ питания, репродуктивного и сексуального здоровья; проведение кампаний по разъяснению прав женщин, пользующихся услугами системы; и повышение ответственности общин в вопросах медицинского обслуживания, с тем чтобы уменьшить время занятости, лежащие на женщинах.

486. Профессиональная подготовка большинства вышеупомянутых сельских бригад с учетом гендерного аспекта для решения проблем здоровья женщин прошла успешно. Вместе с тем, работа по обеспечению услуг для девочек-подростков продвигается очень плохо, поскольку ККСС на экспериментальной основе сосредоточил службы для подростков в городских клиниках. Используя в своей работе гендерный подход, бригады первичного комплексного медицинского обслуживания занимаются диагностикой и ранним обнаружением рака грудных желез и выявляют случаи насилия в семье. Одновременно проводилась кампания по разъяснению прав женщин, пользующихся услугами системы. Министерство здравоохранения усилило в сельских районах программы питания, репродуктивного и сексуального здоровья и внедрило новые альтернативные службы групповой помощи.

487. Коэффициент плодovitости женщин, проживающих в сельских районах, особенно тех, кто получает небольшие доходы и имеет низкий уровень школьного образования, выше среднего показателя по стране (4,2 ребенка, по данным обследования плодovitости, проведенного в 1993 году). Министерство здравоохранения и ККСС, в рамках деятельности бригад первичного комплексного медицинского обслуживания и центров здравоохранения, активизировали просветительскую деятельность и укрепляли соответствующие структуры для обеспечения более широкого доступа к методам планирования размера семьи женщин и мужчин, проживающих в сельских районах.

488. Работа женщин на банановых плантациях и промышленных предприятиях сопряжена с большим риском для здоровья ввиду тяжелых условий труда и того обстоятельства, что они имеют дело с химическими

удобрениями. И хотя государственные учреждения, ответственные за контроль за выполнением существующих в этой области норм, проводят периодические инспекции предприятий, тем не менее, нужно провести техническое исследование данной проблемы, чтобы определить последствия такой работы для женщин и разработать пути комплексного решения существующих проблем.

489. Со своей стороны, в разделе "Женщины" Национального плана борьбы с нищетой предпринята попытка устранить производственные причины, ведущие к росту нищеты среди женщин, путем расширения и обеспечения новых возможностей для женщин бедных и городских районов. Как уже отмечалось, первоочередное внимание уделяется двум категориям неимущих женщин: главам семей и беременным женщинам-подросткам и матерям. Одной из первоочередных областей раздела является область здравоохранения; Подкомитет по сельским районам призван разработать в этой связи рекомендации для государственных учреждений, оказывающих медицинские услуги. Благодаря этому, улучшилась координация работы служб медицинской помощи, профессиональная подготовка и работа по ликвидации неграмотности, охрана здоровья и питание женщин, проживающих в сельской местности. Улучшилось качество и расширились масштабы этих услуг. Среди персонала, оказывающего вышеупомянутые услуги, велась работа по разъяснению специфического характера потребностей женщин, проживающих в сельских районах.

Подпункт с) Непосредственно пользоваться благами программ социального страхования

490. Как уже отмечалось ранее, примерно 80 процентов женщин имеют доступ к государственным службам здравоохранения в рамках той или иной системы страхования: а именно: системам социального обеспечения в случаях материнства, болезни и инвалидности, по старости и в случаях смерти Костариканского фонда социального обеспечения, системе социального обеспечения в случаях профессиональных рисков Национального института страхования; системе государственного страхования и пенсионной системе, не требующей взносов.

491. Хотя система социального страхования развита в сельских районах довольно хорошо, городские районы все же охвачены ее услугами шире. В 1996 году той или иной системой страхования в сфере медицинского обслуживания были охвачены 75,59 процентов женщин, проживающих в сельских районах, в то время как доля женщин, проживающих в городских районах, составляла 84,71 процентов (СМФ, 1997 год).

492. Большой процент женщин, проживающих в сельских районах, особенно наиболее бедных, не охвачены пенсионной системой, которая предусматривала бы выплаты пенсий в несчастных случаях, по выходе на пенсию, инвалидности и в случае смерти. Это обстоятельство напрямую связано с формой участия сельских женщин на рынке труда. Большинство из женщин, хотя и заняты в производстве и занимаются реальным трудом, не получают вознаграждения за свой труд, работают на временных и сезонных работах или занимаются самостоятельной деятельностью.

493. В последние 20 лет различные правительственные структуры предпринимали попытки распространить существовавшие в стране системы социального обеспечения на женщин сельских районов. Благодаря этому, значительная часть сельских женщин из числа бедных слоев получили доступ к пенсиям и системам страхования, пользуются медицинскими услугами в рамках пенсионной системы, не требующей внесения взносов, и системы государственного страхования.

Подпункт d) Получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности, для повышения их технического уровня

494. В сфере образования в стране имеется большая категория взрослого населения, имеющая начальное образование или неполное начальное образование (60 процентов), вторая группа населения, имеющая среднее образование (30 процентов) и третья группа населения, которая имеет университетское образование (примерно 10 процентов) (Институт женщин Испании и ФЛАКСО, 1993 год).

495. В целом по стране женщины находятся примерно в одинаковом положении с мужчинами, однако, если сравнивать сельские и городские районы, то в некоторых аспектах их положение весьма различно. Как видно из таблиц 35 и 36, уровень неграмотности среди мужского населения сельских районов выше, чем среди женщин, однако доля женщин, имеющих незаконченное начальное образование, значительно выше, чем доля мужчин. На остальных же уровнях образования эти различия незначительны. Среднее техническое образование не является важной альтернативой ни для мужчин, ни для женщин, поскольку в учебные заведения этого типа идут лишь около 2 процентов сельского населения.

Таблица 34. Уровень образования населения*, в разбивке по полу. 1992 год

<i>Уровень образования</i>	<i>Лица обоих полов</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/всего</i>
Не имеют образования	5,8	5,7	5,8	52,1
Неполное начальное образование	23,5	23,4	23,5	51,4
Начальное образование	31,5	32,2	30,7	50,0
Неполное среднее образование	17,5	17,3	17,7	51,9
Среднее образование	9,6	8,7	10,4	55,6
Неполное среднее техническое образование	0,9	0,9	0,9	50,2
Среднее техническое образование	1,1	1,1	1,1	51,5
Неполное университетское образование	0,5	0,4	0,5	52,6
Университетское образование	8,8	9,1	8,6	49,9
Данные отсутствуют	0,8	1,1	0,7	40,0
Итого	100,0	100,0	100,0	51,3
Абсолютные цифры	2 112 175	1 029 312	1 082 863	

* Лица старше 12 лет.

Источник: Институт женщин Испании и ФЛАКСО. *Mujeres latinoamericanas en cifras*. Costa Rica. Santiago de Chili. 1993.

Таблица 35. Уровни образования населения*, в разбивке по полу, в сельских районах. 1992 год

<i>Уровень образования</i>	<i>Лица обоих полов</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Женщины/всего</i>
Не имеют образования	8,1	8,2	7,9	48,7
Неполное начальное образование	29,1	28,9	29,4	70,0
Начальное образование	37,7	38,4	37,0	48,7

Неполное среднее образование	13,1	13,0	13,2	49,9
Среднее образование	5,5	4,9	6,1	54,7
Неполное среднее техническое образование	1,1	1,1	1,1	48,9
Среднее техническое образование	1,2	1,2	1,3	51,1
Неполное университетское образование	0,2	0,3	0,2	45,3
Университетское образование	3,3	3,2	3,3	50,6
Данные отсутствуют	0,7	0,8	0,5	38,9
Итого	100,0	100,0	100,0	49,6
Абсолютные цифры	1 142 847	576 071	566 776	

* Лица старше 12 лет.

Источник: Там же.

496. По данным исследования, проведенного КЕХЕСДИ (1997 год), в системе среднего технического образования существует определенная сегрегация по признаку пола в вопросах выбора специальности. 70 процентов учащихся сельскохозяйственных технических колледжей из числа женщин предпочли специальности, связанные с сектором услуг, а не с сельским хозяйством или промышленностью. При этом они выбирали специальности, которые не обеспечивают дополнительных преимуществ и больше соответствуют традиционным представлениям о роли женщин в обществе.

497. С начала десятилетия Министерство образования, при содействии СМФ, осуществляло целый комплекс мер по ликвидации в системе образования программ и практики, которые обуславливают сегрегацию по признаку пола. Однако процесс этот медленный, он предполагает изменение взглядов и практики не только среди преподавательского состава, но и среди самих учащихся и студенток. Подробная информация о предпринятых мерах и полученных результатах представлена в статьях 5 и 10 настоящего доклада.

498. В системе Национального института профессионально-технического обучения (ИНА) есть несколько учебных центров, расположенных в сельских районах, которые обеспечивают подготовку по специальностям, имеющим исключительно важное значение для развития сельского хозяйства. Однако женщины предпочитают такие специальности, как кройка и шитье и переработка продуктов питания. Двойная занятость и живучесть стереотипов в отношении роли полов не позволяют женщинам чаще выбирать нетрадиционные специальности, связанные с регулярной и непрерывной подготовкой. Женщины сельских районов, независимо от возраста, выбирают, как правило, краткосрочные курсы, поскольку это позволяет им сочетать учебу с выполнением обязанностей по дому и на работе.

499. Как уже отмечалось ранее в настоящем докладе (пункты 191-196 и другие), СМФ, совместно с другими государственными учреждениями и неправительственными организациями, разработал при осуществлении мероприятий по разделу "Женщины" НПБН Программу развития личности для обездоленных женщин - глав семей. Этой программой были в равной мере охвачены женщины и сельских и городских районов, при этом результаты осуществления программы тоже были одинаковыми. Для женщин - глав семей в сельских районах участие в практикумах по проблеме развития личности, а также в профессиональной подготовке, организованной Национальным институтом профессионально-технического обучения, открыло доступ к основным ресурсам, необходимым для улучшения их положения. Кроме того, это позволило им более инициативно, организованно и грамотно строить свои отношения с государственными

ло им более инициативно, организовано и грамотно строить свои отношения с государственными учреждениями, неправительственными и общинными организациями.

Подпункт е) Организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности

500. С самого начала 80-х годов группы самопомощи и кооперативы обеспечивают важную альтернативу для получения доходов женщинами сельских районов. Эта политика выживания была обусловлена экономическим кризисом и ограниченными возможностями занятости для женской части населения в некоторых географических районах страны. Результаты исследования, проведенного Гусманом (1991 год), показывают, что эти объединения имеют жизненно важное значение для выживания семей в северной части страны в засушливый сезон, поскольку они являются единственным источником доходов для 70 процентов всех семей; в это время никаких источников занятости для мужского населения нет.

501. Подавляющее большинство групп самопомощи и кооперативы располагают скудными средствами существования. Тем не менее, получаемые доходы позволяют хотя бы частично удовлетворять основные потребности, которые невозможно было бы удовлетворить каким-либо иным путем. В дополнение к этому выплачиваются государственные субсидии и пособия в рамках Программы школьного питания и СЕН-СИНАИ для дополнительного питания. Кроме того, для некоторых слоев женского населения сельской местности - женщин репродуктивного возраста, женщин с детьми и безработных - участие в указанных группах обеспечивает доступ к важным производственным ресурсам, которых в противном случае они были бы лишены. В своем исследовании роли неправительственных организаций в содействии участию женщин в сельском развитии Боланди и другие (1995 год) пришли к выводу о том, что, хотя предоставляемые услуги и не удовлетворяют в полной мере их потребности и интересы, многие женщины, тем не менее, получили благодаря им доступ к кредитам, профессионально-технической подготовке, возможность полнее осознать роль женщин и совершенствоваться как личность. Этому способствовал и обмен опытом с другими женщинами, находящимися в аналогичном положении.

Подпункт ф) Участвовать во всех видах коллективной деятельности

502. Женщины сельских районов принимают активное участие в разнообразных видах деятельности и в работе общинных организаций, таких как школьные комитеты, медицинские комиссии, объединения по строительству жилья своими силами, ассоциации общинного развития и другие. Однако это их участие ограничено традиционной ролью, которую признает за ними общество. Поэтому, несмотря на значительный вклад, который они вносят в развитие местных общин, он фактически не находит признания.

503. 41,25 процентов членов ассоциаций общинного развития составляют женщины, однако лишь 24 процента женщин входит в состав их руководящих советов. Участию женщин в органах, ответственных за принятие решений в этих организациях препятствует целый ряд факторов: сохраняющиеся стереотипы в отношении роли полов в обществе, обязанности по воспитанию детей, отсутствие поддержки со стороны семьи. Эти организации, в своем подавляющем большинстве, не учитывают особые потребности женщин.

Подпункт г) На доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель

Доступ к земле, равный статус в аграрной реформе и в планах переселения семей

504. Институт аграрного развития (ИДА) является государственным учреждением, ответственным за политику распределения, выдачу документов на владение землей и порядок землепользования, а также рациональное размещение крестьянских поселений в Коста-Рике. При проведении своей политики в отношении сельскохозяйственных структур и урегулировании конфликтов в этом секторе институт чаще всего прибегал к таким механизмам, как выкуп земель с целью их распределения между теми, кто на них претендовал; вмешательство в неэффективные или предназначенные для передачи хозяйства, с целью их при-

обретения и рационального использования; выдача прав на землю и аренда земель, принадлежащих государству.

505. По данным Института аграрного развития, возможности женщин-крестьянок для приобретения земли в собственность весьма ограничены. Число мужчин, владеющих землей, и количество гектаров, находящихся в их собственности, превышает соответствующие показатели у женщин. В период с 1962 по 1988 год непосредственными собственниками земли стали лишь 11,8 процента женщин из общего числа собственников, которым было передано 16,4 процента гектаров земли (Чирибога, Гринспен и Перес, 1995 год).

506. В последние годы, особенно начиная с 1990 года, в собственность женщин было передано значительно больше земли. В период с 1986 по 1990 год процент женщин, получивших землю в собственность, увеличился с 8,8 процентов в 1986 году до 38,7 процентов в 1990 году. Одним из основных факторов, обусловивших эти перемены, стало принятие в 1990 году Закона о содействии социальному равенству женщин.

507. В Коста-Рике нет правовых положений, которые откровенно препятствовали бы или ограничивали право женщин на землю, как нет и положений дискриминационного характера в отношении представительниц разных полов. И тем не менее, женщины по-прежнему имеют очень ограниченный доступ к владению землей, главным образом потому, что в основе существующих законов лежат социальные и культурные концепции, согласно которым основным сельскохозпроизводителем является мужчина, женщине же отводится роль матери и хранительницы семейного очага. Такой же подход применяется и при толковании и применении этих законов.

508. Как видно из таблицы 36, наибольшее количество земли в собственность, переданной Институтом аграрного развития, получили женщины, проживающие в центральных районах и на побережье Карибского моря; женщины же, проживающие на побережье Тихого океана, получили в собственность меньшее количество земли. Последнее обстоятельство объясняется тем, что сельскохозяйственных угодий в этих районах практически не осталось и поэтому наличной земли там меньше.

Таблица 36. Данные о количестве земли, переданной в собственность непосредственно Институтом аграрного развития, в разбивке по регионам и полу. В процентах. 1990-1992 годы

Регион	1990		1991		1992	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Центральный	15,00	24,00	3,00	28,00	18,00	9,30
Центральный тихоокеанский	0,00	0,00	9,00	00,00	20,00	12,40
Чоротегга	0,00	0,00	32,00	4,00	9,00	9,80
Брунка	21,00	23,00	11,00	19,00	5,00	7,20
Уэтар, Атлантическое побережье	12,00	4,00	3,00	15,00	19,00	29,90
Уэтар, северная часть	52,00	49,00	42,00	34,00	29,00	31,40
Итого	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

Источник: Институт аграрного развития. Архив.

Доступ к кредитам

509. Сельские женщины имеют ограниченный доступ к кредитам, предоставляемым департаментом сельскохозяйственных кредитов Национального банка Коста-Рики (БНКР). По данным исследования, проведенного Чирибогой, Гринспеном и Пересом (1995 год), из 8 000 кредитов, выданных в 1991 году, лишь 20

приходились на женщин. В действительности же, 50 процентов и этих кредитов использовали мужчины, которые оформили их на женщин, главным образом жен.

510. Возможности женщин для получения кредитов весьма ограничены. Очень немногие могут получить кредит, поскольку не владеют никаким имуществом, а если таковое и имеется, то оно зарегистрировано на мужа. Кроме того, отмечено, что фактором, который сильно ограничивает доступ женщин, проживающих в сельских районах, к кредитам, является существование целого комплекса требований и процедур. Эти требования являются в высшей степени обременительными, сложными и трудными для выполнения большинством сельских женщин, которые не имеют недвижимости и не получают заработной платы (см. пункты 458-462).

Техническая помощь и подготовка

511. Министерство сельского хозяйства и животноводства традиционно отвечает за проведение агрономических исследований и распространение сельскохозяйственных знаний. Вместе с Институтом аграрного развития на него приходится около 80 процентов всей технической помощи, предоставляемой в стране, главным образом в форме посещения хозяйств и демонстрационных работ в поле. Техническая помощь в области сельского хозяйства, которую оказывают неправительственные организации, является ограниченной и касается главным образом организационных аспектов, бухгалтерского учета и управления. Техническая помощь, которую получают женщины из числа сельхозпроизводителей, очень мала и это несмотря на предпринятые указанными организациями в последнее десятилетие различные инициативы.

512. Такая ситуация объясняется целым рядом факторов. С одной стороны, исследованиями и пропагандой сельскохозяйственных знаний на региональном уровне занимается очень мало женщин (едва ли 12 процентов от общего количества техников и специалистов составляют женщины). Кроме того, в этой категории специалистов сильны стереотипы и предрассудки; они считают, что женщины должны заниматься домом и воспитанием детей, а не участвовать в производственном процессе. Этим, в частности, и объясняется то обстоятельство, что возможности для получения женщинами, проживающими в сельской местности, профессиональной подготовки ограничены. Например, при посещении хозяйств агротехническими специалистами женщин не приглашают. Участию женщин в демонстрационных проектах препятствуют также мужья и дети.

513. Отношение к мужчине как к собственнику, главе семьи и основному работнику ведет к смещению акцентов при разработке программ профессиональной подготовки. Кроме того, многие программы распространения знаний и профессиональной подготовки женщин сельских районов не учитывают ни особое положение женщин, которое ограничивает участие женщин в этих мероприятиях, ни их особые интересы.

514. В рамках мер, принимаемых СМФ в соответствии с ПИОМО, весьма успешно осуществляется комплекс мероприятий по разъяснению роли полов и профессиональной подготовке кадров технических специалистов учреждений аграрного сектора и сектора окружающей среды. Благодаря этому, были приняты практические меры по более полному учету потребностей женщин и устранению препятствий для их участия: были проведены демонстрационные мероприятия и мероприятия по профессиональной подготовке для групп женщин из числа сельскохозяйственных производителей, изменено расписание мероприятий и обеспечено участие женщин-агротехников.

Пункт h) Пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

Жилье и услуги

515. Уточненных данных о количестве женщин и мужчин, являющихся собственниками жилья, нет, поскольку последняя перепись жилого фонда проводилась в 1983 году. В Государственном реестре собственности информации в разбивке по полу нет. Кроме того, в некоторых случаях жилье зарегистрировано как общественная собственность. Что касается жилья, приобретаемого в соответствии с государственными общественными программами, то оно записывается на обоих супругов.

516. С начала десятилетия предпринимается целый комплекс мер по облегчению доступа к кредитам для приобретения земельных участков и строительства жилья, расширения и улучшения общественной системы канализации, удаления сточных вод и обеспечения питьевой водой (сельские акведуки). Благодаря капиталовложениям, удалось улучшить сеть сельских акведуков и охватить ею почти все общины. Несколько сложнее обстоит дело с обеспечением питьевой водой рассредоточенных общин, ввиду их местоположения и высокой себестоимости строительства системы водоснабжения. В последние годы в этих районах проводится активная кампания по строительству туалетов.

517. В секторе жилищного строительства осуществляются активные кампании по предоставлению кредитов и выпуску "ценных бумаг" на строительство жилья. Это своего рода субсидии, которые предоставляются семьям со скудными экономическими ресурсами, являющимся собственниками земли. Субсидии идут на покрытие части расходов по строительству жилья. Для покрытия остальной части расходов на строительство предоставляются ссуды под невысокие проценты. "Ценными бумагами на строительство жилья" воспользовалась, в частности, такая категория женщин, как главы семей: в период с 1990 по 1997 год эти ценные бумаги получили около 40 000 женщин - глав семей, причем 40 процентов из них проживали в сельских районах страны.

Электроснабжение, транспорт и средства связи

518. Коста-Рика имеет хорошо разветвленную систему электроснабжения, связи и общественного транспорта. Проблемы с электроэнергией и телефонной связью испытывают лишь отдаленные сельские общины. В остальной части страны во всех сельских общинах имеется электрическое освещение и телефонная связь.

519. Состояние дорог, находящихся в ведении государства, за последние восемь лет резко ухудшилось, особенно в сельской местности. Это отразилось на состоянии общественного транспорта и значительно затрудняет доставку продуктов. Однако в последнее время основные шоссе и некоторые важные сельские дороги были отремонтированы.

Статья 15. Равенство перед законом

Статья 15

1. *Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.*

2. *Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.*

3. *Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.*

4. *Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.*

Статья 15

Пункт 1. Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом

520. В соответствии с решением Конституционной палаты (№ 3435-92), термины "мужчина" и "женщина" в действующем законодательстве следует понимать как синонимы слова "лицо", чтобы исключить любую возможность юридической дискриминации по признаку пола (см. пункты 82 и 83).

521. В уголовном судопроизводстве при рассмотрении дел не делается никаких различий между мужчинами и женщинами - независимо от того, идет ли речь об истце или ответчике - с точки зрения доступа к правосудию, быстроты разбирательства, возможности получения юридической помощи со стороны государства и т.д.

522. На деле же отношение к женщинам и мужчинам различно. В некоторых случаях женщинам выносятся более суровые наказания, поскольку совершаемые ими преступления могут иметь более тяжкие последствия для семьи. В других случаях суд более благосклонен к женщинам и выносит им более мягкие наказания, поскольку при принятии решения о приговоре судебные власти принимают во внимание особые обстоятельства, например, участие женщины в преступлении помимо своей воли, случаи, когда речь идет о главах семей, плохое материальное положение женщин, их связь с соучастником преступления или беременность.

Пункт 2. Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах

Пункт 3. Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными

523. До 1973 года семейное право регулировалось положениями Гражданского кодекса. 21 декабря 1973 года, в соответствии с Законом № 5476, был принят Семейный кодекс. Принятие этого Кодекса явилось важным шагом в признании равенства женщин, поскольку были отменены многочисленные дискриминационные нормы, которые регулировали отношения между супругами.

524. Согласно положениям статьи 36 Гражданского кодекса, все лица обладают неотъемлемой абсолютной или общей правоспособностью в течение всего периода ее существования. В соответствии со статьей 90 Политической конституции и статьей 37 Гражданского кодекса, правоспособность возникает по достижении 18-летнего возраста для представителей обоих полов, когда они становятся полноправными гражданами.

525. Согласно закону, гражданская правоспособность мужчин и женщин может изменяться или ограничиваться, в зависимости от семейного положения, физического или психического состояния, правоспособности (в соответствии со статьей 36 Гражданского кодекса, с внесенными в нее изменениями согласно Закону № 7600 от 18 апреля 1996 года), а также от возраста (в соответствии со статьей 37 Гражданского кодекса).

526. Ограничений на право наследования женщинами не существует, поскольку, согласно положениям, регулирующим эту норму в Коста-Рике, правом наследования обладает любое лицо (статья 520 и последующие статьи Гражданского кодекса). В статье 572 этого же свода законов, которая определяет, кто имеет право наследования в случаях, когда человек умирает, не оставив распоряжения относительно своего имущества, или когда его завещание считается утратившим силу, говорится о детях, родителях и супруге или сожителе в фактическом союзе. И в соответствии с толкованием, данным Конституционным судом (решение № 3435-92) термин "мужчина" или "женщина", как общее понятие человека, следует толковать как включающий женщин.

527. Согласно положений статьи 541 и последующих статей Гражданского кодекса, женщины могут выступать в роли душеприказчиков или управлять наследством. Статья 545 определяет, что в роли душеприказчиков не могут выступать лица, которые не в состоянии принимать на себя обязательства или проживают за пределами территории республики, которые были когда-либо осуждены, или лица, отстраненные от управления чужим имуществом за обман.

528. Не существует никаких ограничений правоспособности женщин и для вступления в договорные отношения, если соблюдены требования положений Гражданского кодекса, касающиеся, например, возраста и признания законности.

529. Бывают ситуации, когда полную юридическую правоспособность получают и несовершеннолетние женщины. Согласно статье 36 Семейного кодекса, со вступлением несовершеннолетнего лица в брак оно считается достигшим совершеннолетия. В случае расторжения брака бывшие супруг или супруга, не достигшие совершеннолетия, сохраняют свой статус совершеннолетних. В соответствии со статьей 155 Семейного кодекса, за несовершеннолетней матерью признается статус физического лица и она может совершать все юридические действия по отношению к своему ребенку, а при отсутствии брачных отношений это положение распространяется в равной мере и на отца, и на мать.

530. Согласно костариканскому законодательству, все мужчины и женщины имеют право на вступление в брак по достижении 15-летнего возраста с согласия отца или матери, которое они дают в осуществление своих родительских прав. Брак, заключенный любым лицом моложе 15 лет, подлежит расторжению. Следует отметить, что статья 16 Семейного кодекса запрещает женщине вступать в брак до истечения 300 дней со дня расторжения или объявления недействительным ее предыдущего брака, если только до истечения этого срока она не родила ребенка или если имеется заключение двух официальных врачей-экспертов, что она не находится в положении. Кроме того, в статье 379 Уголовного кодекса предусмотрено наказание для женщин, вступающих в брак до истечения 300 дней после расторжения предыдущего брака.

531. В статье 36 Политической конституции зафиксировано, что в случаях судебного разбирательства никто не может давать показания против самого себя или своего супруга, против родственников по восходящей линии, родственников по нисходящей линии или родственников по боковой линии до третьего колена, в том числе кровных или сводных родственников. В статьях 227 и 228 Уголовно-процессуального кодекса закреплено также право отказываться от дачи показаний против членов семьи.

Пункт 4. Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства

532. В статье 28 Политической конституции закреплено право любого лица покинуть республику, а также на свободу передвижения внутри национальной территории. Однако есть исключения из этой нормы в случаях, когда необходимо обеспечить присутствие лица для совершения юридических действий, требующих его личного присутствия (Конституционная палата, решение № 2048-94). Вместе с тем, осуществление этого права в полном объеме женщинами затруднено существованием культурных традиций, которые ограничивают свободу ее передвижения и выбор места жительства. Предполагается, что незамужняя женщина должна жить со своей семьей до вступления в брак, а после вступления в брак - подчиняться в этих вопросах воле мужа или лица, состоящего с ней в союзе. Многие женщины сталкиваются с ограничениями, связанными с поступлением на работу, получением стипендий для учебы или использованием других возможностей, имеющихся за пределами района проживания ее семьи. Что касается мужчин, то общество ожидает, что они должны принимать такие решения самостоятельно и что жена будет поддерживать их, даже если будет ущемлено ее право на учебу или работу.

Статья 16. Права женщин в вопросах брака и семьи

Статья 16

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

- а) одинаковые права на вступление в брак;*

- b) *одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;*
- c) *одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;*
- d) *одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;*
- e) *одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;*
- f) *одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;*
- g) *одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;*
- h) *одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.*

2. *Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.*

Статья 16

Пункт 1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин

Подпункт а) Одинаковые права на вступление в брак

Подпункт б) Одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия.

533. Вступать в брак можно по достижении совершеннолетия, т.е. в 18 лет. Исключение предусмотрено для женщин старше 15 и моложе 17 лет, которые могут вступать в брак до достижения совершеннолетия с согласия лиц, осуществляющих родительские права. Каждый человек волен выбирать себе супруга или супругу самостоятельно. Женщина и мужчина должны подтвердить свое свободное и добровольное желание вступить в брак служащему соответствующего правомочного учреждения.

Подпункт с) Одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении

534. В статье 34 Семейного кодекса зафиксированы равные права и обязанности мужчин и женщин. Статья 35 устанавливает, что основную ответственность за обеспечение семьи несет супруг, а жена обязана вносить свой посильный солидарный вклад, если у нее имеются собственные средства. В основе этой нормы лежат культурные традиции, поскольку предполагается, что именно мужчина обеспечивает основные средства существования; по этой же причине устанавливается, что мужчина является главой семьи. Тем не менее, многие семьи в стране возглавляют женщины, что объясняется целым рядом причин, а именно: уход мужа из семьи, развод, смерть или незамужнее положение женщины, или же то обстоятельство, что мужчина и женщина принимают решения совместно и вместе обеспечивают семью.

535. В настоящее время подготовлен проект закона о равенстве полов для включения его в Семейный кодекс (документ № 12575), который предусматривает внесение изменений в статью 35 Кодекса. В проекте предусматривается, что оба супруга будут обязаны совместно нести расходы по содержанию семьи соли-

дарным образом и в пропорциональных долях, при наличии у них собственных средств. В этой связи СМФ установил соответствующий критерий и счел необходимым разъяснить, что солидарная форма и пропорциональное несение семейных расходов зависят от того, какими собственными средствами располагают супруг и супруга, однако они несут одинаковую ответственность за удовлетворение потребностей семьи.

536. Этот проект закона призван усилить два важнейших направления деятельности в рамках ПИОМО: в нем устанавливается равная ответственность мужчин и женщин за обеспечение семьи; и проект содействует тому, чтобы в семье формировались ценности и благоприятное отношение к проблеме обеспечения равных возможностей.

537. Причинами расторжения брака могут служить смерть одного из супругов, заявление о предполагаемой смерти, объявление брака недействительным или развод. И мужчина, и женщина имеют право подавать на развод по одинаковым причинам.

538. Статья 48 и последующие статьи Семейного кодекса определяют, что основаниями для подачи заявления о разводе могут служить:

- a) нарушение супружеской верности одного из супругов;
- b) покушение одного из супругов на жизнь другого супруга или его (ее) детей;
- c) попытка одного из супругов побудить к занятию проституцией или подкупить другого супруга или детей обоих супругов или детей одного из них;
- d) жестокое обращение с другим супругом или его (ее) детьми;
- e) раздельное жительство супругов по решению суда в течение как минимум одного года;
- f) засвидетельствованное отсутствие супруга;
- g) взаимное согласие супругов; и
- h) фактическое раздельное проживание супругов в течение как минимум трех лет.

539. Хотя женщины имеют право подавать на развод по тем же причинам, что и мужчины, у них, тем не менее, возникают проблемы с представлением необходимых доказательств. Доказать, например, неверность супруга гораздо труднее. Женщины, кроме того, оказываются в менее выгодном положении, когда они беременны, ибо в этом случае мужчине значительно легче представить свои доказательства. Если речь идет о жестоком обращении, необходимо представить свидетелей, однако на деле мужчины не позволяют себе жестоко обращаться с женами на людях. Они делают это в семье, где единственными свидетелями такого поведения являются главным образом дети.

Подпункт d) Одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими

Подпункт e) Одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право

Подпункт f) Одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими

540. Раздел V Политической конституции включает статьи, посвященные вопросам семьи, брака и детей, рожденных вне брака.

541. В своем решении № 1155-94 Конституционная палата закрепил равенство членов семьи, определив, что она состоит из свободных личностей, обладающих равным достоинством и равными правами перед законом.

542. Согласно концепции, закрепленной в статье 51 Конституции, понятие семьи является широким и ничем не ограничено. Согласно концепции, принятой в последнее время, понятие семьи включает как семью, скрепленную формальными узами (брак), так и семью, основанную на неформальных узах любви, которая представляет собой фактический союз (решения № 1975-94 и 346-94 Конституционного суда); это толкование Конституционной палаты является шагом вперед в признании возникающих в обществе семейных отношений, не основанных на браке.

543. И все же в положениях закона по-прежнему сохраняются стереотипы в отношении полов. Та же статья 51 гласит: *"Семья, как естественный элемент и основа общества, имеет право на специальную защиту со стороны государства. Равным образом, право на эту защиту имеют мать, дети, старики и беспомощные больные"*. Иными словами, согласно этому определению, женщины, имеющие детей, являются уязвимой группой и ставятся на один уровень с несовершеннолетними и престарелыми.

544. Вопросы фактического союза регулируются положениями статей 242-246 Семейного кодекса. Соответствующие изменения внесены на основании Закона № 7532 от 8 августа 1995 года. Они включают открытый, явный, единственный и стабильный фактический союз между женщиной и женщиной, существующий более трех лет. Он имеет такие же имущественные последствия, как и брак, и обеспечивает содержание тех, кто в этом нуждается. Такие же последствия, за исключением права на обеспечение питанием, возникают и для тех, кто состоит в фактическом союзе в течение четырех лет, но при этом один из членов союза не может вступить в брак.

545. Семейные отношения регулируются семейным правом, зафиксированным в Семейном кодексе, в соответствии с Законом № 5476 от 21 декабря 1973 года и внесенными в него изменениями. Вопрос уплаты алиментов регулируется принятым 23 января 1997 года соответствующим Законом об уплате алиментов и внесенными в него изменениями на основании Закона № 7654. Согласно этому закону, дополнительные выплаты устанавливаются в официальном порядке, гарантируется помощь государства и предусматриваются санкции в отношении работодателей, которые не удерживают алименты из заработной платы.

546. Подчеркивается также, что семейное право является обязательной дисциплиной на факультетах права государственных и частных университетов.

547. При решении вопроса о попечительстве детей при разводе, детей, как правило, оставляют на попечении матери, поскольку считается, что в силу своей природы она способна лучше воспитывать детей.

548. Родительскими правами наделены в равной степени и отец, и мать, которые имеют при этом равные права и обязанности. В случае возникновения спора, инициируемого одним из родителей, суд принимает соответствующее решение, исходя из интересов несовершеннолетних детей (статья 138 Семейного кодекса). Соответствующие изменения в эту статью были внесены на основании Закона № 7142 о содействии социальному равенству женщин (1990 год); ранее суд принимал решение с учетом от мнения отца.

549. В случаях развода без согласия одного из супругов, раздельного жительства супругов по решению суда, оспариваемого одним из супругов, или объявления брака недействительным, судья, исходя из интересов несовершеннолетних детей, регулирует при вынесении приговора все вопросы, касающиеся родительских прав, попечительства, ухода за детьми, их воспитания и управления имуществом несовершеннолетних (статья 139). Родительские права могут быть приостановлены или пересмотрены по причине пьянства, чрезмерно жесткого обращения с детьми, совращения детей родителями, отказа кормить детей, принуждения детей заниматься попрошайничеством или разрешения болтаться на улице, совершения или матерью преступления по отношению друг друга или своих детей, в случаях вынесения приговора о тюремном заключении за какое-либо наказуемое деяние, неспособности или юридически удостоверенного безвестного отсутствия или в случаях недостойного поведения отца или матери (статья 146).

550. Согласно статье 138 Семейного кодекса, измененной в соответствии с Законом № 7142: "Отец и мать имеют равные права и обязанности и родительскую власть над детьми, родившимися в браке". В соответствии со статьями 138, 141, 142 и 144 Кодекса, в случае развода или раздельного жительства супругов по решению суда, родительские права распределяются между супругами, при этом мать осуществляет опеку, уход и воспитание несовершеннолетних детей; в тех случаях, когда отец и мать не соединены брачными узами, однако супруг добровольно признал себя отцом ребенка, оба имеют одинаковые родительские права и обязанности. На практике же эта норма не соблюдается в полном объеме, поскольку многие отцы не выполняют должным образом свои обязанности, касающиеся материального обеспечения, не занимаются воспитанием детей и не ухаживают за ними; зачастую это право используется для того, чтобы шантажировать мать, ограничивать свободу ее передвижения и препятствовать ее доступу к учебе и работе.

551. Государство установило обязанность выплачивать алименты по решению суда или в форме заблаговременных ежемесячных выплат. Оно обязывает переводить алименты на счет муниципалитета или суда или требует от работодателей удерживать соответствующую сумму и переводить ее на счет муниципалитета или суда. За неуплату алиментов предусмотрены два вида санкций, которые, однако, могут применяться лишь по требованию истца. Речь идет о таких санкциях, как физическое принуждение и взыскание через суд. Вопросы выплаты алиментов детям регулируются положениями статей 24, 27, 28 и 30 Закона об уплате алиментов № 7654 от 23 января 1997 года.

552. Закон о выплате алиментов с внесенными в него изменениями на основании Закона № 7654 вступил в силу 23 января 1997 года. Согласно статье 164 Семейного кодекса, с внесенными в нее в соответствии с указанным законом изменениями, размер алиментов устанавливается с учетом расходов на пропитание, жилье, одежду, медицинское обслуживание, образование, отдых и развлечения, транспорт и прочих расходов, а также материальных возможностей и размера капитала, который находится в собственности лица, обязанного выплачивать алименты, или которым обладает это лицо. При этом принимаются во внимание потребности и привычки, уровень жизни лица, которое должно получать алименты, необходимые для его нормального физического и психического развития, а также принадлежащее ему имущество.

553. Статья 169 Семейного кодекса устанавливает, что оба супруга имеют одинаковое право на получение алиментов. Любой из супругов может потребовать уплаты алиментов во время проживания в браке или в случае развода без согласия одного из супругов, или с согласия сторон в случае развода по взаимному согласию.

554. В случае неуплаты алиментов предусмотрены два вида санкций, которые могут применяться только по требованию истца: физическое принуждение и взыскание через суд. Семейный кодекс предусматривает также возможность взыскания невыплаченных алиментов, в соответствии со статьей 172, в тех случаях, когда супруг (супруга) вынужден (а) был (а) жить в долг.

555. Выплата алиментов прекращается, когда супруг (супруга), который (-ая) их получает, вступает в новый брак, когда улучшается его (ее) материальное положение или когда он (она) вступает в отношения свободного или фактического союза.

556. Согласно Семейному кодексу, члены семьи, как женщины, так и мужчины, имеют равные юридические права. Согласно статье 34, мужчина и женщина имеют равные права и обязанности. И все же, несмотря на позитивные изменения традиционных взглядов костариканского общества на роль полов, этот процесс идет очень медленно. Так, домашний труд по-прежнему считается делом женщин, а при наличии в семье детей ответственность за их воспитание и поддержание здоровья возлагается, как правило, на матерей.

Подпункт г) Одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия

557. По закону, женщина не обязана при вступлении в брак брать фамилию мужа. Ее действия имеют юридическую силу и при сохранении своего имени, фамилии отца и матери.

558. В соответствии со статьей 49 Гражданского кодекса, дети, рожденные в браке или признанные родителями, носят фамилию отца, а в качестве второй фамилии - фамилию матери. Если отец ребенка не известен или отказывается признать его, ребенку даются фамилии матери.

559. Политическая конституция гарантирует право женщин и мужчин, без каких-либо ограничений по признаку пола или любому иному признаку, на выбор профессии, работы или занятости. В Семейном кодексе закреплено равенство прав и обязанностей обоих супругов. Вместе с тем, как уже отмечалось, укоренившиеся в обществе стереотипы и шаблоны ограничивают возможности женщин для своего развития.

Подпункт h) Одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом, как бесплатно, так и за плату

560. В статье 40 Семейного кодекса, регулирующей вопросы семьи, определен режим раздельного владения общим имуществом, который существует в Коста-Рике с момента принятия в 1871 году Гражданского кодекса. Однако в большинстве случаев все имущество, как движимое, так и недвижимое, которое приобретается в период пребывания в союзе, регистрируется на имя мужчины. В случае расторжения брака, предписания суда о раздельном жительстве супругов или развода каждый супруг, согласно статье 41, получает право на участие в половине чистой стоимости имущества, нажитого в браке. При этом, в соответствии с договором об определении имущественных прав супругов или нотариально заверенным соглашением, можно отказаться от этого права.

561. В настоящее время подготовлены предложения об изменении положений статьи 41 проекта закона о равенстве полов в Семейном кодексе (документ № 12575), с целью запретить отказ от части имущества, нажитого в браке. Этот запрет непосредственно касается нынешних отношений в браке (регистрации имущества на имя мужчины), при которых, в результате преждевременного отказа женщины от своих прав, она утрачивает какое бы то ни было право на имущество при расторжении брачных связей.

562. Согласно статье 40 Семейного кодекса, каждый супруг имеет право свободно распоряжаться имуществом, приобретенным до вступления в брак, имуществом, приобретенным во время брака, а также доходами, которые обеспечивает и то, и другое имущество. При расторжении брака возникает режим общности имущества, принадлежащего обоим супругам, которое делится пополам, независимо от фактической доли вклада каждого. Женщина имеет право требовать досрочной ликвидации нажитого в браке имущества по причине плохого управления имуществом мужем или действий, которые ставят ее право под угрозу.

563. При заключении договора об определении своих имущественных прав, супруги могут договориться о частичном или полном разделе имущества. Это общественное установление мало известно и поэтому редко применяется на практике.

Часть третья. Общие выводы

564. В последние четыре десятилетия в жизни костариканских женщин произошли важные изменения. Существенно изменился демографический состав населения, а также положение в области образования, здравоохранения и занятости - трех областях, где отмечен значительный прогресс. Женщины составляют в настоящее время 49 процентов от общей численности населения Коста-Рики, 30,1 процента от экономически активного населения (ЭАН) и примерно 60 процентов от общего числа женщин, занятых в неформальном секторе. Их вклад в национальное развитие был и остается значительным, хотя существенная доля их труда по-прежнему не видна и не учитывается в национальных счетах.

565. Женщины пользуются своим правом участия в выборах с 1949 года, однако их право быть избранными не реализуется в полном объеме в силу социальных и культурных причин. Несмотря на достигнутые успехи, участие женщин в работе директивных органов государства, частного сектора, общественных организаций и политических партий по-прежнему ограничено. Это свидетельствует о необходимости укрепления программ расширения политических прав женщин, мер поддержки женщин для обеспечения прак-

тического осуществления их права на принятие решений и активизации действий различных государственных и неправительственных институтов, которые призваны искоренять дискриминационные концепции и практику в отношении женщин.

566. Начиная с 1975 года костариканское государство и различные организованные слои гражданского общества осуществляют разнообразные инициативы по реализации принципа равенства и выполнению признанных в стране и в мире обязательств в области прав человека женщин, путем изменения или принятия соответствующего законодательства и определения государственной политики в этой сфере. Процесс этот начинался медленно; он ускорился после ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1984 год), однако полную силу набрал лишь в начале 90-х годов, особенно в период, предшествовавший Пекинской конференции и после ее проведения.

567. Анализ дискриминационных в отношении полов положений национального законодательства свидетельствует о том, что после ратификации Конвенции достигнут существенный прогресс. Проведение Всемирной конференции по правам человека (Вена, 1993 год) способствовало укреплению на национальном и международном уровне движения в защиту прав человека женщин. Были приняты важные обязательства, касающиеся признания того, что насилие в отношении женщин является нарушением прав человека, а также необходимости разработки государствами недискриминационного законодательства и государственной политики, учитывающей гендерные аспекты. Можно утверждать, что к настоящему моменту Коста-Рике удалось отменить большинство юридических норм дискриминационного характера или что в настоящее время они пересматриваются, чтобы привести их в соответствие с принципом равенства. Проблема заключается скорее в дискриминационном толковании и применении этих норм, что обусловлено существованием культурных концепций и практики, в основе которых лежат патриархальные стереотипы. В этой связи необходимо активизировать усилия для утверждения принципа равенства женщин и мужчин в национальном законодательстве и улучшить профессиональную подготовку работников судебной системы на всех уровнях, чтобы обеспечить надлежащую защиту прав женщин.

568. Действия государства по улучшению положения костариканских женщин, включая создание и укрепление механизмов и инструментов защиты прав женщин, предпринимаются с 1974 года, когда в рамках Министерства культуры, по делам молодежи и спорта было создано Управление по программам в интересах женщин и семьи. В дальнейшем это управление неоднократно преобразовывалось и укреплялось, а в 1986 году, в соответствии с республиканским законом, на его основе был создан Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи (СМФ). И хотя этот центр был создан при Министерстве культуры, по делам молодежи и спорта, то обстоятельство, что он был создан в соответствии с законом и получил статус юридического лица, а также имущество, обеспечило его стабильное функционирование и хотя бы минимальное финансирование, несмотря на смену правительств.

569. СМФ был создан в качестве правительственного органа, ответственного за разработку, осуществление и координацию государственной политики по гендерным вопросам, и именно Национальный центр осуществляет с 1994 года, в рамках комплексных национальных планов и стратегических программ, о которых уже говорилось выше, активную деятельность по осуществлению стратегии обеспечения равенства и равноправия женщин и мужчин. Эти политические механизмы были созданы с учетом и во исполнение обязательств, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин и ее Программы действий.

570. Опыт работы центра показывает, что: а) осуществление политики обеспечения равенства и равноправия полов диктует необходимость принятия обязательств на максимально высоком директивном уровне и всеми ведомствами государственного сектора; и б) выполнение ведущих функций в этой области ограничено несоответствием сферы компетенции СМФ его статусу в структуре государственного управления. Поэтому по инициативе исполнительной власти подготовлен и представлен проект закона о преобразовании центра в Национальный институт по улучшению положения женщин и придании ему независимого статуса, чтобы проводить политику обеспечения равенства и равноправия полов на государственном уровне. Такой политический и административный статус этого учреждения обеспечит ему возможность участвовать в принятии решений на самом высоком правительственном уровне; действовать более

вовать в принятии решений на самом высоком правительственном уровне; действовать более независимо в качестве механизма разработки государственной политики в интересах женщин и контроля за ее осуществлением; и придать его руководителю статус министра без портфеля, что невозможно при нынешней ситуации. Такова ответственная задача укрепления этого национального механизма, которая стоит сейчас перед костариканским государством.

571. Следует отметить, что в рассматриваемый период были укреплены учреждения защиты и охраны прав женщин: при Министерстве юстиции и по вопросам помилования было создано Агентство по делам женщин, которое должно рассматривать жалобы на насилие в семье; и системе Коллегии адвокатов по защите прав граждан было укреплено Отделение по делам женщин, которое выполняет важнейшую роль в деле содействия правам человека женщин и в осуществлении контроля государства за деятельностью по защите этих прав.

572. С принятием в 1990 году Закона о содействии социальному равенству женщин в Коста-Рике более активно принимаются специальные меры временного характера по скорейшему достижению равенства между мужчинами и женщинами. В этом законе закреплены первые правовые нормы и меры по осуществлению положений Конвенции, призванные главным образом обеспечить как можно скорее равноправное участие женщин во внутренних процессах и в деятельности руководящих органов политических партий, включение кандидатур женщин в избирательные списки; а также обеспечить защиту прав женщин, состоящие в фактическом союзе, в вопросах регистрации недвижимости, предоставляемой в рамках государственных программ. Установление квот для участия женщин в директивных органах партий и включение кандидатов из числа женщин в избирательные списки является важным шагом в деле улучшения положения женщин, однако это лишь начало пути. Необходимо продвигать женщин на выборные должности, и в этой связи следует надеяться, что будут приняты соответствующие поправки в вышеупомянутый закон.

573. С начала 80-х годов костариканское государство последовательно принимает меры по пересмотру содержания, методов и механизмов обучения в сфере формального образования, которые способствуют утверждению концепций, противоречащих принципам социального равенства и взаимодополняемости роли полов, или сохранению подчиненного положения женщин. Наиболее значительный прогресс в этой сфере обозначился в начале 90-х годов, когда стали разрабатываться новые учебники, специальные руководства для преподавательского состава, проводятся специальные исследования и осуществляется процесс профессиональной подготовки тех, кто занимается составлением учебников и учебных программ. Поощряются также меры, содействующие тому, чтобы женщины активнее выбирали нетрадиционные технические специальности, а также изменению структуры занятости. И все же, несмотря на значительные успехи в этой области, необходимо лучше готовить кадры преподавателей, чтобы покончить с укоренившимися стереотипами о роли полов и преодолеть противодействие мерам по их пересмотру.

574. Необходимо отметить, что в костариканском обществе по-прежнему сильны ценности, идеи и обычаи, основанные на патриархальной структуре общества. Как показывают результаты исследований, положение в этой сфере меняется, однако процесс изменения социальных и культурных стереотипов идет медленно. Поэтому Министерство образования должно усилить разъяснительную работу в семьях, чтобы добиться осознания в обществе роли материнства как социальной функции и признания того, что мужчины и женщины несут одинаковую ответственность. Средствам коммуникации также следовало бы проводить более серьезную и систематическую работу, чтобы покончить с представлениями, способствующими неравноправию и неравенству полов.

575. Коста-Рика выделяет значительную часть средств из своего национального бюджета на цели здравоохранения и образования, однако в последние годы объем этих ассигнований сократился, что отразилось на качестве услуг и ограничило доступ к этим услугам. В результате пострадали главным образом женщины, поскольку именно они несут основное бремя по поддержанию здоровья остальных членов семьи. При этом больше всего пострадали женщины из бедных слоев населения.

576. И все же, благодаря наличию в стране разветвленной национальной системы здравоохранения, показатели здоровья в стране в целом благоприятные. Общая смертность, как материнская, так и детская, сократилась. Причины смерти мужчин и женщин весьма схожи, если не считать несчастных случаев, от которых чаще погибают мужчины. Женская смертность сократилась существенно, и ее коэффициент является одним из самых низких в регионе. Плодовитость снизилась, однако имеет тенденцию к повышению среди женщин с низким уровнем школьного образования, женщин из бедных слоев населения и тех, кто проживает в городских районах, несмотря на доступность противозачаточных средств; эти показатели обусловлены также упорным нежеланием их партнеров пользоваться надежными методами. Если говорить о количестве смертей от рака, то чаще всего женщины страдают от опухолей в репродуктивном аппарате. На них приходится 25,4 процента от общего числа смертей, большую часть которых можно было бы предотвратить.

577. Установлено, что женщины, как правило, меньше следят за своим здоровьем, поскольку вынуждены заботиться о других и не имеют легкого доступа к службам профилактики и раннего обнаружения заболеваний, несмотря на то, что они чаще обращаются за консультациями в связи с репродуктивными процессами. В настоящее время в секторе здравоохранения осуществляется комплексная реформа, цель которой состоит в том, чтобы изменить систему медицинского обслуживания женщин и отказаться от своего рода биологического подхода, при котором акцент делается на репродуктивных функциях, матери и ребенке, и внедрить систему комплексного обслуживания с учетом гендерных особенностей.

578. В рамках планов, осуществляемых Национальным центром по улучшению положения женщин и семьи - Национального плана обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин (ПИОМО) и Национального плана предотвращения насилия в семье и оказания помощи (ПЛАНОВИ), осуществляется целый комплекс мер, призванных улучшить здоровье женщин и содействовать их участию в управлении соответствующими службами, укрепить надлежащее сексуальное и репродуктивное здоровье женщин путем обеспечения их доступа к комплексным, эффективным и конфиденциальным услугам на национальном уровне и одновременно облегчить доступ всех женщин к психическому здоровью и отдыху, а также обеспечить жизнь, свободную от насилия.

579. В последние пять лет в стране растет осознание масштабов насилия в отношении женщин, особенно насилия в семье, а также необходимости принятия государством мер по его предотвращению и оказанию помощи в различных сферах. Ратификация Межамериканской конвенции о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (1995 год) в значительной степени способствовала принятию и утверждению таких законов и законодательных изменений, как: Закон о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях и Закон о борьбе с бытовым насилием; изменения положений Уголовного кодекса, касающихся насилия в супружеских отношениях и сексуальных преступлений, а также разработка государственной политики в рамках ПЛАНОВИ. Все эти меры являются важным свидетельством обязательства и усилий государства и гражданского общества по осуществлению практических действий для решения проблемы насилия в отношении женщин и предупреждения такого насилия.

580. Костариканские женщины принимали и принимают активное участие в экономическом развитии страны. Однако, если проанализировать основные экономические показатели, особенно показатели рабочей силы, то это их участие остается невидимым. Такое положение дел отрицательно сказывается на их доступе к производственным ресурсам, принятии мер по повышению оплаты и улучшению условий их труда и признанию их прав как трудящихся и производителей благ. Это обстоятельство ограничивает также их доступ к жилью, земле и недвижимости. Тем не менее, следует отметить, что за последние пять лет достигнут важный прогресс в обеспечении доступа к жилью, особенно для женщин - глав семей и других малоимущих слоев населения, благодаря жилищным сертификатам и программам самостоятельного строительства жилья. Расширен также доступ к земельным участкам, предоставляемым Институтом аграрного развития.

581. На протяжении последних 20 лет наблюдается значительное и неуклонное увеличение коэффициента участия женской рабочей силы и увеличение среднего показателя экономически активного населения из

числа женщин, что сопровождалось увеличением коэффициентов открытой безработицы и неполной занятости. Одновременно увеличился и разрыв в заработной плате, выплачиваемой в государственном и частном секторах, причем в частном секторе он увеличивался особенно быстро. Такое положение свидетельствует о наличии неравенства полов, которое не удалось ликвидировать, даже несмотря на серьезные изменения законодательства и осуществление государством политики, призванной обеспечить равенство возможностей в вопросах труда и занятости. Серьезным препятствием на пути перемен в этой сфере являются сохраняющиеся представления о том, что вознаграждение женского труда - своего рода дополнение к заработной плате мужа, и что работа женщины - явление временное в ее жизни.

582. По-прежнему остается незамеченным и труд женщин в сельскохозяйственном секторе, и это несмотря на ее активную роль как домашней работницы, не получающей вознаграждения за свой труд, и активное участие в сезонных и временных работах. Важным шагом в разработке и осуществлении государственной стратегии обеспечения равенства полов в сельскохозяйственном секторе стало Добавление к ПИОМО, касающееся сельскохозяйственного сектора и сектора природных ресурсов. Тем не менее, необходимо усилить мероприятия по развитию гендерных показателей, чтобы отразить роль женской рабочей силы в сельскохозяйственном и неформальном секторах, подлинные масштабы безработицы и неполной занятости среди женщин, а также неравные условия оплачиваемого и неоплачиваемого труда женщин. В этой связи необходимо ускорить разработку и обоснование точных показателей для замера неоплачиваемого труда женщин и исчисления их вклада в национальные счета.

583. Следует отметить, что с начала 80-х годов социальное неравенство в Коста-Рике углубляется. Процесс обнищания идет особенно быстро женщин, причем настолько, что уже можно говорить об ускоренном процессе феминизации нищеты. С момента ратификации Конвенции наблюдается неуклонный рост числа женщин - глав домашних хозяйств. Это является результатом изменений демографической структуры в стране, а также последствий экономического кризиса, которые вынудили женщин и несовершеннолетних спешно обратиться на рынок оплачиваемого труда в условиях большой уязвимости.

584. С начала предыдущего десятилетия костариканское государство уделяет первоочередное внимание женщинам, страдающим от нищеты. В последние годы осуществляется целевая политика, предпринимаются, например, меры, разработанные в рамках раздела "Женщины" Национального плана борьбы с нищетой, которые призваны улучшить положение женщин - глав домашних хозяйств, беременных из числа несовершеннолетних и матерей. В рамках этой инициативы были предприняты серьезные усилия по согласованному и комплексному решению этих проблем. Этот процесс, однако, идет очень медленно, и на его пути стоят препятствия социального, культурного и институционального характера, а также серьезные структурные трудности. Поэтому для структуры занятости по-прежнему характерна глубокая сегрегация по признаку пола, которая ограничивает доступ женщин к лучше оплачиваемой работе, а также к профессиональной подготовке по нетрадиционным специальностям. Ранняя беременность и двойное бремя занятости также ограничивают возможности этой категории населения, сужая их доступ к образованию, профессиональной подготовке, занятости и отдыху. По-прежнему не хватает детских учреждений, спрос на которые постоянно растет ввиду особых условий, в которых находятся малообеспеченные слои населения. С другой стороны, наблюдается тенденция увеличения числа детских учреждений в частном секторе, в результате чего сокращаются возможности обеспечения своевременных, недорогих и качественных услуг.

585. Политическая конституция гарантирует равенство мужчин и женщин перед законом. Однако, несмотря на наличие соответствующих правовых норм, в системе отправления правосудия по-прежнему существует предубеждение в отношении некоторых преступлений, которые совершают женщины или которые совершаются по отношению к женщинам (например, сексуальные преступления). В гражданских делах за женщинами признается равная правоспособность для заключения договоров, управления имуществом и наследования. И хотя в законодательстве нет ясного закрепления принципа равенства мужчин и женщин, тем не менее Конституционная палата постановил в своем решении, что "... в тех случаях, когда в законодательстве используются термины "мужчина" или "женщина", их следует понимать как синонимы слова "лицо", чтобы исключить любую возможность "юридической" дискриминации по признаку пола ...".

586. В вопросах брачного и семейного права были внесены важные изменения в интересах костариканских женщин, которые обеспечили их равенство с мужчинами в большинстве областей. В настоящее время рассматривается вопрос о внесении изменений в положения Семейного кодекса, предусмотренных в проекте закона о равенстве полов. Эти изменения призваны установить равную ответственность мужчин и женщин во всех вопросах семейной жизни. Закреплено юридическое признание фактического союза, благодаря чему узаконен статус довольно многочисленной группы женщин, хотя по-прежнему существуют толкования и социальная практика, которые не приемлют иных форм семейных отношений, кроме брачного союза. По-прежнему сохраняются и другие нормы, которые закрепляют стереотипы в отношении полов, например, статья 51 Семейного кодекса, которая рассматривает матерей, как уязвимую группу, нуждающуюся в специальной защите.

587. Семейный кодекс устанавливает, что отец и мать обладают равными родительскими правами в отношении детей, а также родительской властью в отношении детей, рожденных в браке или признанных отцом. Мать обладает родительской властью только в тех случаях, когда отец не признает детей добровольно. Что касается алиментов, то оба супруга имеют право требовать их выплаты.

588. Согласно Семейному кодексу, все члены семьи обоих полов пользуются одинаковым правовым режимом и имеют равные права и обязанности. И тем не менее, в повседневной практике по-прежнему руководствуются укоренившимися в общественном сознании убеждениями о том, что женщина должна находиться в подчинении мужа, мириться с его неверностью и терпеть насилие по отношению к себе, выполнять всю работу по дому и воспитывать детей. И хотя взгляды нового поколения меняются, процесс этот, тем не менее, идет очень медленно.

589. Несмотря на многочисленные успехи, достигнутые в осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и других международных договоров, касающихся защиты прав человека женщин, по-прежнему сохраняются препятствия в культурной и социальной областях, которые необходимо устранить, чтобы обеспечить равенство и равноправие полов в условиях полной социальной справедливости и широкой представительной демократии, обеспечивающей уважительное отношение к существующим различиям.

Библиография

- Abarca, Flor (1996). Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama de la República. Educación para una vida sin violencia. Módulo pedagógico y metodológico para el interaprendizaje. Colección Metodologías No. 6. Violencia, No. 3. San José, Costa Rica: El Centro.
- Abarca, Flor. (1996). Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama de la República. Vivir sin violencia es un derecho. "No más violencia contra la Mujer". Colección Metodologías No. 2. San José, Costa Rica: El Centro.
- Badilla, A. y Blanco, L. (1996). Código de la Mujer.
- Bolandí, R., Gonzalez, N. e Hidalgo, J. (1995). Trabajo final de graduación para optar por el grado de Licenciatura en Trabajo Social. U.C.R. La intervención de las ONG's en la promoción de la participación de la mujer en el desarrollo rural. San José, Costa Rica.
- Buvinic, M. y Lycette, M.A. (1994). La Mujer en las Américas: Participación y Desarrollo. Contribuciones de las Mujeres al Crecimiento Económico en América Latina y el Caribe: Hechos, Experiencia y Opciones. Guadalajara, México. BID. CEPAL.UNIFEM.
- Caja Costarricense del Seguro Social. Dirección Técnica de los Servicios de Salud. Sección de Información Biomédica (1996). Estadísticas Generales de los Servicios de Salud. Ed. No. 5.
- Caja Costarricense del Seguro Social. Dirección Técnica de los Servicios de Salud. Sección de Información Biomédica. (1995). Cambios en la morbilidad y mortalidad por edad y sexo en Costa Rica, 1987 y 1992. San José, Costa Rica: CCSS. Ed. No. 08.
- Camacho R., Lara S. y Serrano E (1996). Las Cuotas Mínimas de Participación de las Mujeres: un mecanismo de acción afirmativa. Aportes para la discusión. Colección Temática No. 5. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. ISBN 9968-742-42-2.
- Centro Nacional Didáctico/Ministerio de Educación Pública (1995). Yo, mi familia, mi comunidad. Manual de apoyo didáctico. Tomo 2. Segundo año. San José, Costa Rica: Proyecto Educación en Población, CENADI.
- Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes. (1995). Elegir y no ser elegidas: el significado político del voto femenino. San José, Costa Rica: CMF y Fundación Friedrich Ebert.
- Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Ministerio de la Cultura, Juventud y Deportes (1991). Ley de promoción de la igualdad social de la mujer. San José, Costa Rica: El Centro.
- Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia (1995). Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar, y Erradicar la Violencia contra la Mujer. "Convención de Belem do Para". Colección documentos No. 8. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama de la República. ISBN 9968-742-11-2.
- Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia (1995). Programa de Acción Regional para las Mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001. Colección documentos No. 6. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. ISBN 9968-742-07-4.
- Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia (1995). Ley contra el hostigamiento sexual en el empleo y la docencia. Colección documentos No. 1. San José, Costa Rica. ISBN 9968-742-09-0.
- Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama de la República. Ley contra la violencia doméstica. Colección documentos No. 12. San José, Costa Rica. 1997. ISBN 9968-742-39-2.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. (1996). Ley de Fomento de la Lactancia Materna. Colección documentos No. 9. San José, Costa Rica. 1995. ISBN 9968-742-14-7.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. (1996). Plan para la Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres. 1996-1998. Colección documentos No. 11. San José, Costa Rica: El Centro. ISBN 9968-742-44-9.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. (1997). Descubriendo mi socialización de género. Primer Módulo. Colección Metodologías No. 8. San José, Costa Rica: El Centro. ISBN 9968-742-44-9.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. (1997). Armando el rompecabezas. Segundo Módulo. Colección Metodologías No. 8. San José, Costa Rica: El Centro. ISBN 9968-742-44-9.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. (1997). Haciendo camino al andar. Tercer Módulo. Colección Metodologías No. 8. San José, Costa Rica: El Centro. ISBN 9968-742-44-9.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. (1998). La apuesta estratégica. Informe de labores 1994-1998. San José, Costa Rica: El Centro.

Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia y Asamblea Legislativa (1998). Avances legales hacia la equidad de género. Leyes, Proyectos de ley y Decretos ejecutivos sobre derechos de las mujeres, equidad de género y familia. Período 1994 1998. San José, Costa Rica: CMF/Asamblea Legislativa.

Colección de Leyes y Decretos. (1994). Código de Trabajo. Editorial Porvenir. Comisión Interinstitucional Redactora del Código de la Niñez y la Adolescencia. (1996). Por el derecho a tener derechos. Proyecto: Código de la Niñez y la Adolescencia de la República de Costa Rica. San José, Costa Rica.

Comisión Nacional de Emergencia. (1996). Ley Nacional de Emergencia y su Reglamento de Emergencias Nacionales.

Costa Rica (1998). Código de la Niñez y la Adolescencia. San José, Costa Rica: IJSA.

Cuevas R. y Gutiérrez M. (1997). Estrategias para la prevención de la violencia intrafamiliar No. 3. Colección Metodologías No. 7. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama de la República.

Dirección General de Estadísticas y Censos/Ministerio de Economía, Industria y Comercio. (1997). Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples Módulo de Empleo. Julio 1996. Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Caja Costarricense de Seguro Social. San José, Costa Rica.

Donas S. y Rojas A.L. (1995) Adolescencia y Juventud. Aportes para una Discusión. San José, Costa Rica. Organización Panamericana de la Salud. Organización Mundial de la Salud. SBN 92-75-32155-8.

Dirección Nacional de Desarrollo Social y Asignaciones Familiares. Sistema Integrado de Servicios e Información de Costa Rica. SISI. (1997). Guía de Servicios. Area de Información Social. San José, Costa Rica.

Fauné, Angélica (1995). Mujer y Familia Centroamericanas: Principales Problemas y Tendencias. Tomo III. San José, Costa Rica. PNUD.

Figueres J.V., Altmann J. y García A.I. (1996). Fundamentos de una política de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres. Colección temática No. 3.

San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama.

Fondo de las Naciones Unidas para la Población y Otros (1995). Estado de la Nación En Desarrollo Humano Sostenible. San José, Costa Rica. PNUD.

Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano. (1993). Diagnóstico de la situación de las mujeres microempresarias en el istmo Centroamericano. San José, Costa Rica. Fundación Arias, ISBN 9977-17-012-6.

- García, Ana Isabel. (1997). De la Plataforma de Acción a la aplicación nacional a través de Planes Nacionales. Los Compromisos de Beijing y su cumplimiento en Costa Rica. Colección documentos No. 15. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. ISBN 9968-742-47-3.
- García, Ana Isabel. (1997). Mujeres, Pobreza y Políticas Públicas. Colección documentos No. 16. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. ISBN 9968-742-51-1.
- García, Ana Isabel y Gomáriz, Enrique (1989). Mujeres Centroamericanas. Tomo V. San José, Costa Rica. FLACSO.
- García, Evangelina (1997). Derechos públicos y ciudadanía de las mujeres. Una vía género sensitiva y paritaria al poder y al liderazgo. San José, Costa Rica: CMF.
- GESO (1997). Agenda Mujeres 1998. San José, Costa Rica, GESO.
- Greenwood, M. y Ruíz, R. (1995). Migrantes irregulares, estrategias de sobrevivencia y derechos humanos: un estudio de casos. (Exodos No. 9). San José, Costa Rica. Instituto Interamericano de Derechos Humanos. IIDH. Areas de Sociedad Civil. Programa de Poblaciones Migrantes. Programa Mujer y Derechos Humanos. ISBN 997-962-64-2.
- Hidalgo, Ana. (1996). Plan operativo para la atención y la prevención de la violencia intrafamiliar. PLANOS. Plan operativo 1996-1998. Colección documentos No. 14. CMF. San José, Costa Rica. Despacho de la Primera Dama de la República. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. ISBN 9968-742-48-1.
- Imprenta Nacional. (1993). Código Electoral.
- Instituto de la Mujer y Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales FLACSO (1993). Mujeres Latinoamericanas (1994). Mujeres Latinamericanas, Cifras Comparadas. Santiago, Chile: FLACSO.
- Instituto Interamericano de Derechos Humanos (1996). El Derecho a hablar y a ser escuchadas. Un Aporte al Foro Sobre Derechos Humanos, Refugiados y Migraciones en América Central. San José, Costa Rica. IIDH.
- Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo. (1995). Memoria 1995. Parque Residencial OROWE. Un Concepto habitacional desarrollado en armonía con la naturaleza. San José, Costa Rica: INVU.
- Investigaciones Jurídicas. (1993). Código Procesal Civil.
- Investigaciones Jurídicas. (1994). Código Penal.
- Investigaciones Jurídicas. (1994). Código Procesal Penal.
- Investigaciones Jurídicas. (1992). Ley General de Salud.
- Jiménez, Zulema. (1995). Atención del embarazo y el parto en las comunidades indígenas de Talamanca. San José, Costa Rica. UNICEF, Programa de Maestría en Salud Pública U.C.R., Ministerio de Salud. ISBN 9968-9798-1-3.
- Ministerio de Educación Pública, División de Planeamiento y Desarrollo Educativo. Departamento de Estadística. Discreción Intranual en el Sistema Educativo 1991, 1993 y 1995. San José, Costa Rica: Ministerio de Educación Pública.
- Ministerio de Justicia y Gracia. (1991). Ley de asociaciones y leyes conexas. Cuarta edición.
- Ministerio de Salud. Departamento de Nutrición y Atención Integral. Sección Vigilancia Nutricional. Análisis del Estado Nutricional de la Población Costarricense 1993-1995. San José, Costa Rica: Ministerio de Salud.
- Ministerio de Planificación y Política Económica (1996). Panorama Nacional 1995. San José, Costa Rica: MIDEPLAN.
- Moreno, Elsa (1995). Mujeres y política en Costa Rica. FLACSO. San José, Costa Rica.

Ortega, Jorge y otros. (1996). Constitución Política. Anotada y concordada. San José, Costa Rica: Asamblea Legislativa. Investigaciones Jurídicas. Centro para la Democracia.

Ortiz M. y Zamora A. (1997). Registro Nacional de Información. Personas afectadas por la violencia intrafamiliar. Informe de investigación. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Plan Nacional para la atención y la prevención de la violencia intrafamiliar. Programa Prevención de Violencia. Ministerio de Justicia.

Pérez, Nielsen. (1996). La situación de las mujeres migrantes forzadas nicaragüenses en los espacios urbanos de Costa Rica. San José, Costa Rica. Coordinación Nacional de ONG afiliada a la Asociación Regional para las Migraciones Forzadas, ARMIF.

Poder Judicial. Departamento de Planificación. Sección de Estadística (1995). Anuario de Estadísticas Judiciales 1994 y 1995. San José, Costa Rica: Poder Judicial.

Poder Judicial. Departamento de Planificación. Sección de Estadística (1995). Denuncias recibidas en las diferentes oficinas del organismo de investigación judicial. (1981-1994). San José, Costa Rica: Poder Judicial.

Poder Judicial. Departamento de Planificación. Sección de Estadística (1995). Personas condenadas por los tribunales superiores y los juzgados penales del país. (1980). San José, Costa Rica: Poder Judicial.

PREALC/OIT (1990). La deuda social en Costa Rica. San José, Costa Rica: PREALC/OIT.

PRIEG-UCR (1997). Registro de Organizaciones. San José, Costa Rica: Programa Interdisciplinario de Estudios del Género.

Programa de las Naciones Unidas Para el Desarrollo. (1995). Informe sobre el desarrollo humano 1995. Nueva York, PNUD. ISBN 970-613-127-2.

Programa Mujer, Salud y Desarrollo OPS/OMS (1994) La salud-enfermedad de las mujeres centroamericanas a inicios de la década de los noventa. Un enfoque de género. San José, Costa Rica: Programa Mujer, Salud y Desarrollo/ASDI/Instituto de la Mujer de España/NORAD.

Proyecto Estado de la Nación. (1995). Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible. San José, Costa Rica: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. ISBN 9968-9797-0-8.

Quirós, Edda. (1997). Sentir, Pensar y Enfrentar la Violencia Intrafamiliar No. 1. Colección Metodologías No. 7. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de Mujer y la Familia. Despacho de la Primera Dama de la República.

República de Costa Rica. (1996). Código Civil y de Familia. Colección de Leyes. San José, Costa Rica: Editorial Porvenir.

Samandú, L. y Pereira, R. (1996). Consejería en Proyectos para Refugiados Latinoamericanos. Los nicaragüenses en Costa Rica. Enfoque de una problemática. San José, Costa Rica. 1997.

Sánchez, Margarita y Franklin, Michel J. (1996). Comunidades de ancestría africana en Costa Rica, Honduras, Nicaragua, Argentina, Colombia, Ecuador, Perú, Uruguay y Venezuela. Documento antecedente al Foro sobre el alivio de la pobreza para comunidades minoritarias en América Latina, preparado para el BID por Cowater International Inc., Ottawa, Canadá.

Torrice, Lidia (1996). Quiénes Son y por qué trabajan los niños y las niñas en Costa Rica? San José, Costa Rica: UNICEF/Patronato Nacional de la Infancia.

Treguear, Tatiana y Carro, Carmen (1997). Niñas y adolescentes prostitutas: Silencio social y violación de derechos. San José, Costa Rica, UNICEF.

Vega, Isabel (1994). Diversidad familiar en Costa Rica: Un análisis tipológico en la Región Metropolitana: Universidad de Costa Rica, Instituto de Investigaciones Psicológicas, Vol. 9, No. 79.

Villalobos, Lorena. (1993). Mujeres en el desarrollo rural. IDA. Dirección de Planificación. San José, Costa Rica. 1993.

Приложения

Законы

1. Общий закон о системе здравоохранения и Органический закон Министерства здравоохранения. Primera edición, San José, Costa Rica: IJSA. 1992.
2. Создание Главного управления по вопросам помощи и поддержки женщинам - жертвам насилия. Законодательное собрание Республики Коста-Рики. Dirección General de Atención y Apoyo a la Mujer Víctima de la Violencia. Gaceta No. 200 del 18-10-96, página 3.
3. Закон о социальных правах и гарантиях. Политическая конституция Республики Коста-Рики. Primera edición. San José, Costa Rica: Editorial Porvenir. 1995.
4. Общий закон о детских дошкольных учреждениях и школах-интернатах. Законодательное собрание Республики Коста-Рики. Gaceta No. 27 del 07-02-96.
5. Семейный кодекс с указанием соответствующих норм юриспруденции и законодательства. San José, Costa Rica: Investigaciones Jurídicas S.A. 1998.
6. Кодекс о труде с аннотациями о неконституционных мерах. San José, Costa Rica: Investigaciones Jurídicas S.A. 1998.
7. Уголовный кодекс, сексуальные преступления, глава III.
8. Уголовный кодекс, преступления против семьи, глава IV.
9. Закон о содействии социальному равенству женщин. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1994 год.
10. Закон о создании Национального центра по улучшению положения женщин и семьи и Положения о Центре. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1994 год.
11. Закон о поощрении материнского грудного кормления, № 7430. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1995 год.
12. Закон о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях, № 7476. Национальный центр по улучшению положения женщин и детей, 1995 год.
13. Закон о равенстве возможностей для нетрудоспособных, № 7600. Законодательное собрание Республики Коста-Рики. Ediciones Legislativas Populares. 1996.
14. Закон об алиментах, № 7654. Законодательное собрание Республика Коста-Рики. Gaceta No. 16 del 23-01-97.
15. Закон о борьбе с бытовым насилием, № 7586. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1997 год.
16. Закон-кодекс о детстве и юношестве, № 7739. Законодательное собрание Республики Коста-Рики. Gaceta No. 26 del 06-02-98.
17. Закон о коммерческой рекламе, использующей образ женщин.
18. Законы о внесении изменений в Семейный кодекс, Органический закон о национальном попечительстве детства, Общий закон об эмиграции и о проживании без прав гражданства, Органический закон Верховного трибунала по выборам, положения о регистрации актов гражданского состояния, а также Уголовный кодекс в целях урегулирования вопросов усыновления. Закон № 7538 Законодательного собрания Республики Коста-Рики. "Гасета" №. 199 от 20 октября 1995 года.

19. Закон о внесении изменений в различные статьи Уголовного кодекса, № 7653. Законодательное собрание Республики Коста-Рики. "Гасета", № 246 от 27 сентября 1996 года.

20. Закон о внесении изменений в статью 95 Кодекса о труде, № 7621. Законодательное собрание Республики Коста-Рики. "Гасета" № 185 от 27 сентября 1996 года.

Проекты законов (представленные в Законодательное собрание)

21. Закон об оказании помощи женщинам, живущим в нищете. Выпуск № 32, "Гасета" № 118 от 20 июня 1997 года.

22. Закон о создании Национального института по улучшению положения женщин и семьи, № 12801. "Гасета" № 16 от 23 января 1997 года.

23. Глава седьмая Раздела 1 и статьи 69, 101, 102, 194 и 106 Кодекса о труде.

24. Изменения статей 2, 7, 9, 12, 13, 18, 24 и 31 и добавление статьи 31-бис в Закон о борьбе с сексуальным домогательством на работе и в учебных заведениях, № 7476 от 3 марта 1995 года. Документ № 13094. Представлены депутатами Антонио Альваресом Десанти и Константино Уркуйо Фурниером.

25. Изменения статей 20 и 23 Политической конституции. Документ № 12037.

26. Закон о равенстве полов в Кодексе о труде. Документ № 12576. Представлен депутатом Роландо Гонсалесом Ульоа 17 декабря 1996 года.

27. Закон о равенстве полов в Семейном кодексе. Документ № 12575. Представлен депутатом Роландо Гонсалесом Ульоа 17 декабря 1996 года.

28. Создание специальной прокуратуры по борьбе с бытовым насилием и преступлениями против сексуальной свободы. Документ № 13050. Представлен депутатом Константино Уркуйо Фурниером 12 ноября 1997 года.

29. Изменения статей "бис" и 195 Уголовного кодекса, касающихся типизации бытовой агрессии. Документ № 13081. Представлены депутатом Константино Уркуйо Фурниером 25 ноября 1997 года.

30. Изменения статей 5 и 6 Закона о содействии социальному равенству женщин № 7142 от 26 марта 1990 года. Опубликован в "Гасета" № 216 от 11 ноября 1996 года.

31. Добавление статьи 109-бис в Органический закон о национальной банковской системе № 13083 от 26 сентября 1953 года. Документ № 13083. Представлено депутатом Константино Уркуйо Фурниером 27 ноября 1997 года.

32. Закон об упрощенной процедуре рассмотрения дел и споров об отцовстве. Документ № 13084. Представлен депутатом Константино Уркуйо Фурниером 26 ноября 1997 года.

Неконституционные действия

33. СМФ-6262-94. Статья 32 Закона о содействии социальному равенству женщин. Касательно: увольнение беременной работницы в соответствии со статьей 94 Кодекса о труде.

34. СМФ-6686-94. Статья 94, пункт 2, Кодекса о труде, с внесенными в нее изменениями в соответствии с Законом о социальном равенстве женщин, статья 32.

35. СМФ-3150-94. Кодекс о труде, подпункты с), d) и e) статьи 104. Касательно: женщин, обслуживающих домашнее хозяйство по найму. Включая несогласные голоса судей.

36. СМФ-0346-94. Статья 7 Закона о содействии социальному равенству женщин.

37. СМФ-2129-94. Подпункт ch) пункта 1 статьи 572 Гражданского кодекса.

38. СМФ-2648-94. Антиконституционные меры в Правилах, касающихся случаев инвалидности, старости и смерти Костариканского фонда социального обеспечения, статья 49.
39. СМФ-629-94. Подпункт b) статьи Правил страхования случаев заболеваний и материнства Костариканского фонда социального обеспечения.

Средства юридической защиты

40. СМФ-3064-94. В случаях, когда женщину исключают из государственного плана обеспечения жильем по причине того, что она состоит в свободном брачном союзе и не имеет детей, рожденных в этом союзе.
41. СМФ-3435-92. В случаях отказа в праве на натурализацию иностранцу, женатому на костариканской женщине, при наличии у них двух детей, рожденных в этом браке, на основании подпункта 5 статьи 14 Политической конституции.
42. В случаях отказа признать паспорт, несмотря на то, что он оформлен с соблюдением всех требований закона.
43. СМФ-1440-92. Статья 147 Закона о миграции и проживании без прав гражданства.
44. СМФ-1276-95. Антиконституционные меры, касающиеся статьи 57 Семейного кодекса.
45. СМФ-1975-94. В связи с пунктом 2 статьи 142 Семейного кодекса.
46. СМФ-3693-94. Факультативная рекомендация о конституционности положений статьи 1 проекта закона о "Включении раздела VII в Семейный кодекс для регулирования вопросов, касающихся фактического союза".
47. Средство юридической защиты от применения положений Правил о стерилизации, Указ исполнительной власти № 18080-S от 18 мая 1988 года.
48. Жалоба на Распорядительный совет государственных служб в связи с несправедливым представительством женщин и мужчин в руководящих советах децентрализованных государственных учреждений.

Публикации Национального центра по улучшению положения женщин и семьи (СМФ)

Конвенции

49. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1994 год.
50. Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него. "Convención de Belem do Para". Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1997 год.

Информационные или просветительские материалы

51. Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи: история создания, функции и полномочия, организационная структура, сферы деятельности, национальные планы и комплексные программы.
52. "Жизнь без насилия возможна" (при содействии Канцелярии Первой дамы Республики и Испанского агентства международного сотрудничества).
53. "Нет сексуальному домогательству!" (при содействии Программы в интересах несовершеннолетних женщин Европейской комиссии).

Просветительские модули

54. Quiros Rodriguez, Edda y Barrantes Romero, Olga. "... и всю жизнь жили счастливо?" Беседы о том, с кем живут и о ком мечтают женщины. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи, 1994 год.
55. Сборник "Узнаем наши права" (1996 год). Подготовлен при содействии ЮНФПА и АСИАР:
- № 1: "Наши человеческие права женщин"
 - № 2: "Сексуальное домогательство. Что делать?"
 - № 3. "Мы тоже имеем право на развлечения!"
 - № 4. "Политика: альтернатива роста"
 - № 5. "Здоровье женщин и репродуктивные права"
 - № 6. "За образование без дискриминации по признаку пола"
 - № 7. "Жизнь без насилия возможна"
 - № 8. "Наши права в семье"
 - № 9. "Женщины и право собственности"
 - № 10. "Работницы ... и с правами"
56. Руководство для содействия процессам обучения по вопросам прав женщин (1996 год), модули:
- № 1: "Наши человеческие права женщин"
 - № 2: "Сексуальное домогательство. Что делать?"
 - № 3. "Мы тоже имеем право на развлечения!"
 - № 4. "Политика: альтернатива роста"
 - № 5. "Здоровье женщин и репродуктивные права"
 - № 6. "За образование без дискриминации по признаку пола"
 - № 7. "Жизнь без насилия возможна"
 - № 8. "Наши права в семье"
 - № 9. "Женщины и право собственности"
 - № 10. "Работницы ... и с правами"
57. Сборник "Я - домработница и знаю свои права" (1998 год):
- № 1. "Заключение договора"
 - № 2. "Заработная плата и подарки"
 - № 3. "Рабочий день и заслуженный отпуск"
 - № 4. "Пользуясь своим правом на медицинское обслуживание"
 - № 5. "Домработница-мигрант"
 - № 6. "Право на жизнь без насилия"
58. Серия "Пол, подростковый возраст и юность" (1998 год). Тетради, опубликованные при содействии Программы в интересах несовершеннолетних женщин Европейской комиссии:

№1. "Кто я? Кто мы? Кто они? Лучше понять особенности женской и мужской природы подростков и молодежи".

№ 2. "Сексуальность в подростковом возрасте: взгляд на девочек и мальчиков со стороны".

№ 3. "Юность, работа и трудовая закалка: видение полов".

59. Подготовка к жизни без насилия. Педагогический и методологический модуль для взаимного обучения № 3. Сан-Хосе, Коста-Рика: Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи и Канцелярия Первой дамы Республики, 1996 год.

60. Куэвас М., Росарио и Гутьеррес, Ма.Лус. "Прочувствовать, задуматься и противостоять насилию в семье". Стратегия предотвращения насилия в семье", № 3. Сан-Хосе, Коста-Рика, СМФ и Канцелярия Первой дамы Республики, 1997 год.

61. "Мы разные, но обладаем равными правами". План обеспечения равенства возможностей мужчин и женщин (ПИОМО): популярное издание. Сан-Хосе, Коста-Рика: СМФ, 1998 год.

62. "Открывая для себя свою гендерную социализацию". Первый модуль. Сборник методологий № 8. Сан-Хосе, Коста-Рика: Центр, 1997 год.

63. "Причиняя головную боль". Второй модуль. сборник методологий № 8. Сан-Хосе, Коста-Рика: Центр, 1997 год.

64. "Дорогу осилит идущий". Третий модуль сборник методологий № 8. Сан-Хосе, Коста-Рика: Центр, 1997 год.

Доклады о проблемах управления

65. Национальный центр по улучшению положения женщин и семьи (1998 год). Споры о стратегии. Доклад о деятельности, 1994-1998 годы. Сан-Хосе, Коста-Рика: Центр.

Национальные и секторальные планы

66. План обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин. 1996-1998 годы. Сборник документов № 11. Сан-Хосе, Коста-Рика: Центр. ISBN. 9968-742-44-9. 1996 год.

67. Добавление сельскохозяйственного сектора и сектора окружающей среды в План обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин (ПИОМО), Сан-Хосе, Коста-Рика: СМФ, 1997 год.

68. Национальный план предотвращения насилия в семье и оказания помощи (ПЛАНОВИ). Итоги осуществления, 1994-1997 годы. Сан-Хосе, Коста-Рика: СМФ, 1998 год.

Книги

69. Calderón, Ana Lucía y Muñoz, Sergio (1998). Maternidad y paternidad. Las dos caras del embarazo adolescente. San José, Costa Rica: CMF, FNUAP.

70. Camacho R., Lara S. y Serrano E. (1996). Las Cuotas Mínimas de Participación de las Mujeres: un mecanismo de acción afirmativa. Aportes para la discusión. Colección Temática No. 5. San José, Costa Rica. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. ISBN 9968-742-42-2.

71. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia y Asamblea Legislativa (1998). Avances legales hacia la equidad de género. Leyes, Proyectos de Ley y Decretos Ejecutivos sobre derechos de las mujeres, equidad de género y familia. Período 1994-1998. San José, Costa Rica: CMF/Asamblea Legislativa.

72. Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes (1995). Elegir y no ser elegidas: el significado político del voto femenino. San José, Costa Rica: CMF y Fundación Friedrich Ebert.

73. Guzman Stein, Saura (1997). Embarazo y maternidad adolescentes en Costa Rica. Diagnóstico de situación y respuestas institucionales. San José, Costa Rica: CMF, Programa Mujeres Adolescentes Unión Europea y Comisión Nacional de Atención Integral a la Adolescencia.
